

له بلاو كراوه كانى مائپهري بههشت

نويزه سوننه ته كان

پيناسه يان ، جوريان ، فه زليان

نوسيني

شيخ محمد بن عمر بن سالم بازمول

وهرگيراني

پشتيوان حسن كرم

پيداچوونه وه و پيشه كي بو نوسيني

ماموستا خليل احمد

مائپهري بههشت

ba8.org

مائپهريكي نيسلامى زانستى په روه رده يي يه و له پيناو بلاو كرده وي نه و نيسلامه يه كه سه نه في
صانح - پينغه مبهري خوا (صلى الله عليه وسلم) و هاوه لاني (رضي الله عنهم) له سهري بوون -
وه سهر به هيچ گروپ و لايه نيكي حيزبي نيه.

مائپهري بههشت

ئەو كتيب و بابەت و ليكۆئينهوه شهريانه بلاو دهكاتەوه كه دەبنه هۆي:

١. شارەزاکردنی موسولمانان و پهروهردەکردنیان لەسەر ريگا راستەكەي ئيسلام، ئەمەش دەستەبەر دەبێ بە گەرانهوه بۆ پهپهوه رهسەنه كەي ئيسلام، كه بریتی یه له قورئان و سوننهت، به تېگهشتنی پيشين و پيشهوايانی ئوممهت.

٢. پاک کردنهوهی بیروباوهپ و رهوشتی موسولمانان، له دیاردهکانی شیرک و کوفر و تاوان.

٣. پالائوتن و تهصفیه کردنی ئایینی ئيسلام له بیدعه و بۆچونه داهینراوهکان.

٤. وربا کردنهوهی موسولمانان له شوپنهواری خراپی ریوايهته لاواز و ههلبهستراوهکان.

٥. پته و کردنی برایهتی یهکی راستهقینه لهسەر بناغه فراوانه جیگیرهكەي ئيسلام و نههپشتن و كهمکردنهوهی دهمارگیری مهزههبي و حیزبی.

ئامانجمان:

ئاشناکردنی کۆمه‌لگایه له ئيسلامی رهسەن و دروستکردنی تاك و کۆیهتی بۆ تېگهشتن له سه‌رچاوه‌کانی كه بریتین له قورئانی پیروژ و سوننهتی صه‌حیح و ئاشکراکردنی ئەو شتانهی كه نامۆن به ئيسلام و خراونه‌ته نیویهوه به چه‌ندین دهسته‌واژهی ده‌نگ و په‌نگ و نوسراوی له بواره‌کانی بیروباوهپ و رهوشت و ئاکار و پهروه‌رده و زانست و پزیشکی و گه‌شەي کۆمه‌لایه‌تی.

خودایه داوات ئی ده‌کەین دامه‌زوامان بکهیت ، وته‌وفیقمان بدهیت بۆ هەر کار وگۆفتاریکی جوان وچاک به‌و شیوه‌یه‌یی که‌خۆت لێی رازیت.

ستافی مائپهري بههشت

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پیشہ کی بہرینز ماموستا خلیل احمد

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على محمد وعلى آله وصحبه ومن
تبعهم بإحسان إلى يوم الدين

أما بعد :

تاشکریه لای هه موو موسلمانیک نویژه سوننه ته کان پلهو پایه یه کی گه وره
و مه زنیان هه یه چونکه نویژ یه که م شتیکه له رۆژی دوا ییدا به نده
له سه ری مو حاسه به ده کریت ، جا ته گهر به ته واوی بینرا و هه بوو ته وه به
فهزل و به خششی خودا که سه که رزگاری ده بییت ، وه ته گهر که موکوری له
نویژه فرهزه کاندای هه بوو ، ته وه له نویژه سوننه ته کانی بوی پرده کریته وه .

که و ابوو گرنگترین شتی که له دوا ی نویژه فرهزه کان مروقی موسلمان
داکۆکی له سه ر بکات بریتیه له نویژه سوننه ته کان و نویژی وتر .

هه روه ها گرنگی دا به خشوع له نویژه کاندای .

جا ئەم کتیبە که لە لایەن مامۆستای بەرپریمان شیخ (محمد بن عمر البازمول) نوسراوە یەکیکە لەو کتیبە بەنرخانەی که بە شیوازی ورد باسی نویژه سوننه ته کانی کردووە ، وە برای بەرپریمان مامۆستا (پشتیوان حسن) ئەرکی وەرگیڕانی لە ئەستۆ گرتووە ، و دواي پێداچونەوهم بینیم زۆر بە جوانی وەرگیڕاوە ته سه ر زمانی کوردی .

لە کۆتاییدا داواکارم لە پەروردگاری مەزن هەموو لایە کمان سوودمەند بکات بە خویندنه وهی ئەم کتیبە بەنرخه ، و وامان لی بکات گرنگییه کی زیاتر بدهین بە نویژه سوننه ته کان ، وە خواي گه و ره پادا شتی نوسه ر و وەرگیڕ و هەموو خوینەرانی بداته وه . آمین

خلیل أحمد

که لار

١٣ ی ربيع الأول ١٤٤٠ هـ

پیشه کی وه رگیږ

إن الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا،
وسيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل، و من يضل الله فلا هادي له، وأشهد
أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله صلى الله
عليه وآله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً.

ئه گهر که میځ تیرامان بکه یین له ماهیه تی ژیانې مروڅ، به وهی که ئایا
ژیان له چی پیځ دیت؟ ده گه یینه ئه و راستیه ی که کاته کانی ژیانې مروڅی
موسلمان پیک دیت له چنه د بونه و ویستگه یه که هه ندیکی دووباره
ده بنه وه و هه ندیکی شی دووباره نابنه وه. ئه گهر پوښکاریه که بکه یین بو ژیان
ئوا ده لیږن: تو هه میسه له مال وهی یان له مزگوت یا خود له سه فه ردای.

جا ئه گهر له مال وهی ئوا که ده گه ریښته وه بو مال یان دهرده چیت یان
ده خه ویت و شهوت به سه ردا دیت تا پیش فه جر و دواتر که کاتی
چیښته نگاو دیت، ئه گه ریش له مزگوتی ئوا بوی دهرږیت و که چوویته
ناوی نیوان بانگ و قامه ت هه یه و پیش و پاش نویژه فهرزه که ت هه یه و

ٽيتر ٽه مه جگه له نوڙي هيني و خور و مانگ گيران و جهڙنه کان،
 ٽه گه ريش له سه فهدايت له حج و عومره به هه مان شيوه و له کاتي
 گه رانه وه تدا له سه فهدر ويستگه يه کي ترت هه يه که لادانه له مزگهوت و
 ٽه نجام داني دوو رکعات نوڙه.

جيا له وانه ي باسکران، کومه له شتي کي تر هه ن په يوه نديان به شوي نه وه
 نيه وه کو ٽه و کاته ي ده ته وي کاري کي ٽه نجام بده يت يان ڙياني هاوسه رگري
 پيک بهي نيت، يان ٽه و کاته ي که نه فس و شه يتان زالن و تاوانيك ده که يت
 و ده ته وي پاك بيته وه.

هه موو ٽه وانه ي که باسکران بریتين له خودي ڙيان و ته وای ٽه و
 حاله تانه ي که ٽامازه يان بو کرا هه ريه که و نوڙي کي سونه تي بو هه يه و
 به عيبادت بو ٽه ه ڙمار ده کريت.

که واته هه موو سته کاني ڙيانت په يوه ست کراوه به باشتين کرده وه وه که
 نوڙه و بگره تا ٽه و سته وه خته ي که بو يه کجاري مائناوایي ده که يت و

جھ نازھ کھت ئامادھ دھ کرڀت ئالھ وڀڀشدا نوڙڀڀڀکڀ ترت لھ سھر دھ کرڀ ئڀنجا
بھرڀ دھ خرڀڀت بؤ گورڀستان.

خوڀنھري بھرڀڀڀڀ: تھ گھر سھرنج بھدڀن لھ مھ بھستڀ تھ و نوڙڀانھڀ کھ
بؤچڀ شھر عڀنراون؟ بھ ساناڀڀھ وھ دھ گھڀنھ تھ و راسٽڀھڀ کھ تھنھا و تھنھا
بؤ بھرڀڀوھ ندي دڀن و دونڀاڀ تؤڀھ. دھ بڀڀنڀن ھ ندي کڀڀان خوڀ لھ
دو عا و پارا نھ و دھ دھ بڀڀڀتھ وھ وھ کو نوڙڀڀڀ اسٽڀخارھ و خورومانگ گڀران و
وشکھ سالي و نوڙڀڀڀ جھ نازھ و ھ ندي کڀڀڀڀان بؤ پاراسٽنٽھ لھ دروست
بوونڀ کڀڀشھ و ناکو کڀ و روودانڀ حالٽھ تڀ نھ خوازراو، وھ کو نوڙڀڀڀ پڀڀڀ
دھرچوون لھ مال و گھرانھ وھ بؤ مال و گھرانھ وھ لھ سھ فھر و ھ ندي کڀڀڀڀان
خواپھ رستڀھ کڀ پوختھ وھ کو پاش و پڀڀڀڀ نوڙڀڀ فھر زھ کان و تھ و اف و ھتد.

تھ مھ جگھ لھ وھڀ کھ تھ گھر ھاتو و تؤ ھ سٽاڀت بھ تھ نجامدانڀ تھ م
جوړھ نوڙڀڀڀانھ و رھنگڀ داڀھ وھ لھ ژڀانٽدا و بھردھ و ام بووڀت لھ سھريان تھ و لھ
دوارؤژدا کھ موکورٽڀ و ناتھ و اوڀ نوڙڀڀ فھر زھ کانٽڀ پڀڀ پردھ کرڀتھ وھ (وھ کو
باسڀ دڀت) و ھھروھھا بھردھ و ام لھ نزڀک بوونھ وھ داڀت بؤ بھرھ و لاي خوڀاڀ

ميهربان - سبحانه و تعالى - و به دست هيڻائي چندين خهلات وه كو لهم
 فرموده بيه دا ٿا ماڙه يان بو ڪراوه با به وردى بيخوينينه وه:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى
 قَالَ: وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ
 سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا وَرِجْلَهُ
 الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي لِأَعْطِيَنَّهُ وَلَئِنِ اسْتَعَاذَنِي لِأُعِيذَنَّهُ ...". رَوَاهُ
 الْبُخَارِيُّ، (صَحِيحٌ): مشكاة المصابيح: ٢٢٦٦.

واته: له ابي هوره يروه ده لیت: بيغه مبهري خوا ﷺ فرموده بيه تي: "
 خواي گه وره فرموده بيه تي: به رده وام به نده كه م لي م نزيك ده بيته وه به
 نه نجام داني سونته ته کان هه تا نه و كاته ي كه خوشم ده ویت، وه نه گه ر
 خوشيشم ويست نه و ده بم به و گو ييه ي كه پي ده بيستيت و نه و چاوه ي پي
 ده بينيت و نه و ده سته ي پي لي ده دات و نه و قاچه ي پي ري ده كات و

ٽه گهر داوام لئ بڪات پيئ ده به خشم و ٽه گهريش په نام پي بگريٽ په ناي
ده ده م.

واته : ٽه و عه بده كه گه يشته پلهي (خوشه ويستي خوا) ٽه وا ههنده خوا
ده ناسيٽ و هه ست به ٽاگا لئ بوون و ٽاماده بووني خوا ده كات تا ده گاته
پلهي (ٽي حسان) وه كه گه يشته ٽم پلهيه ٽه وا ٽه و ٽه ندامانهي ته نها له و
كرداراندها به كاردينيٽ كه خوا پي خوشه .

كه و ابو ٽه گهر تو نه وهك ههر نوڙه سوننه ته کان به لكو ٽه وهي پيٽ كرا
له سوننه ت جي به جيئ بكهيت ٽه وا ته واوي ٽه ندامه كاني جهسته ت ده بنه
جيگاي ره زامه ندي خواي گه وره و ناهي ليٽ تووشي تاوان و سه ريچي بيٽ
و ده تپاريٽ و له هه له و كه مو كورتيشت خوش ده بيٽ هه تا ده تختاه
به هه شته وه ...

پشتيوان حه سه ن كه ره م

٢٦ / ١٠ / ٢٠١٨ كه لار

پیشه کی نوسهر

إن الحمد لله ؛ نحمده ، ونستعينه ، ونستغفره ، ونعوذ بالله من شرور
أنفسنا ومن سيئات أعمالنا ، من يهده الله ؛ فلا مضل له ، ومن يضلله ؛
فلا هادي له .

وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، وأشهد أن محمداً عبده
ورسوله .

أما بعد :

له بهر توهی نویژه سوننه ته کان له ریبار و ریچکهی پیغه مبهری خوان

که خوی پهروردگار سه بارهت بهو فهرموویه تی : ﴿ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي

رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿١٦﴾

[الأحزاب] .

واته : سویند به خوا به راستی له پیغه مبهری خوادا چاکترین نمونه ی

تهواو و ریک و پییک هه یه تا چاوی لی بکهن و شوینی بکهون به تاییهت بو

ئەو كەسانەى رەزامەندى خويان مەبەستە و سەرفرازى قىامەت ئاواتيانە ،
 ھەميشەو بەردەوام يادى خوا بەزۆرى دەكەن و زمانيان پاراوە بە يادى ئەو .
 ۋە ھەروەھا لەبەر ئەوەى دەستكەوتن و زانينى حوكم و شىواز و چۆنيتى
 ئەو نوێژه سوننه تانەش لە كتيبەكانى فەرموودەدا پيويستى بە ھەول و
 كات ھەيە ، بۆيە بينيم بەرژەوئەندى لەو ھەدايە كە لەو ھواردەدا كۆكارىەك
 بكەم و ئەوەى كە صحيح و تەواوە كۆى بكەم ھەو لە گەل ئيدوانىكى كورت
 و پوخت سەبارەت بە فيقھى فەرموودە كە . ئەو ھەش لە پینا و نزيك كردنەو ھى
 رييازى پيغەمبەر ﷺ لە خۆم و تەواوى مۆسلمانان و ئاسانكارىە كيش بۆ
 بە جوانى ئەنجام دانيان لە ھەمان كاتدا .

لە بەجىگە ياندنى ئەو ئەركەشدا رەچاوى كورتى و پوختىە كى بى
 كە موكوريم كردووە و دووركەوتوومە تەو ھە لە دريژدادرى و زۆر لە سەرچوون ،
 و زۆر جار بە ئامازەيەك ئەوەى پيويستە گە ياندوومە لە برى گوزارشتىكى
 دريژ .

وَأَسْأَلُ اللَّهَ بِأَنْ لَهُ الْحَمْدُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَنَّانُ الْمُنَانُ بَدِيعَ السَّمَاوَاتِ وَ
الْأَرْضِ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ : أَنْ يَتَقَبَّلَ عَمَلِي خَالِصاً لَوَجْهِهِ الْكَرِيمِ ، وَ أَنْ
يُرْزِقَنِي الْقَبُولَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ؛ إِنَّهُ سَمِيعٌ مَجِيبٌ .
وَصَلِّ اللَّهُمَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ .

مه ککه ۲۲ ی رهمه زانی سالی ۱۳۴۱ ی کوچی

محمد بن عمر بازمول

پيشه كى چاپى دووهم

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ:

ته مهى بهرده ست بریتیه له چاپى دووهمى کتیبى: (بُعِيَّةُ الْمُتَطَوِّعِ فِي صَلَاةِ التَّطَوُّعِ)، که تییدا ته وهى بوم کرابیت و پیى زانییتم هه ستاوم به راستکردنه وهى هه لهى چاپه مهنى و پالفته کردنى هه ندی بابهت و خستنه سهرى هه ندیک زیادهش بو سهرکتیبه که^(۱).

أَسْأَلُ اللَّهَ بِأَنَّ لَهُ الْحَمْدَ، لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، الْمَنَّانُ، بَدِيعِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْ يَرْزُقَنِي الْقَبُولَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَأَنْ يَتَقَبَّلَ جَمِيعَ عَمَلِي خَالِصًا لِرُجُوهِ الْكَرِيمِ إِنَّهُ سَمِيعٌ مُحِيبٌ.

نوسینی: مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ سَالِمٍ بَازْمُول

مَكَّةُ الْمَكْرَمَةِ / ص. ب : ۷۲۶۹

(^۱) لهو زیادهیهش بریتیه له زیادکردنى دوو جوړى تری نويزی سوننهت که ته وانیش: " نويزی هاوسه رگبری پیکه وه ته وساتهى بویه کم جار ده گن به دیک له شهوى زاوایه تییدا، و ههروه ها نويز له دولی عه قیقدا" بینیم تهو دوو نويزهش ده چیتته ژیربارى مه رجى ته م کتیبه وه، وه فه زلی ته وهش ده گه ریتته وه بو هه ندیک برا له ده ولته تی تیماراتی دوست، خوی گه وه پاداشتی خیریان بداته وه.

نویژه سوننه ته کان

پیناسه یان، جوړیان، فهزلیان

ئهم باسه ش له م به شانہی خواره وه پیک دیت:

(۱-۱) پیناسه ی نویژه سوننه ته کان.

(۱-۲) جوړه کانی نویژه سوننه ته کان

(۱-۳) فهزلی نویژه سوننه ته کان.

(۱ - ۱) پیناسه ی نویژه سوننه ته کان (الصلوات التطوع)

نویژه سوننه ته کان: وشه یه کی لیکدراوی بو زیاد کراوه، وه تهو ناوانه ش که لیکدراون سهره تا ههریه که و بهدانه دهناسینریت پاشان پیکه وه پیناسه یه کی بو داده ریژریت.

(الصلوات) وشه یه کی کوپه و تاکه که ی بریتیه له وشه ی (صلاة) .

تهویش له زماندا واته : دو عاو پارانه وه^۱.

له شهرعیشدا بریتیه له: چند گوftar و کرداریک، پاکیتی و دهستنوئژ دهستیکیانه، به ووتنی یه کهم الله اکبر له گوftar و کرداری تر حه رام ده بیّت، وه به سه لام دانه وه حه لال ده بیّت و لهو عیباده ته دهرده چیت.

وه (التطوع) له زماندا واته: ته کلیف کردن له عیباده تدا، یان خۆبه خش کردن بو ته نجامدانی خیریک که لازم نیه له سهرت بیکه یت، یان تهو زیاده یه ی که لازم نیه.

(۱) "معجم مقایس اللغة" (۳/۳۰۰)، "مفردات الراغب" (ص ۲۸۵).

وه وشهى (تطوع) ته نها له بواری خير وچا که دا به کار دیت^۱.

وه له شه رعدا: بریتیه له زیاده ی سهر واجب که حقی ئیسلامه، ئیتر
 ټه و زیاده یه واجب بیټ یان نا.

وه له بهر ټه وهی نوڙه واجبہ کان که حقی ئیسلامه پیک دین له پینج
 نوڙه که ی شه و روژ که به یانی و نیوه پړو و عه سر و مه غریب و عیشان.

وه له بهر ټه وهی ته ته و عیش ټه وه یه که زیاد کراوه له سهر فه رز، ئیتر ()
 ټه و زیاد کراوه) واجب بیټ یا خود نا.

جا بویه "صلوات التطوع" ټه و نوڙه زیادانه که له سهر پینج
 فه رزه که ی نوڙن، ئیتر ټه و نوڙه زیاد کراوانه واجب بن یان نا.

هه ر بویه هه موو نوڙیک که شه رعى و ریگه پیدراو بیټ له ئیسلامدا
 و زیاد بیټ له سهر پینج فه رزه که ی نوڙی شه و و روژ ټه و ناوی (صلوات
 التطوع) ده یگریته وه.

(۱) "معجم مقایس اللغة" (۴۳۱/۳)، "مفردات الراغب" (ص ۳۱۰).

وه ان شاء الله تهوه شاراوه نيه لهسهرت كه هيچ دژهوانه بيهك نيه لهسهر تهوهی كه ههنديك لهم نوێژانه (جگه له پينج فهرزه كه) حوكمی وجويان ههيه واته واجبه، له گهه تهوهی له ژیر چه مکی (صلوات التطوع) یش دایه. تهوهش له بهر تهوهی واجبیته كهی له بهر خودی خوی نيه واته زاتی نيه وله بهر شتیکی تری جگه له خۆیه تی، وه تهو حوكمانه ی لهسهر بونیاد نانریت كه لهسهر پينج فهرزه كه بونیاد نراون، وه كو واجبیته هه ریهك له پينج فهرزهی نوێژ لهسهر تاك تاکی هه موو موسلمانان له شوینی خۆیاندا بن یان له سه فهردا بن، چونكه واجبیته ته م پينج فهرزه حهقی ئیسلامه، بهلام جگه لهو پينج فهرزه ته گهریش واجب بن تهوا واجبیته كه یان به هوكاری جیاوازه وه كو: چوونه ناو مزگهوت و ویستی دانیشن تییدا، تهوه هوكاره بو واجبیته نوێژی "تحية المسجد"، وه

ههروهه واجييتي وهفاکردن به نهزروه هوکاره بو واجييتي نوڙي نهزرکراو،
به م شيويه.^۱

(^۱) به م شيويه ته وه ده زانريت كه ته وهی ته م فه رموده يه: عن طلحة بن عبيد الله ؛ قال : جاء رجل إلى رسول الله صلى الله عليه و سلم من أهل نجد ، ثائر الرأس ، يسمع دوي صوته ولا يفقه ما يقول ، حتى دنا ، فإذا هو يسأل عن الإسلام ؟ فقال رسول الله ﷺ: " خمس صلوات في اليوم والليلة " فقال : هل علي غيرها؟ قال: " لا ، إلا أن تطوع " ... الحديث . أخرجه البخاري في (كتاب الإيمان ، باب الزكاة من الإسلام ، حديث رقم ۴۶)، وأطرافه من البخاري تحت الأرقام التالية: (۱۸۹۱ ، ۲۶۷۸ ، ۶۹۵۶).

ده کاته به لگه بو سه ماندن ته وهی كه جگه له پينج فرهزه كهی نوڙ هيچ نوڙيكي تر واجب نيه تهوا نه پيڙيکاو، ته وهش له بهر ته وهی کابراي ده شته کی هاتوهه پرسيار له وه حقهی ئيسلام بکات كه له سه ريه تي، بو يه ته مه نه فی واجب بونی نوڙي تر ناگه يه ني، چونکه واجب بونی پينج فرهزه كهی نوڙ به هوکاری تاييه ت بونه. ته مهش چند باسيکی تيديا، له وانه:

- له فه رموده كه ده لييت: " خمس صلوات في اليوم والليلة "؛ مانا كهی واته: ته وهی فرهزه له سه ر موملمان له هه موو شهو ورؤڙيکدا كه پينج فرهزه، نه وهك ته وهی زياده له سه ري، ته مهش مانای نه فی کردنی واجب بونی نوڙي تري ناگه يه ني، وه كو نوڙي تحية المسجد به نمونه، چونکه ته م نوڙه تاييه ت نيه به شهو و رؤزه وه، به لكو هوکاريکی تاييه تي هه يه، ههروهه نوڙي نه زر، جا ته مانه لهو نوڙانه نين كه خوا فرهزي کردون، به لكو ده چيته ژير ناوی ته ته وه كه مرؤف له سه ر خوی واجبي ده کات، و خوی گه ورهش ئيلزامی ده کات به وهی كه كه سه كه خوی ئيلزامی کردوه له سه ر خوی. المختار من كنوز السنة " (ص ۳۲۶) =.

= ته واوی فهرمووده که پشتگیره بۆ ئەم مانایه یه که ده لیت: " صیام رمضان " قال: هل علي غيرہ ؟ قال: " لا ؛ إلا أن تطوع " وذكر له الزكاة ، فقال: هل علي غيرها ؟ قال : لا ؛ إلا أن تطوع .

وه ته هلی عیلم کۆران له سهه رواجیتهی رۆژوی که فارات ته گهر دیاری کرا له سهه ر موسلمان، وه ههروه ها سه بهاره ت به حجیش وه کو ده فه رمویت: { فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ } ، وه رۆژوی نه زر و رۆژوی که سوکاری مردوو، وه کو له فه رمووده دا ده فه رمویت: "من مات وعليه صوم؛ صام عنه وليه ...". متفق عليه (انظر جامع الأصول ٤١٧/٦).

ههروه ها یه که ده نگن له سهه ره وه ی که ته نه ا زه کات واجب نیه له مائی موسلماندا، به لکو واجبی مالی تر هه یه وه کو: نه فه قه دانی ته وه ی نه فه قه ی له سهه ره مهه واجبه، وه ههروه ها ته وه ی واجب ده بیته له سهه ره به نه ده به وه ی که فاراته وه و جینایات و نه زر و هتد، وه ته وه ته یه ی زانایان که ده لیت: "ليس في المال حق سوى الزكاة" ؛ واته: له مال و ساماندا هه یچ حه قیکی واجب نیه به وه ی خودی ماله که وه ته نه ا زه کات نه بیته، به لام واجبی تر هه یه له مالد ا به بی هۆکاری خودی ماله که، وه کو باسی لیوه کرا، وه کو واجبیتهی دانه وه ی قه رز و پیدانی خوینبایی کوشتنی هه له بۆ بکوژ و هتد. الإيمان لابن تیمية (ص ٢٩٨ - ٢٩٩).

- وه قسه ی کابرای ده شته کی له کۆتایی فه رمووده که وه له بوخاری به ژماره ١٨٩١ دا هاتوه زیاتر ئەم مانایه ر وونتر ده کاته وه که ده لیت: والذي أكرمك بالحق ؛ لا أتطوع شيئاً ، ولا أنقص مما فرض الله علي شيئاً . فقال الرسول صلى الله عليه و سلم : " أفلح إن صدق (أو : دخل الجنة إن صدق)" ، وفي رواية : والله ؛ لا أزيد على هذا ولا أنقص . فقال رسول الله صلى الله عليه و سلم : " أفلح إن صدق " .

که روو که شی قسه که ی ته وه ده گه یه نیته مه به ستی ته وه یه : من جگه له فه رزه کان هه یچ زیاده یه که ناکه م و هه یچیشی لی که م ناکه م، بۆیه هه یچ نویشیکی زیاده ناخه مه سهه ر پیننج

فەرزه کە ی نویره وه هیچ مانگیکی زیاده له رۆژو گرتن ناخمه سه سهر مانگی رهمهزان بهم شیویه .

ئاماژهی ئهوهی تێدایه که مه بهسته که ئهوه بیته، بهوهی که پیغمه بهری خوا ﷺ سهر فراهی و خۆش به ختی ئه وه که سه ی په یوست کردوه به راستگۆیه تی و صیدقی له زیاده کردن و = که منه کردنی له و عیباده تانه دا، جا چۆن ده بیته که پیغمه بهری خوا ﷺ شاهیدی سهر فراهی و کامه رانی بۆ ده دات له سه ر زیاده کردنی بۆ سه ر ئه و پینج فهرزه نویره ته گه ر مه به ست له و زیاده یه بیته که واجب نیه؟ وه ناشوت ریت: که سه ر فراهی بۆ سه لماندوه به ته نجامدانی ئه وه ی له سه ریه تی، وه ئه وه ی تیدا نیه که ته گه ر ئه و که سه هه ستا به ته نجامدانی زیاد له وانه ش که له سه ریه تی ئه و سهر فراهی ناییت. ده لیم: شتی و انابی بووتریت، چونکه ئه وه پیچه وانیه ی روالته و رووکشی ده قه که یه، به تایبته له گه ل ئه و بر گه یه ی که ده فه رمویت: "إن صدق" له گه ل بوونی ئه و مانایه ی که باسم کرد، بۆیه پیویست به و زۆر له خۆ کردنه ناکات.

پاشان چۆن پیغمه بهری خوا ﷺ دانی پیدا ده نیته و لیبی بیده نگ ده بیته له سه ر ئه و سویند خوار دهنه ی که خیری زیاده نه کات و بلیته: "والله لا أزيد...!"

ولینظر: "نیل الأوطار" (۳/ ۸۳-۸۴)، و "کتاب الإيمان" لابن تیمیه (ص ۲۹۷-۳۰۰).

جا ته گه ر وترا: عوباده ی کوری صامت کاتیک پیبی وترا: فلانه که س ده لیت: نویره ی ویتسر واجبه، ئه ویش له وه لامدا وتویه تی: خوای گه وره پینج نویره فهرز کردوه. ئه وه وه لامیکه که یه که ده گریتته وه له گه ل ئه وانیه ی که فه رمووده ی کابراهی ده شته کی ده که نه به لگه بۆ واجب نه بوونی هیچ نویره یکی تر جگه له پینج نویره فهرزه که.

وه لام: ئه و قسه یه ی عوباده ی پیچه وانیه ی ئه و باس و قسه یه نیه که پبشتر باسم کرد، چونکه عوباده له باسی مافی نویره ی ویترا وتویه تی، وه کو ئه وه ی بلیته: واجبی سهر شانی موسلمان له

(۱-۲) جوړه كانی نوێژی سوننه ت

سوننه ت دوو جوړه:

شه ورژوژیکدا که مافی ئیسلامه بریتیه له پینج فەرزە نوێژ، وه ته گەر و ترا ویتز واجبه، شه وا واجبه کان ده بنه شه ش نوێژ، وه ته مه ش پیچه وانە ی ته وه یسه که خوا واجبی کردوه له سه ر به نده كانی له نوێژی شه و روژدا. وبالله التوفیق.

سوودیک: له م فەرمووده یه وه سوودی شه وه ورده گرین که وشه ی (تطوع) تیدا به مانای زیاده به کاره ی تراوه، ئیتز واجب بی ت یان سوننه ت، نایینی که کابرا ده ئیت: "والذي أكرمك بالحق؛ لا تطوع شيئاً، ولا أنقص مما فرض الله علي شيئاً"، ته گەر سه رنج بده ی ت دوو وشه ی له به رانه ر = یه کتردا به کاره ی نا که ته وانیش وشه ی "التطوع والنقص"، وه ته م مانایه ش له ریوایه ته که ی تر دا زیاتر ده سه لمیتریت که ده ئیت: "والله؛ لا أزيد علی هذا ولا أنقص".

وه له م په رتوو که دا وشه ی ته ته وع به م مانایه به کاره اتوو، زیاده ی ره ها، ئیتز واجب بی ت یان واجب نه بی ت.

له ژیر روشنایی شه وه ی رابورد شه وه نه ی نیه تیده گه ی ن که شه وانە ی فەرمووده ی شه حکام و هی تریان داناوه ناویشانیکیان داناوه وه کو: (باب صلاة التطوع)، پاشان خویشیان دان به واجبی تی هه ندیک له و نوێژانه دا ده نین، شه وه ش شه وه درده خات که شه وان به مانای زیاده له وشه ی ته ته وع تیگه یشتون، ئیتز واجب بی ت یان نا، وه به مانای شه وه زیاده یه تی نه گه یشتون که لازم نیه وه کو بنچینه ی له زمانه وانیدا وه هایه.

له سه ر شه و زانیاریانه ش، وشه ی ته ته وع له شه رعدا به فراوانتر له مانا که ی خو ی هاتوو به پیچه وانە ی جگه له خو ی، وه کو وشه ی "حج و صلوات" والله أعلم.

یەكەم: سوننه تی رهها، ئەم جوړه یان ئەو سوننه ته یه كه شهردانەر هیچ هه د و سنووریکي بو دیاری نه کردوه.

بۆ نمونه: سه ده قه ی سوننه ت، بۆت هه یه هه رچه ند ده ته وی خیر بکهیت له پیناوی خوادا، ئەگەر له ته خورمایه کیش بیت، یاخود بۆت هه یه نویژ بکهیت له شهودا یان له رۆژدا دوو رکعات دوو رکعات.

به لām له م جوړه سوننه ته دا ناییت به رده وام بیت له سه ری وه کو به رده وامی سوننه ته ره واتبه کان، وه هه ره ها سه رنه کیشی بو بیدعه یان لیکچوون و خوشوبه اندن به بیدعه چیان.

دووه م: سوننه تی سنووردار یان وابه سته، ئەمه ش ئەو جوړه سوننه ته یه كه هه د و سنووریکي بو دانراوه له شهردا.

بۆ نمونه: كه سینك ده یه ویژ نویژی سوننه تی به یانی بکات، دروست نیه بوی مه گەر دوو رکعات پیش نویژی به یانی و دوا ی هاتنی کاتی نویژه فه رزه که و به نیه تی سوننه تی به یانی نه بیت.

ههروهه ها بۆ نمونه: ئهوهى دهيهوى نوڙى خوڙگيران يان مانگ گيران بکات، دروست نيه بۆى مهگه ر بهو شيويهى كه له شه رعدا هاتووه، بههه مان شيوه نوڙى دوو جهژنه كه ... جگه له وانيش لهو سوننه تانهى كه شرع صيفهت و شيوازيكى تايبهتى بۆ داناوه وله كاتيكي ديارى كراودا.

وه بابتهتى ئهه پهرتوو كهش برىتبه له جوڙى دووهى سوننهت كه پيى دهوترىت: " التطوع المقيد "

(۱ - ۳) فهزلى نوڙه سوننه ته كان

سه بارهت به فهزلى ئهه جوڙه نوڙه فهرموودهى زۆر هاتووه، له وانه:

(أ) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: " إن أول ما يحاسب الناس به يوم القيامة من أعمالهم ' الصلاة " . قال: " يقول ربنا جل وعز لملائكته - وهو أعلم - : انظروا في صلاة عبدي ؛ أتمها

(١) واته: ئهوهى په يوهسته به مافى خواوه. " دليل الفالحين " (۳ / ۵۸۰).

أَمْ نَقِصْهَا؟ فَإِنْ كَانَتْ تَامَةً؛ كَتَبْتُ لَهَا تَامَةً، وَإِنْ كَانَ انْتَقَصَ مِنْهَا شَيْئًا، قَالَ: انظُرُوا؛ هَلْ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ؟ فَإِنْ كَانَ لَهُ تَطَوُّعٌ؛ قَالَ: أَتَمَّمُوا لِعَبْدِي

(۱) قال ابن العربي في "عارضة الأحوذِي" (۲/۲۰۷): "ثَوَّهَ هَدْلَدَهْ گَرِيَّتْ كَهْ لَهْ نَاتَهْ وَاوَايْ زُمْارَهْ نَوِيْزَهْ فَهَرْزَهْ كَانِي بُوْ پَرْدَهْ كَهْ نَهْ وَهْ بَهْ زِيَادَهْ نَوِيْزَهْ سَوْنَنَهْ تَهْ كَانِي، وَهْ ثَوَّهْشْ هَدْلَدَهْ گَرِيَّتْ كَهْ ثَوَّهْ يَهْ لَهْ خَشْوَعْ نَاتَهْ وَاوَايْ هَهْ يَهْ بُوْ يَرْبِكَهْ نَهْ وَهْ.

وَهْ اِحْتِمَالِي يَهْ كَهْ مْ بَهْ لَایْ مَنَهْ وَهْ رَوونْتَرَهْ، لَهْ بَهْرْ ثَوَّهْ بَرْگَهْ يَهْ يَهْ فَرْمُوْدَهْ كَهْ كَهْ دَهْ لِيَّتْ: "ثَمَّ الزَّكَاةُ كَذَلِكَ وَسَائِرُ الْأَعْمَالِ"، لَهْ زَهْ كَاتَدَا يَانْ فَهَرْزْ يَانْ زِيَادَهْ هَهْ يَهْ، هَهْرَهْ كُوْ چَوْنْ فَهَرْزِيْ زَهْ كَاتْ بَهْ زِيَادَهْ كَهْ يَهْ تَهْ وَاوَدَهْ گَرِيَّتْ، بَهْ هَهْمَانْ شِيْوَهْ نَوِيْزِيْشْ وَهْ هَا يَهْ، بَهْ رَاسْتِيْ فَهَرْزَلِيْ خَوَا فَرَاوَانَهْ وَ وَهْ عَدِيْشِيْ بَهْ جِيْهِيْئِنْرَاوَهْ وَ بَرْيَارِيْشِيْ گَشْتِيْ وَ تَهْ وَاوَهْ.

قال العراقي فيما نقله عنه في "تحفة الأحوذِي" (۱/۳۱۸): "هَدْلَدَهْ گَرِيَّتْ مَهْ بَهْ سَتْ پِيِيْ ثَوَّهْ بِيَّتْ كَهْ كَهْ مَوَكُوْرْتِيْ كَرْدُوُوَهْ لَهْ سَوْنَهْ وَ شِيْوَازِيْ مَهْ شَرُوْعِيْ نَوِيْزْ كَهْ تَبِيْدَا يَهْ وَهْ كُوْ خَشْوَعْ وَ زِيَكِرَهْ كَانْ وَ دَوْعَاوَا پَارَانَهْ وَهْ كَانْ، پَادَا شْتِيْ ثَهْ مَانَهْ يَهْ كَهْ لَهْ نَوِيْزَهْ سَوْنَنَهْ تَهْ كَانِيْدَا كَرْدُوُوِيَهْ تِيْ لَهْ تَهْ وَاوَا كَرْدَنِيْ نَوِيْزَهْ فَهَرْزَهْ كَانِيْدَا دَهْ سَتِيْ دَهْ كَهْ وِيَّتْ هَهْرَچَهْ نَدَهْ ثَهْ مَانَهْ يَهْ لَهْ فَهَرْزَهْ كَانِيْدَا نَهْ كَرْدِيَّتْ.

ثَوَّهْشْ هَدْلَدَهْ گَرِيَّتْ كَهْ مَهْ بَهْ سَتْ لِيِيْ كَهْ مَوَكُوْرْتِيْ كَرْدَنْ بِيَّتْ لَهْ فَهَرْزْ وَ مَهْرَجَهْ كَانِيْ نَوِيْزْ دَا. ثَوَّهْشْ هَدْلَدَهْ گَرِيَّتْ كَهْ مَهْ بَهْ سَتْ لِيِيْ ثَوَّهْ نَوِيْزَهْ فَهَرْزَانَهْ بِيَّتْ كَهْ هَهْرَنَهْ يَكْرَدُوُوَهْ وَ ثَهْ نَجَامِيْ نَهْ دَاوَنْ، بُوْ قَهْرَهْ بُوُوْ دَهْ كَرِيْتَهْ وَهْ بَهْ نَوِيْزَهْ سَوْنَنَهْ تَهْ كَانْ، وَهْ خَوَايْ گَهْ وَرَهْ سَوْنَنَهْ تَهْ تَهْ وَاوَهْ كَانْ وَ هَرْدَهْ گَرِيَّتْ لَهْ بَرِيْ نَوِيْزَهْ فَهَرْزَهْ كَانْ.

فريسته من تطوعه ، ثم تؤخذ الأعمال على ذاكم" أخرجه أحمد وأصحاب السنن الأربعة.^١

واته: له ئه بوهوره يرهوه ﷺ ده لیت: پیغه مبهری خوا ﷺ
 فهرموویه تی: یه کهم شتیك له روژی دوا ییدا که خه لکی له سهری
 لیپرسینه وه یان له گه لدا ده کریت له کرده وه کانیا ن بریتیه له نوێژ،
 فهرمووی: " په روه دگارمان ﷺ - که خو ی زانتره - به فريشته کانی
 ده لیت: سهیری نوێژی به نده کهم بکه ن ئایا به ته وای کردوویه تی یاخود

(١) حدیث صحیح لغيره .

أخرجه أحمد في "المسند" (٢/٢٩٠)، وابن المبارك في "الزهدي" (٩١٥)، و أبو داود في (كتاب الصلاة، باب قول النبي صلى الله عليه و سلم: "كل صلاة لا يتمها صاحبها تتم من تطوعه"، حدیث رقم ١/٨٦٤ / ٣٢٢-عون) واللفظ له ، والنسائي في (كتاب الصلاة، باب المحاسبة على الصلاة، (١/٢٣٢)، والترمذي في (كتاب الصلاة، باب ما جاء أن أول ما يحاسب به العبد يوم القيامة الصلاة، حدیث رقم ٤١٣، ٣١٨/١ - تحفة) وقال الترمذي: "حسن غريب من هذا الوجه"، وأخرجه الحاكم في "المستدرک" (١/٢٦٢)، وقال: "صحیح الإسناد".

والحدیث حسن البغوي في "شرح السنة" (٤/١٥٩)، و صححه محقق "شرح السنة" وكذا صححه الألباني في "صحیح سنن ابن ماجه" (١/٢٤٠)، وفي "صحیح سنن الترمذي" (١/١٣٠)، وفي "صحیح سنن النسائي" (١/١٠١)، وفي "صحیح سنن أبي داود" (١/١٦٣).

که موکورتی لیّ کردووه، جا ٿه گهر ته واو وکامل بیٽ، ٿه وا به ته واو ته تی بوئی
 دهنوسریٽ، وه ٿه گهریش که موکورتیه کی لیّ کرد بیٽ، ده لیٽ:
 سه یربکه ن، ٿایا به نده که م نوڙی سوننه تی هه یه؟ جا ٿه گهر هه یو بیٽ،
 ده لیٽ: که موکورتی نوڙه فهرزه کانی به نوڙه سوننه ته کانی ڀر بکه نه وه،"
 پاشان کرده وه کان به و شیوه یه ده برین.

ٿه م فهرمووده یه حیکمه تیّک دهرده خات له حیکمه ته کانی بوون و
 مه شروع یه تی نوڙی سوننه ت.

(ب) عن ربيعة بن كعب بن مالك الأسلمي ؛ قال: كنت أبيت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فأتيته بوضوئه وحاجته ، فقال لي : "سل" . فقلت: أسألك مرافقتك في الجنة. قال : " أو غير ذلك؟". قلت : هو ذاك! قال: " فأعني على نفسك بكثرة السجود". أخرجه مسلم وأصحاب السنن^١.

واته: له ربيعى كورى كه عى كورى مالكى ته سلهميه وه ده لیت: جاريكيان له لای پينغه مبهرى خوادا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خه وتم، ناوى ده ستنوڙ و پيوستيه كانيم بوى برد و ته ویش فه رموى: " داوا بکه " منيش و وتم: داواى ته وه ده كه م له گه لا تو دا بم

(^١) حديث صحيح: أخرجه ابن المبارك في الزهد (١٠٦، ١٢٣٦)، وأخرجه مسلم في صحيحه كتاب الصلاة، باب فضل السجود والحث عليه، حديث رقم (٤٨٩) واللفظ له، والنسائي في كتاب الإمامة، باب فضل السجود (٢٢٧/٢)، والترمذي في أبواب الدعوات، باب منه، ما جاء في الدعاء إذا انتبه من الليل، حديث رقم (٣٤١٦) (٢٣٤/٤- تحفة) مقتصرًا على طرف منه دون محل الشاهد، وأبو داود في كتاب الصلاة، باب وقت قيام النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ من الليل، حديث رقم (١٣٢٠) (١/٥٠٧- عون) وابن ماجه في كتاب الدعاء، باب ما يدعو به إذا انتبه من الليل (٣٨٧٩) أخرج طرفًا منه دون محل الشاهد.

وليس لربيعة بن كعب في الكتب الستة سوى هذا الحديث. انظر: تحفة الأشراف (١٦٨/٣).

(^١) **مهيه ست له سجود ليره دا** نوڙه سونه ته كانه، چونكه سوژده به بى نوڙو هو كار، هان له سه ر

دراونيه به ته نها.

لەبەهەشتدا، ئەویش فەرمووی: جگە لەو، منیش ووتم: هەر ئەو داوايەم هەيە، ئەویش فەرمووی: دەی کەواتە خۆت رابەینە لەسەر زۆر سوجده بردن.

(ج) عن معدان بن أبي طلحة اليعمرى ؛ قال : لقيت ثوبان مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فقلت : أخبرني بعمل أعمله يدخلني الله به الجنة (أو قال: قلت : بأحب الأعمال إلى الله) ؟ فسكت ، ثم سألته ؟ فسكت ، ثم سألته الثالثة ؟ فقال : سألت عن ذلك رسول الله صلى الله عليه و سلم ، فقال : " عليك بكثرة السجود لله (٩) ؛ فإنك لا تسجد لله سجدة ؛ إلا رفعك الله بها درجة ، وحط بها عنك خطيئة "

(٩) مەبەست لەسجود لێرهدا نوێژه سونه تەکانه، چونکه سوژده بهی نوێژو هۆکار، هان لەسەر دراوییه بەتەنها.

هەر چەندە سوژده بەفەرزیش دەوتری، بەلام ئەنجام دانی فەرزەکان واجبە لەسەر هەموو موسلمانان، بەلکو پیغەمبەری خوا صلى الله عليه وسلم رینمایی کردووە بۆشتیکی تایبەت و تا داواکەى بەدى بێت.

هەر بۆیە ابن حجر فەرمودەى ریبەهەى کۆرى مالکی هیناوه لەبابی نوێژه سونه تەکان لە کتیبی (بلوغ المرام)

ئەگەر بپرسی نەینى ناوینانى نوێژ بە سوژده چیه؟

قال معدان: ثم لقيت أبا الدرداء ، فسألته ؟ فقال لي مثل ما قال لي ثوبان.(١٠)

وهلالم: چونكه سوژده لههه موو روكنه كانی تر زیاتر به نهایه تی تیدا دهرده پری و نهفس دهشکیینی و ملکه چی ده کات، چونکه خواپه رستی ته واو له خو شه ویستی ته واو و ملکه چی پینک دیت، جا بویه هه ر نهفسینک خوی بشکیینیت و ملکه چ بی بو خوا ئه وا شایه نی ره جمه ته، هه ربویه له فه رموده داهاتوو ه :
عن أبي هريرة رضي الله عنه: قال رسول الله ﷺ: " أقرب ما يكون العبد من ربه وهو ساجد؛ فأكثرُوا الدعاء". أخرجه مسلم في كتاب الصلاة، باب ما يقال في الركوع والسجود، حديث رقم (٤٨٢)
واته: نزيكترين حالته تي بهنده له په روه ردگاريه وه ئه و كاته يه كه له سوژده دايه، جا بويه زورد و عاي تيدا بكن .

(١٠) حديث صحيح: أخرجه مسلم في كتاب الصلاة، باب فضل السجود والحث عليه، حديث رقم (٤٨٨) واللفظ له، والنسائي في كتاب الإمام، باب ثواب من سجد لله سجدة (٢/٢٢٨)، وابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة، والسنة فيها، باب ما جاء في كثرة السجود، حديث رقم (١٤٢٣)، والترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في كثرة الركوع والسجود، حديث رقم (٣٨٨) (١/٣٠٠ - تحفة).

(١٠) حديث صحيح: أخرجه مسلم في كتاب الصلاة، باب فضل السجود والحث عليه، حديث رقم (٤٨٨) واللفظ له، والنسائي في كتاب الإمام، باب ثواب من سجد لله سجدة (٢/٢٢٨)، وابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة، والسنة فيها، باب ما جاء في كثرة السجود، حديث رقم (١٤٢٣)، والترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في كثرة الركوع والسجود، حديث رقم (٣٨٨) (١/٣٠٠ - تحفة).

تنبيه: هذا الحديث عزاه المباركفوري في (تحفة الأحوذى) (١/٣٠٠) لأبي داود، ولم أجده، ولم يعزه إليه في (تحفة الأشراف) (٢/١٤٠)، وكذا لم يشر في (ذخائر الموارث) إلى أبي داود فيمن أخرجه.

واته: له مه‌عدانی كۆری أبی ته‌خه‌ی یه‌عموریه‌وه ده‌لێت: گه‌یشتم به‌ ئوبانی خزمه‌تکاری پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و پیم ووت: کرده‌وه‌یه‌کم پێ بلی ته‌نجامی بده‌م خوای گه‌وره‌ به‌هۆیه‌وه به‌مخاته به‌هه‌شته‌وه، " یان ده‌لێت: ووتم خو‌شه‌ویست‌ترین کرده‌وه به‌لای خواوه"، ئەویش بێده‌نگ بوو، دووباره‌ لێم پرسیه‌وه هه‌ر بێده‌نگ بوو، بۆ جاری سێهه‌م لێم پرسیه‌وه، ئەویش ووتی: منیش پرسیاری ته‌وه‌م له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرد ئەویش فه‌رمووی: زۆر سو‌جده‌ ببه، چونکه هه‌ر سو‌جده‌یه‌ك ده‌به‌یت بۆ خوا ئیلا خوای گه‌وره‌ پله‌یه‌ك به‌رزت ده‌کاته‌وه‌و تاوانیکیش‌ت له‌سه‌ر ده‌سه‌رێته‌وه.

مه‌عدان ده‌لێت: پاشان گه‌یشتم به‌ ته‌بوده‌رداء و هه‌مان پرسیارم لێ کرد و ئەویش هه‌مان قسه‌که‌ی ته‌وبانی پێ ووتم.

وه‌ ته‌وه‌ دوو فه‌رمووده‌یه‌ش به‌لگه‌ن له‌سه‌ر فه‌زل و چاکه‌تی زۆر ته‌نجامدانی

نوێژی سوننه‌ت.

سوننه ته جهخت له سهر ڪراوه کان (السنن الرواتب)

فهلزيان، شيوازيان، حوڪمه ڪانينان

مه بهست له سوننه ته جهخت له سهر ڪراوه کان: ٽه و
 نوڙانهن ڪه پيڻه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ڪردووني يان هاني
 ته نجامداني داون له گهل پيڻج فهرزه ڪهي نوڙدا، له
 پيشيه وه يان له پاشيه وه.

ٽه م باسه ش ٽه م به شانهي خواره وه ده گريته وه:

(١-٢) فهلزي سوننه ته جهخت له سهر ڪراوه کان.

(٢-٢) شيواز و حوڪمه ڪانينان.

روون ڪردنه وهي ٽه و باسه ش به م شيوه يه يه ڪه ديت:

(۱ - ۲) فه زلي سوننه ته جه خت له سه رڪراوه کان

سه بارهت به فه زلي ته م جوړه سوننه ته چه ندين فه رموده هاتون :
لهو فه رمودانه هه يانه باسي فه زلي ته م سوننه ته ده كات به گشتي و
هه شيانه باسي تاك تاكي ته و جوړه نوڙه ده كات، له وانه :

(أ) ما جاء عن أم حبيبة زوج النبي صلى الله عليه و سلم ؛ أنها قالت :
سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : " ما من عبد مسلم يصلي لله
كل يوم ثنتي عشرة ركعة تطوعاً غير فريضة ؛ إلا بنى الله له بيتاً في الجنة (أو
: إلا بنى له بيت في الجنة)". أخرجه مسلم.

(^۱) ته م ركعاتانه ش ته فسیرکراوه به "أربع ركعات قبل الظهر... " ؛ وه کو پاش که میکی تر
له ریوایه تی النسائی والترمذی دا دیت .

هه چه نده هه نديک له رافه کاران وای بوچون که ته م ته فسیره قسه ی هاوه له که بیت له
فه رموده که دا، به لام ته م بانگه شه یه هېچ به لگه یه کی صحیحی له سه ر نیه، وه له ته صلدا
وه هایه که ته وهی ریوایه ت کرا له فه رموده دا له فه رموده که یه، وه ته نها بوونی
راجیاوازی به لگه نیه له سه ر ته وهی که ته و زیاده یه قسه ی هاوه لان بیت، بو یه ته م

واته: له ئوم حەیببەه ی خیزانی پیغەمبەری خواوه ﷺ که دەلیت: بیستم له پیغەمبەری خواوه ﷺ فەرموی: "هیچ بەندهیه کی موسلمان نیه که هەموو روژتیک دوازه رکعاتی سوننهت نهک فەرز نوێژ بو خوا بکات ئیلا خوی گەوره مایکی بو بونیاد دەنیّت له بههشتدا (یان مایکی له بههشتدا بو بونیاد دەنریت)".

وفي رواية للترمذي والنسائي فسر هذه الركعات: "أربع ركعات قبل الظهر ، وركعتين بعد الظهر، وركعتين بعد المغرب ، وركعتين بعد العشاء ، وركعتين قبل الفجر".^١

راجیاوازیه لیژدها زیانی نیه، چونکه پالپشت و بهلگهی تر هەن له سهەر په سهەند کردن و قبول بوونی ئەم زیادهیه جا ئاگادار به!

(١) حدیث صحیح .

أخرجه مسلم في (كتاب صلاة المسافرين ، باب فضل السنن الراتبه قبل الفرائض وبعدهن وبيان عددهن، حدیث رقم ٧٢٨) واللفظ له ، وأخرجه الدارمي في "سننه" (٣٣٥/١)، وأبو داود في (كتاب الصلاة ، باب تفريع أبواب التطوع وركعات السنة ، حدیث رقم ١٢٥٠ ، ٤٨٦/١-عون) ؛ جميعهم بدون هذه الرواية المفسرة.

واته له ريوايه تي ترمذي والنسائي دا ٿو دوازده رڪعاهه بهم شيويه پرون
 ڪراوته وهه ڪه برتئين له: " چوار رڪعات پيش نيوهرڙو، دوو رڪعات پاش
 نيوهرڙو، وهه دوو رڪعات پاش مه غريب، وهه دوو رڪعات پاش عيشا، وهه دوو
 رڪعات پيش به ياني "

منيش ده ليم (نوسه ر) :

ٿم فهرمووده يه به لگه يه له سه ر سوننه تي به رده وام بوون له سه ر
 ٿه نجام داني ٿو دوازده رڪعاهه سوننه ته هه موو روڙيڪ.

وأخرج الحديث بها : النسائي في (قيام الليل ، باب ثواب من صلى في اليوم والليله ثنتي عشرة ركعة ،
 ٢٦٢/٣)، والترمذي في (كتاب الصلاة ، باب ما جاء فيمن صلى في يوم وليله ثنتي عشرة ركعة ،
 حديث رقم ٤١٥ ، ٣١٩/١-تحفة) ، والحاكم (٣١١/١) وصححه على شرط مسلم وفي السند من لم
 يخرج له مسلم! وصححه ابن حبان (٦١٤-موارد).

تنبیه : جاء في رواية : " وركعتين قبل العصر" ؛ مكان قوله : " وركعتين بعد العشاء " ، والمحفوظ ما أثبتته
 ، والرواية الأخرى - أعني : " وركعتين قبل العصر " - شاذة.

وہ تەوہی پاريزگاری لەو سوننه تانە بکات ئەو ئەو فەزڵە دەيگريتهوه
 که لە فەرمووده کەدا باس کراوه، چونکه لەرۆژيکدا دوازدە رکعات نويزی
 کردووہ.

جا لەم فەرمووده يەدا فەزلی پاريزگاری و بەردەوام بوونی تيدايه لەسەر
 سوننه تە جەخت لەسەر کراوه کان بە گشتی و ئەو سوننه تانە ي لە
 فەرمووده کەدا هاتون بە تايبەتی، واللہ اعلم.

وہ گوفتار و کرداری پيغەمبەری خوا ﷺ کۆبوو تەوہ ويەکی گرتوہ
 لەسەر ئەنجامدانی سوننه تە جەخت لەسەر کراوه کان و ئەوہ سەليئراوہ
 لييهوہ.

(ب) عن ابن عمر رضي الله عنهما ؛ قال: " حَفِظْتُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ
 عَشْرَ رَكَعَاتٍ : رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَهَا، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرَبِ فِي
 بَيْتِهِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ فِي بَيْتِهِ، وَرَكَعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ، كَانَتْ سَاعَةً لَا
 يُدْخَلُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا . حَدَّثَنِي حَفْصَةُ: أَنَّهُ كَانَ إِذَا
 أَذَّنَ الْمُؤَدِّنُ، وَطَلَعَ الْفَجْرُ، صَلَّى رَكَعَتَيْنِ . " صحيح البخاري ١١٨٠

واته: له ابن عومره وه ره زای خویان لی بیټ، ده لیت: " ده رکعاتم له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وه رگرتوه و پاراستووه که نه نجامیان ده ده م: دوو رکعات پیش نیوه رۆ، وه دوو رکعات له پاشیه وه، وه دوو رکعات له پاش مه غریب له مالدا ده یکرد، وه دوو رکعات له پاش عیشاوه له مالدا ده یکرد، وه دوو رکعات پیش به یانی، نه وه ساتیک بوو که نه ده چووه لای پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تییدا، حه فسه بوی گیرامه وه که کاتیک بانگدر بانگی ده دا و فجر ده رده که وت، دوو رکعات نویژی ده کرد.

وفي رواية للبخاري ومسلم نحوها زيادة: " وسجدتين بعد الجمعة".

واته: له ریوایه تی بوخاری و موسلیمدا هاوشیه وه نه وه هاتووه له گهل زیاده ی: " دوو سوجه (دوو رکعات) له پاش نویژی هه یینه وه".

وفي مسلم: " فأما المغرب والعشاء والجمعة ؛ فصليت مع النبي صلى الله عليه و سلم في بيته".

واته: له موسلمدا بهم شيوه هاتوه: " (سوننه تي) مه غريب و عيشا و هه يني، له گه ل پيغه مبهري خوادا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له ماله وهيدا ئه نجامم دا".
 وفي رواية الترمذي: " حفظت عن رسول الله صلى الله عليه و سلم عشر ركعات يصليها بالليل والنهار"^١

(١) حديث صحيح .

أخرجه البخاري في مواضع في " كتاب التهجد ، باب الركعتين قبل الظهر ، حديث رقم ١١٨٠) واللفظ له، وفيه في (باب التطوع بعد المكتوبة ، حديث رقم ١١٧٢) والزيادة منه ، وفيه في (باب ما جاء في التطوع مثنى مثنى ، حديث رقم ١١٦٥) وفي (كتاب الجمعة ، باب الصلاة بعد الجمعة ، حديث رقم ٩٣٧) ، وأخرجه مسلم في (كتاب صلاة المسافرين ، باب فضل السنن الراجعة قبل الفرائض وبعدهن وبيان عددهن ، حديث رقم ٧٢٩) ، وأخرجه الترمذي في (كتاب الصلاة باب ما جاء أنه يصليهما في البيت ، حديث رقم ٤٣٤ ، ٣٣٠/١ - تحفة) ، وأخرجه مالك " موطأ محمد " (٢٩٦) ، وزاد : " كان لا يصلي بعد الجمعة في المسجد حتى ينصرف فيسجد سجدة " ، " موطأ الليثي " (١٨٠/١ - تنوير) ، والطحاوي في " شرح معاني الآثار " (٣٣٦/١) ، والدارمي (١٢٥٢/١ ، ٤٨٦/١ - عون) ؛ بنحو ما في " موطأ محمد " وأخرجه النسائي في (كتاب الإقامة ، باب الصلاة بعد الظهر ، ١١٩/٢) ، وانظر : " جامع الأصول " (٤/٦) .

واته : له ريوايه تي الترمذي دا بهم شيويه هاتووه : " له پيغهمبهرى
 خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پاريزگاريم له (ده) ركعات كرووه كه له شهو روژدا
 نه نجامياني دهدا".

(۲-۲) شپوآزى سوننه ته جه خت له سهركراوه كان و حوكمه كانيان

ئهم به شه روونكر دنده و هى سوننه ته جه خت له سهركراوه كان له خوډه گريټ
 بو ههر نوڙيڙيك له پينج نوڙه فهرزه كه ، ته و هس له ميانه ي پينج باسدا ، بو
 ههر نوڙيڙيكي فهرز باسيكي سه ربه خو هه يه كه په يوه سته به
 سوننه ته كه يه وه ، كه له ژيري وه ته و بابه تانه ي كه په يوه ستن پييه وه دانراون و
 خراونه ته پيش چاو .

(۱ - ۲ - ۲) سوننه تي نوڙي به ياني

ٺهه باب ته تانه ي خواره وه په يوه نديان بهم سوننه ته وه هه يه:

يه كهه م: حوكمه كه ي.

دو وه م: شيو از و فه زله كه ي.

سييه م: به سووك ٺهه نجامداني (كورت كردنه وه ي).

چاره م: ٺه وه ي تييدا ده خوښيري ت.

پيڼجه م: راکشان له پاش ٺهه نجامدانيه وه.

شه شه م: ٺه وه ي له ده ستي بچي ت.

يه كه م : حوڪمه كه ي :

سوننه تي به ياني لهو سوننه تانه يه كه زورترين جهختي له سه رڪراوه ، وه
 پيغهمبيري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هميشه ده يڪرد و هه رگيز وازي لئ نهدده يينا له
 شويني خويدا بويابه يان له سه فهدا.

له پيغهمبهره وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به صحيحى نه هاتوه كه به لگه بيت له سه ر
 واجبيتي ته م نوڙه.^۱

وه به لگه ش له سه ر ته نجامداني سوننه تي به ياني له سه فهدا له لايهن
 پيغهمبيري خوا وه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ته م ريوايه ته يه :

ثبت عن أبي مریم ؛ قال : " كنا مع رسول الله صلى الله عليه و سلم في
 سفر ، فأسرينا ليلة ، فلما كان في وجه الصبح ؛ نزل رسول الله صلى الله
 عليه و سلم فنام ونام الناس ، فلم نستيقظ إلا بالشمس قد طلعت علينا ،

(۱) أما حديث أبي هريرة مرفوعاً : " لا تدعوها وإن طردتكم الخيل " (يعني : سنة الفجر) ؛ فإنه حديث
 ضعيف . أخرجه أبو داود (۱/ ۴۸۷-عون) ، والطحاوي في " شرح معاني الآثار " (۱/ ۲۹۹) ، وفي سنده
 عندهما عبدالرحمن بن إسحاق المدني ؛ ضعيف ، وابن سيلان ؛ مجهول الحال . وبالله التوفيق .

فأمر رسول الله صلى الله عليه و سلم المؤذن فأذن ، ثم صلى الركعتين قبل الفجر ، ثم أمره فأقام ، فصلى بالناس ، ثم حدثنا بما هو كائن حتى تقوم الساعة^(١).

واته: له ئه بى مهريه مهوه هاتووه كه وتويه تى: " له گه ل پيغه مبهري خوادا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بووين له سه فه ري كدا، به شهو ري مان كرد هه تا به ره به يان و دواتر پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دابهزي و خهوت و خه لكيش خهوتن، ئيترا

(١) حديث صحيح لغیره.

أخرجه النسائي في (كتاب المواقيت ، باب كيف يقضي الفأث من الصلاة ، صحيح سنن النسائي باختصار السند حديث رقم ٦٠٥ ، ١/١٣٣).

والحديث ورد بمعناه عند مسلم في "صحيحه" (حديث رقم ٦٨٠) عن أبي هريرة ، وله شواهد كثيرة عند أبي داود في (كتاب الصلاة ، باب في من نام عن الصلاة أو نسيها ، صحيح سنن أبي داود باختصار السند، ١/٨٨-٩٠).

ابن قيم الجوزي ده ئيت: يه كيك له ريچكه و ريپازه كانى پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له سه فه ردا تهوه بووه كه ته نها جه ختى له سه ر نويزه فه رزه كان ده كرده وه، وه لييه وه نه هاتووه كه نويزى سوننه تى پيش وپاشى فه رزه كانى كرديت، مه گه ر ويتر و سوننه تى به يانى نه بيت، تهو دوو نويزه ش هه رگيز ده ستبه رداريان نه بووه نه له شويني خوى و نه له سه فه ريشدا. " زاد المعاد" (٤٧٣/١).

به خه بهر نه هاتینه وه هه تا خۆر هه لهات به سه زماندا، جا پیغه مبهری خوا
 ﷺ فرمانی به بانگدهر کرد بانگی داو دوو رکعاتی سوننه تی به یانی
 کرد و پاشان فرمانی پی کرد قامه تی کرد بو نویره و نویره بو خه لکی
 کرد، له پاشان هه رچی رووده دات هه تا روژی دواپی باسی بو کردین.

ئه م فرمووده یه ش به لگه یه له سه ر ئه وه ی که پیغه مبهری خوا
 ﷺ سوننه تی به یانی له گه ل نویره به یانیدا ده کرد له سه فرادا.

ههروه کو چون به لگه شه له سه ر دروستی ئه نجامدانی ئه و سوننه ته
 له کاتی له ده ست چوونی نویره به یانی له کاتی خویدا، له و کاته شدا
 سوننه تی به یانی ده کریت و پاشان نویره به یانی، وه کو ئه وه ی پیغه مبهری
 خوا ﷺ ئه نجامی دا.

دووهم: شیواز و فهزله کهی:

سوننه تی به یانی دوو رکعاته، له پیش نویره به یانی وه ئه نجام ده دریت،
 چه ندین فرمووده هاتوون سه باره ت به فهزلی ئه م نویره، له وانه:

أ) عن عائشة عن النبي صلى الله عليه و سلم ؛ قال: " ركعتا الفجر خيرٌ من الدنيا وما فيها [لهما أحب إلي من الدنيا جميعاً]" . أخرجه مسلم.^١
 واته: له دايكه عائشه وه ده لى: بيغه مبهرى خوا (ﷺ) فه رمويه تى: " دوو ركاتى سوننه تى به يانى خيرتره له دنيا وه رچيش له دنيا دايه " (ته وه دوو ركعاته له هه موو دونيا خو شه ويستره به لامه وه).

تهم فه رمووده يهش به لگه يه له سه ر خو شه ويستى وه فه زلى ته وه دوو ركعاته وه اندانىشى تيدايه بو ته نجامدانى.

ب) عن عائشة رضي الله عنها ؛ قالت : " لم يكن النبي ﷺ على شيء من النوافل، أشد منه تعاهداً على ركعتي الفجر ". أخرجه الشيخان.^٢

(١) حديث صحيح .

أخرجه مسلم في (كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب استحباب ركعتي سنة الفجر والحث عليهما وتخفيفهما عليهما وبيان ما يستحب أن يقرأ فيهما ، حديث رقم ٧٢٥) والزيادة له ، وأخرجه الترمذي في (كتاب الصلاة ، باب ما جاء في ركعتي الفجر من الفضل ، حديث رقم ٤١٦ ، ١/٣٢٠- تحفة) ، والنسائي في (كتاب قيام الليل وتطوع النهار ، ٣/٢٥٢) ، والحاكم (١/٣٠٧).

(٢) حديث صحيح .

واته: له دا يکه عائشه وه ده لیت: پیغهمبهری خوا ﷺ له سه ر هیچ سوننه تیک ته وندهی دوو رکعاتی سوننه تی به یانی په یوه ست نه بووه، و هه میسه ده یکردن.

واته: ئەم فەرمووده یه به لگه یه له سه ر پاریزگاری کردن له سه ر ته و دوو رکعاته.

له م نويزه سوننه ته دا گوفتار و کرداری پیغهمبهری خوا ﷺ یه کی گرتووه و تیدا کو بوته وه، که به قسه هانی موسلمانان ده دات له سه ری و خویشی ﷺ به رده وام بووه له سه ری و نه نجامی دا ون.

أخرجه البخاري في (كتاب التهجيد ، باب تعاهد ركعتي الفجر ومن سماها تطوعاً ، حديث رقم ١١٦٩)، ومسلم في (كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب استحباب ركعتي سنة الفجر والحث عليهما وتخفيفهما والمحافظة عليهما وبيان ما يستحب أن يقرأ فيهما ، حديث رقم ٧٢٤).

ج) وعنها رضي الله عنها ؛ قالت : " إن النبي صلى الله عليه و سلم كان لا يدع أربعاً قبل الظهر ، وركعتين قبل [الصبح] الغداة" . أخرجه البخاري والنسائي^١

واته: له دايمه عائشه وه ده لیت: پيغهمبهری خوا ﷺ هه رگيز وازی نه هيئاوه له نه نجامدانی چوار رکعاتی پيش نيوه پو و دوو رکعاتی پيش نوڙی به يانی.

وه نه م فهرموودانه به لگهن له سهر نه و دوو رکعاته سوننه ته و به وهی که جه خت له سه رکراوترين سوننه ته.

(١) حديث صحيح .

أخرجه البخاري في (كتاب التهجد ، باب الركعتين قبل الظهر ، حديث رقم ١١٨٢) واللفظ له ، والنسائي في (كتاب قيام الليل وتطوع النهار ، باب المحافظة على الركعتين قبل الفجر ، ٣/٢٥٢) والزيادة له ، وأخرجه أبو داود في (كتاب الصلاة ، باب تفريع أبواب التطوع وركعات السنة ، حديث رقم ١٢٥٣) ، والدارمي (١/٣٣٥).

سی یه م : کورت کردنه وهی :

له ریچکه و ریبازی پیغه مبهر ﷺ ته وه بووه که ته و دوو رکعاته ی کورت ته نجام داوه و دریژی نه کردۆته وه به زۆر قورئان خویندن تییدا، وه ته و فرمودانه ی که به لگهن له سه ر ته وه، وه کو:

(أ) ما جاء عن أم المؤمنين حفصة ؛ قالت : " أن رسول الله ﷺ كان، إذا سكت المؤذن من الأذان لصلاة الصُّبح، وبدا الصبح، ركع ركعتين خفيفتين، قبل أن تُقام الصلاة ". أخرجه الشيخان^١

واته: له دایکی باوه ردارانه وه حه فسه وه هاتوه که ده لیت: " پیغه مبهری خوا ﷺ هه رکه بانگ بیژ له بانگه که ی ده بووه وه بو نوژی

(١) حدیث صحیح .

أخرجه البخاري في (كتاب الأذان ، باب الأذان بعد الفجر ، حديث رقم ٦١٨) ومسلم في (كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب استحباب ركعتي سنة الفجر والحث عليهما وتخفيفهما والمحافظة عليهما وبيان ما يستحب أن يقرأ فيهما ، حديث رقم ٧٢٣) واللفظ له .

به يانی و فهجر ده رده كهوت، دوو ركعاتی سووكی ده كرد پيش ته وهی قامهت بكریت بو نويزی به يانی".

(ب) عن عائشة ؛ قالت: " كان النبي ﷺ يُخَفِّفُ الرُّكْعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ، حَتَّى إِنِّي لِأَقُولُ: هَلْ قَرَأَ بِأَمِّ الْكِتَابِ؟". أخرجه الشيخان^١.

واته: له عائشه وه ده لیت: " پیغه مبهری خوا ﷺ ته وه دوو ركعاته ی پيش نويزی به يانی به سووك ده كرد، به شیوه یهك بو كه من دهمگوت: ئایا فاتیه ی خویند؟".

ئهم دوو فهرمووده یهش به لگهن له سه ر مه شروعیه تی به سووك ته نجامدانی سوننه تی به يانی.

(١) حدیث صحیح .

أخرجه البخاري في (كتاب التهجد، باب ما يقرأ في ركعتي الفجر، حديث رقم ١١٧١)، وأخرجه مسلم في (كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب استحباب ركعتي سنة الفجر والحث عليهما وتخفيفهما والحفاظة عليهما وبيان ما يستحب أن يقرأ فيهما، حديث رقم ٧٢٤) واللفظ للبخاري .

هه نديك له ئه ههلي عيلم فه رمووده كه ي عائيشه ده كه ن به به لگه بو
 دروستي خويندي ته نها سوره تي فاتحه له سوننه تي به يانيدا، به لام
 له راستيدا له فه رمووده كه دا هه چ به لگه و ئاماژه يه ك بو ته وه نيه، به لكو
 ته وه ي كه تيبدايه بريته له هه ست كردن به وه ي كه پيغه مبه ري خوا ﷺ
 ته و دوو ركعاته ي كورت كردو ته وه، وه ئه م بابه ته ي كه ديت دواتر پشتگيري
 و پالپشتي ئه م بو چوونه يه.

چوارهم: نه وه ي تيبدا ده خوينريت له قورئان:

(أ) عن أبي هريرة رضي الله عنه: " أن رسول الله صلى الله عليه و سلم قرأ
 في ركعتي الفجر: { قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ } و { قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ } " ١.

(١) حديث صحيح .

أخرجه مسلم في (كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب استحباب ركعتي سنة الفجر والحث عليهما
 وتخفيفهما والمحافظة عليهما وبيان ما يستحب أن يقرأ فيهما ، حديث رقم ٧٢٦).

واته: له نه بوهوره بيره وه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: " پيغهمبهرى خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له دوو ركعاتى سوننه تى به يانيدا هه ردوو سورته تى: { قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ } و { قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ } ي ده خویند ."

(ب) عن ابن عباس رضي الله عنهما: " أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كان يقرأ في ركعتي الفجر: في الأولى منهما: { قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا } (الآية التي في البقرة - ١٣٦) .. وفي الآخرة منهما: { آمَنَّا بِاللَّهِ وَاشْهَدُ بِأَنَا مُسْلِمُونَ } (آل عمران: ٥٢) ."

واته: له ابن عباسه وه رضي الله عنهما: " پيغهمبهرى خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له دوو ركعاتى سوننه تى به يانيدا: له ركعاتى يه كه مدا ئه م ئايه ته ي ده خویند: { قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا } ، وه له ركعاتى دووه مدا ئه م ئايه ته ي ده خویند: { آمَنَّا بِاللَّهِ وَاشْهَدُ بِأَنَا مُسْلِمُونَ } [آل عمران: ٥٢]."

وفي رواية: " كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقرأ في ركعتي الفجر: { قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا } (البقرة - ١٣٦) .. والتي في آل عمران: { آمَنَّا بِاللَّهِ وَاشْهَدُ بِأَنَا مُسْلِمُونَ } (آل عمران: ٥٢) ."

كان رسول الله صلى الله عليه و سلم يقرأ في ركعتي الفجر : { قولوا آمنا بالله وما أنزل إلينا } (البقرة : ١٣٦)، والتي في آل عمران : { تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ } (آل عمران : ٦٤) ^١

وه له ريوايه تيكي تردا هاتووه كه بيغهمبهري خوا صلى الله عليه وسلم له دوو ركعاتي سونته تي به يانيدا ثايه تي : { قولوا آمنا بالله وما أنزل إلينا } [البقرة : ١٣٦]، و ثايه تي : والتي في آل عمران : { تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ } [آل عمران : ٦٤] ^٢ خويندووه

(١) حديث صحيح .أخرجه مسلم في الموضع السابق (حديث رقم ٧٢٧).

فائدة : في حديث ابن عباس : جواز الاكتفاء بالآية في الركعة ، وجواز القراءة من وسط السورة ، وجواز أن تسمى السورة دون ذكر لفظ (سورة)، فيقال : الآية التي في البقرة ، أو التي في النساء... وهكذا .

(٢) حديث صحيح .أخرجه مسلم في الموضع السابق (حديث رقم ٧٢٧).

* سووديك: له فهرمووده كهى ابن عباسه وه چهند سووديك وهرده گرین وه كو: دروسته له ركعاتي كدا تنها يهك ثايه ت بخويتريت، وه دروسته له ناوه راستى سورته كه وه بخويتريت، وه دروسته ناوى سورته تيك بهيني ت بهي ووتنى وشهى (سورته)، دهوتريت: تهو ثايه تهى له بهقه ردايه، يان تهو ثايه تهى له نيسا تدايه... بهو شيويه.

واته: ئەم دوو فەرموودەییە بەلگەن لەسەر سوننەتی خۆیندنی
 هەردوو سورەتی {قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ} لە رێکاتی یەكەمدا ، و سورەتی
 {قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ} لە رێکاتی دووهمدا لە سوننەتی بەیانیدا، بەهەمان
 شیوە بەلگەشە بۆ سوننەتی خۆیندنی ئەو دوو ئایەتە ی کە ئاماژەیان بۆ
 کرا لە سورەتی بەقەرە و ئالی عیمران .

جا بۆیە موسلمان وا باشترە هەندیک جار ئەم ئایەتانە بخوینیت و
 هەندیک جاریش ئەو دوو سورەتە کورتە ی کە باسکرا بۆ جیبەجێکردنی
 سوننەتە کە.^١

(١) لابن القيم في "زاد المعاد" (٣١٦/١ - ٣١٨) تقرير بديع في حكمة قراءة سورتي الإخلاص في راتبة الفجر؛ فانظره .

پڻجه م: راکشان له پاش نه نجامدانی سوننه ته که :

سوننه ته بؤ موسلمان که ته و دوو رکعاته سوننه ته له مالله وه ده کات که میځ رابکشیټ به لای راستیدا، ته وهش له بهر ته و فہرموودانہی هاتون وهک:

(أ) عن أبي هريرة ؛ قال رسول الله صلى الله عليه و سلم : " إذا صَلَّى أَحَدُكُمْ رَكَعَتِي الْفَجْرِ ، فَلْيُضْطَجِعْ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ " . أخرجه الترمذي .^١
 واته : له ته بوهوره يروه ده لیت، پیغه مبهری خوا ﷺ فہرموویہ تی : " ته گہر یه کیځ له تیوه دوو رکعاتی سوننه تی به یانی کرد با که میځ به لای راستیدا رابکشیټ " .

(١) حدیث صحیح .

أخرجه الترمذي في (كتاب الصلاة ، باب ما جاء في الاضطجاع بعد ركعتي الفجر، حدیث رقم ٤٢٠) ، وقال : "حدیث حسن غریب من هذا الوجه" ، وأخرجه أبو داود في (كتاب الصلاة، باب الاضطجاع بعدها، حدیث رقم ١٢٦١) ، وصححه ابن خزيمة (١١٢٠) ، وابن حبان (٦١٢) - موارد ، ٢٢٠/٦ ، حدیث رقم ٢٤٦٨ - الإحسان) ، وصححه النووي في "شرح مسلم" (١٩/٦) وفي "رياض الصالحين" ، وصححه الألباني في "صحیح الجامع" ، والأرنؤوط في تحقیقه ل "الإحسان".

ئەم فەرموودەيە بەلگەيە لەسەر مەشروعیەتی راکشان لە دواي
 ئەنجامدانی سوننەتی بەیانی، وە دەلالەتی ئەوەشی تێدایە کە واجب بیئ
 چونکە ئەو فەرمانی پینغەمبەرە ﷺ^۱، بەلام ئەم فەرموودەيە کە دیت
 دواتر لە واجبەو دەیگۆریت بۆ سوننەت:

(ب) عن عائشة: " أن النبي صلى الله عليه و سلم كان إذا صلى سنة
 الفجر ، فإن كنت مستيقظة ؛ حدثني ، و إلا ؛ اضطجع حتى يؤذن
 بالصلاة". أخرجه البخاري^۲.

واتە: لە عایشەو: " پینغەمبەری خوا ﷺ کاتیئ کە دوو رکعاتی
 سوننەتی بەیانی دەکرد، ئەگەر من بەخەبەر بوومايە ئەوا قسەي بۆ دەکردم
 و ئەگەرنا، ئەوا رادەکشا هەتا قامەت دەکرا بۆ نوێژ".

(۱) وقال به : ابن حزم في "المحلى" (۱۹۶/۳)، والشوكاني في "نيل الأوطار" (۲۹/۳).

(۲) حديث صحيح.

أخرجه البخاري في (كتاب التهجد ، باب من تحدث بعد الركعتين ولم يضطجع ، حديث رقم

(۱۱۶۱).

ئه م فهرمووده يه ئه وهی تێدایه که پێغه مبهری خوا ﷺ هه ندیک جار به لای راستدا رانه ده کشا له دوای ئه نجامدانی سوننه تی به یانیه وه، جا ئه گهر واجب بووایه ئه وا وازی لی نه ده هیئا.

وه بانگه شهی ئه وهش بکری که ئه وه تاییه ته به پێغه مبه ره وه ﷺ یان جگه له و بانگه شه یه ئه وا به به لگه نه بی ت جیگه رنایی ت و ناسه لمی نریت، چونکه له بنچینه دا بو گشتیه، وه ههروه ها کرده وه کردن به هه موو ئه وانهی له پێغه مبه ری خواوه ﷺ هاتوون له پێشتره له وهی کرده وه به هه ندیک بکریت و واز له هه ندیک به یی نریت.

فهرمووده که ش به لگه یه له سه ر مه شروعیه تی راکشان به لای راستدا.

جا ئایا ئه و کاره له ماله وه ده کریت یان له مزگه وتدا؟

فهرمووده که ی ئه بوهوره یه ره هایه، ، ئه گهر سوننه ته که له مزگه وت بکریت ئه وا له مزگه وت راده کشیت، وه ئه گه ریش له مال بکری ئه وا

له ماله وه راده كشيته، به لام له پيغه مبهروست^{صلى الله عليه وسلم} و هاوه لانه وه^{رضي الله عنه} ته وه نه هاتوه كه ته و كاره يان كرديته^١.

شه شه م: نه وه ي نه و دوو ركعاته ي له ده ست بچي ته:

رپگه دراوه بو كه سيك كه سوننه ته ي به ياني له ده ست ده چي ته به وه ي كه دوا ي ته نجامداني نو يژه ي به ياني ته و دوو ركعات سوننه ته بكاته وه راسته وخو يا خود دوا ي هه له اتني خو ر، وه باشتر وايه دوا ي هه له اتني خو ر بيكاته وه.

(^١) پيشه وا ته لباني ده لي ته: " به لام نازانين كه يه كيك له هاوه لان ته و كاره ي كردي ته - پاكشان دوا ي سوننه ت - له مزگه وت، به لكو هه نديكيان ئينكار يان كر دوه، جا بو يه ته نها راكشان له ماله وه ده مي ني ته وه هه روه كو چو ن ته وه سوننه ته ي پيغه مبه ره^{صلى الله عليه وسلم}. " صلاة التراويح" (ص ٩٠).

منيش ده لي م (نوسه ر): كار به و شي نوازه يه كه پيشه وا ته لباني ده لي ته خوا بي پار يزي ته، به هه مان شي وه ته گه ر سوننه ته ي به ياني له ده ست چو و ته وا دوا ي ته نجامداني نو يژه ي به ياني ده يكات، وه رانا كشي ته به لاي راستيدا له بهر ته وه ي نه هاتوه، چو نكه ته وه تي ده گه ين له فه رمور ده كه ي ته بو هوره يره وه كه پاكشان به لاي راستدا دوا ي سوننه ته ي به ياني و پيش نو يژه ي فه رزي به ياني ده يته، نه وه ك به ره هاي ي. والله اعلم.

عن أبي هريرة رضي الله عنه : قال رسول الله صلى الله عليه و سلم : " من لم يصل ركعتي الفجر ؛ فليصلهما بعد ما تطلع الشمس ". أخرجه الترمذي.^١

واته : له تەبوهورە پەرە ﷺ : پێغەمبەری خوا ﷺ دەفرمویت : " تەوێ دوو رکعاتی سوننەتی بەیانی نەکرد ، با دوای هەڵهاتنی خۆر بیانکاتەوه " .

منیش دەلێم : رووکەشی فەرموودە کە تەوێ تێدایە کە واجبە کەسیک تەو سوننەتە ی لەدەست بچیت تەوا لە پاش هەڵهاتنی خۆر بیانکاتەوه ، بەلام تەم واجبیتیه دەگۆریت بۆ سوننەت بەبەلگە ی تەم فەرموودە یه :

عن قيس بن قهد (بالقاف المفتوحة وسكون فдал مهملة)^٢ رضي الله عنه ؛ أنه صلى مع رسول الله صلى الله عليه و سلم الصبح ، ولم يكن ركع ركعتي

(١) حديث صحيح .

أخرجه الترمذي في (كتاب الصلاة، باب ما جاء في إعادتهما بعد طلوع الشمس ، حديث رقم ٤٢٤) ، وصححه الحاكم (٢٧٤/١) ، وابن خزيمة (١١١٧) ، وابن حبان (٢٢٤/٤) ، حديث رقم ٢٤٧٢ - الإحسان) ، وصححه محققه ، وصححه الألباني في " صحيح سنن الترمذي " (١٣٣/١) .

(٢) انظر : " المغني في ضبط أسماء الرجال " (ص ٢٠٦) .

الفجر ، فلما سلم رسول الله صلى الله عليه و سلم؛ سلم معه ، ثم قام فركع ركعتي الفجر ، ورسول الله صلى الله عليه وسلم ينظر إليه ، فلم ينكر ذلك عليه " . أخرجه الترمذي وابن حبان .^١

واته: له قه يسي كوري قه هدهوه ﷺ كه ثم هاوه له به ريزه له گه ل پيغه مبهري خوادا ﷺ نوڙي به ياني كردوه و به بي ته وهى سوننه ته كه ي كرديت ، جا كاتيڪ پيغه مبهري خوا ﷺ سه لام ده داته وه ته ميس له گه ليدا سه لام ده داته وه و پاشان هه لده سيٽ دوو ركعاته سوننه ته كه ي به ياني

(١) حديث حسن لغيره .

أخرجه الترمذي في (كتاب الصلاة ، باب ما جاء فيمن تفوته الركعتان قبل الفجر يصليهما بعد صلاة الصبح، حديث رقم ٤٢٢ ، ٣٢٤/١-تحفة) ، و أبو داود في (كتاب الصلاة ، باب من فاتته حتى يقضيها ، حديث رقم ١٢٦٧) ، وصححه الحاكم (٢٧٤/١) ، وابن خزيمة (١١١٦) ، وابن حبان (٦٢٤-موارد) ، (٢٢٢/٤) ، حديث رقم ٢٤٧١-الإحسان) ، والحديث صححه العلامة أحمد شاكر في تحقيقه ل "سنن الترمذي" (٢٨٦/٢) ، والألباني في "صحيح سنن الترمذي" (١٣٣/١).

* سووڊيڪ: له فهرمووده كه دا دروستيٽي قه زا كردنه وهى تيڊايه تنانهت له و كاتانهى كه نهى

له سه ره نوڙي تيڊا بكريٽ.

ده کات و له وکاته دا پيغه مبهري خوا ﷺ ته ماشاي ده کات و ئينکاري لي
ناکات.

فهرموده که به لگه يه له سهر دروستي به قهزا دانه وي سوننه تي
به يانی له پاش نه جامدانی فرهزه که بو که سيك که سوننه ته که ي نه کرد بييت.

(۲-۲-۲) سوننه تي نوڙي نيوهرؤ

ئهم بابنه تانه ي خواره وه په يوه نديان بهم سوننه ته وه هه يه:

يه كه م: حوكمه كه ي .

دووه م: شيواز و فه زله كه ي.

سيه م: نه وه ي چوار ركعته كه ي پيش نيوهرؤ ي له ده ست

چو

چواره م: نه وه ي دوو ركعتي پاش نيوهرؤ ي له ده ست بجيت.

یه که م : حوکمه که ی :

سوننه تی نیوه رۆ لهو سوننه تانه یه که پیغه مبه ری خوا ﷺ بهرده وام
بووه له سه ری به کردرار و گوftar.

به لام به لگه نه هاتوو له سه ر ئه وه ی که واجب بیّت.

دووهم : شیواز و فه زله که ی :

سوننه تی نیوه رۆ: یان ئه وه تا چوار رکعات پیش نیوه رۆ بکات و چوار
رکعاتیش له پاش نیوه رۆ، یان چوار رکعات پیش نیوه رۆ و دوانیش له
پاشیه وه، یان دوو رکعات پیش نیوه رۆ و دوانیش له پاشیه وه، هه رکام
له وانه موسلمان ته نجامی بدات به نیه تی سوننه تی نیوه رۆوه ئه وا له سه ری
ده که ویّت و ئه و سوننه ته ی ته نجام داوه.

به لگه ش له سه ر مه شروعیه تی ئه و شیوازانه ئه م فه رموودانه ی
خواره وه یه :

(أ) عن أم حبيبة ، قالت : سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول : " من حافظ على أربع ركعات قبل الظهر وأربع بعدها ، حرمه الله على النار " . أخرجه الترمذي وابن ماجه^١

واته: له ثوم حه ييبه وه ده لئيت: بيستم له پيغهمبه رى خواوه صلى الله عليه وسلم كه ده يفه رموو: " هه ركه سيك پاريزگارى بكات له چوار ركعات پيش نيوه رۆ و چوار ركعاتيش له پاشيه وه تهوا خواى گه و ره حه رامى ده كات له سه ر تاگر كه بيسوتينيت.

(١) حديث صحيح .

أخرجه الترمذي في (كتاب الصلاة ، باب منه آخر حديث رقم ٤٢٨)، وقال : "حديث حسن صحيح غريب من هذا الوجه"، وأخرجه ابن ماجه في (كتاب الصلاة والسنة فيها ، باب ما جاء فيمن صلى قبل الظهر أربعاً وبعدها أربعاً ، حديث رقم ١١٦٠) ؛ بلفظ : "من صلى قبل الظهر ... " ، وأخرجه أبو داود في (كتاب الصلاة ، باب الأربع قبل الظهر وبعدها ، حديث رقم ١٢٦٩) ، والنسائي في (كتاب قيام الليل وتطوع النهار، باب ثواب من صلى في اليوم والليلة ثنتي عشرة ركعة سوى المكتوبة وذكر اختلاف الناقلين فيه لخبر أم حبيبة في ذلك والاختلاف على عطاء ، ٢٦٥/٣).
والحديث صححه الألباني في "صحيح سنن ابن ماجه" (١٩١/١)، وصححه محقق "جامع الأصول" (٢٤/٦).

= وانظر حديثاً آخر في فضل هذه الركعات في "السلسلة الصحيحة" (حديث رقم ١٤٣١).

تهم فهرمووده يهش به لگه يه له سهر سوننه تي تي چوار ركعات پيش نيوهرؤ و چواريش له پاشيه وه و بهرده وام بوون له سهري.

(ب) عن عبد الله بن شقيق ؛ قال: سألت عائشة عن صلاة رسول الله صلى الله عليه و سلم عن تطوعه ؟ فقالت : كان يصلي في بيتي قبل الظهر أربعاً ، ثم يخرج فيصلي بالناس ، ثم يدخل فيصلي ركعتين ، وكان يصلي بالناس المغرب ، ثم يدخل فيصلي ركعتين ، ويصلي بالناس العشاء ، ويدخل بيتي فيصلي ركعتين ، وكان يصلي من الليل تسع ركعات فيهن الوتر ، وكان يصلي ليلاً طويلاً قائماً وليلاً طويلاً قاعداً ، وكان إذا قرأ وهو قائم؛ ركع وسجد وهو قائم ، و إذا قرأ قاعداً ؛ ركع وسجد وهو قاعد ، وكان إذا طلع الفجر ؛ صلى ركعتين". أخرجه مسلم.^١

(١) حديث صحيح .

أخرجه مسلم في (كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب جواز النافلة قائماً وقاعداً وفعل بعض الركعة قائماً وبعضها قاعداً ، حديث رقم ٧٣٠).

واته: له عبدالله ي كورې شه قيقه وه، ده لیت: پرسيارم له عائشه څه
سه باره ت به نوڙ و سونه تي پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟ ته ویش ووتی: له
مالي مندا پيش نيوهرؤ چوار رکعاتي ده کرد، پاشان دهرده چوو نوڙي بو
خه لکی ده کرد، پاشان ده گه پايه وه ده هاته ژوره وه دوو رکعاتي ده کرد، وه
نوڙي مه غريبي به خه لکی ده کرد، پاشان ده گه پايه وه و ده هاته ژوره وه دوو
رکعاتي ده کرد، وه نوڙي عيشاي به خه لکی ده کرد، و ده هاته مالي من و
دوو رکعاتي ده کرد، وه شه ویش نو رکعات نوڙي ده کرد به ویتره وه، وه
جاري وا هه بو شه ويکی دريژ به وه ستانه وه نوڙي ده کرد و جاري واش
هه بو شه ويکی دريژ به دانيشتنه وه نوڙي ده کرد، وه ته وه هرکاتيك به
وه ستانه وه قورثانه که ي بخويندایه ته وا ههر به پيوه رکوع و سوجه ي دهر د،
وه ته گه ريش به دانيشتنه وه قورثانه که ي بخويندایه ته وا به دانيشتنه وه
رکوع و سوجه که ي دهر د، وه ته گه ريش فجر دهر بکه وتايه دوو رکعاتي
ده کرد.

منیش ده‌لیم: فرموده‌که به‌لگه‌یه له‌سه‌ر دروستیتی چوار رکعات پیش نیوه‌رۆ و دووانیش له پاشیه‌وه.

له رووکه‌شدا وا دیاره که پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئەو چوار رکعاتی پیکه‌وه کردوو به دوو ته‌حیات و به‌بی سه‌لامدانه‌وه، وه‌کو نوژی چوار رکعاتی، بویه ئەمه ده‌بیته تایبته له گشتیتی ئەو فرموده‌یه‌ی که ده‌لیمت: " صلاة الليل والنهار مثنی مثنی " ^۱. واته: نوژی شه‌و ورۆژ دوو دووه.

أبو عيسى الترمذي ده‌لیمت: " کارکردن به‌مه په‌سه‌نده به‌لای زۆریک له ئەهلی عیلمه‌وه له هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و له‌پاش ئەوانیش، ئەوه هه‌لده‌بژیرن که موسلمان چوار رکعات بکات پیش نیوه‌رۆ، وه ئەوه ووتیه

(۱) حدیث صحیح ، عن ابن عمر

أخرجه النسائي في (كتاب قيام الليل وتطوع النهار ، باب كيف صلاة الليل، ۳/۲۲۷)، وقال النسائي: "هذا الحديث عندي خطأ" . أهـ. — يعني : بزيادة لفظة : "النهار" -، وأخرجه ابن ماجه في (كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب ما جاء في صلاة الليل والنهار مثنی مثنی ، حدیث رقم ۱۳۲۲).

والحدیث صححه الألباني في "صحيح سنن ابن ماجه" (۱/۲۲۱) ، و "صحيح سنن النسائي" (۱/۳۶۶).

سوفیانی سهوری وابن المبارک و إسحاق و ئەهلی کوفه یه، وه هه ندیکی
 تریان ووتویانه: نوڙی شهو ورۆژ دوو دووه، وای ده بینن دوو رکعات به جیا
 بکریت، ئەهوش ووتهی شافعی و ئەحمده". "سنن الترمذی" (۲/۲۸۹-
 ۲۹۰).

ج) پێشتر له باسی سوننه تی رهواتبدا باسی فهرمووده که ی ئوم حه بیبه
 کرا که وا وتوو یه تی: له پێغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بیستوه که فهرموو یه تی: "
 هیچ به نده یه کی موسلمان نیه که هه موو رۆژیک دوازه رکعاتی سوننه ت
 نه ک فهرز نوڙ بۆ خوا بکات ئیلا خوی گه وره مالیکی بۆ بونیاد ده نیی ت له
 به هه شتدا (یان مالیکی له به هه شتدا بۆ بونیاد ده نریت)".

د) وه فهرمووده که ی عایشه ش رضی الله عنها پێشتر باسی لیوه کرا
 که وا وتوو یه تی: پێغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ چوار رکعاتی پێش نیوه رۆی واز لی
 نه ده هی ناو هه می شه ده یکردن".

ه) به هه مان شيوه فھر مووده كهی ابن عمر رضي الله عنهما كه ده لیت: " ده ركعاتی له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وهر گرتوه و پاریز گاریان لی ده كه م هه میشه ته وانیش: دوو ركعات پیش نیوه رۆ، دوو ركعات له پاشیه وه".

سی یه م: نه وهی چوار ركعاتی پیش نیوه رۆی له ده ست بچیت:

له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هاتوه كه ته گهر چوار ركعاتی پیش نیوه رۆی نه كرایه وله دهستی بچوايه، تهوا له پاش نیوه رۆ ده یكردنه وه.

له عایشه وه ده لیت: " پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ته گهر چوار ركعاتی پیش نیوه رۆی نه كرایه تهوا له پاش نیوه رۆ ده یكردنه وه". أخرجه الترمذي وابن ماجه.^۱

(۱) حدیث حسن .

أخرجه الترمذي في (كتاب الصلاة باب منه آخر ، حدیث رقم ۴۲۶ ، ۱/۳۲۷-تحفة) ، وقال : " حسن غریب" ، واللفظ له ، وأخرجه ابن ماجه في (كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها ، باب من فاتته الأربع قبل الظهر ، حدیث رقم ۱۱۵۸) بلفظ : " إذا فاتته الأربع قبل الظهر ؛ صلاهن بعد الركعتين بعد الظهر" ، وهذا اللفظ منكر ، والمعروف باللفظ الذي أثبتته ، كما حققه الألباني في "تمام المنة" (صلى

ٽه م فهرمووده يه ش به لڳه ي ٽه وه ي ٽيڊا يه كه هه ركه سينڪ چوار ركعاتي
پيش نيوهرڙي له ده دست بچيٽ ٽه وا ده توانيٽ به ره هايي له دواي نوڙي
نيوهرڙ بيانكاته وه.^۱

چوارهم: ٽه وه ي دوو ركعاتي پاش نيوهرڙي له ده دست بچيٽ:

عن كريب مولى ابن عباس وعبد الرحمن بن أزهر والمسور بن مخزمة
أرسلوه إلى عائشة زوج النبي صلى الله عليه و سلم ، فقالوا : اقرأ عليها
السلام منا جميعاً ، وسلها عن الركعتين بعد [صلاة] العصر ، وقل : إنا
أخبرنا أنك تصليينهما ، وقد بلغنا أن رسول الله صلى الله عليه و سلم نهي
عنهما (قال ابن عباس : وكنت أضرب مع عمر بن الخطاب الناس عليها)؟

الله عليه و سلم (٢٤١). والحديث باللفظ الذي أوردته صححه الألباني في "صحيح سنن الترمذي"
(١٣٤/١) ، وضعفه في ضعيف ابن ماجه بالرواية المنكرة .

(١) ٽه مه له كاتيڪدا ٽه گهر ٽه و ريوايه ته صحيح بيت كه بهم له فزه هاتوه : "... صلاهن بعد
الركعتين بعد الظهر" ؛ ٽه مه ش ريگه پيڊراوه ، به لام ٽه وه ي دهرده كه ويٽ له مه وه ٽه وه يه كه مونكه ره ،
هه برڙيه له دواي نوڙي نيوهرڙ ده توانيٽ بيانكاته وه به ره هايي وه كو شيخ ٽه لباني له "تمام المنة"
(ص ٢٤١) وتويه تي.

قال كريب : فدخلت عليها وبلغتها ما أرسلوني به ، فقالت : سل أم سلمة . فخرجت إليهم ، فأخبرتهم بقولها ، فردوني إلى أم سلمة بمثل ما أرسلوني به إلى عائشة ، فقالت أم سلمة: سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم ينهى عنهما ، ثم رأيتهم يصليهما ، أما حين صلاحهما ؛ فإنه صلى العصر ، ثم دخل وعندي نسوة من بنى حرام من الأنصار ، فصلاهما فأرسلت إليه الجارية ، فقلت : قومي بجنبه ، فقولي له : تقول أم سلمة : يا رسول الله صلى الله عليه و سلم ! إني أسمعك تنهى عن هاتين الركعتين ، وأراك تصليهما " فإن أشار بيده ؛ فاستأخري عنه. قال: ففعلت الجارية ، فأشار بيده ، فاستأخرت عنه ، فلما انصرف؛ قال : "يا بنت أبي أمية ! سألت عن الركعتين بعد العصر؟ إنه أتاني ناس من عبد القيس بالإسلام من قومهم ، فشغلوني عن الركعتين اللتين بعد الظهر ، فهما هاتان " . أخرجه الشيخان.^١

(١) حديث صحيح .

أخرجه البخاري في (كتاب السهو ، باب إذا كلم وهو يصلي فأشار بيده واستمع، حديث رقم ١٢٣٣) والزيادة له ، وأخرجه في (كتاب المغازي ، باب وفد عن القيس ، حديث رقم ٤٣٧٠) ،

واته: له كوره يبي (مولى) بندهى تازاد كراوى ابن عباسه وه و
 عبدالرحمنى كورپي ته زهر و ميسوه رى كورپي مه خره مه وه كه كوره يبيان
 ناردووه بو لاي عائيشه ي خيزانى پيغه مبه رى خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و پييان ووت:
 سه لامى نيمه ي پي بگه يه نه و پرسيارى دوو ركعاتى دواى عهصرى لى بگه
 و بلئى: نيمه هه والمان پي گه يشتووه كه تو ئه و دوو ركعاته ده كه يت،
 له كاتيكدا پيمان گه يشتووه كه پيغه مبه رى خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه هى لى كردووه،
 (ابن عباس ده لئيت: من له گهل عومه ردا له خه لكان ددها له سه رى)
 كوره يب ده لئيت: منيش چوممه ژوره وه بو لاي و ته وه ي به منيان وتبوو پيم
 راگه ياند، ته و يش ووتى: پرسيار له نوم سه له مه بگه، منيش چوممه وه بو

وأخرجه مسلم في (كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب معرفة الركعتين اللتين كان يصليهما النبي صلى الله عليه و سلم بعد العصر، حديث رقم ٨٣٤) واللفظ له .

وأخرجه الطحاوي في "شرح معاني الآثار" (٣٠٦/١) بزيادة عن أم سلمة؛ أنها قالت للرسول: أفنقضيهما إذا فاتتا؟ قال: "لا" وهذه الزيادة معلولة؛ لأن الحفاظ رويوا هذا الحديث بدونها، وثبت عن السيدة عائشة أنها كانت تصليهما كما في الحديث نفسه، فلو كانت هذه الزيادة ثابتة؛ لعلمتها، وهي التي أرسلت كريماً إلى أم سلمة، ومن أجل هذه الزيادة أورد الألباني هذه الرواية في (سلسلة الأحاديث الضعيفة، حديث رقم ٩٤٦)، حاكماً بنكارحها .

لايان و قسه كهی عایشه م پی ووتن و ئەوانیش منیان نارد بۆ لای ئوم
سه له مه بۆ هه مان مه به ست، ئوم سه له مه يش ووتی: بیستم له
پهغه مبه ری خوا ﷺ که نه هی له و دوو رکعاته کرد و پاشان بینیم که
ئه نجامی دان، به لام کاتیك کردی نوێژی عه صری کردبوو، پاشان هاته
ژورروه بۆ لای من که له و کاته دا کۆمه لیک ئافره تی به نی حرام له ئەنصار
لای من بوون، ئەوه بوو دوو رکعاته که ی کرد و منیش جاریه که م نارد بۆ لای
و پیم ووت: له ته نیشتی بووه سته و پیی بلی: ئوم سه له مه ده لیت: ئە ی
پهغه مبه ری خوا ﷺ من له خۆتم بیستوو ه که نه هیت له و دوو رکعاته
کردوو ه و که چی وا ئیستا ده بینم ده یانکه یت؟ ئە گه ر به ده سته ئاماژه ی کرد
ئه وا توژیك بوه سته چاوه ری بکه، جاریه که ش رویشت و پرسیا ره که ی کرد و
ئه ویش به ده سته ئاماژه یه کی کردو ئه ویش چاوه ری کرد هه تا لی بوویه وه،
ئه و جا فه رمووی: " ئە ی کچی به نی ئومه یه! ده رباره ی ئە و دوو رکعاته
پرسیار ده که یت که پاش نوێژی عه صر کردم؟ ئە وه کۆمه لیک خه لکی
هۆزی عبدالقیس هاتن بۆ لام بۆ موسلمان بوونی هه ندیک له

قهومه كه يان، بۆيه سه رقاليان كردم له وهى له كاتى خۆيدا بيكه، ئه م دوو ركعاته ئه و دوو ركعاته بو.

منيش ده ليم: فه رمووده كه به لگه يه له سه ر دروستيى قه زا كردنه وهى سوننه تى دواى نيوه رۆ ئه گه ر له كاتى خۆيدا نه كران.

ئه گه ر ووترا: له فه رمووده كه هاتوو كه ئوم سه له مه ده ليمت: " ئه ي پيغه مبه رى خوا ﷺ! له خوتم بيستوو كه نه هيت لى كردوو كه چى وا ده بينم ئه و دوو ركعاته ده كه يت" ئه مه ش نه هى ده گه يه نيىت له و دوو ركعاته.

وه لام: ئه وهى دياره له فه رمووده كه دا ئه وه يه كه نه هيه كه له و دوو ركعاته ي دواى عه صر بۆ كه سيكه كه له سه رى به رده وام بيت و وا گومان ببات كه سوننه ته¹، ئايا نابيني له هه مان فه رمووده دا هاتوو كه دا يكه

(¹) به رده وام بوونى پيغه مبه رى خوا ﷺ له سه ر ته نجامدانى ئه و دوو ركعاته ئه وه له تايبه تمه ندى پيغه مبه ره ﷺ، چونكه دا يكه عايشه ده ليمت: "..... پيغه مبه رى خوا ﷺ

عائیشه ئەو دوو رکعاته ی کردوو، "سهلامی ئیمه ی پی بگه یه نه و پرسیماری دوو رکعاتی دوا ی عهصری لی بکه و بلی: ئیمه هه والمان پی گه یشتوو که تو ئەو دوو رکعاته ده که یته... ئەویش ده نیی ریت بو لای ئوم سه له مه" جا ته گهر به ره هایی نه هی لی کرایت ئەوا دایکه عائیشه ئەو دوو رکعاته ی نه ده کرد. والله أعلم .

شیکردنه وه یه کی تریش بو ئەم باسه هه یه، ئەویش بریتیه له وه ی که نه هیه که له و دوو رکعاته ی دوا ی عهصر بو که سیکه که هه ستیت به کردنی ئەو نوێژه و خوریش له ئاسمان نه ییت به دره وشاوه یی، چونکه پیغه مبهری خوا ﷺ نه هی کردوو له وه ی له دوا ی عهصر وه نوێژ بکریت مه گهر خور به رزییت، هه ربو یه کاتی که پیغه مبهری خوا ﷺ وه لامی ئوم سه له مه ده داته وه ئەوه شی بو روون ده کاته وه که هوکاری کردنی ئەو دوو رکعاته (له م کاته دا) به هو ی سه رقالییه وه بووه (له دوا ی نیوه رو دا) و ئەو

ته گهر نوێژیکی بکر دایه ئەوا له سهری به رده وام ده بوو". أخرجه مسلم في (كتاب صلاة المسافرين وقصرها ، باب معرفة الركعتين اللتين كان يصليهما النبي بعد العصر ، حديث رقم ۸۳۵).

دوو رکعاتهش دوو رکعاته کهی دواى نیوه پړویه، وه فهرمووده کهش به لگه ی تیدایه له سهر قه زاکردنه وهی سوننه تی دواى نیوه پړو بو کاتی نه هیش.

وه ریوایه ت به صحیحی هاتوه که تاماژه بو ئەمه ده کات، وه کو ئەوهی ابن عباس که ده لیت: " من له گه ل عومهری کورپ خه تتابدا له خه لکمان ددها له سهری". واته: عومهر نه هی کردووه له خه لکی وریگری لی کردوون له وهی که له پاش عه صروه نویژ بکه ن به رپه هایى، وه واش دیاره که ئەم هه والّه به دایکه عائیشه گه یشتووه و ئەویش ووتویه تی: " عومهر وه همی کردووه، چونکه پیغه مبهری خوا ﷺ نه هی کردووه له وهی که سیك به ئەنقه ست بگه ریت به دواى خوره لاتن و ئاوابوندا تا نویژ بکریت".

له ریوایه تیکی تردا ههر له دایکه عائیشه وه هاتوه که ده لیت: پیغه مبهری خوا ﷺ هه رگیز دوو رکعاته کهی دواى عه صری واز لی نه هی ناوه، وه ده لیت: پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: (لَا تَتَحَرُّوا طُلُوعَ الشَّمْسِ وَلَا غُرُوبَهَا فَيُتَّصَلُوا عِنْدَ ذَلِكَ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ^(۱). واته: مه گه رین به دواى

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب لا تتحروا بصلاتكم

كاتى خۆرهه لاتن و خۆرئاوا بووندا تا له و كاته دا نويز بکه ن.

ئەمەش ئەو دەگە یە نیت که نويز کردن له کاتى خۆرئاوا بووندا نهى له سه ره، وه قسه کهش ئەو هى تیدا یه که نويز کردن له دواى عه صره وه له کاتى کدا خۆر بهرز و دره وشا وه بی ت ئەوا ناچیتته ژیر ئەم نه هیه وه، وه ئەم بۆچوونهش وه کو خۆى له رى وایه تدا هاتوو له فەر مووده کهى عه لى کورى ئەبو تالیبه وه به مه رفوعى که ده لیت: «هَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ؛ إِلَّا وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالنَّسَائِيُّ، وَفِي رِوَايَةٍ لِأَحْمَدَ: «لَا تُصَلُّوا بَعْدَ الْعَصْرِ؛ إِلَّا أَنْ تُصَلُّوا وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ»^(۱).

طلوع الشمس ولا غروبها، حديث رقم (۸۳۳).

(۱) حديث صحيح: أخرجه أحمد في (المسند) (۱/۱۳۰)، وأبو داود في كتاب الصلاة، باب من رخص فيهما إذا كانت الشمس مرتفعة، حديث رقم (۱۲۷۴)، واللفظ له، وأخرجه النسائي في كتاب المواقيت، باب الرخصة في الصلاة بعد العصر (۲/۲۸۰).

والحديث توسع في تخرجه والكلام على فقهه العلامة الألباني في (سلسلة الأحاديث الصحيحة) حديث رقم (۲۰۰)، وأورد ما يشبه له عن أنس تحت رقم (۳۱۴)، ولينظر للاستزادة: (المحلى) (۲/۲۶۴-۲۷۵).

تنبیه: وقع خطأ في (السلسلة) عند الإحالة إلى رقم الشاهد: (۳۰۸)، وصوابه: (۳۱۴).

واته: نه هي ڪردووه له وھي له دواي عھ صرھوھ نوڙ بڪريٽ مھ گھر خور
 بهرز ودره وشاوه بيٽ. له ريوايه تي ٿه حمه ددا بهم شيويه هاتووه: " له دواي
 عھ صرھوھ نوڙ مھ ڪن مھ گھر خور بهرز و دره وشاوه بيٽ".

(۲-۲-۳) سوننه تي نوڙي عصر

ٺهه باب ته تانه ي خواره وه په يوه نديان بهم سوننه ته وه هه يه:

يه كه م: حوكمه كه ي.

دو وه م: فه زله كه ي.

سي يه م: سيفه ت و شيوازه كه ي.

يه كه م: حوكمه كه ي:

سوننه تي عصر له سوننه ته ره واتبه كانه^(۱)، كه پيغهمبهری خوا هانی موسلمانانی داوه له سهر ته نجام دانی وه كو چوَن خوی ته نجامی صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ داوه، بویه بهرده وام بوون له سهری له كاره سوننه ت و چاكه كانه.

دووهم: فهزله كه ي:

سه باره ت به فهزلی سوننه تي عصر ته م فهرمووده يه ی خواره وه هاتوه:

عَنْ ابْنِ عُمَرَ؛ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «رَحِمَ اللَّهُ امْرَأً صَلَّى قَبْلَ الْعَصْرِ

(^۱) دانانی ته م سوننه ته له سوننه ته ره واتبه كان رای په سهند و قبولكراوه، وه ته م بوچوونه ش هه لئبارده ی ابی الخطاب الكلوذانی“ وه كو هاتوه له (المغني) لابن قدامة (۲/۱۲۵)، كه ته مه يه كيكه له و بابته تانه ی كه ابی خه تتاب به جياو ته نها باسی كردووه وه كو هاتوه له، (ذيل طبقات الحنابلة) (۱/۱۲۰).

ونقل فيها مجد الدين أبو البركات بن تيمية في (المحرر) (۱/۸۸) وجهين للحنابلة. وصرح الشيرازي من الشافعية في (المهذب) بأن أربع ركعات قبل العصر من السنن الراتبه مع الفريضة، وأن ذلك هو الأكمل، ووافقه النووي في (المجموع شرح المهذب) (۴/۸).

أَرْبَعًا). أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَأَبُو دَاوُدَ (١).

واته: له ابن عومره وه كه پيغهمبهري خوا ﷺ فهرمويه تي: "

ره جمه تي خوا له سهر تهو كه سه بيت كه پيش عصر چوار ركعات نويژه ده كات.

فهرمووده كه تاماژي تي دايه بو سوننه تي تي ته م چوار ركعاته نويژه

(١) حديث حسن: أخرجه أحمد في (المسند) (٢٠٣/٤)، وأخرجه الترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في الأربع قبل العصر، حديث رقم (٤٣٠، ٣٢٩/١-تحفة)، وأبو داود في كتاب الصلاة، باب الصلاة قبل العصر، حديث رقم (١٢٧١، ١/٤٩٠-عون)، وصححه ابن خزيمة (١١٩٣)، وابن حبان (٦١٦-موارد) (٢٠٦/٦)، رقم ٢٤٥٣-الإحسان) والحديث قال عنه الترمذي: (حسن غريب). اهـ. والحديث حسنه الألباني في (صحيح سنن أبي داود) (٢٣٧/١)، ومحقق (جامع الأصول) (٢٦/٦)، ومحقق (الإحسان) (٢٠٦/٦).

ده ليم (نوسهر) : نه پيكاوه ته وه ره خنه له م فهرمووده يه ده گريت به وه كه ريوايه ته كه ي ابن عومر باسي ته م چوار ركعاته تي دايه نه وه فهرمووده يه ي پيشوو كه ده ليمت : (حفظت عن رسول الله ﷺ عشر ركعات...). چونكه ابن عومر ته نها هه والي ته وه ي داوه كه وه ري گرتوه له كرداري پيغهمبهري خواوه ﷺ و جگه له وه هه والي نه داوه، بويه هيچ دژه وانده پيچه وانه بيه كه ني نه نيوان تهو دو هه والدا ههروه كو ابن القيم باسي كردوه له (زاد المعاد) (٣١٢/١).

وبه لڪو پاريزگاري لئٰ ڪردني وبه رده وام بوون له سهري، به ئوميدى ته وهى
دوعاڪه ي پيغه مبهري خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بيگريته وه.

سپيه م: شپواز و سيفه ته كه ي:

سونه تي عصر برتبه له چوار ركعات كه پيڪه وه ده ڪريت به دوو
ته حيات وه كو نوڙه چواريه کان، و له ڪوتايه وه سه لام ده دريتته وه وپيش
نوڙي عصر ده ڪريت.

عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ السُّلَوِيِّ؛ قَالَ: سَأَلْنَا عَلِيًّا عَنِ تَطَوُّعِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ
بِالنَّهَارِ؟ فَقَالَ: إِنَّكُمْ لَا تُطِيقُونَهُ. فَقُلْنَا: أَخْبِرْنَا بِهِ؛ نَأْخُذُ مِنْهُ مَا اسْتَطَعْنَا.
قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ؛ يَمْهَلُ، حَتَّى إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ مِنْ
هَاهُنَا - يَعْنِي: مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ - بِمَقْدَارِهَا مِنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ مِنْ هَاهُنَا - يَعْنِي:
مِنْ قِبَلِ الْمَغْرِبِ -؛ قَامَ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ يَمْهَلُ حَتَّى إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ مِنْ
هَاهُنَا - يَعْنِي: مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ - مَقْدَارِهَا مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ مِنْ هَاهُنَا؛ قَامَ
فَصَلَّى أَرْبَعًا، وَأَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَهَا، وَأَرْبَعًا
قَبْلَ الْعَصْرِ، يَفْصِلُ بَيْنَ كُلِّ رَكَعَتَيْنِ بِالتَّسْلِيمِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَالتَّبَيَّنِ

وَمَنْ تَبِعَهُمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ. قَالَ عَلِيٌّ: فَتِلْكَ سِتُّ عَشْرَةَ رَكْعَةً تَطَوُّعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالتَّهَارِ، وَقَالَ مَنْ يُدَاوِمُ عَلَيْهَا». أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ.
قال أحمد الشاكر : إسناده صحيح

واته: له عاصمی کوری زهره ی سه لولیه وه ده لیت: پرسیارمان له
عه لی کرد سه بارهت به نویره سوننه ته کانی پیغهمبهری خوا ﷺ له روژدا؟
ئه ویش ووتی: ئیوه ناتوانن وه کو ئه و ئه نجامیان بدن، ئیمهش ووتمان:
پیمانی رابگه یه نه ئیمه به گویره ی توانای خو مان ئه نجامی ده دهین، ئه ویش
ووتی: " پیغهمبهری خوا ﷺ که نویره ی به یانی بگردایه، چاوه رپی ده کرد
هه تا خوړ له لای خوړه لاته وه بهرز ده بوویه وه به ئه ندازه ی بهرزی خوړ له
خوړئاواوه له کاتی عه صردا، ئه و جا هه لده ستا و دوو رکعات نویره ی ده کرد،
پاشان چاوه رپی ده کرد هه تا خوړ بهرز ده بوویه وه له خوړه لاته وه به
ئه ندازه ی بهرزی له کاتی نیوه روډا، ئه و جا هه لده ستا و چوار رکعات نویره ی
ده کرد، و چوار رکعاتیشی پیش نیوه روډه کرد که خوړ لایدایه له ناوه راستی
ئاسمان و دوو رکعاتیشی دوا ی نیوه روډه کرد، وه چوار رکعاتیشی پیش

عصر ده كرد و له نيوان ههردوو ركعاتي كدا سهلامى ده كرد له فريشته نزيكه كان و پيغه مبهران و شوينكه وتوانيان له برواداران و موسلمانان (واته ته حياتى ده خوينا) عدلى ده ليايت: ته وهى كه باسم كرد بريتيه له شازده ركعاتى سوننه تى پيغه مبهرى خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به روژ، وه كه م كهس ههيه بهردهوام بيت له سهرى".

وَفِي رِوَايَةٍ لِلنَّسَائِيِّ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي حِينَ تَزِيغُ الشَّمْسُ رُكْعَتَيْنِ، وَقَبْلَ نِصْفِ النَّهَارِ أَرْبَعَ رُكْعَاتٍ، يَجْعَلُ التَّسْلِيمَ فِي آخِرِهِ»^(١).

(١) حديث حسن: أخرجه الترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في الأربع قبل الظهر، حديث رقم (٤٢٤) مقتصرًا على ما يتعلق برتبة الظهر، وأخرجه في باب ما جاء في الأربع قبل العصر، حديث رقم (٤٢٩) مقتصرًا على رتبة العصر، وأخرجه في باب كيف كان تطوع النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بالنهار، حديث رقم (٥٩٨) وأورده تائمًا، وأخرجه النسائي في كتاب الإمامة، باب الصلاة قبل العصر وذكر اختلاف الناقلين عن أبي إسحاق في ذلك (١١٩/٢-١٢٠)، وأخرجه ابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ما جاء فيما يستحب من التطوع بالنهار، حديث رقم (١١٦١) واللفظ له، وأخرجه الترمذي في (الشمائل) مختصر الألباني، حديث رقم (٢٤٣).

والحديث؛ حسنه الألباني في (سلسلة الأحاديث الصحيحة) رقم (٢٣٧)، وحسنه محقق (جامع الأصول) (٨/٦).

واته: له ريوايه تي (النسائي) دا هاتووه: " پيغهمبيري خوا ﷺ كاتيك كه خور لارده بويه وه دوو ركعات نوڙي ده كرد و پيش نيوه بووني روژيش چوار ركعاتي ده كرد و سه لام دانه وه ي ده خسته كو تاييه وه".

ته بو عيساي ترمزي ده لئيت: " فهرمووده كه ي عه لي حه سه نه، وه اسحاقى كوري ابراهيم ته وه ي هه لښاردووه كه چوار ركعاته سوننه ته كه ي پيش عه صر له يه كترى جيانه كرښنه وه به سه لامدانه وه و ته م فهرمووده يه ي كردو ته به لگه بو خوي، وه اسحاق ده لئيت: ووته ي: (أَنَّهُ يَفْصِلُ بَيْنَهُنَّ بِالتَّسْلِيمِ) واته به خوښندن ي ته حيات دوو ركعاته كه ي له يه ك جيا ده كرده وه نه وه ك سه لامدانه وه. به لام شافعي و احمد وا ي ده بينن كه نوڙي سوننه تي شه و روژ دوو ركعات دوو ركعاته و ته وه هه لښارډيرن كه چوار ركعاته كه ي پيش عه صر له يه كتر جيا بكرښنه وه.^(۱)

ده لئيم: له رواله تدا وا دياره كه حه ق لاي قسه كه ي اسحاقى كوري ابراهيمه و ريواته كه ي النسائيش پالپشتي تي كه ده لئيت: «يَجْعَلُ التَّسْلِيمَ فِي

(۱) (سنن الترمذي) (۲/۲۹۴-۲۹۵- شاکر).

آخِرُهُ»^(۱).

ته وهش په سهنده كه ته گهر مه به ست به له م قسه يه كه ده لیت: «بِفَصْلِ بَيْنَ كُلِّ رُكْعَتَيْنِ بِالتَّسْلِيمِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَالنَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ...». بریتى بیت له سهلام دانه وهى دهرچوون له نويز، ته وا پيوستى ده كرد نويز خوین نيه تى ته وهى هه بیت، كه ته مهش له شه رعدا نه هاتووه، بویه ته و قسه يه مانای ته وه نيه و به لكو واته خویندنى ته حیات، به تايبه تيش به مه رفوعى هاتووه كه ته حیات سه لامى تیدایه له سهر هه موو بنده يه كى چاك له تاسمان و زه ويدا.

ههر بویه، ته م سوننه ته ي پيش عصر تايبه ت كراوه له گشتیتى ته و فرموديدى كه ده فرمويت: «صَلَاةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنَى مَثْنَى»^(۲).

وه فرموده كه به لگه ي ته وهى تیدایه كه پينغه مبهرى خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ته م چوار ركعاته ي پيش عصرى كردووه، هه ربويه دانانى ته م چوار ركعاته له

(۱) (حاشية السندي على النسائي) (۱۲۰/۲)، و(السلسلة الصحيحة) حديث رقم (۲۳۷).

(۲) سبق تخريج هذا الحديث في المسألة الثانية من مسائل راتبة الظهر.

سوننه ته ره واتبه کان راو بوچونی په سهندو حقه إن شاء الله له بهر ته وهی
سه لاینراوه له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به کردار و گوفتار. وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقِ.

(۴ - ۲ - ۲) سوننه تي نوڙي مه غريب

ٽهه باب به تانهي خواره وه پهيوه نديان بهم سوننه ته وه هه يه:

يه ڪه م: حوڪمه ڪه ي.

دو وه م: سيفه ت و فه زله ڪه ي.

سي يه م: جهخت ڪردنه وه له ٽهه نجامداني له ماله وه دا.

يه كه م: حوكمه كه ي:

سوننه تي مه غريب يه كي كه له سوننه ته جهخت له سه ر كراوه كان كه پيويسته موسلمان پاريزگاري لي بكات، وه ته م سوننه ته له پيغه مبهري خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سه ليئراوه به كردار و گوftar.

دووه م: سيفه ت و فه زله كه ي:

سوننه تي مه غريب دوو ركعاته، كه پاش نويزي مه غريب نه نجام ده دريت، وه كو پيشت ده قي له سه ر باس كرا:

حَدِيثُ أُمِّ حَبِيبَةَ؛ قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يُصَلِّيَ لِلَّهِ كُلَّ يَوْمٍ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً تَطَوُّعًا غَيْرَ فَرِيضَةٍ؛ إِلَّا بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ - أَوْ: إِلَّا بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ - [أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ...]

فه رموده كه ي ام حيبه كه ده لييت: بيستم له پيغه مبهري خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

كه فه رموي: " هه ر موسلمانيك هه موو روژيك دوازه ركعاتي سوننه ت

بکات نه وهک فہرز تہوا خوای گہ ورہ مالیکئی لہ بہ ہشت بؤ دروست دہ کات
یان مالیکئی لہ بہ ہشت بؤ دروست دہ کریت - { چوار رکعات پیش نیوہرؤ،
دو رکعات دواۓ نیوہرؤ، وہ دو رکعات دواۓ مہ غریب... } .

وَحَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا؛ قَالَ: «حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ رَكَعَاتٍ:
رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَهَا، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فِي بَيْتِهِ ...» .

واته: فہرموودہ کہی ابن عومہر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا کہ دہ لیت: "دہ رکعات لہ
پیغہ مہبری خواوہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و ہر گرتوہ و پاراستوہ کہ تہ نجامیان دہ دم تہ وانیش
بریتین لہ: دو رکعات پیش نیوہرؤ، وہ دو رکعات لہ پاشیہ وہ، دو
رکعات لہ دواۓ مہ غریبہ وہ کہ لہ مالہ وہ دہ یکرد...!"

وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ؛ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنِ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنْ تَطَوُّعِهِ؟ فَقَالَتْ: «كَانَ يُصَلِّي فِي بَيْتِي قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا، ثُمَّ يُخْرَجُ
فِيصَلِّي بِالنَّاسِ، ثُمَّ يَدْخُلُ فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ، وَكَانَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ الْمَغْرِبَ، ثُمَّ
يَدْخُلُ فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ ...»

واته: ہر وہا فہرموودہی عبد اللہ ی کوری شہ قیق، کہ دہ لیت:

پرسیارم له عائشه کرد سه بارهت به نویره سوننه تی پیغه مبهری خوا
 ، ئەویش ووتی: " له مالى مندا پيش نيوهرۆ چوار رکعاتی ده کرد ،
 پاشان ده رده چوو نویره به خه لکی ده کرد و دواتر ده هاته ژوره وه دوو رکعاتی
 ده کرد ، ئینجا نویره مه غریبی بو خه لکی ده کرد و پاشان ده هاته ژوره وه
 دوو رکعاتی ده کرد... "

سى يه م: جه خت کردنه وه له نه نجام دانى له مائه وه دا:

یه کیک له ریچکه و ریازه کانی پیغه مبهری خوا ﷺ ته وه بووه که
 نویره سوننه ته کانی له مالدا ده کرد مه گهر له بهر هوکاریک نه بووایه ، وه
 ههروهها فهرمووده هاتوه لیبه وه ﷺ که دووپاتی ته وه ده کاته وه نویره
 سوننه تی مه غریبی له مائه وه ته نجام داوه .

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَيْدٍ؛ قَالَ: أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ، فَصَلَّى
 بِهِمُ الْمَغْرِبَ، فَلَمَّا سَلَّمَ؛ قَالَ: «ارْكَعُوا هَاتَيْنِ الرَّكْعَتَيْنِ فِي بُيُوتِكُمْ». أَخْرَجَهُ
 أَحْمَدُ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ حُرَيْمَةَ^(١).

(١) حديث حسن: أخرجه أحمد في (المسند) (٤٢٨/٥)، وابن خزيمة (١٢٠٠).

واته: له محمودی کوری له بیدهوه ده‌لیت: پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هات بو ناو بنی ئەش‌ه‌هل و نو‌یژی مه‌غریبی پ‌یان کرد، که سه‌لامی دایه‌وه، فه‌رموی: " ئەم دوو رکعاته ب‌خه‌نه ماله‌کانتان".

عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ؛ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْمَغْرِبِ فِي مَسْجِدِ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ، فَلَمَّا صَلَّى؛ قَامَ نَاسٌ يَتَنَفَّلُونَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَلَيْكُمْ بِهَذِهِ الصَّلَاةِ فِي الْبُيُوتِ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتَّسَائِيُّ (١).

واته: له كه‌عبی کوری عوجره‌وه: ده‌لیت: پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نو‌یژی مه‌غریبی له مزگه‌وتی به‌نی ئەش‌ه‌هل کرد، که سه‌لامی دایه‌وه، خه‌لکی هه‌ستان و نو‌یژی سوننه‌تیان کرد، پیغه‌مبه‌ری خوایش صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

والحدیث حسنه‌ الالبانی فی تعلیقه‌ علی ابن‌ خزیمه‌ (٢٠٩/١)، وقوّه‌ مُحققا (زاد‌ المعاد) (٣١٣/١).
 (١) حدیث‌ حسن‌ لغيره‌: أخرجه‌ النسائي في كتاب‌ قیام‌ اللیل، وتطوع‌ النهار، باب‌ الحث‌ علی الصلاة‌ فی‌ البیوت‌ والفضل‌ فی‌ ذلك‌ (١٩٨/٣) واللفظ‌ له، وأخرجه‌ أبو داود‌ فی‌ کتاب‌ الصلاة، باب‌ رکعتی‌ المغرب‌ أين‌ تصلیان، حدیث‌ رقم‌ (١٣٠٠).
 والحدیث‌ حسنه‌ الالبانی فی‌ (صحیح‌ سنن‌ أبي‌ داود) (٢٤١/١)، وحسنه‌ لغيره‌ مُحققا (زاد‌ المعاد) (٣١٤/١).

فہرموی: " تہم نوڙہ تان لہ مالہ کانتان تہ نجام بدن".

* دہ لیم: تہم دوو فہرموودہ یہ بہ لگن بؤ سوننه تی تی تہ نجامدانی

نوڙی مہ غریب لہ مالہ ودا. (۱).

(۱) بزانه کہ روالہ تی فہرمانہ کہ لہم دوو فہرموودہ یہ دا دہ خوازی ت کہ واجب بی ت لہ مالہ وہ تہو نوڙہ سوننه تہ بکری ت، بہ لآم تہ مانہ ی خواروہ لہ حوکمی واجبی تی دہری دہ کات:

لہ وانہ: لہ بنچینہ دا راتبہ ی مہ غریب خوی سوننه تہ نہ وک واجب، جا چؤن دہ بی ت فرع واجب بی ت و تہ صل سوننه ت بی ت!؟

لہ وانہ: عبد اللہ ی کوری احمدی کوری حہ نبل لہ دوا ی ہینانی فہرموودہ کہ ی حمودی کوری لہ بی د ی پیشو لہ "موسنہ د" دا (۵/۲۸)، دہ لی ت: بہ باو کمم - احمد ی کوری حبل - ووت: پی او ی ک دہ لی ت: ہہرکہ سی ک دوو رکعاتہ سوننه تہ کہ ی مہ غریب لہ مزگہوت بکات تہوا لہ سہری ناکہ وی ت ہدا لہ مالہ وہ نہ ی کات، چونکہ پیغہ مہبری خوا ﷺ فہرموویہ تی: تہمہ نوڙی مالہ وہ یہ. تہ ویش ووتی: کی تہ مہ ی وتوہ؟ ووتم: حمدی کوری عبد الرحمن: تہ ویش ووتی: چہ ند شتی کی باش وچاکی وتوہ! "

دہ لیم: ابو حفص - البرمکی یان العکبری نازام کامیان - لہ لی دوانی دا بؤ تہم قسہ یہ ی تہ حمد کہ ابن القیم الجوزی ہیناویہ تی لہ (زاد المعاد) دا (۱/۳۱۳)؛ دہ لی ت: " پیغہ مہبری خوا ﷺ فہرمانی کردوہ تہم نوڙہ لہ مالہ وہ بکری ت، وہ المرزی دہ لی ت:

ٽه وهى دوو رڪعاهه سوننه ته كهى دواى مه غريب له مزگهوت بڪات ٽهوا سه ريڻيچيڪاره؟
 احمدى كورى حنبل ووتى: ٽه مهه ناناسم! منيش ووتم: له ٽه بى سهوره وه ده گير ٽه وه كه
 ووتويه ٽى: ٽه وه كه سه سه ريڻيچيڪاره . ٽه ويش ووتى: پينده چيٽ چوويت بؤ ٽه وه
 فه رمايشتهى پيغهمبهرى خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كه فه رمويه ٽى: (اجعلوها في بيوتكم). ابو حفص
 ده لئيت: ٽه وه ده گيه نيٽ كه ٽه گهر نوڙي فهرز له ماله وه بڪات و واز له مزگهوت
 بهيٽ، ٽهوا له سهري ده كه ويٽ، ٽه وهش سوننه ته".

ابن القيم دوا به دواى ٽه وه ده لئيت: " لاي ٽه حمده رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، ٽه وه مه بهست نيه به لئكو
 مه بهستى ٽه وه يه كه نوڙه سوننه ته کان شوين و جهماعه ٽى ديارى كراويان بؤ ديارى و
 ده ستنيشان نه كراوه، بؤ يه دروسته له ماله وه يان له مزگهوت ٽه نجام بدرين".

ده لئيم: يه كينكى تر له وه به لگانه ٽه وه يه كه ابن خزيمه ٽامازهى بؤ ده كات له كاتينكدا له
 ڙير فه رموده كهى محموى كورى له بيد بابيڪ ده كاته وه وه ده لئيت: (باب: الأمر بأن يركع
 الركعتين بعد المغرب في البيوت بلفظ: (أمر). هه نديك كهس كه قول نه بوونه ته وه له زانستدا
 واى بؤ ده چن كه ٽه وهى ٽه م دوو رڪعاهه سوننه ته له مزگهوت بڪات ٽهوا سه ريڻيچيڪاره
 چونكه پيغهمبهرى خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رمانى كروهه كه له ماله وه بڪريت، پاشان دواى ٽه وه
 بابيكي ترى داناوه ده لئيت: (باب: ذكر الخبر المفسر لأمر النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بأن تصلى الركعتان بعد
 المغرب في البيوت، وه به لگهش بؤ ٽه وهى كه ٽه م فه رمانه بؤ سوننه ته نه وهك بؤ واجب،
 ٽه وه يه كه نوڙي سوننه ته له ماله وه باشتر و خيرتره وه كو له وهى له مزگهوت بڪريت. وه
 فه رموده كه شى به م مانايه وه هيئاوه ته وه. (صحيح ابن خزيمة) (٢٠٩-٢١٠).

(۵-۲-۲) سوننه تي عيشا

دوو بابته پهيوندي بهم باسه وه هه يه:

يه كه م: حوكمه كه ي.

دووه م: سيفه ت و فه زله كه ي.

یه که م: حوکمه که ی: سوننه تی عیسا یه کی که له سوننه ته ره واتبه کان، که نوێژی که سوننه ته موسلمان پارێزگاری لی بکات، له بهر ئه وهی ئه نجامدانی ئه م سوننه ته سه لمینراوه و جیگیره له کرداری پیغه مبهری خوادا ﷺ ههروه کو له رووی گوفتاریشه وه هانی موسلمانانی داوه له سه ری.

دووهم: سیفه ت و فه زله که ی: پیشتز باسی فه رموده که ی ابن عومه ر کرا که وتوویه تی: "ده رکعاتم له پیغه مبهری خواوه ﷺ پاراستوو ه که ئه نجامیان ده دم ئه وانیش بریتین لهوه دوو رکعات له دوا ی عیسا له ماله وه".

ههروه ها ئاماژه ش بو فه رموده که ی عبدالله ی کورپی شه قیق کرا که ووتی: پرسیارم له عایشه کرد سه باره ت به نوێژی سوننه تی پیغه مبهری خوا ﷺ ، ئه ویش له وه لامدا ووتی: ".... نوێژی عیسا ی به خه لکی ده کرد، پاشان ده هاته ژوره وه بو مالی من و دوو رکعاتی ده کرد".

فه رموده که ی ام حبیبه که ده لیت: بیستم له پیغه مبهری خواوه ﷺ که فه رمووی: " هه ر موسلمانیک هه موو روژیک دوا زده رکعاتی سوننه ت بکات نه وه ک فه رز ئه وا خوا ی گه وه مالیکی له به هه شت بو دروست ده کات

يان مالئكى له به هشت بو دروست ده كريت } ... وه دوو ركعات له پاش
 عيشا... { . * ده ليم: ثم فرمودانه به لگه ي ته وه يان تيدايه كه سوننه تي
 عيشا دوو ركعاته و له دواي نويزي عيشا وه ده كريت.

شه و نوپژ و ویترا

ئه م باسه ئه م به شانیه خواره وه له خوده گریته:

(۳-۱) فه زلیان.

(۳-۲) حوکمی شه و نوپژ و ویترا.

(۳-۳) سه ره تایی کاتی شه و نوپژ و ویترا و دوا کاتی.

(۳-۴) ژماره ی رکعاته کانی شه و نوپژ و ویترا و شیوازه که ی.

(۳-۵) ئه وه ی ده خوینریته له ویترا.

(۳-۶) قنوت له ویترا: حوکمه که ی، شوینه که ی، شیوازه که ی.

(۳-۷) ئه وه ی خهوت و ویترا نه کرد یان بیری چوویه وه.

(۳-۸) مه شروعیه تی شه و نوپژ به جه ماعت له ره مه زاندا.

(۳-۹) دوو ویترا له شه و ی کدا نابیت.

شه و نویژ و ویتتر

(۱-۳) فه زلیان

سه‌بارت به فه زلی شه و نویژ و ویتتر چه‌ندین فه رموده هاتون، تمه

چند فه رموده‌یه‌ی خواره‌هی لیّ باس ده‌کم:

أ- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ؛ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَفْضَلُ الصِّيَامِ بَعْدَ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الْمُحَرَّمِ، وَأَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ صَلَاةُ اللَّيْلِ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

واته: له ته‌بوهوره‌یره‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ده‌لیت: پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رمویه‌تی
: " باشتین روژو له دواى ره‌مه‌زان بریتیه له مانگی خوا که موچه‌ره‌مه،
وه باشتین نویژ له دواى فه‌رزه‌کان بریتیه له شه‌ونویژ".

ب- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ قَالَ: «عَلَيْكُمْ بِقِيَامِ اللَّيْلِ؛ فَإِنَّهُ دَابُّ الصَّالِحِينَ قَبْلَكُمْ، وَهُوَ قُرْبَةٌ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ، وَمُكْفِرَةٌ

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في (صحيحه) في كتاب الصيام، رقم (۱۱۶۳).

لِلسِّيَّاتِ، وَمَنْهَاءَ عَنِ الْإِثْمِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالْحَاكِمُ^(١).

واته: له ئه بو ئومامه ي باهليه وه له پيغهمبهري خواوه ﷺ كه
 فهرمويه تي: " شه ونويژ بكن، چونكه ئه وه خونه ريتي پياوچاكانى
 پيشتانه، وه نزيك بوونه وه يه بوٽان بو لاي پهروه ردگار تان، وه هوكارى
 سرينه وه ي تاوانه و ريگر يشه له كردنى گوناوه و سه ريپچى".

ج- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ؛ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ
 اللَّهَ زَادَكُمْ صَلَاةً؛ فَحَافِظُوا عَلَيْهَا، وَهِيَ الْوِثْرُ». أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ، وَابْنُ أَبِي
 شَيْبَةَ^(٢).

واته: له عبدالله ي كورى عه مري كورى عاصه وه ده لئيت:
 پيغهمبهري خوا ﷺ فهرمويه تي: خواي گه وره نويژيكي بو زياد كردون،

(١) حديث حسن: أخرجه الترمذي في كتاب الدعوات، باب في دعاء النبي ﷺ، حديث رقم (٣٥٤٩) معلقاً طرف سنده، وأخرجه الحاكم في (المستدرک) (٣٠٨/١)، واللفظ له، ومن طريقه البيهقي في (السنن الكبرى) (٥٠٢/٢)، والحديث حسنه الألباني في (إرواء الغليل) (٢/١٩٩-٢٠٢).

(٢) حديث حسن لغيره: أخرجه أحمد في (المسند) (٢٠٦/٢، ٢٠٨)، وابن أبي شيبة في (المصنف) (٢٩٧/٢)، والحديث صححه الألباني في (إرواء الغليل) (١٥٩/٢).

نېوهش پاريزگاري لى بکهن و نه نجامى بدن ته ویش بریتیه له نویره ویتیر.

* ده لیم: نه و فەرموودانه ی پیشوو به لگه ن له سه ر چاکیتى و فەزلى شه و نویره و سوننه تیتى به رده و ام بوون له سه ر نویره ویتیر.

(۲-۳) حوکمی شه و نویره و ویتیر

شه و نویره سوننه تیکى خوشویستراوه، وه ویتیر کردنیش له کورتاییه وه سوننه تیکى جهخت له سه ر کراوه، ته وهش له بهر هه بوونى به لگه له سه رى و له و فەرموودانهش ته مانه ی خواره وه:

أ- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؛ قَالَ: «اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ وَتَرًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (۱).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في كتاب الوتر، باب ليجعل آخر صلاته وترًا، حدیث رقم (۹۹۸)، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل مثنى مثنى، والوتر ركعة من آخر الليل، حدیث رقم (۷۵۱).

سوودیک: ابن الدقیق العید وه کو لیدوانیک له سه ر ته م فەرمووده یه ده لیت: " ته وه ی پیى وایه که ویتیر واجبه ته م فەرمووده یه ده کات به به لگه، جا ته گهر وای بینى که ویتیر واجبه له بهر ته وه ی

له عبدالله ی کوری عومره وه، ته ویش له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که
 فه رمویه تی: " کوتا نوڙتان له شه ودا بکه ن به نوڙی ویترا".

ب- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ؛ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 يَقُولُ: «الْوَتْرُ حَقٌّ». أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ، وَأَبُو دَاوُدَ (١).

کوتا نوڙی شه وه، ته وای نزیکه، وه ناشزنام کهس وای وتییت". (احکام الأحکام) (٨٤/٢).
 ده لیم: ابن تیمیه ده لیت: " ویترا واجبه له سهر که سیک که شه وه سیتیت بق نوڙ، ته وهش
 مه زه بی هندی که له وانه یه که واجبی ده که ن به په های". (الاختیارات الفقهیة) (ص ٦٤).
 ده لیم (نوسر): وتهی راست و په سهند ته وه یه که ویترا واجب نیه، وه کو که میکی تر به لنگه
 له سهر ته وه دیت له سهر وه.

وه ابن تیمیه له (مجموع الفتاوی) (٨٨/٢٣) - دا ده لیت: " ویترا سوننه تی موته که ده یه به
 به یه که ده نگی موسلمانان، وه ته وهش سوور و به رده وام بیته له سهر نه کردن و وازلی هی نانی ته و
 شایه تی دانی وه رناگیریت". ته وهش راست و په سهنده.

(١) حدیث حسن لغیره: أخرجه أحمد في (المسند) (٢٧٤/٤ - الفتح الرباني)، وأبو داود في كتاب
 الصلاة، باب فيمن لم يوتر، حدیث رقم (١٤١٩)، والحاكم في (المستدرک) (٣٠٥/١)، وقال الحاكم:
 هذا حدیث صحیح، وأبو المنیب العتکی مروزی ثقة یجمع حدیثه، ولم یخرجاه) اهـ.

قلت: والذي يظهر في حال أبي المنیب -أحد رواة الحديث- أنه يقبل في المتابعات والشواهد، وقد
 جاء لهذا المقطع ما يشهد له، أما بقية الحديث -وهو: (فمن لم يوتر؛ فليس منا)-؛ فلا يرتقي إلى
 الحسن؛ لعدم وجود ما يشهد لها، ولذلك ضَعَفَ الألباني هذا الحديث لهذه الزيادة في تحقيقه (للمشكاة)

واته: له عبدالله ى كورې بوره يدهوه ئەوئيش له باوكيهوه ده لئيت: گويم
له پيغه مبهري خوا بوو ﷺ كه ده يفه رموو: " نويزى وئتر حهقه "

ج- عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ؛ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْوَتْرُ حَقٌّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُوتَرَ بِخَمْسٍ، فَلْيَفْعَلْ، وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُوتَرَ بِثَلَاثٍ؛ فَلْيَفْعَلْ، وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُوتَرَ بِوَاحِدَةٍ؛ فَلْيَفْعَلْ».

واته: له ئەبو ئەيوبى ئەنصارىيهوه كه پيغه مبهري خوا ﷺ
فه رموو يه تى: " وئتر حهقه له سهه هه موو موسلمانىك، جا ئەوهى پيى
خوشه وئتره كهى پينج ركعات بيت، ئەوا با بيكات، وه ئەوهش پيى خوشه
ويتره كهى سى ركعات بيت، ئەوا با بيكات، وه ئەوهش پيى خوشه وئتره كهى

(٣٩٩/١)، ثُمَّ سَيَّرَ اللَّهُ لِي الْوَقُوفِ فِي (مصنف ابن أبي شيبة) (٢/٢٩٧) على شاهد له:

قال ابن أبي شيبة: حدثنا وكيع، عن خليل بن مرة، عن معاوية بن مرة، عن أبي هريرة؛ قال رسول الله ﷺ: (من لم يوتر فليس منا).

قلت: و خليل ضعيف يصلح للاعتبار -إن شاء الله-؛ فهو شاهد لحديث أبي المنيب يُرقيه إلى مرتبة الحسن لغيره في المقطع الثاني؛ فالحمد لله على توفيقه.

ومما يشهد للمقطع الذي أوردته في الأصل الحديث التالي.

يهك ركعات بيٽ، تهوا باييكات".

له ريوايه تيكي ترذا: «الوتر حق، فمن شاء أوتر بسبع، ومن شاء أوتر بحمس، ومن شاء أوتر بثلاث، ومن شاء أوتر بواحدة، ومن شاء أوما إيماء»^(١).

واته: " ووتر حقه، تهوهي دهيه ويٽ با ويتره كهى حهوت ركعات بيٽ، تهوهشى دهيه ويٽ با ويتره كهى پينج ركعات بيٽ، وه تهوهشى دهيه ويٽ با ويتره كهى سى ركعات بيٽ، وه تهوهشى دهيه ويٽ با ويتره كهى يهك ركعات بيٽ، تهوهشى دهيه ويٽ با تامازه بكات".

* ده ليم: ته م فه رموودانه به لگن له سه ر پيدا گرى و جه ختكر دنه وه

(١) حديث صحيح: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب كم الوتر؟ حديث رقم (١٤٢١)، ٥٣٤/١ - عون) واللفظ له، وأخرجه النسائي في كتاب قيام الليل، وتطوع النهار، باب ذكر الاختلاف على الزهري في حديث أبي أيوب في الوتر (٣/٢٣٨-٢٣٩) والرواية له، وابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة، باب ما جاء في الوتر بثلاث وخمس وسبع وتسع، حديث رقم (١١٩٠)، والطحاوي في (شرح معاني الآثار) (١/٢٩١)، وصححه ابن حبان (٦/١٦٧، ١٧٠-١٧١)، حديث رقم ٢٤٠٧، ٢٤١٠، ٢٤١١ - الإحسان)، والحاكم في (مستدرکه) (١/٣٠٢).

له سهر سوننه تیبتي شهونویژ و ویتړ، به لکو له وهش زیاتر هه ست به
واجبیتي ویتړ ده کریت تیباندا ، ئیتر به ره هایي بیت یا خود بو که سیک که
هه ستیت بو شهونویژ.

به لام چند نه سهریک هاتون به لگهی نه وهن که شهونویژ و ویتړ
حه تمی نین و واجب نیه ، له وانه :

عَنْ عَلِيٍّ رضي الله عنه؛ قَالَ: «الْوِتْرُ لَيْسَ بِحَتْمٍ كَهَيْئَةِ الْمَكْتُوبَةِ، وَلَكِنَّهُ سُنَّةٌ سَنَّهَا
رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم». أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ (١).

له عه لیه وه رضي الله عنه ده لیت: " ویتړ حه تمی نیه وه کو نویژی فه رز،
به لکو سوننه تیبکه که پیغه مبه ری خوا صلى الله عليه وسلم به سوننه تی داناوه".

* ده لیت: نه مه راشکاوه له وهی ویتړ واجب نیه ، وه هیچ

(١) أثر حسن: أخرجه ابن أبي شيبة في (المصنف) (٢/٢٩٦)، وعبد الرزاق في (المصنف) (٣/٣-
رقم ٤٥٦٩)، والنسائي في كتاب قيام الليل، وتطوع النهار، باب الأمر بالوتر (٣/٢٢٩) واللفظ له،
وأخرجه الترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء أن الوتر ليس بحتم، وقال الترمذي: (حديث حسن)
وصححه الألباني في (صحيح سنن النسائي) (١/٣٦٨).

راجياوازيه كيش نابينم له نيو هاوه لانداندا له سهر ته وه، جا بويه ته و قسه يه يه پيشه وا عه لي حوكمي اجماعي سكو تي هه يه. (۱)

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رضي الله عنه؛ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا عَبْدَ اللَّهِ! لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ، كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ، فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ». أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ (۲).

له عبدالله ي كوري عه مري كوري عاصوه رضي الله عنه ده لئيت: پيغه مبهري خوا رضي الله عنه فهرموي: " ته ي عبدالله! وه كو فلانه كه س مه به، كه شه وه هه لده ستا بو شه ونويژ و كه چي دواتر وازي لي هيناو نه يكرد".

ته م فهرمووده يه ته وه ي تيدا يه كه شه ونويژ واجب نيه، چونكه ته گهر

(۱) پاشان بينيم ابن رجب له (شرح البخاري) دا كه ده ستنوسه هيشتا له باسي ويتردا له كاتي رافهي فهرمووده يه كه مدا لي ده لئيت: " گيپراوه ته وه له ابي ايوبه وه كه ويتر واجب، وه له موعازيشه وه به لام به مونقه تي عي".

ده لئيم: ته و ريوايه ته ي ابي ايوم نه دوزيه وه. وانظر: (معجم فقه السلف) (۲/ ۱۸۶).

(۲) حديث صحيح: أخرجه البخاري في كتاب التهجد، باب ما يكره من ترك قيام الليل لمن كان يقومه، حديث رقم (۱۱۵۲) واللفظ له، ومسلم في كتاب الصيام، باب النهي عن صوم الدهر، حديث رقم (۱۱۵۹).

واجب بوايه ئەوا ئەو كەسەى كە وازى لى هيناوه زەم و سەرزەنشت دەكرا بەزۆرى و بەو ئەندازەىه لىي بىدەنگ نەدەبوو. (۱)

عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ؛ قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ طَرَقَهُ وَفَاطِمَةَ بِنْتَ النَّبِيِّ ﷺ لَيْلَةً، فَقَالَ: «أَلَا تُصَلِّيَانِ؟». فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَنْفَسَنَا بِيَدِ اللَّهِ، فَإِذَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَنَا؛ بَعَثَنَا. فَانصَرَفَ حِينَ قُلْتُ ذَلِكَ، وَلَمْ يَرْجِعْ إِلَيَّ شَيْئًا، ثُمَّ سَمِعْتُهُ وَهُوَ مُوَلِّ يَضْرِبُ فَخْذَهُ وَهُوَ يَقُولُ: وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (۲).

واته: له عهلى كورى ابى تاليبه وه، ده لىت: شه ويكيان پيغه مبهرى خوا ﷺ هات بو لاي من و فاتيمه كچى و فەرموى: " تايا شه ونويژ ناكەن؟" منيش و وتم: ئەى پيغه مبهرى خوا ﷺ رۆح و گيانمان بە دەستى

(۱) انظر: (فتح الباري) (۳/۳۸).

(۲) حديث صحيح: أخرجه البخاري في كتاب التهجد، باب تحريض النبي ﷺ على صلاة الليل والنوافل من غير إيجاب، حديث رقم (۱۱۲۷) واللفظ له، وله عنده مواضع أخرى تحت الأرقام التالية: (۴۷۲۴، ۷۳۴۷، ۷۴۶۵)، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب ما ورد فيمن نام الليل أجمع حتى أصبح، حديث رقم (۷۷۵).

خوایہ، تہ گہر ویستی لیّ بوایہ تہوا خہ بہرمان دہ بوویہ وہ، ہہرکہ وام ووت
 رویشت و ہیچ قسہ یہ کی تری نہ کرد و گویم لیّ بوو دەیدا بەسەر رانیدا و
 دہ بیوت: وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا. (سورة الكهف : ۵۴)

* دہ لیم: تہ گہر شہ و نویتز واجب بوایہ، تہوا بیانوہ کہی بہو شیوہ یہ
 و ہرنہ دہ گرت تہ نہا بہو قسہ یہ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ^(۱).

عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي
 الْمَسْجِدِ، فَصَلَّى بِصَلَاتِهِ نَاسٌ، ثُمَّ صَلَّى مِنَ الْقَابِلَةِ، فَكَثُرَ النَّاسُ، ثُمَّ اجْتَمَعُوا
 مِنَ اللَّيْلَةِ الثَّلَاثَةِ أَوْ الرَّابِعَةِ، فَلَمْ يَخْرُجْ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ؛
 قَالَ: «قَدْ رَأَيْتُ الَّذِي صَنَعْتُمْ، وَلَمْ يَمْنَعْنِي مِنَ الْخُرُوجِ إِلَيْكُمْ؛ إِلَّا أَنِّي خَشِيتُ
 أَنْ تُفْرَضَ عَلَيْكُمْ، وَذَلِكَ فِي رَمَضَانَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^(۲).

(۱) انظر: (فتح الباري) (۱۱/۳).

قلت: وقد بوب عليه البخاري: (باب: تحريض النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ على قيام الليل والنوافل من غير إيجاب).

(۲) حديث صحيح: أخرجه البخاري في كتاب التهجد، باب تحريض النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ على قيام الليل
 والنوافل، حديث رقم (۱۱۲۹)، وطره تحت رقم (۲۰۱۲)، واللفظ له، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة
 المسافرين وقصرها، باب الترغيب في قيام رمضان وهو التراويح، حديث رقم (۷۶۱)، والرواية المشار إليها له.

واته: له عائشہی دایکی باوہردارانہوہ رضی اللہ عنہا، کہ پیغہمبہری خوا
 شہویکیان له مزگہوتدا نویژی کرد و خہلکیش به نویژہکھی تہو صلی اللہ
 علیہ وسلم
 نویژیان کرد، پاشان بو شہوی دہاتوو خہلکی زورتر بوون، پاشان بو
 شہوی سی یہم و چوارہم خہلکی کوہونہوہ، بہلام پیغہمبہری خوا صلی اللہ
 علیہ وسلم
 دہرنہچوو بو لایان، جا کہ روژ بوویہوہ فہرمووی: " تہوی تہنجامتان دا
 بینیم، وہ ہیچ ریگریہک له بہردہمدا نہبوو کہ بیم بو لاتان، تہنہا تہوہ
 نہبیت کہ ترسی تہوہم ہہبوو فہرز بیت له سہرتان، تہوہش له رہمہزاندا
 بوو".

وَفِي رَوَايَةٍ: «... مَا زَالَ بِكُمْ صَنِيعُكُمْ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُكْتَبُ عَلَيْكُمْ؛
 فَعَلَيْكُمْ بِالصَّلَاةِ فِي بُيُوتِكُمْ؛ فَإِنَّ خَيْرَ صَلَاةِ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ؛ إِلَّا الصَّلَاةُ
 الْمَكْتُوبَةُ». أَخْرَجَهَا مُسْلِمٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ (١).

واته: له ریوایہ تیکی تردا بہم شیوہیہ ہاتوہوہ: ".... له بہر

(١) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب استحباب صلاة النافلة
 في بيته وجوازها في المسجد، تحت رقم (٧٨١).

سووربونتان له سهر نه جامدانی ته راویح به جهماعهت ترسی ته وهم هه بوو که فهرز بیته له سهرتان، جا له سهرتانه که نویژه کانتان له ماله کانتان بکهن، چونکه خیرترین نویژی که سیك ته وهیه که له ماله که یدا بیكات، جگه له نویژه فهرزه کان نه بیته".

* ده لیم: ئەم فەرمووده یه ئاماژه و به لگه ی روون و دیاری تیدایه

له سهر واجب نه بوونی شه و نویژ، له بهر ته وهی پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به راشکاو ته وهی فهرمووه که ئەم جوړه نویژه له و نویژانه یه که له ماله وهدا ده کریت و واجب نیه، ته وهش له بهر ته وهی پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ترسی ته وهی هه بوو که واجب بیته له سهریان که ته راویح له مزگهوت به جهماعهت بکهن له ره مه زاندا، جا ته وهش به لگه ی ته وهی تیدایه که ئەم جوړه نویژه به جهماعهت واجب نیه نه له ره مه زان و نه له جگه ره مه زاندا و به تاکیش به هه مان شیوه.^(۱)

عَنْ ابْنِ عُمَرَ؛ قَالَ: «كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي السَّفَرِ عَلَى رَاحِلَتِهِ حَيْثُ

(۱) وانظر: (فتح الباري) (۱/۱۴)

تَوَجَّهَتْ بِهِ يَوْمِي إِيمَاءَ صَلَاةِ اللَّيْلِ إِلَّا الْفَرَايِضَ، وَبُوتِرُ عَلَى رَاحِلَتِهِ». أَخْرَجَهُ
الْبُخَارِيُّ^(۱).

واته: له ابن عومه ره وه، ده لیت: " پیغه مبهری خوا ﷺ له سه فهردا
له سه ر تاژه له که ی نویژی ده کرد روی له هه رکوی بگردایه و به سه ری
تامازه ی ده کرد بو شه ونویژ جگه له نویژه فه رزه کان نه بیته، و وه ویت ریشی
له سه ر تاژه له که ی ده کرد".

ده لیم: به پیی به دواد اچون ته وه ده رکه وتوو که پیغه مبهری خوا ﷺ
نویژی فه رزی له سه ر تاژه له نه کرده، جا ته نجامدانی شه ونویژ و ویت ر له سه ر
تاژه له که یه وه له و سوننه تانه یه که حه تمی نیه وه کو نویژه فه رزه کان.^(۲)

یه کیکی تر له به لگه کانی واجب نه بونی شه ونویژ و ویت ر ته و
فه رموده یه یه که پیشتر باس کرا له ته بوهوره یره وه ﷺ ده لیت:
پیغه مبهری خوا ﷺ فه رموویه تی: " باشترین رۆژو له دوی ره مه زان

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في كتاب الوتر، باب الوتر في السفر، حدیث رقم (۱۰۰۰).

(۲) وانظر: (فتح الباري) (۲/۴۸۹).

بریتیه له مانگی خوا که موحره مه، وه باشتین نویره له دوای فەرزه کان
بریتیه له شهونویره. "أَحْرَجَهُ مُسْلِمٌ"^(۱).

واته: ئەم فەرموودهیه بەلگهی ئەوهی تێدایه که شهونویره واجب نیه،
چونکه بهراوردی کردوو له نیوان شهونویره و هه موو نویره کانی تری جگه
له فەرزه کان، وه بهراوردی چاکیتی کردوو له نیوان رۆژوگرتنی مانگی
موحره م و شهونویره، جا ههروه کو چۆن رۆژوگرتنی مانگی موحره م واجب
نیه، به هه مان شیوهش شهونویره واجب نیه. وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

* جا پوختهی قسه ئەوهیه: کۆی هه موو ئەم دهقانه ئاماژه و
بەلگەن بۆ واجب نه بوونی شهونویره و ویتەر، جا ئەوه خالیکی گرنگ و
بههیره بۆ لابردنی ئەو ههستهی که دروست ده بیته سه بارهت به واجب
بوونی ویتەر له میانهی خویندنه وه و لیکۆلینه وهی هه ندیک له
فەرموودانه دا، بۆیه حوکمه کهی له واجبه وه ده گۆریت بۆ سوننهت. وَاللَّهُ
أَعْلَمُ.

(۱) سبق تخريجه في الفصل الأول من هذا الباب (۱-۳).

ئەوێ زياتر پالپشتی ئەم واجب نەبوونە ئەوێهە کە دایکە عائیشە
 ﷺ باسی دەکات سەبارەت بەوێ کە شەونویژ سەرەتا فەرزبوو، پاشان
 خوای گەورە ئاسانکاری دا بەزاند لە کۆتایی سورتی موزەمیل، بەو هۆیەوه
 شەونویژ بوو بە سوننەت لە پاش ئەوێ فەرز بوو. (۱)

(۳-۳) سەرەتا و کۆتایی کاتی شەونویژ و ویتەر

(۱) حدیث صحیح. سیأنی نصح و تخریجه .

ئەگەر ویترا: شەونویژ و ویتەر جیاوازه و یەك شت نیه.

وعلام: ئەوێ کە دەقەکان بە لگەکان لەسەری ئەوێهە کە شەونویژ و ویتەر یەکیکە و بە
 (شەفە و ویتەر) گوزارشتی لیکراوه.

لە (سنن الترمذی) دا هاتوو (۲/ ۳۲۰-۳۲۱): (اسحاقی کوری راهەوێ دەلیت:
 واتای ئەوێ کە گیراوتەوه لە پیغەمبەری خواوه ﷺ بەوێ کە سیازدە رکعاتی بە ویتەر
 دەکرد، ئەوێهە کە: سیازدە رکعاتی دەکرد لە گەل ویتەردا، بۆیە شەونویژ دراوتە پال
 ویتەر وە فەرموودە یەکیشی لەو بارە یەوه لە پیغەمبەرهوه ﷺ گیراوتەوه لە ریگی
 دایکە عائیشەوه، وە بە لگە کە ی ئەو فەرموودە یەیه کە پیغەمبەری خوا ﷺ دەفرمویت:
 (أوتروا یا أهل القرآن!). واتە: مەبەست لێی شەونویژە، وە دەلیت: لەراستیدا شەونویژ
 لەسەر ئەهلی قورئانە.

سه رتهای کاتی شه و نویژی و ویتسر بریتیه له دواى نویژی عیشا، وه
 کو تایی کاته که شی بریتیه له ده رکه و تنی فهجر، وه ئه مانه ی خواره وه
 به لگه ن له سه ری:

أ- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا؛ قَالَتْ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِيمَا بَيْنَ أَنْ
 يَفْرُغَ مِنْ صَلَاةِ الْعِشَاءِ - وَهِيَ: الَّتِي يَدْعُو النَّاسُ: الْعَتَمَةَ - إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى
 عَشْرَةَ رَكْعَةً، يُسَلِّمُ بَيْنَ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ، وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ، فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَدِّنُ مِنْ
 صَلَاةِ الْفَجْرِ، وَتَبَيَّنَ لَهُ الْفَجْرُ، وَجَاءَهُ الْمُؤَدِّنُ؛ قَامَ، فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، ثُمَّ
 اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَدِّنُ لِلْإِقَامَةِ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (١).

واته: له عایشه وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، ده لیت: " بیغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له نیوان
 ته و او بونی نویژی عیشا و فه جردا یازده رکعات نویژی ده کرد، وه له نیوان
 هه ر دوو رکعات ی کدا سه لامی ده دایه وه، و به یه ک رکعاتیش ویتری ده کرد، وه

(١) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل وعدد
 ركعات النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ في الليل، وأن الوتر ركعة، وأن الركعة صلاة صحيحة، حدیث رقم (٧٣٦) وأصل
 الحدیث في (البخاري). انظر: (جامع الأصول) (٩٦-٩١/٦).

که بانگدر بیدهنگ ده بوو له بانگی به یانی و دلنیاده بوو له ده رکه وتنی
 فه جر و بانگدر ده هات بو لای و هه لده ستا و دوو رکعاتی سووکی ده کرد
 وپاشان به لای راستیدا راده کشا هه تا بانگدر ده هات بو قامه ت کردن.

ب- وَعَنْ أَبِي بَصْرَةَ الْغِفَارِيِّ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ زَادَكُمْ صَلَاةً،
 وَهِيَ الْوِتْرُ؛ فَصَلُّوْهَا فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى صَلَاةِ الْفَجْرِ». أَخْرَجَهُ
 أَحْمَدُ^(١).

واته: له ابی بوسره ی غیفاریه وه: پیغه مبهری خوا ﷺ ده فه رمویت:
 "خوای گه ووه نویژیکی بو زیاد کردوون، که ئه ویش ویتره، له نیوان نویژی
 عیشا و نویژی به یانیدا ئه نجامی بدهن.

* ده لیم: ئه و دوو فه رمووده یه زۆر روونن سه باره ت به وه ی که شه و نویژ و
 ویتر کاته که یان له پاش نویژی عیشاوه ده ست پیده کات هه تا ده رکه وتنی
 فه جر.

(١) حدیث صحیح: أخرجه أحمد في (المسند) (٧/٦، ٣٩٧)، وصححه الألباني في (السلسلة
 الصحيحة) حدیث رقم (١٠٨).

وہ تہم فہرموودہیہش زیاتر دلنیایی دہدات لہسہرئہوی کہ کؤتا کاتی بریتتہ لہ فہجر، پیغہمبہری خوا ﷺ دہفہرمویت: «فَإِذَا حَشِيَ أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ؛ صَلَّى رُكْعَةً وَاحِدَةً تُؤْتِرُ لَهُ مَا قَدْ صَلَّى»^(۱).

واتہ: تہگہر ترسان لہوہی بہیانیتان بہسہردا بیت تہوا با بہیہک رکعات ویتربکات چونکہ دہبیتہ ویتری تہو شہونویژہی کہ کردوویہتی.

ابن نصر دہلیت: تہوہی کہ تہہلی عیلم لہسہری کؤکن تہوہیہ کہ: نیوان نویژہی عیشا و دہرکہوتنی فہجر بریتتہ لہ کاتی نویژہی ویتر، لہدوای تہوہوہ راجیوازیان ہہیہ ہہتا تہنجام دانی نویژہی بہیانی، وہ لہ پیغہمبہری خوایشہوہ ﷺ گیراوتہوہ کہ فہرمانی بہ کردنی نویژہی ویتر کردوہ پیش دہرکہوتنی فہجر.^(۲)

* دہلیم: باشتر وایہ بو تہو کہسہی کہ لہ کؤتایی شہودا ہہلناسیت لہسہرہتای کاتہ کہیہوہ (واتہ دوای عیشا) ویترہکہی بکات، وہ تہوہشی

(۱) سیأتی تخریج ہذا الحدیث بعد قلیل.

(۲) (مختصر قیام اللیل) (ص ۱۱۹).

متمانەى بەخۆى ههيه ئەوا باشتر وايه ويتره كهى دواجات بۆ كۆتايى شهو، ئەوهش له بهر ئەو فەرموودهيهى كه هاتوو له جابروه كه ده لێت پيغه مبهرى خوا ﷺ فەرموويه تى: «مَنْ خَافَ أَلَّا يَقُومَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ؛ فَلْيُوتِرْ أَوَّلَهُ، وَمَنْ طَمَعَ أَنْ يَقُومَ آخِرَهُ؛ فَلْيُوتِرْ آخِرَ اللَّيْلِ؛ فَإِنَّ صَلَاةَ آخِرِ اللَّيْلِ مَشْهُودَةٌ، وَذَلِكَ أَفْضَلُ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(١). واته: ئەوهى ترسى ئەوهى هه بوو كه كۆتايى شهو هه لئاسيىت و به خه بهر نايهت ئەوا با ويتره كهى له سه ره تاوه بكات، وه ئەوهشى ته ماحى ئەوهى هه بوو كه هه لده سيىت و به خه بهر ديت له شه ودا ئەوا با ويتره كهى دواجات وله كۆتاييدا بيكات.

(٤-٣) ژمارهى ركعاته كانى شه و نوێژ و ویترو چۆنیه تیه كهى

شه و نوێژ و ویترو يازده ركعاته، وه پيغه مبهرى خوا ﷺ له وه زيادى نه كردوو، وه به شيوازى جوړاو جوړ ليه وه هاتوو، وه موسلمان به هه ركام له وه شيوازانه ئەنجامى بدات ئاساييه و ئەم شيوازانهش ئەمانهى خواره و هيه:

* (١-٤-٣) شه و نوێژ دوو ركعات دوو ركعات ده كريت و ویتريش

(١) حديث صحيح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب من خاف ألا يقوم من

آخر الليل فليوتر أوله، حديث رقم (٧٥٥).

به تاك:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ؟
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى، فَإِذَا خَشِيَ أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ؛
صَلَّى رُكْعَةً وَاحِدَةً تُوتِرُ لَهُ مَا قَدْ صَلَّى». وَفِي رِوَايَةٍ: «قَامَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا
رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ صَلَاةُ اللَّيْلِ؟». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (١).

واته: له عبدالله ي كوري عومره وه، پياويك پرسيارى له
پيغهمبهري خوا كرد ﷺ سه بارهت به شه ونويژ؟ پيغهمبهري خوايش ﷺ
فهرمووى: شه ونويژ دوو ده كريت، وه نه گهر يه كيكتان ترسى خوړ
هه لاتنى هه بوو نهوا يهك ركعاتى ويتر ده كات و نه وه ده بيتته ويترى نهو
شه ونويژهى كه كردويه تى. له ريوايه تيكي تر دا: " پياويك هه ستاو وتى:
نهى پيغهمبهري خوا ﷺ شه ونويژ چون ده كريت؟".

(١) حديث صحيح: أخرجه البخاري في كتاب الوتر، باب ما جاء في الوتر، حديث رقم (٩٩٠)
واللفظ له، والرواية المشار إليها أخرجها في كتاب الصلاة، باب الحلق في المسجد، حديث رقم (٤٧٣)
بنحوه، ولفظها لمسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل مثنى مثنى، والوتر ركعة من
آخر الليل، حديث رقم (٧٤٩).

* ده لڙيم: فهرمووده كه به لگه يه له سهر ته وهى كه شه ونوڙ به دوو

دوو ده كړيټ.

وه وېتر له كوټايي شه ونوڙدا ده كړيټ.

وه وېتر به يه ك ركعاتي ته نها و جيا له وهى پيش خوى مه شروعه.

هه نديكيان هم فهرمووده يه ده كه ن به به لگه بو به جيا داناني دوو

ركعات دوو ركعات ته نجامداني شه ونوڙ، چونكه ته وه روو كه شى ده قه كه يه

و به هوى حصر كړدنى موبته داي له خه به ره كه دا.

وه زورينه ي زانايان ته و فهرمووده يه له سهر ته وه ليكده ده نه وه كه بو

ده رختن وراگه ياندنى ته و شته ي كه باشتره بو نوڙ خوږين له بهر ته وهى

پيچه وانده ي ته و كاره به صحيحى هاتووه له كړدارى پيغه مبهري خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

، وه كو كه ميكي تر باسى ديټ.

وه له فهرمووده كه دا ته وه ديارى نه كراوه له وه لامه كه ي پيغه مبهري

خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كه ده فهرمويت: " صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى "؛ مه به ست ليى

باشترین بیّت، به لكو هه لده گریّت ئه وه بو رینماییی ورییشاندان بیّت بو
 ئه وهی که سووک و ئاسانه، چونکه سه لامدانه وه له نیوان هه موو دوو
 رکعاتیکدا ئاسانتره بو نوێژ خوین له وهی که چوار رکعات یان زیاتر پیکه وه
 بکات، له بهر ئه وهی دوو رکعات دوو رکعات کردن پشودانی تیدایه و
 ده رفه تی ئه وه ده بیّت که ئه گهر کاریکی گرنگ هاته پیش ئه نجامی به دیت
 له نیوانیاندا، وه ئه گهر چوار رکعات پیکه وه کردن ته نها بو پیشاندانی ئه وه
 بیّت که دروست و جائیزه ئه وا به رده وام نه ده بوو له سه ری پیغه مبه ری خوا
^{صَلَّى اللَّهُ} ، وه ئه وه ش ئه وکاره تایبته ده کات به پیغه مبه ری خواوه ^{وَسَلَّمَ} ئه وا
 روونکردنه وهی له سه ره بیدات، وه پیکه وه نوێژکردنی لیوه هاتوو وه کو چۆن
 به جیا نوێژکردنی (دوو دوو) لییه وه هاتوو. (۱)

هه ندیک ئه م فه رموده یه یان کردۆته به لگه له سه ر ئه وهی که
 شه ونوێژ سنووری نیه و چهند رکعات له توانادا هه یه ده توانی ئه نجامی
 به دیت، له راستیدا ئه م بوچوونه ش چهند سه رنجیکی له چهند روویه که وه،

(۱) (فتح الباری) (۲/۴۷۹).

له وانه:

رووی یه کهم: ئەوهی که سه لاینراوه و هاتوو له کرداری پینغه مبهری خواوه ﷺ سه بارهت به شه و نویتز و ویتتر ئەوه یه که یازده رکعات زیاتری نه کردوه.

رووی دووهم: ریوایه تیکی ئەم فەرمووده یه هاتوو که راقه و شیکاری دهکات، ئەویش ئەو ریوایه ته ی پيشوو که ئاماژه ی بۆکرا، وه بوخاری هیناویه تی وبه م شیوه یه: «أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَخْطُبُ، فَقَالَ: كَيْفَ صَلَاةُ اللَّيْلِ؟ فَقَالَ: مَثْنَى مَثْنَى، فَإِذَا خَشِيتَ الصُّبْحَ؛ فَأَوْتِرْ بِوَاحِدَةٍ؛ تُوتِرُ لَكَ مَا قَدْ صَلَّيْتَ»^(۱)، واته: "پیاویک هات بۆ لای پینغه مبهر ﷺ که له و کاته دا ووتاری ددها، وتی: شه و نویتز چۆن ده کریت؟ ئەویش فەرمووی: دوو دوو ده کریت و ئەگه ریش ترسی له ده دست چونی نویتزی به یانیت هه بوو ئەوا یهک رکعات ویتز بکه چونکه ده بیته ویتری ئەو نویتزی که کردوته".

(۱) أخرجهما: البخاري في كتاب الصلاة، باب الحلق في المسجد، حديث رقم (٤٧٣).

وه ئەم ریوایه ته کاتیک که پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فرمویت: " دوو دوو " مه بهستی روونکردنه وهی چوئیتی شه و نویره نه وهك ئاشکرا کردنی چه ندیتی و ژماره ی رکعاته کان، به لکو مه بهسته که بریتیه له روونکردنه وهی پیکه وه (چوار رکعات) نوێژکردن یا خود جیا کردنه وهی رکعاته کان له یه کتری به سه لامدانه وه، جا بویه شه و نویره به دوو دوو ده کریت، وه روونکردنه وهو راقه کردنی فرمووده به فرمووده له پیشتره. (۱)

رووی سییه م: ئەو برگه یه ی فرمووده که که ده لیت: " مَثْنَى مَثْنَى " پیشاندانی صیفه و چوئیتیه نه وهك ژماره، واته: شه و نویره به دوو رکعات دوو رکعات ئەنجام بده، به بی پیشاندانی ژماره، جا له وه تیبگه، ئەمهش وه کو ئەو ئایه ته وه هایه که خوا گه و ره ده فرمویت: ﴿فَأَنكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِّنَ

النِّسَاءِ مَثْنَىٰ وَثُلَاثَ وَرُبْعًا ۖ﴾ [النساء: ۳] (۲).

(۱) (فتح الباری) (۲/ ۴۷۸-۴۷۹).

(۲) انظر: (تفسیر الزجاج) (۲/ ۱۰)، (تفسیر القرطبي) (۵/ ۱۸)، و (شرح قطر الندی) (ص ۳۱۶)،

* (۲ - ۴ - ۳) ویتەر کردن به یهك ركعات :

تەنجامدانى ویتەر به یهك ركعات مه شروع و ریگه پیدراوه، وه تەمانه ی

خواره وهش به لگەن له سه ر تەوه :

أ - مَا سَبَقَ مِنْ قَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنِي مَثْنِي، فَإِذَا حَشَيْتَ

الصُّبْحِ؛ فَأَوْتِرُ بِرُكْعَةٍ».

واته : شه و نویتەر دوو ده کریت، وه تەگەر ترسی له ده ست چونی

نویتەری به یانیت هه بوو تەوا یهك ركعات ویتەر بکه .

ب - مَا سَبَقَ مِنْ حَدِيثِ أَبِي أَيُّوبَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْوَتْرُ حَقٌّ

عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، فَمَنْ شَاءَ أَوْتَرَ بِسَبْعٍ، وَمَنْ شَاءَ أَوْتَرَ بِخَمْسٍ، وَمَنْ شَاءَ

بِثَلَاثٍ، وَمَنْ شَاءَ أَوْتَرَ بِوَاحِدَةٍ، فَمَنْ غَلَبَ؛ فَلْيُومِئْ إِيمَاءً».

واته : له تەبو تە یوبی تەنصاریه وه که پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فه رموویه تی : " ویتەر حه قه له سه ر هه موو موسلمانیک، جا تەوه ی پیی

خوښه ویتزه که ی پینج رکعات بیټ، ئەوا با بیکات، وه ئەوهش پیی خوښه ویتزه که ی سی رکعات بیټ، ئەوا با بیکات، وه ئەوهش پیی خوښه ویتزه که ی یه رکعات بیټ، ئەوا با بیکات، ئەوهشی خهو به سه ریدا زال بوو ئەوا با تنهها به ئامازه کردن بیکات".

ج- عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: «الْوَتْرُ رُكْعَةٌ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

واته: له ابن عومره وه، ئەویش له پیغه مبهری خواوه ﷺ که فه رموویده تی: " ویتزرکعاتیکه له کۆتایی شه وه وه".

* (۳-۴-۳) ویتزرکردن به سی رکعات:

رینگه دراوه که نویژی ویتز به سی رکعات ته نجام بدریت، وه بوټ هه یه

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل مثنى مثنى، والوتر ركعة من آخر الليل، حدیث رقم (۷۵۲).

به دوو شيواز ته نجامي بدهيت، جا ته وهي بؤت ناسانه تهوا له سدرت ده كه ويٽ و پياداشتت هه يه، شيوازه كانيش ته مانهي خواره وهيه:

يه كه م: ته وهيه كه دوو ركعات به جيابكهيت و سه لام بدهيته وه، پاشان يه ك ركعات به ته نها بكهيت.

دووه م: ته وهيه كه هه رسي ركعاته كه به سدره يه كه وه و پيكه وه بكهيت و له كوٽاييه وه دابنيشيت بؤ خوڻندي ته حيات.

لَمَّا ثَبَتَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تُوتِرُوا بِثَلَاثٍ تُشْبِهُوا بِصَلَاةِ الْمَغْرِبِ، وَلَكِنْ أُوتِرُوا بِخَمْسٍ، أَوْ سَبْعٍ، أَوْ بِتِسْعٍ، أَوْ بِإِحْدَى عَشْرَةَ». أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ^(١). واته: ته وهش له بهر ته وهي سابت بووه له ابوهوره يره وه كه پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رمويه تي: " نوڙي ويتر به سي ركعات مه كه ن كه له نوڙي مه غريب بچيت، به لكو ده توانن پيٽج ركعات ويتر بكن، يان كهوت يان نو ياخود يازده ركعات".

(١) حديث صحيح: أخرجه الحاكم في (المستدرک) (٣١٤/١) وصححه على شرطهما، والطحاوي في (شرح معاني الآثار) (٢٩٢/١)، وصححه الألباني في (صلاة التراويح) (ص: ٨٥).

وه ههروهها سابت بووه هه رسي ركعاته كه ي ويز پي كه وه بكريت و له كو تايدا يه كه ته حيات بخوينريت، وه كو له توبه ي كوري كه عبه وه هاتووه كه ده ليت: پيغه مبهري خوا صلى الله عليه وسلم له نويزي ويتردا له ركعاتي يه كه مدا ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ [الأعلى: ١]، ي ده خويند و له ركعاتي دووه مدا ﴿قُلْ يَأَيُّهَا الْكٰفِرُونَ﴾ [الكافرون: ١]، ده خويند و له ركعاتي سييه ميشدا ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ [الإخلاص: ١]. ده خويند وه له كو تايبه وه نه بيت سه لامى نه ده دا به وه. أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ^(١).

وه ههروهها له دا يكه عايشه وه هاتووه ديسان كه پيغه مبهري خوا صلى الله عليه وسلم سي ركعاته كه ي ويزي پي كه وه ده كرد و له كو تايبه وه نه بيت سه لامى نه ده دا به وه. أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ^(٢). وَعَنْ بَعْضِ الصَّحَابَةِ - رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ -^(٣).

(١) حديث صحيح: أخرجه النسائي في كتاب قيام الليل، وتطوع النهار، باب ذكر اختلاف ألفاظ الناقلين لخبر أبي بن كعب في الوتر (٣/٢٣٥-٢٣٦)، وصححه الألباني في (صحيح سنن النسائي) (٣٧٢/١).

(٢) (مستدرک الحاكم) (٣٠٤/١)، وانظر: (فتح الباري) (٤٨١/٢).

(٣) انظر: (المستدرک) للحاكم (٣٠٤/١)، (مختصر قيام الليل لابن نصر) للمقريزي (ص ١٢٦).

وه يه کيکي تر له و به لگانه له سهر ره وايه تي نه جامداني نوڙي و يتر به سي رکعات پيکه وه نه و فرموده يه ي نه بو نه يوبه که پيتر باس کرا و تييدا هاتوه: " ... نه وي پي خوشه با نوڙي و يتر به سي رکعات بکات نه و با بيکات ... "

* (٤ - ٤ - ٣) و يتر کردن به پينج رکعات:

رڼگه دراوه و ره وايه که نوڙي و يتر به پينج رکعاتش بکريت، و به دوو شپواز بو ت هه يه نه جامي بدهيت:

سووديك: پيشهوا نه لباني ده لیت: " و يتر کردن به سي رکعات و به دوو ته حيات وه کو نوڙي مه غريب هيچ فرموده يه کی صحيح و راشکوي له سهر نه هاتوه، به لکو مه گروهه، هه ربويه نه وه مان هه لپژاردوه که ته حيات نه خوښريت له نيوان دووم و سي يه ميده و به لکو له کو تاييه وه يه که ته حيات بخوښريت و سلام بداته وه، نه مهش باشتره والله الموفق، لا رب سواه) اه. (صلاة التراويح) (ص ٩٨).

ده ليم (نوسر): پيشهوا شهوکاني له (نيل الأوطار) (٤٤/٣) دا ده لیت: بو احتيات وه رگرتن نه وه چاکتره که هميشه نوڙي و يتر به سي رکعات پيکه وه نه کريت به ره هايي. به لام له لای من: له راستيدا تم احتيات وه رگرتنه مانای نيه له کاتيکدا هاتوه به صحيح يه پيغهمبهری خواوه ﷺ ههروه ها هاره لانيشه وه که و يتر يان به سي رکعات يه که ته حيات کردوه له کو تاييه وه، بويه کاره که به و شپوه يه يه که پيشهوا نه لباني ده لیت. والله أعلم.

يه كه م: دوو ركعات بكهيت، پاشان دوو ركعات بكهيت، پاشان يه ك
ركعات بكهيت.

دووه م: پينج ركعات پيكه وه بكهيت و له كو تاييه وه يه ك ته حيات
بخوينيت.

وه بدلگه ش له سهر ته وانه ثم فهرموودانه ي خواره وه يه:

أ- مَا سَبَقَ فِي حَدِيثِ أَبِي أَيُّوبِ الْمُتَقَدِّمِ: «مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُوتَرَ بِخَمْسٍ؛
فَلْيَفْعَلْ». واته: ته وه ي كه پيشتر باسي كرا له فهرمووده كه ي ته بوته يوب
كه تييدا هاتوه: "ته وه ي پي خوشه ويز به پينج ركعات بكات ته وا با
بيكات".

ب- مَا سَبَقَ فِي حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ: «صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى؛ فَإِذَا حَشِيَ
أَحَدُكُمْ الْفَجْرَ؛ أَوْتَرَ بِرُكْعَةٍ».

واته: ته وه ي كه پيشتر باسي كرا له فهرمووده كه ي ابن عمر كه تييدا
هاتوه: "شه ونويژ دوو دووه، و ته گهر ترسي ده ركه وتني فهرجرتان هه بوو با

یہك ركعات ویتز بکات".

ج- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا؛ قَالَتْ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رُكْعَةً؛ يُوتِرُ مِنْ ذَلِكَ بِخَمْسٍ، لَا يَجْلِسُ إِلَّا فِي آخِرِهَا». وَفِي رِوَايَةٍ: «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي ثَلَاثَ عَشْرَةَ رُكْعَةً بِرُكْعَتِي الْفَجْرِ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

واته: له دايکه عائيشه وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ده لیت: " پیغمبره ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سیازده رکعاتی له شه ودا ده کرد و له وهش پینجی ویتربوو وه له کوتاییه وه نه بیت دانه نیشته بو ته حیات". وه له ریوایه تیکی تردا بهم شیویه هاتوو: " پیغمبره ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سیازده رکعاتی ده کرد به دوو رکعاته که ی (سوننه تی) به یانیه وه".

د- وَعَنْهَا؛ قَالَتْ: «إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُوتِرُ بِخَمْسٍ، لَا يَجْلِسُ إِلَّا فِي

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل وعدد ركعات النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ في الليل وأن الوتر ركعة، وأن الركعة صلاة صحيحة، حدیث رقم (۷۳۷) والرواية الأخرى له أيضًا.

الْآخِرَةَ مِنْهُنَّ». أَخْرَجَهُ أَبُو عَوَانَةَ^(۱).

واته: له دا يکه عايشه وه ده لیت: " پیغه مبهری خوا ﷺ پینج رکعات ویتزی ده کرد و له کوتاییه وه نه بیټ دانه ئه نیشته بو ته حیات".

* (۵-۴-۳) ویتزکردن به جهوت رکعات:

رینگه دراوه به نه نجامدانی نوڤژی ویتز به جهوت رکعات و ئه ویش به

دوو شیواز ده کریت:

(۱) حدیث صحیح: أخرجه أبو عوانة (۲/۳۲۵).

يه كەم: شەش رەكەت بە دوو دوو پاشان يەك رەكەتێ ویتەر.

دووەم: شەش رەكەت پێكەوه، پاشان دانیشیێت بۆ تەحیات لەشەشەم رەكەتدا و سەلام ناداتەوه و هەلەدەسیێتەوه و حەوتەم رەكەت دەكات و تەحیات دەخوینیێت و سەلام دەداتەوه.

بەلگە كانیش بۆ سەلماندنێ ئەمەش بریتین لەمانە ی خوارەوه:

أ- حَدِيثُ أَبِي أَيُّوبٍ، وَفِيهِ: «الْوَتْرُ حَقٌّ، فَمَنْ شَاءَ؛ أَوْتَرَ بِسَبْعٍ».

واتە: فەرموودە کە ی ئەبوئیەب کە تییدا هاتوو: " ویتەر حەقە،

ئەوه ی دەیهوویێت دەتوانیێت حەوت رەكەت ویتەر بکات."

ب- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ: «كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُوتِرُ بِثَلَاثِ عَشْرَةَ رَكْعَةً، فَلَمَّا كَبُرَ

وَصُعْفَ؛ أَوْتَرَ بِسَبْعٍ». أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ^(١).

(١) حدیث صحیح: أخرجه النسائي في كتاب قيام الليل، وتطوع النهار، باب ذكر الاختلاف على حبيب بن أبي ثابت في حديث ابن عباس في الوتر (٢٣٧/٣)، ووقع عنده: (بتسع)؛ مكان: (بسبع)، ونبه النسائي إلى شذوذها، وأخرجه الترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في الوتر بسبع، حديث رقم (٤٥٧) واللفظ له، وقال: (حديث أم سلمة حديث حسن)، وأخرجه الحاكم (٣٠٦/١) وصححه

واته: له نوم سه له مه وه: " بينغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سيازده ركعات

ويتري ده كرد، به لام كاتيک گه وره ولاواز بوو، حهوت ركعات ويتري ده كرد."

ج- حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ الْمُتَقَدِّمِ: «صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى...».

واته: فه رموده كه ي ابن عمر كه پيشتر باسي ليوه كرا و تييدا هاتووه:

" شه ونويژ دوو ده كريت... "

د- عَنْ عَائِشَةَ؛ قَالَتْ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوْتَرَ بِتِسْعِ رَكَعَاتٍ؛ لَمْ

يَقْعُدُ إِلَّا فِي الثَّامِنَةِ، فَيَحْمِدُ اللَّهَ، وَيَذْكُرُهُ، وَيَدْعُو، ثُمَّ يَنْهَضُ وَلَا يُسَلِّمُ، ثُمَّ

يُصَلِّي التَّاسِعَةَ، فَيَجْلِسُ، فَيَذْكُرُ اللَّهَ، وَيَدْعُو، ثُمَّ يُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً يُسْمِعُنَا، ثُمَّ

يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ، فَلَمَّا كَبُرَ وَضَعَفَ؛ أَوْتَرَ بِسَبْعِ رَكَعَاتٍ، لَا يَقْعُدُ

إِلَّا فِي السَّادِسَةِ، ثُمَّ يَنْهَضُ وَلَا يُسَلِّمُ، فَيُصَلِّي السَّابِعَةَ، ثُمَّ يُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً، ثُمَّ

يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ، وَالنَّسَائِيُّ (١).

على شرط الشيخين، وصححه الشيخ أحمد شاكر في (تحقيقه للترمذي) (٢/٣٢٠).

(١) حديث صحيح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب جامع صلاة الليل، ومن

نام عنه أو مرض، حديث رقم (٧٤٦)، والنسائي في كتاب قيام الليل، وتطوع النهار، باب كيف الوتر

واته: له دايكه عائيشه وه: ده لّيت: " پيغه مبهري خوا ﷺ ته گهر
 حهوت ركعات ویتري بگردايه ئەوا له ههشته مدا داده نيشت (بۆ ته حيات)
 و سوپاسی خوی ده کرد و زیكرو دوعای ده کرد، پاشان هه لده ستايه وه
 و سه لامی نه ده دايه وه و ركعاتی نوّيه می ده کرد و داده نيشت و زیكرد و دوعای
 ده کرد و سه لامی ده دايه وه به شیوه يه ك كه ئيمه بيبيستين، پاشان به
 دانيشتنه وه دوو ركعاتی ده کرد، به لام کاتيک گه و ره ولا و از بوو حهوت
 ركعاتی ویتري ده کرد و له شه شه مدا داده نيشت بۆ ته حيات و سه لامی
 نه ده دايه وه و هه لده ستايه وه و پاشان ركعاتی حهوته می ده کرد و ته حياتی
 ده خویند و سه لامی ده دايه وه و ئەوجا به دانيشتنه وه دوو ركعاتی ده کرد."

* (٦-٤-٣) ویتري کردن به نو رکعات:

رینگه دراوه به موسلمان كه نو ركعات ویتري بکات و بۆ ئەو

مه به سه ش دوو شیوازی بۆ هه يه: كه ئەمانه ي خواره و هيه:

بسبع (٢٤٠/٣) واللفظ له.

یه کهم: ههشت رکعات به دوو دوو دهکات و پاشان یه رکعات دهکات.

دوهم: نو رکعات پیکه وه بکات به لام له ههشته مدا دابیشیت بو ته حیات و هه لسیته وه و رکعاتی نویهم بکات و ته حیاتى دوهم بخوینیت و سه لام بداته وه.

ئه وهى که به لگه یه بو ئه م شیوازه ئه مانه ی خواره وه یه:

أ- مَا سَبَقَ مِنْ قَوْلِهِ ﷺ: «صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنِي مَثْنِي؛ فَإِذَا خَشِيَ أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ، صَلَّى رُكْعَةً وَاحِدَةً تُؤْتِرُ لَهُ مَا قَدْ صَلَّى».

واته: ئه وهى که پیشتتر باسی لیوه کرا له فه رموده که که تییدا هاتبوو: " شه ونویژ دوو دووه و ئه گهر ترسی ده رکه وتنى فه جرتان هه بوو ئهوا یه رکعات دهکات و ده بیته ویتری ئه و نویژه ی که کردوو یه تی".

ب- عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ؛ قَالَ: «قُلْتُ: يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ -يَعْنِي: عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا!- أَنْبِئِي عَن خُلُقِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَتْ: أَلَسْتُ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ؟ قُلْتُ:

بَلَى. قَالَتْ: فَإِنَّ خُلُقَ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ كَانَ الْقُرْآنَ. قَالَ: فَهَمَمْتُ أَنْ أَقُومَ وَلَا
 أَسْأَلَ أَحَدًا عَنْ شَيْءٍ حَتَّى أَمُوتَ، ثُمَّ بَدَأَ لِي، فَقُلْتُ: أَنْبِئْنِي عَنْ قِيَامِ رَسُولِ
 اللَّهِ؟ فَقَالَتْ: أَلَسْتَ تَقْرَأُ: ﴿يَأَيُّهَا الْمَرْمَلُ﴾ (المزمل: ١)؟ قُلْتُ: بَلَى. قَالَتْ: فَإِنَّ
 اللَّهَ افْتَرَضَ قِيَامَ اللَّيْلِ فِي أَوَّلِ هَذِهِ السُّورَةِ، فَقَامَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ وَأَصْحَابُهُ حَوْلًا،
 وَأَمْسَكَ اللَّهُ حَاتِمَتَهَا اثْنِي عَشَرَ شَهْرًا فِي السَّمَاءِ، حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ آخِرِ هَذِهِ
 السُّورَةِ التَّخْفِيفَ، فَصَارَ قِيَامُ اللَّيْلِ تَطَوُّعًا بَعْدَ فَرِيضَةٍ.

قَالَ: قُلْتُ: يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ! أَنْبِئْنِي عَنْ وَتْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ فَقَالَتْ: كُنَّا
 نَعِدُّ لَهُ سِوَاكُهُ وَطَهْوَرَهُ، فَيَبْعَثُهُ اللَّهُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ، فَيَتَسَوَّكُ،
 وَيَتَوَضَّأُ، وَيُصَلِّي تِسْعَ رَكَعَاتٍ، لَا يَجْلِسُ إِلَّا فِي الثَّامِنَةِ، فَيَذْكُرُ اللَّهَ، وَيَحْمَدُهُ،
 وَيَدْعُوهُ، ثُمَّ يَنْهَضُ وَلَا يُسَلِّمُ، ثُمَّ يَقُومُ، فَيُصَلِّي التَّاسِعَةَ، ثُمَّ يَقْعُدُ، فَيَذْكُرُ
 اللَّهَ، وَيَحْمَدُهُ، وَيَدْعُوهُ، ثُمَّ يُسَلِّمُ تَسْلِيمًا يُسْمِعُنَا، ثُمَّ يُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ بَعْدَمَا يُسَلِّمُ
 وَهُوَ قَاعِدٌ؛ فَتِلْكَ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكَعَةً يَا بُيَّيْ، فَلَمَّا سَنَّ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ، وَأَخَذَهُ
 اللَّحْمُ؛ أَوْتَرَ بِسَبْعِ، وَصَنَعَ فِي الرُّكَعَتَيْنِ مِثْلَ صَنِيعِهِ الْأَوَّلِ؛ فَتِلْكَ تِسْعٌ يَا بُيَّيْ

.. «أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ»^(۱).

واته: له سه عدى كورې هيشامه وه، ده لیت: " و وتم: ئه ی دایکی باوهر داران — واته: عائشه رضی الله عنها — هه والم بدهری سه بارهت به خوړه وشتی پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله? ئه ویش ووتی: ئایا قورنات نه خویندووه؟ و وتم: به لئ، ئه ویش ووتی: ده خوړه وشتی پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله قورنات بوو. ده لئ: به بیرمدا هات که هه ستم و ئیتر پرسیاری هیچ شتیک له هیچ که سیک نه که م هه تا ئه مرم، پاشان بوم دهرکهوت، پرسیم: ئه ی هه والم بدهری دهرباره ی شه ونویژی پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله ئه ویش ووتی: ئایا سوره تی يَا أَيُّهَا الْمَرْزُوقُ ت نه خویندووه؟ و وتم: به لئ، ئه ویش ووتی: خوی گه وره شه ونویژی له سهره تای ئه م سوره ته وه فهرزکرد وئوه بوو پیغه مبهرو صلی الله علیه و آله و هاوه لان سالیك شه ونویژیان کرد، خوی گه وره کوتاییه که ی له ئاسمان به دوازه مانگ گرتوه، هه تا سووکی و ئاسانی له کوتایی ئه م سوره ته وه

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب جامع صلاة الليل ومن

نام عنه أو مرض، حدیث رقم (۷۴۶).

دابەزی و ئەوه بوو شه و نوێژ بوو به سوننه ت له پاش ئەوهی فەرز بوو.

ده‌لی: و وتم: ئەي دايكي باوه‌رداران! سه‌بارهت به ويتري پيغه‌مبەري
 خوا ﷺ هه‌واڵم بده‌ري؟ ئەويش ووتی: ئيمه‌ سيواک و ئاوي ده‌ست‌نوێژمان
 بۆي ئاماده‌ ده‌کرد و خوي گه‌وره‌ به‌خه‌به‌ري ده‌هيڤنايه‌وه‌ له‌وکاته‌ي که‌ خوا
 ويستی لیبوو له‌شه‌ودا، جا سه‌ره‌تا سيواکي ده‌کرد و ده‌ست‌نوێژي ده‌گرت و نو
 رکعاتي ده‌کرد و له‌هه‌شته‌مدا داده‌نيشت بۆ ته‌حيات و زيکر و سوپاسي
 خوي ده‌کرد و دو‌عاو پارانه‌وه‌شي ده‌کرد پاشان سه‌لامي نه‌ده‌دايه‌وه‌ و
 هه‌لده‌ستا و رکعاتي نو‌يه‌مي ده‌کرد و پاشان داده‌نيشت بۆ ته‌حيات و زيکر
 و سوپاسي خواو پارانه‌وه‌ي ده‌کرد و پاشان سه‌لامي ده‌دايه‌وه‌ به‌شيويه‌ک که
 بانبیستايه‌، و دو‌اتر به‌ دانیشتنه‌وه‌ دوو رکعاتي تری ده‌کرد که به
 هه‌موويه‌وه‌ ده‌يکرد به‌ يازده‌ رکعات کورپي خۆم، به‌لام کاتيک که
 پيغه‌مبەري خوا ﷺ به‌سالاچوو وه‌ گوشتي گرت ئەو کاته‌ حدوت رکعاتي
 ده‌کرد، و وه‌کو پيشوو دوو رکعاته‌که‌ي ده‌کرد که به‌هه‌موويه‌وه‌ ده‌يکرد به
 نو رکعات کورپي خۆم ...".

* (۷-۴-۳) ویتراکردن به یازده رکعات:

ریگه دراوه به موسلمان که یازده رکعات ویترا بکات، ته ویش به

دوو شیواز ده کریت:

یه کهم: ده رکعاتی ده کات به دوو دوو، پاشان یه رکعات ده کات و

ده بیته ویترو.

دووم: چوار چوار ده یکات و پاشان سی رکعات ده کات.^(۱)

ته مانه ی خواره وهش به لگن له سدر ته وه:

أ- عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: «كَيْفَ كَانَتْ صَلَاتُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَمَضَانَ؟ فَقَالَتْ: مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً: يُصَلِّي أَرْبَعًا؛ فَلَا تَسَلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطَوْلِهِنَّ، ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا؛ فَلَا تَسَلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطَوْلِهِنَّ، ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا. قَالَتْ عَائِشَةُ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَتَنَامُ قَبْلَ أَنْ تُوتِرَ؟ فَقَالَ: يَا عَائِشَةُ! إِنَّ عَيْنِي تَنَامَانٍ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي».

وَفِي رَوَايَةٍ: «كَانَ يُصَلِّي ثَلَاثَ عَشْرَةَ رُكْعَةً: يُصَلِّي ثَمَانِ رُكْعَاتٍ ثُمَّ يُوتِرُ،

(۱) بۆت هه ده ته م سى رکعاته ی ویترو به شیوه یه که بکه دیت که بیشر له باسی ویترو کردن به

سى رکعات روون کرایه وه.

ثُمَّ يُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ؛ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ؛ قَامَ فَرَكَعَ، ثُمَّ يُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ
بَيْنَ النَّدَاءِ وَالْإِقَامَةِ مِنَ الصُّبْحِ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانُ^(١).

واته: له ئه بی سه له مهی کوری عبدالرحمن وه که پرساری له عایشه رضی الله عنها کردوه: "تایا نوپژی پیغه مبهری خوا صلی الله علیه وسلم له ره مه زاندا چۆن بووه؟ تهویش ووتی: پیغه مبهری خوا صلی الله علیه وسلم له ره مه زان و جگه له ره مه زانیش له یازده رکعات زیاتری نه ده کرد، که چوار رکعاتی ده کرد به شیوهیه که مه پرسه ده باره ی جوانی و درپژیان، پاشان چواری تری ده کرد و مه پرسه ده باره ی جوانی و درپژیان، پاشان سی رکعاتی ده کرد، عایشه ده لیت: و وتم: ئه ی پیغه مبهری خوا صلی الله علیه وسلم تایا پيش ته وه ی ویتر بکه یت ده خه ویت؟ تهویش فه رمووی: "ئه ی عایشه چاوه کانم ده خه ون و دلم ناخه ویت".

(١) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في كتاب التهجد، باب قيام النبي ﷺ بالليل في رمضان وغيره، حدیث رقم (١١٤٧) واللفظ له، وطرفاه تحت رقم (٢٠١٣، ٣٥٦٩)، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل، وأن الوتر ركعة، وأن الركعة صلاة صحيحة، حدیث رقم (٧٣٨) والرواية له.

له ریوایه تیکی تردا: " پیغہ مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سیازده رکعاتی ده کرد، ههشت رکعاتی ده کرد و پاشان ویتری ده کرد، دواتر به دانیشتنه وه دوو رکعاتی ده کرد، و هه رکات بیویستایه رکوع ببات هه لدهستا و رکوعی ده برد، پاشان دوو رکعاتی ده کرد له نیوان بانگ و قامه تدا له به یانیدا "

ب- وَعَنْهَا؛ قَالَتْ: «إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي بِاللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً؛ يُوتِرُ مِنْهَا بِوَاحِدَةٍ؛ فَإِذَا فَرَغَ مِنْهَا؛ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمَوْذُنُ، فَيُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ».

واته: له دایکه عایشه وه، ده لیت: پیغہ مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ یازده رکعات شه ونویژی ده کرد و که یه رکعاتیان ویتربوو له کوتاییه وه، جاکاتیک لیده بوویه وه به لای راستیدا راده کشا هه تا بانگییژ دهات و نه وکات دوو رکعاتی سووکی ده کرد.

وَفِي رِوَايَةٍ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِيمَا بَيْنَ أَنْ يَفْرُغَ مِنْ صَلَاةِ الْعِشَاءِ - وَهِيَ الَّتِي يَدْعُو النَّاسُ: الْعَتَمَةَ - إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً؛ يُسَلِّمُ بَيْنَ كُلِّ رُكْعَتَيْنِ، وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ، فَإِذَا سَكَتَ الْمَوْذُنُ مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ،

وَتَبَيَّنَ لَهُ الْفَجْرُ، وَجَاءَهُ الْمُؤَذِّنُ؛ قَامَ فَرَكَعَ رُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ لِلْإِقَامَةِ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

واته: له ریوایه‌تیکی تردا بهم شیویه هاتوه: پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له دوی ته‌واوبوونی نویژی عیسا هه‌تا ده‌رکه‌وتنی فه‌جر یازده رکعاتی ده‌کرد، وه‌له‌نیوان هه‌موو دوو رکعاتی‌کدا سه‌لامی ده‌دایه‌وه، و له‌کو‌تاییدا یه‌ک رکعات ویتری ده‌کرد، جا کاتیک بانگیژ بیده‌نگ ده‌بوو له بانگی به‌یانی و فه‌جری بو ده‌رده‌که‌وت به‌روونی، بانگیژ‌ه‌که ده‌هات بو لای و ته‌میش هه‌لده‌ستا دوو رکعاتی سووکی ده‌کرد و پاشان به‌لای راستدا راده‌کشا هه‌تا بانگیژ‌ه‌که ده‌هات بو لای بو قامه‌تی نویژ.

* ده‌لیم: به‌وه کو‌تایی هات که شه‌ونویژ و ویتری پی‌ک دیت له یازده رکعات^(۲).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل، وأن الوتر ركعة، وأن الركعة صلاة صحيحة، حدیث رقم (۷۳۶).

(۲) ته‌گه‌ر وترا: له هه‌ندی‌ک له‌و فه‌رمودانه‌ی پیشوردا هاتوه که پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سیازده رکعات شه‌ونویژی کردوه، جا چۆن ته‌وه راست و ته‌واوه که شه‌ونویژ و ویتری ته‌نها یازده

ركعاته؟!

وهلام: هيچ دژو پينجه وانه يبيكه له نيوان ئه و ريوايه تانهدا نيه سه بارهت به وه، وه ئه وهى كه دهرده كه وپت ئه وهيه كه دايكه عائيشه رضي الله عنها جار يك له گهل يازده ركعاته كه دا دوو ركعاته كهى سوننه تى به يانيشى باس كردووه، جار يكيش دوو ركعاته سووكه كهى پيش دهستپيكردى شه و نوپژى له گهلدا باس كردووه، وه جار يكيش دوو ركعاته سووكه كهى دواى ويترى له گهلدا باس كردووه.

روون كردنه وهى ئه م باه ته ش به م شپوه يه لاي خواره وهيه:

ئه و جارهى كه له گهل يازده ركعاته كه دا دوو ركعاته كهى سوننه تى به يانيشى باس كردووه، ئه مه دهقه كه يه تى: (كان النبي صلى الله عليه وسلم يصلي من الليل ثلاث عشرة ركعة، منها الوتر وركعتا الفجر). أخرجه البخاري (١١٤٠)، ومسلم (٧٣٦-٧٣٨).

واته: " پينغه مبهري خوا صلى الله عليه وسلم له شه ودا سيازده ركعاتى ده كرد به ويتر و دوو ركعاته كهى سوننه تى به يانيشه وه".

ئه وه شى كه به لگه يه له سه ر ئه وهى كه دوو ركعاته سووكه كهى پيش دهستپيكردى شه و نوپژ ده يكرد، ئه مه دهقه كه يه تى: " كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا قام من الليل ليصلي؛ افتتح صلاته بركتين خفيفتين". أخرجه مسلم (٧٦٧).

واته: پينغه مبهري خوا صلى الله عليه وسلم كه شه وهه ستايه بو شه و نوپژ، سه ره تا به دوو ركعاتى سووك دهستى پيده كرد.

ئه م كو كردنه وه يه ش بو ئه م فه رمودانه په سه ندر او ي پيشه وا ئه لبانيه، كه پشتگيري كردووه به ريوايه تيك بو ئه م فه رموده يه كه مانا گشتيه كهى روون ده كاته وه، ده توانيت بگه رپيسته وه بوى له: (صلاة التراويح) (ص ٩٠)، وانظر: (تمام المنة) (ص ٢٤٩-٢٥٢).

وه ته‌وه‌شي که به‌لگه‌يه له‌سه‌ر ته‌وه‌ي که دوو رکعاته سووکه‌که‌ي دوای ته‌واوبوونی ویتري له‌گه‌لیدا هه‌ژمارکردوه، ته‌و فهرمووده‌يه‌يه که پیشتتر باسی لیوه‌کرا له باسی ژماره (۶-۴-۳) له فهرمووده‌که‌ي سه‌عدی کورپ هیشام له عاتیشه‌وه، سه‌رنجی بده.

به‌هه‌مان شیوه له ابن عباسه‌وه هاتوه که ده‌لیت: " نويزی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سیازده رکعات بو" واته: به‌شه‌و، أخرجه البخاري (۱۱۳۸). که ته‌مه‌ش ریوايه‌تیکی موجه‌له و ریوايه‌ته‌که‌ي تری هه‌مان فهرمووده زیاتر روونی ده‌کاته‌وه ده‌توانیت سه‌یری بکه‌یت له (البخاري) تحت رقم (۹۹۲)؛ که باسی ته‌وه ده‌کات نويزی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ " دوو رکعاتی ده‌کرد، پاشان دوو رکعاتی ده‌کرد، پاشان دوو رکعاتی ده‌کرد پاشان ویتري ده‌کرد" جا ته‌وه‌ي که ده‌رده‌که‌ویت ته‌وه‌يه دوو رکعاته سووکه‌که‌ي که شه‌ونويزی پی ده‌ست پینده‌کرد هه‌ژماری کردوه له‌گه‌لیدا، وه وتراویشه: ته‌وه سونته‌تی به‌یانیه. بۆ زیاتر سه‌یری: (فتح الباري) (۲/۴۸۳-۴۸۴) بکه؛ چونکه ناماژه‌ي بۆ جیاوازی ریوايه‌ته‌کان کردوه، به‌لام ته‌وه‌ي پیشتتر باسم کرد ته‌وه راجحه به‌لای منه‌وه. والله أعلم.

به‌هه‌مان شیوه پیشتتر له باسی ژماره (۵-۴-۳) له ئوم سه‌له‌مه‌وه ﷺ باسی ته‌وه کرا که پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سیازده رکعات نويزی ده‌کرد، وه ته‌وه‌ي که ده‌رده‌که‌ویت ته‌وه‌يه که دوو رکعاته سووکه‌که‌ي پیش ده‌ست‌پیکردنی شه‌ونويزی له‌گه‌لیدا هه‌ژمارکردوه.

ته‌گه‌ر ووترا: ته‌و فهرمووده‌يه‌ي که ده‌فهرموویت: (صلاة الليل مثنی مثنی، فإذا خشي أحدكم الصبح، صلى ركعة واحدة توتر له ما قد صلى): نایا ته‌مه ناماژه نیه بۆ ته‌وه‌ي که شه‌ونويزی سنووری نیه له‌رووی ژماره‌وه، چونکه هه‌موو دریزایی شه‌وی کردۆته کاتی شه‌ونويزی، و جگه له‌وه‌ش ده‌فهرموویت: (فإذا خشي أحدكم الصبح...).

وه‌لام: ته‌وه‌يه که له‌باسی ژماره (۱-۴-۳) باسی کرا به‌وه‌ي که له فهرمووده‌که‌دا به‌لگه‌ي

باسيڪ: ٿايا حوڪمي ٿه و دوو رڪعاته چيه كه پيغهمبهرى خوا ﷺ

به دانيشته وه له دواى و يتر ده يکرد؟

ٿه وهى تيڊا نيه كه شه و نوڙ له روى ژماره وه بي سنوره و ديارى نه كراهه، جگه له وانهش كه باسم كردن ليڙه شدا ٿه مهى خواره وه زياد ده كه م بوى:

ٿه وه شهى فهرموده كه كه ده فهرمويت: (فإذا خشي أحدكم الصبح ...) ٿه وه پهرى مه به ستي ٿه وه يه كه وه يتر برتبه له كوتا نوڙى شه، وه كاتى ٿه نجامدانى نوڙى و يتر به ده ركه و تنى فه جر ناميڙ، وه ٿه وه شى كه شه و نوڙ ده كات نايڙت واز له و يتر به يڙيڙت.

وه ٿه وهى جهخت له سهر ٿه مه ده كات وه ٿه وه فهرموده يه كه أخرجه النسائي (٢٣٣/٣)، و ابن حبان (٣٥٣-٣٥٤، رقم ٢٦٢٤-الإحسان)، وفي (المعجم الكبير) (١٢/٢٧٤، رقم ١٣٠٩٦)؛ بلفظ: (صلاة الليل مثنى مثنى، فإذا أردت أن تنصرف؛ فاركع واحدة توتر لك ما صليت). وه شيكردنه وهى فهرموده به فهرموده له يڙيڙه. وبالله التوفيق.

[وه ٿه وهى جيگه ي مه به سته: شه و نوڙ و يتر سوننه تى صحيح و صريح نه هاتوه له كردارى پيغهمبهره وه ﷺ مه گهر به يازده رڪعات نه يڙيڙت، به لام له ميانه ي كردارى هاوه لانه وه زياتر له و ژماره يه هاتوه وه ٿه وه كارهش بوارى بوجوونى تيڊا نيه مه گهر به ته و قيف نه يڙيڙت بويه حوڪمى ره فعى هه يه، هه ربويه ابن تيميه رڻه، له (الاختيارات الفقهية) (ص ٦٤): ده لڙيڙت: " نوڙى ته راويح له مه زه به ي ابى حنيفه و شافعى و أحمد ٿه گهر بيست رڪعات بڪريڙت و يان وه كو مه زه به ي مالكى سى و شهش يان سيازده رڪعات بڪريڙت هه ر باشه و په سنده وه كو پيشه و احمد ده قى له سهر هه يه هه ربويه زورى و كه مى رڪعاته كان به گوپره ي دريڙى و كورتى نوڙه كه يه ". ته واو.

بۆ وهلامى ئەو پرسيارەش دەلیم:

پيغەمبەرى خوا ﷺ دەفرمويت: «اجعلوا آخرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ
وَتَرًا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^(١).

واتە: ویتەر بخەنە کۆتا نویتەتان لەشەودا.

وه پيشتريش باسى ئەوه کرا که پيغەمبەرى خوا ﷺ دوو رکعاتى
سووکى له دوای ویتەر دەکرد هەندیک جار بە دانیشتنەوه.

هەربۆیه کردارى پيغەمبەرى خوا ﷺ بە لگه يه له سەر ئەو قسه يه ي
پيغەمبەر که دەفرمويت: «اجعلوا آخرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ وَتَرًا». ئەم
فرمانه بۆ ريئمايى کردنه بۆ ئەوهى که باشتريه، جا بۆيه حەلاله بۆ
موسلمان که له پاش ویتەر نویتە بکات و هيچى له سەر نيه له وهدا.

وه ئەوهى که زياتر جهخت له سەر ئەو بابەته دهکاته وه ئەوهيه که له

(١) حديث صحيح: أخرجه البخاري في كتاب الوتر، باب ليجعل آخر صلاته وتراً، حديث رقم (٩٩٨)، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل مثنى مثنى، والوتر ركعة من آخر الليل، حديث رقم (٧٥١).

ہاوہ لی بہریر ثوبان ہاتوہ کہ ده لیت: نیمیہ له گہل پیغہ مہری خوادا ﷺ
 بووین له سہ فہردا و فہرموی: «إِنَّ هَذَا السَّفَرَ جُهْدٌ وَثَقْلٌ، فَإِذَا أَوْتَرَ
 أَحَدُكُمْ؛ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ، فَإِنْ اسْتَيْقَظَ، وَإِلَّا؛ كَانَتْ لَهُ». أَخْرَجَهُ الدَّارِمِيُّ، وَابْنُ
 حُرَيْمَةَ، وَابْنُ حِبَّانٍ (۱).

واتہ: له راستیدا تہم سہ فہرہ قورسی و نارہ حہ تیہ، جا تہ گہر
 یہ کیکتان ویتری کرد، پاشان با دوو رکعات بکات، تہ گہر ہہستا و
 بہ خہ بہر ہاتوہ تہوہ باشہ وہ تہ گینا تہو دوو رکعاتہ بو تہوہ.

جا تہوہ بہ لگہ یہ لہ سہر تہوہ ی کہ مہ بہست لہو فہرمانہ ی کہ
 ہاتوہ بو تہوہ ی کہ کوتا نویژ ویتری بیت تہوہ یہ کہ موسلمان
 کہ متہر خہ می نہ کات لہ تہ نجامدانی ویتری بہ رکعاتیکیش بیت، بو یہ تہ مہ
 پیچہ وانہ ی تہوہ نیہ کہ لہ دوای ویتری شہوہ نویژ بکریت ہہر وہ کو سابت بوہ

(۱) إسناده جيد: أخرجه الدارمي (۳۷۴/۱)، وابن حزيمة في (صحيحه) حديث رقم (۱۱۰۶)،
 وابن حبان كما في (۳۱۵/۶)، حديث رقم ۲۵۷۷ - الإحسان).

والحديث أورده الألباني في (سلسلة الأحاديث الصحيحة) تحت رقم (۱۹۹۳)، وقال مُحَقِّق
 (الإحسان): (إسناده قوي).

لہ کردار و فرمانی پیغمبرہوہ ﷺ (۱). وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

وہ پیشہوا ابنُ خُزَیْمَةَ بایبکی داناوہ لہ سہر فرمودہ کہی سہوبان و
 دلّیت: " باسکردنی بہ لگہی ٹہوی کہ نویژکردن لہ دواوی ویتزہوہ حلّالہ
 وریگہ پیدراوہ بو ہموو ٹہوانہی کہ دہیانہویٹ نویژ لہ دواہوہ بکہن، وہ
 ٹہو دوو رکعاتہشی کہ پیغمبرہی خوا ﷺ تہ نجامی داوہ لہ پاش ویتر
 تاییت نیہ بہ پیغمبرہوہ و ٹومہ تہ کہی نہ گریٹہوہ ٹہمہ لہ کاتیکدا
 پیغمبرہی خوا ﷺ کہ فرمانان پیّ دہ کات بہ کردنی دوو رکعات
 لہ پاش ویتر ٹہوہ فرمانی سوننہت و چاکہ یہ نہوہک فرمانی واجبیّتی و
 فہرزبوون". (۲)

(۳-۵) ٹہوی دہ خوینریّت لہ نویژی ویتردا

ریگہ دراوہ بہ موسلمان کہ لہ رکعاتی یہ کہمی ویتردا ﴿سَبَّحَ اسْمَ
 رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ [الأعلى: ۱]، بخوینیت و لہ رکعاتی دووہمدا ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا

(۱) انظر: (سلسلة الأحاديث الصحيحة) (۶/۴، ۶۴۶)، حدیث رقم ۱۹۹۳.

(۲) (صحیح ابن خزیمة) (۲/۱۵۹).

﴿الْكَافِرُونَ﴾ [الكافرون: ١]، بخوينيت ، و له ركعاتي سييه ميشدا ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ [الإخلاص: ١]، وبخوينيت ، وهه نديك جاريش له ركعاتي سييه مدا له گه ل ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾: دا هه ردوو سوره تي (الفلق والناس) بخوينيت.

به لگهش له سهر ته و كاره نه مانده خواره وويه:

عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ: «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُوتِرُ بِثَلَاثِ رَكَعَاتٍ، كَانَ يَقْرَأُ فِي الْأُولَى بِ: ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ [الأعلى: ١]، وَفِي الثَّانِيَةِ بِ: ﴿قُلْ يَتَّيَّهَا الْكَافِرُونَ﴾ [الكافرون: ١]، وَفِي الثَّلَاثَةِ بِ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ [الإخلاص: ١]. وَيَقْنُتُ قَبْلَ الرُّكُوعِ، فَإِذَا فَرَعَهُ؛ قَالَ عِنْدَ فَرَاغِهِ: سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، يُطِيلُ فِي آخِرِهِنَّ». أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ (١).

(١) حديث صحيح: أخرجه النسائي في كتاب قيام الليل، وتطوع النهار، باب ذكر اختلاف ألفاظ الناقلين لخبر أبي بن كعب في الوتر (٣/٢٣٥)، وأخرجه ابن حبان في (صحيحه) (٦/٢٠٢)، حديث رقم ٢٤٥٠-الإحسان) دون قوله: (ويقنت قبل الركوع). وقال: (فإذا سلم؛ قال: سبحان الملك القدوس (...). والحديث صحيح إسناده الألباني في (صحيح سنن النسائي) (١/٣٧١-٣٧٢)، ومُحَقَّق (الإحسان)

واته: له ئوبه‌ی کورپی که عبه‌وه: " پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سی رکعات ویتیری ده‌کرد و له رکعاتی یه که مدا سوره‌تی ﴿سَبِّحْ أَسْمَرَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾، ی ده‌خویند و له دووه‌مدا سوره‌تی ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾، ی ده‌خویند و له سییه‌میشدا سوره‌تی ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾، ی ده‌خویند. و پیش رکوع دوعای قنوتی ده‌خویند و که نویژه‌که‌شی ته‌واو ده‌بوو سی جار ده‌یفه‌رموو (سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ) وه له جاری سییه‌میاندا دریتی ده‌کرده‌وه.

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ؛ قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُوتِرُ بِثَلَاثٍ؛ يَفْرَأُ فِي الْأُولَى بِ: ﴿سَبِّحْ أَسْمَرَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ [الأعلى: ۱]، وَفِي الثَّانِيَةِ بِ: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ [الكافرون: ۱]، وَفِي الثَّلَاثَةِ بِ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾». أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ (۱).

واته: له ابن عباسه‌وه ده‌لیت: " پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سی رکعات

(۲۰۳/۶).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه النسائي في كتاب قيام الليل، وتطوع النهار، باب ذكر الاختلاف على أبي إسحاق في حديث سعيد بن جبير عن ابن عباس في الوتر (۲۳۶/۳).
والحدیث صححه الألباني في (صحیح سنن النسائي) (۳۷۲/۱).

ويتري ده كرد و له ركعاتي يه كه مدا سوره تي ﴿سَبِّحْ أَسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ ي
 ده خویند وله دووه مدا سوره تي ﴿قُلْ يَتَّيْبًا الْكٰفِرُونَ﴾ ي ده خویند و له
 سييه ميشدا سوره تي ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ ي ده خویند.

عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ جُرَيْجٍ؛ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ: بِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يُوتَرُّ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَتْ: «كَانَ يَقْرَأُ فِي الْأُولَى بِ: ﴿سَبِّحْ أَسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾
 [الأعلى: ۱]، وَفِي الثَّانِيَةِ بِ: ﴿قُلْ يَتَّيْبًا الْكٰفِرُونَ﴾ [الكافرون: ۱]، وَفِي الثَّلَاثَةِ بِ:
 ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾. [الإخلاص: ۱]. وَالْمُعَوَّدَتَيْنِ». أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ^(۱).

واته: له عبدالعزیزی کوری جوړه بجه وه ده لیت: پرسیارم له عایشه
 کرد: پیغه مبهری خوا ﷺ به چی ویتري ده کرد؟ نه ویش ووتی:
 پیغه مبهری خوا ﷺ له ركعاتي يه كه مدا سوره تي ﴿سَبِّحْ أَسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾

(۱) حدیث صحیح: أخرجه الترمذی فی أبواب الوتر، باب ما جاء فيما یقرأ به فی الوتر، حدیث رقم
 (۴۶۲)، وصححه ابن حبان (۱۸۸/۶، ۲۱۰، حدیث رقم ۲۴۳۲، ۲۴۴۸-الإحسان)، والحدیث
 حسنه الترمذی، ووافقه الشیخ أحمد شاکر، وصححه مُحَقِّق (الإحسان)، والألبانی فی (صحیح سنن
 الترمذی) (۱/۱۴۴).

ی دەخویند و له دووه مدا سورەتی ﴿قُلْ يَتَّيِبُهَا لَكُمْ فَارُوا﴾ ی دەخویند و
 له سببەمیشدا سورەتی ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ [الإخلاص: ۱]. و (الفلق
 والناس) ی دەخویند.

وە بزانه لەم فەرموودانەو هەست بەو دەکریت کە پینغەمبەری خوا
 تاک و جووتی لەیە کتر جیادە کردەو و ئەمەش بە راشکاوی هاتوو
 وەکو ئەم ئەسەرە :

عَنْ ابْنِ عُمَرَ؛ قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَفْصِلُ بَيْنَ الشَّفْعِ وَالْوَتْرِ
 بِتَسْلِيمٍ يُسَمِعُنَاهُ». أَخْرَجَهُ ابْنُ حِبَّانَ (۱).

واتە: لە ابن عومەرەو: دەلیت: " پینغەمبەری خوا ﷺ تاک و
 جووتی لەیە کتر جیادە کردەو بە سەلامدانەو یە کە دەمانبیسست لیبەو".

(۱) إسنادہ حسن: أخرجه أحمد في (المسند) (۷/۲۳۰، ۲۳۰/۷، حدیث رقم ۵۴۶۱ - شاکر)،
 و صححه ابن حبان (الإحسان) (۱۹۱/۶، حدیث رقم ۲۴۳۵).
 والحديث صحح إسنادہ الشيخ أحمد شاکر، وقوى إسنادہ الحافظ ابن حجر كما أشار الشيخ أحمد
 شاکر، وكذا قواه مُحقق (الإحسان).

ئەمەش مانای ئەوە نیە کە پێغەمبەری خوا ﷺ سێ رکعاتی ویتەری پیکهوه نه کردووه، چونکه له ريوایه ته که ی توبه ی که پيشتر باس کرا ئەوه هاتوه که پیکهوه کردوویه تی و وه کو ئەمه دهقه که یه تی:

« كَان رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْوَتْرِ بِ: ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ [الأعلى: ١]،

وَفِي الرَّعْعَةِ الثَّانِيَةِ بِ: ﴿قُلْ يَتَّيَمُّهَا الْكٰفِرُونَ﴾ [الكافرون: ١]، وَفِي الثَّلَاثَةِ بِ:

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ [الإخلاص: ١]. وَلَا يُسَلِّمُ إِلَّا فِي آخِرِهِنَّ، وَيَقُولُ -يَعْنِي:

بَعْدَ التَّسْلِيمِ -: سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ؛ ثَلَاثًا. أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ (١).

(١) حديث صحيح: أخرجه النسائي في كتاب قيام الليل، وتطوع النهار، باب ذكر اختلاف ألفاظ الناقلين لخبر أبي بن كعب في الوتر (٣/٣٣٥-٣٣٦)، والحديث صححه الألباني في (صحيح سنن النسائي) (٣٧٢/١).

سوودیک: پيشهوا نه سائی له باسی شه ونويز و سوننه تی رۆژدا و بابه تی خویندن له ویتەدا له ئەبی موسای ئەشعەریه وه ده گێریتته وه که له نیوان مه ککه و مه دینه دا بووه و دوو رکعاتی عیشای کردووه و پاشان هه ستاوه یه رکعات ویتەری کردووه و لهو رکعاته دا سه د نایه تی له سووره تی (نیساء) خویندووه و پاشان ووتویه تی: " له راستیدا هه لۆم دا که پیم له وشوینه دابنیم که پێغەمبەری خوا ﷺ پێیه کانی لی دانابوو وه ئەوهش بخوینم که پێغەمبەری خوا ﷺ خویندی".

واته: " پيغه مبهري خوا ﷺ سى ركعات وىترى ده كرد و له ركعاتى

يه كه مدا سوره تى ﴿سَبِّحْ أَسْمَاءَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ [الأعلى: ١]، ده خویند و له دووه مدا

سوره تى ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ ی ده خویند و له سییه میشدا سوره تى

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ ی ده خویند و له كوتاییه وه نه بیته سه لامى نه ده دایه وه

و له دواى سه لامدانه وهش سى جار ده یفه رموو: (سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ).

* سوودیک :

فه رموو ده كه ی توبه ی كور ی كه عب به لگه یه له سه ر مه شروعیه تى

ئه وه ی كه ته گه ر موسلمان نوێژى وىترى ته واو كرد سى جار بلیت:

(سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ) و له سییه م جاریدا درێژى بكاته وه.

ده لیم: تهو فه رموو ده یه به لای منه وه راشكاو نیه سه بارهت به مه شروعیه تى خویندن ی سه د
 ئایهت له سوره تى نيساء له ویتردا به ره هایى، به لى، ته وه به لگه یه له سه ر مه شروعیه تى تهو
 كار له كاتى كردنى یه ك ركعات ویتردا، جا ئایا ته وهش له شوینی خوتدا بیت واته له سه فه ردا
 نه بیته هه ر دروسته؟ ته وه ی یه كه میان به لای منه وه روون و دیاره. والله أعلم.

(٦-٣) قنوت له ویتردا

* ئەم باسه ش ئەم بابە تانهی خواره وه له خۆ ده گریت:

- بابە تی یه کهم: حوکمه کهی

- بابە تی دووهم: شوینه کهی.

- بابە تی سییهم: شیواز و چۆنیه تیه کهی.

* (۱- ۶- ۳) حوکمی قنوت له ویتردا.

خویندنی قنوت له ویتردا سوننه ته و واجب نیه.

به لگه ش له سه ر سوننه تی تی: پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ویتری ده کرد و

هه ندیک جاریش قنوتی نه ده خویند، جا ئه وهش به لگه یه له سه ر واجب

نه بونى قنوت له ویترا، چونکه نه گهر واجب بوايه تهوا پيغهمبهري خوا
 هندیك جار وازی لی نه ده هینا. وَاللَّهُ أَعْلَمُ. ﷺ

به لگهش له سر ته وه: له هندیك له هاوه لان و تابعينه وه ته وه هاتوه
 كه قنوتيان نه خویندوه له ویترا، ته نانهت له هندیکیانه وه هاتوه كه
 به دريژايي سال قنوتی نه خویندوه له ویترا، ته نها له نيوهی مانگی
 ره مه زاندا نه بیته، ته مه له کاتیکدا له هندیکی تریانه وه هاتوه كه
 قنوتی خویندوه له ویترا به دريژايي سال. (۱)

جا ته م راجیاوازیهش تیياندا، ههست به وه ده کریت به لای هه مویانه وه
 سابت نه بووه كه پيغهمبهري خوا ﷺ له هه موو نوڙه ویره کانیدا قنوتی
 خویندیته، وه هه ر ته مه شه به لگه یه له سر ته وهی كه پيغهمبهري خوا
 هندیك جار قنوتی نه خویندوه له ویترا. وَاللَّهُ أَعْلَمُ. ﷺ

وه یه کیك له وانهی كه ته م راجیاوازیه ی باسکردوه پيشهوا (الترمذی)،
 ه، كه ده لیته: " زانایان راجیاوازن سه بارهت به حوكمی خویندنی قنوت له

(۱) انظر: (المصنف) لابن أبي شيبة (۲/۳۰۵-۳۰۶)، و (مختصر قيام الليل) للمروزي (ص ۱۳۵-

۱۳۶)، و (مجموع الفتاوى) (۲۲/۲۷۱).

ويتدا، بؤيه عبدالله ي كوري مسعود واي ده بينيت كه قنوت له ويتدا له هه موو ساله كه دايه، وه قنوتيش پيش ركوعه به لاي ته وه وه. كه ته وهش بؤچووني هه نديكه له ته هلي عيلم و ته نانهت زاناياني وهك سوفيانى سه وري وابن موبارهك و ئيسحاق و ته هلي كوفه واده ليين".

وه له پيشهوا عهلى كوري ته بى تاليبه وه گيرپراوه ته وه كه قنوتى نه كردووه مه گهر له نيوهى كوتايى مانگى ره مه زاندا نه بيت، وه قنوتيشى دواى ركوع خويندووه، و هه نديك له ته هلي عيلميش ته م بؤچونه يان هه به و شافعى و ته حمه ديش هه مان قسه ده كه ن. (۱)

* (۲-۶-۳) شوينى قنوت له ويتدا:

قنوت له ركعاتى كوتاييدايه و له دواى قورئان خويندن و پيش ركوع، ته مهش به زورى باسى ليوه كراوه له كردارى پيغه مبهرى خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، هه رچه نده هه نديك جاريش له پاش ركوع قنوتى خويندووه، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

(۱) (سنن الترمذى) (۲/۳۲۹).

به لگش له سهر ته وه ته مانهى خواره وه به :

أ- عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ؛ قَالَ: «إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُوتِرُ فَيَقْنُتُ قَبْلَ الرَّكْعَةِ». أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَةَ^(١).

واته: له ئوبهى كورى كه عبه وه، ده لیت: " بیغه مبهرى خوا ﷺ ویتى ویتى ده کرد و پیش رکوع قنوتى ده خویند."

ب- عَنْ عَلْقَمَةَ «أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ وَأَصْحَابَ النَّبِيِّ ﷺ كَانُوا يَقْنُتُونَ فِي الْوَتْرِ قَبْلَ الرَّكْعَةِ». أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ^(٢).

(١) حديث صحيح: أخرجه ابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ما جاء في القنوت قبل الركوع وبعده، حديث رقم (١١٨٢)، وأبو داود في تفریع أبواب الوتر، باب القنوت في الوتر معلقاً طرف سنده وأورد المتن بنحوه، وأخرجه النسائي في كتاب قيام الليل وتطوع النهار، باب ذكر اختلاف ألفاظ الناقلين لخبر أبي بن كعب في الوتر (٤٣/٢٣٥) بسياق فيه زيادة على ما هنا، ذكر ما يقرأه في الوتر وما يقوله عند فراغه من الوتر.

والحديث صححه الألباني في (إرواء الغليل) (١٦٧/٢) حديث رقم (٤٢٦)، وصححه مُحَقِّق (جامع الأصول) (٥٤/٦).

(٢) أثر صحيح: أخرجه ابن أبي شيبة (٣٠٢/٢)؛ قال: (حدثنا يزيد بن هارون عن هشام الدستوائي عن حماد بن إبراهيم عن علقمة عن ابن مسعود ...) وساقه.

واتہ: لہ عہ لقمہ مہوہ، دہ لیت: " ابن مسعود و ہا وہ لانی پیغہ مہبر

لہ ویتردا قنوتیان پیش رکوع دہ خویند." ﷺ

* دہ لیم: لہ میانہی فہرموودہ کہی ٹوبہی کوری کہعب و

تہسہرہ کہی عہ لقمہ مہوہ تہوہ تیدہ گہین و بہ لگہی تہوہی تیدایہ کہ قنوت

لہ ویتردا لہ دواى قورئان خویندن و پیش رکوعہ.

بہ لام بہ لگہی تہوہی کہ پیغہ مہبری خوا ﷺ ہندیک جار قنوتی لہ

دواى رکوعہوہ دہ کرد لہ ویتردا، تہمہی خوارہوہیہ:

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِي؛ أَنَّهُ قَالَ: «خَرَجْتُ مَعَ عُمَرَ بْنِ

الْحَطَّابِ رضي الله عنه لَيْلَةً فِي رَمَضَانَ إِلَى الْمَسْجِدِ، فَإِذَا النَّاسُ أَوْزَاعٌ مُتَفَرِّقُونَ، يُصَلِّي

الرَّجُلُ لِنَفْسِهِ، وَيُصَلِّي الرَّجُلُ فَيُصَلِّي بِصَلَاتِهِ الرَّهْطُ، فَقَالَ عُمَرُ: إِنِّي أَرَى لَوْ

جَمَعْتُ هَؤُلَاءِ عَلَى قَارِيٍّ وَاحِدٍ، لَكَانَ أَمْثَلًا. ثُمَّ عَزَمَ، فَجَمَعَهُمْ عَلَى أَبِي بِن

كَعْبٍ، ثُمَّ خَرَجْتُ مَعَهُ لَيْلَةً أُخْرَى، وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ بِصَلَاةِ قَارِيهِمْ، قَالَ عُمَرُ:

والأثر قال عنه الألباني في (إرواء الغليل) (١٦٦/٢): (هذا سند جيد، وهو على شرط مسلم). اهـ.

نَعْمَ الْبِدْعَةُ هَذِهِ^(۱)، وَالَّتِي يَنَامُونَ عَنْهَا أَفْضَلُ مِنَ الَّتِي يَقُومُونَ - يُرِيدُ: آخِرَ اللَّيْلِ - . وَكَانَ النَّاسُ يَقُومُونَ أَوَّلَهُ - وَزَادَ فِي رِوَايَةٍ: وَكَانُوا يَلْعَنُونَ الْكُفْرَةَ فِي النَّصْفِ^(۲): اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِكَ، وَيُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ، وَلَا يُؤْمِنُونَ بِوَعْدِكَ، وَخَالَفَ بَيْنَ كَلِمَتِهِمْ، وَأَلْقَى فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ، وَأَلْقَى عَلَيْهِمُ رِجْزَكَ وَعَذَابَكَ، إِلَهَ الْحَقِّ. ثُمَّ يُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، وَيَدْعُو لِلْمُسْلِمِينَ بِمَا اسْتَطَاعَ مِنْ خَيْرٍ، ثُمَّ يَسْتَغْفِرُ لِلْمُؤْمِنِينَ . قَالَ: وَكَانَ يَقُولُ إِذَا فَرَغَ مِنْ لَعْنِهِ الْكُفْرَةَ وَصَلَاتِهِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَاسْتِغْفَارِهِ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَمَسْأَلَتِهِ: اللَّهُمَّ

(۱) واتہ: مہ بہ ست لیٰ دہیترای زمانہ وانیہ چونکہ کوبونہ وہی خہ لکی لہ رہہ زماندا بؤ تہراویح لہ مزگہ وتدا وبہ پیشنوئیژی کہ سیک شتی وانہ بوہ لہ سہرہ می ابوبکرو سہرہ تہای سہرہ می عومہریشدا، بؤیہ عومہر بہ دہیترای ناوزہ دی کرد، لہ بہرئہ وہی لہ زماندا وای پی دہ لین تہ گہرچیش دہیترای شہرعی نہ بیئت، چونکہ سابت بوہ کہ پیغہ مہبری خوا ﷺ نوئیژی تہراویحی بہ کومہل کردوہ بؤ خہ لکی و لہ شہوی سییہم یان چوارہ مدا پیی فہرمون: (انہ لم یمنعی أن أخرج إليکم إلا کراهة أن یفرض علیکم). البخاری (۲۰۱۲)؛ واتہ: ہیچ ریگریہ کم نہ بوہ کہ بیہ نوئیرتان بؤ بکہم تہوہ نہ بیئت کہ نہوہ لہ سہرتان فہرزبیئت. جا بؤیہ کوبونہ وہی خہ لکی بؤ نوئیژی تہراویح کاریکی چاکہ، وہ ترسی فہرزبونیشی نہ ما بہ وہ فاتی پیغہ مہبر ﷺ بؤیہ بہرہ لستکردنیشی نہ ما. انظر: (اقتضاء الصراط المستقیم) (ص ۲۷۵-۲۷۷).

(۲) واتہ: لہ نیوہی رہہ زماندا.

إِيَّاكَ نَعْبُدُ، وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ، وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنُخْفِدُ، وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ رَبَّنَا،
وَنَخَافُ عَذَابَكَ الْجَدِّ، إِنَّ عَذَابَكَ لِمَنْ عَادَيْتَ مُلْحَقٌ، ثُمَّ يُكَبَّرُ وَيَهْوَى
سَاجِدًا»^(۱).

واته: له عبدالرحمنى كورى عبدالقاريه وه، ده لئيت: " شه ويكى
رهمه زان له گه ل عومهرى كورى خه تتابدا ﷺ ده رچوم بو مزگه وت،
بينيمان خه لكى پهرت وبلاون، به شيويه كه هى واهه بوو ته نها بو خوئى
نويزى ده كرد و هى وا هه بوو كومه لئيك له گه ليدا نويزيان ده كرد، بويه
عومهر ووتى: واى ده بينم ته گهر ته وانه له سهر يه ك پيشنويز كو بكه مه وه
باشتره، پاشان برپاريدا و كو يانى كرده وه به پيشنويزى توبه ي كورى
كه عب، پاشان شه ويكى تر له گه ليدا ده رچوم و بينيمان كه خه لكى
له گه ل پيشنويزه كه ياندا نويزده كهن و عومهر يش ووتى: ته مه چهند

(۱) أثر صحيح: أخرجه البخاري في كتاب صلاة التراويح، باب فضل من قام رمضان، حديث رقم (۲۰۱۰)، إلى قوله: (وكان الناس يقومون أوله). والزيادة في الرواية الأخرى أخرجه ابن خزيمة في (صحيحه) (۱۵۵/۲-۱۵۶)، وصح إسناده الألباني في رسالته القيمة المفيدة (صلاة التراويح) (ص ۴۱-۴۲) وتكلم: على شيء من فقه هذا الأثر؛ فانظره.

داهینراویکی باشه، و ئەوهی که لیبی دەخەون باشتەرە لەوهی که بوی هەلدهستن – مەبەستی کۆتایی شەوبوو – وە خەلکی لەسەرەتای شەوهه شەونوێژیان دەکرد و لەریوایەتیکی تردا ئەم زیادهیهش هاتووە که دەلیت:

ئەوان لە نیوهی رەمەزانەوه لە قنوتدا نەفرەتیا ن لە بیباوەران دەکرد و ئەم دوعایەیان دەخویند: " اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِكَ، وَبُكَدِّبُونَ رُسُلَكَ، وَلَا يُؤْمِنُونَ بِوَعْدِكَ، وَخَالَفَ بَيْنَ كَلِمَتِهِمْ، وَأَلْقَى فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ، وَأَلْقَى عَلَيْهِمْ رِجْزَكَ وَعَذَابَكَ، إِلَهَ الْحَقِّ " پاشان صەلاواتی دەدا لەسەر پیغەمبەری خواو ﷺ داوی ئەوه ئەوهی لەتوانایدا هەبوایه دوعای خیری بۆ موسلمانان دەکرد و داوی لیبخۆشبوونی بۆ باوەرداران دەکرد، جا ئەگەر لیبوایهوه لە نەفرەت کردنی لە بیباوەران و صەلاوات لەسەر پیغەمبەری خواو ﷺ و داوی لیبخۆشبوون بۆ باوەرداران و دوعای خیری ئەوجا دەیوت: " اللَّهُمَّ إِيَّاكَ نَعْبُدُ، وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ، وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنُخْفَدُ، وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ رَبَّنَا، وَنَخَافُ عَذَابَكَ الْجِدِّ، إِنَّ عَذَابَكَ لِمَنْ عَادَيْتَ مُلْحَقٌ " پاشان الله اکبری دەکرد و دەچوو بۆ سوجده."

* ده ليم: ٺه وهى كه جي گهى مه به سته ٺه م برگه يه يه كه ده ليمت: «مُّمُّ
 يُكَبِّرُ وَيَهْوِي سَاجِدًا»؛ كه ٺه وهى تيڏايه برتتبه له وهى دعوى قنوت
 له دوى ركوع وهه بووه، چونكه ٺه گهر پيش ركوع بووايه ٺه وا الله اكبرى بو
 ركوع ده كرد نه وهك بو سوجهه. وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقِ.

* (۳-۶-۳) شيواز و چوڻيتي قنوت له ويتدرا:

ٺه وهى ده رده كه وٽ بو كه سيك كه بيربكات وهه و رد بٽته وه له وه قانهى
 كه هاتون، ٺه وه يه كه له قنوتى ويتدرا شتيكى ديارى كراو نيه وبه لكو

بريتيه له دوعاو داواي لِيخوَشبوون. (١)

وه له باشتريني دوعا له قنوتى ويتردا ئەمهيه:

له حدسهنى كورى عه ليه وه حويدهنما ده لیت: " پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ چه ند ووشه يه كى فير كردم كه ههركاتيک قورئان خویندنه كه م ته واو كرد ته ووشانه بلیم له قنوتى ويتردا ئەوانيش ئەمانه ن: اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ، وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ، وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ، وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ، وَفِي شَرِّ مَا قَضَيْتَ؛ إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ، وَإِنَّهُ لَا يَذُلُّ مَنْ وَالَيْتَ، وَلَا يَعْزُزُ مَنْ عَادَيْتَ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ، [وَلَا مَنجَأَ مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ]» (٢).

(١) وهذا مروى عن إبراهيم النخعي. انظر: (مصنف ابن أبي شيبة) (٣٠١/٢).

(٢) حديث صحيح: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب القنوت في الوتر، حديث رقم (١٤٢٥) والسياق له، وأخرجه النسائي في كتاب قيام الليل، وتطوع النهار، باب الدعاء في الوتر (٢٤٨/٣) بنحوه، وأخرجه الترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في القنوت في الوتر، حديث رقم (٤٦٤)، وأخرجه ابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة، والسنة فيها، باب ما جاء في القنوت في الوتر، حديث رقم (١١٧٨)، وأخرجه ابن مندة في (كتاب التوحيد) (١٩١/٢) حديث رقم (٣٤٣)، والزياداتان له.

والحديث صححه العلامة أحمد شاکر في (تحقيقه للترمذي) (٣٢٩/٢)، والعلامة الألباني في (إرواء

هه روه كو ريگه دراوه كه له و دو عايه زياتر بخويښت له نيوهى
 رهمه زاندا ته وهش به به لگه ي ته و ده قه ي كه پيشتر باسى كرا له عبدالرحمن
 ي كور ي عبدالقاريه وه كه ووتى: له نيوهى رهمه زاندا له دو عادا نه فره تيان
 له بيباوه ران ده كرد به ووتنى ته م دو عايه: " اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ، الَّذِينَ
 يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِكَ، وَيُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ، وَلَا يُؤْمِنُونَ بِوَعْدِكَ، وَخَالَفَ بَيْنَ
 كَلِمَتِهِمْ، وَأَلْقَى فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ، وَأَلْقَى عَلَيْهِمُ رِجْزَكَ وَعَذَابَكَ، إِلَهَ الْحَقِّ. "
 پاشان سه لاواتى له سه ر پينغه مبه رى خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده دا و دو عاي بو موسلمانان
 ده كرد ته وهى له توانا دا بو ايه و داواى لي خو شبوونى بو باوه رداران يش ده كرد و
 ته و جا كه له دو عا كردن له بيباوه ران و سه لاوات دان و داواى لي خو شبوون
 بو باوه رداران و داواكارى خو ي بووايه وه ده يووت: " اللَّهُمَّ إِيَّاكَ نَعْبُدُ، وَلَكَ
 نُصَلِّي وَنَسْجُدُ، وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنَخْفِدُ، وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ رَبَّنَا، وَنَخَافُ عَذَابَكَ
 الْجَدِّ، إِنَّ عَذَابَكَ لِمَنْ عَادَيْتَ مُلْحَقٌ" (۱).

الغليل (۱۷۲/۲)، و محقق (جامع الأصول) (۳۹۲/۵).

(۱) سبق تخريجه و سياقه تامًا؛ انظر: (۳-۶/۲).

* وریاکردنهوه: له عهلی کوری ئەبوو تالیبهوه رضی اللہ عنہ هاتووہ که پیغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم له کۆتایی ویتزه که ییدا فهرموویه تی: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَمِعْفَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ، لَا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ»^(۱).

* ده لیم: پيشهوا ترمزی ئەم فهرمووده یه ی بهم دهقه هیناوه له بابی دوعا ی ویتزا و پيشهوا نه سائی له بابی دوعا له ویتزا و ئەبوداود له بابی دوعا له ویتزا و ابن ماجه ش له بابی دوعا له ویتزا.

ئەم قسه یه که پيشهوا السندي ئاماژه ی بو کردوه له " حاشیته علی النساءِ " که ده لیت: ووتهی: " له کۆتایی ویتزه که ییدا ده یووت " ئەوه هه لده گریت که له کۆتایی شه و نویتزه که ییدا ووتبیتی و بویه ئەوه له قنوتدا

(۱) حدیث صحیح: أخرجه الترمذي في كتاب الدعوات، حدیث رقم (۳۵۶۶)، والنسائي في كتاب قيام الليل، وتطوع النهار (۲/۲۴۸-۲۴۹)، وأبو داود في كتاب الصلاة، حدیث رقم (۱۴۲۷)، وابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، حدیث رقم (۱۱۷۹).

والحدیث صححه الألباني في (إرواء الغلیل) (۲/۱۷۵) حدیث رقم (۴۳۰)، ومُحَقَّق (جامع الأصول) (۳۹۲/۵، ۶۴/۶).

دهبيت وه كو رووكه شى قسه كهى نووسهر وه هايه ، وه ئه وهش هه لده گريت كه له دانيشنيدا بو ته حيات ووتبيتي وه كو رووكه شى دهقه كه وه هايه .^(۱)

به لام تهم فهرموده يه پيشه وا نه سائى هيناويه تى له كتيبي " عمَل اليَوْمَ وَاللَّيْلَةَ " به هه مان شيوه ابن السنيش هيناويه تى به م دهقه يه :

عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ؛ قَالَ: «بِتُّ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَكُنْتُ أَسْمَعُهُ إِذَا فَرَعَ مِنْ صَلَاتِهِ وَتَبَوَّأَ مَضْجَعَهُ يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ، وَأَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ، اللَّهُمَّ لَا أَسْتَطِيعُ ثَنَاءً عَلَيْكَ وَلَوْ حَرَصْتُ، وَلَكِنْ أَنْتَ كَمَا أَنْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ»^(۲).

واته: له عهلى كورى ئه بوو تاليبه وه، دهليت: " شهويك له لاي

(۱) (حاشية السندي على النسائي) (۲/۳۴۹).

(۲) إسناده صحيح: أخرجه النسائي في كتاب (عمل اليوم والليلة) (ص ۵۵، حديث رقم ۸۹۱)، وابن السني في كتاب عمل اليوم والليلة (ص ۳۵۸، حديث رقم ۷۶۶)، بإسناد منقطع؛ كما نبه المزني في (تهذيب الكمال) (۱/۵۷)، لكن أورده النسائي بإسناد آخر تحت رقم (۸۹۲) وهو إسناد صحيح، والله أعلم، وصححه مُحَقِّق (عمل اليوم والليلة) للنسائي، وكذا مُحَقِّق (عمل اليوم والليلة) لابن السني، والله أعلم.

پینغمبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خه‌وتم، له‌و شه‌وه‌دا گویم لی بوو که نویژه‌که‌ی ته‌واوده‌کرد و ده‌هاته‌سه‌ر جیگه‌که‌ی ده‌یفه‌رموو: "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ، وَأَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ، اللَّهُمَّ لَا أَسْتَطِيعُ ثَنَاءً عَلَيْكَ وَلَا حِرْصَتُ، وَلَكِنْ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ".

ئه‌م ری‌وایه‌ته‌ش ده‌سنیشان‌کردنی شوینی خویندنی ئه‌م دو‌عایه‌ی تیدایه، وه‌ ئه‌وه‌یه‌ که نه‌سائی بابیکی بو‌ دان‌اوه‌ له‌ کتییی "عَمَلُ الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ" دا و به‌ناوی «باب: مَا يَقُولُ إِذَا فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ وَتَبَوَّأَ مَضْجَعَهُ».

(۷-۳) ئه‌وه‌ی خه‌وی لی‌ که‌وت یان بی‌ری چوو ویت‌ره‌که‌ی بکات

ئه‌وه‌ی خه‌وی لی‌ بکه‌ویت و له‌ کاتی‌کدا نیه‌تی ئه‌وه‌ی هه‌بوویت که شه‌ونویژ بکات ته‌وا سه‌باره‌ت به‌م که‌سه‌ها‌وه‌لی به‌ریژ أبو‌الدرداء رضي الله عنه ده‌لیت: «مَنْ أَتَى فِرَاشَهُ، وَهُوَ يَنْوِي أَنْ يَقُومَ يُصَلِّيَ مِنَ اللَّيْلِ، فَغَلَبَتْهُ عَيْنَاهُ حَتَّى أَصْبَحَ، كُتِبَ لَهُ مَا نَوَى، وَكَانَ نَوْمُهُ صَدَقَةً عَلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ». أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ^(۱).

(۱) أثر صحيح: أخرجه النسائي في كتاب قيام الليل وتطوع النهار، باب من أتى فراشه، وهو ينوي

واته: ٽهوهي چوهه سر جيڳاڪهي و نيهه تي هه بهوويٽ كه شه ونويٽ
بڪات، به لآم خه به سهريدا زال بو هه تا به ياني به خه بهر نه هات، ٽهوا
ٽهوهي بو ده نووسريٽ كه نيهه تي هه بهوه و خه وه كه ي ده بيٽه سه ده قه يه ك
بوي له لايه ن پهروه رد گاريه وه.

وه ٽه هه والهش هه رچه نده مه وقوفه به لآم حوڪمي مه رفوع ي هه يه.

وه دروستيشه بو موسلمان كه ٽه گهر هاتو خه وي ليڪه وت يان
ٽازاري هه بوو يان هاوشيوه ي ٽه وه كه بووه هو ي ٽهوهي ويتره كه ي نه كات
ٽهوا له روڙدا بيڪات و له و حاله ته شدا سه رپشكه سه بهاره ت به ڙماره ي
رڪعاهه کان له نيوان دوو هه لٽڙاره ده دا:

القيام فنام (٣/٢٥٨)، وابن خزيمه (٢/١٩٥-١٩٧)، حديث رقم (١١٧٢-١١٧٥)، وابن حبان
(٦/٣٢٣، حديث رقم ٢٥٨٨-الإحسان).

والحديث صححه الألباني في (إرواء الغليل) (٢/٢٠٤، حديث ٤٥٤)، وقال: (يبدو أن الأصح
الوقف، ولكنه في معنى الرفع؛ لأنه لا يقال من قبل الرأي؛ كما هو ظاهر). اهـ.
قلت: والأمر كما قال:، وصحح الحديث مرفوعاً مُحقق (جامع الأصول) (٦/٧٣)، وجوّد إسناده
مُحقق (الإحسان).

یه کهم: نویژی ویتره کهی بکات بهو شیویه یه که ده یکرد.

ئهمهش لهو فرموده یه وه وهرگیراوه که ئه بو سه عیدی خودری ده لیت: پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموی: «مَنْ نَامَ عَنْ وَتْرِهِ أَوْ نَسِيَهُ؛ فَلْيُصَلِّهِ إِذَا ذَكَرَهُ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ^(۱).

واته: ئه وهی خهوی لی کهوت یان بیری چوو ویتره کهی بکات ئه وا هه رکات کهوته وه بییری با بیکات.

دوهم: ئه وه یه که له روژدا دوازه رکعات ده کات.

ئهمهش عایشه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا له کرداری پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئه وهی گواستوته وه بومان که ده لیت: «كَانَ إِذَا غَلَبَهُ نَوْمٌ أَوْ وَجَعٌ عَنْ قِيَامِ اللَّيْلِ؛

(۱) حدیث صحیح: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب في الدعاء بعد الوتر، حدیث رقم (۱۴۳۱)، واللفظ له، وأخرجه الترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في الرجل ينام عن الوتر أو ينساه، حدیث رقم (۴۶۶)، وابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة، والسنة فيها، باب من نام عن وتر أو نسيه، حدیث رقم (۱۱۸۸).

والحدیث صححه العلامة أحمد شاکر في تحقیقه للترمذي، وصححه مُحَقِّق (جامع الأصول) (۶۰/۶).

صَلَّى مِنَ النَّهَارِ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً. أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

واته: پیغهمبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که خدو یان تازار به سه‌ریدا زال بووایه و

شه‌ونویژی نه کردایه ئەوا له روژدا دوازده رکعاتی ده‌کرد.

(۳-۸) مه‌شروعیه‌تی شه‌ونویژ به کۆمه‌ل له ره‌مه‌زانداندا

ئه‌نجامدانی شه‌ونویژ به کۆمه‌ل له‌ره‌مه‌زانداندا سابت بووه له کردار و

گوفتاری پیغهمبهری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

له رووی گوفتاره‌وه: فَهُوَ مَا جَاءَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ؛

قَالَ: «صُمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمْ يُصَلِّ بِنَا حَتَّى بَقِيَ سَبْعُ مِنَ الشَّهْرِ،

فَقَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، ثُمَّ لَمْ يَقُمْ بِنَا فِي السَّادِسَةِ، وَقَامَ بِنَا فِي

الْحَامِسَةِ حَتَّى ذَهَبَ شَطْرُ اللَّيْلِ، فَقُلْنَا لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَوْ نَفَلْتَنَا بَقِيَّةَ لَيْلَتِنَا

هَذِهِ؟ فَقَالَ: «إِنَّهُ مَنْ قَامَ مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ؛ كُتِبَ لَهُ قِيَامُ لَيْلَةٍ». ثُمَّ لَمْ

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب جامع صلاة الليل ومن

نام عنها أو مرض، حدیث رقم (۷۴۶) في سياق طويل هذا جزء صغير منه. وانظر: (جامع الأصول)

(۹۱/۶-۹۶)، و(فتح الباري) (۲/۴۸۰).

يُصَلِّ بِنَا حَتَّى بَقِيَ ثَلَاثٌ مِنَ الشَّهْرِ، وَصَلَّى بِنَا الثَّلَاثَةَ، وَدَعَا أَهْلَهُ وَنِسَاءَهُ،
فَقَامَ بِنَا حَتَّى تَخَوَّفْنَا الْفَلَاحَ. قَالَ جُبَيْرُ بْنُ نَفِيرٍ -الرَّوِي عَنْ أَبِي ذَرٍّ-:
قُلْتُ: وَمَا الْفَلَاحُ؟ قَالَ: السُّحُورُ». أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ^(١).

واته: ئەو فەرموودەییە کە لە جوبەیری کوری نەفیرەو هاتوو

ئەویش لە ئەبی زەرەوہ رضی اللہ عنہ دەلیت: " لە گەڵ پیغەمبەری خوادا صلی اللہ علیہ وسلم
رۆژومان گرت و نوێژی پیمان نەکرد هەتا هەوت شەو لە مانگ مایەو، جا
ئەو شەو نوێژی پیمان کرد هەتا سێ یەکی شەو رویشت، پاشان لە
شەشەمدا نوێژی بو نەکردین، وە لە پینجەمدا نوێژی بو کردین هەتا
نیوەی شەو رویشت، ئیمش پیمان ووت: ئەی پیغەمبەری خوا! ئەو
بەشە ی کە ماوہ لەم شەو دا بریا زیادت بکرایە بۆمان لە شەو نوێژ؟ ئەویش
فەرمووی: " ئەوہی لە گەڵ ئیمادا شەو نوێژ بکات هەتا تەواو دەبیت ئەوا

(١) حدیث صحیح: أخرجه الترمذي في كتاب الصوم، باب ما جاء في قيام رمضان، حدیث رقم (٨٠٦) واللفظ له، والنسائي في كتاب السهو، باب ثواب من صلى مع الإمام حتى ينصرف (٨٣/٣)، وأبو داود في كتاب الصلاة، باب في قيام شهر رمضان، حدیث رقم (١٣٧٥)، وابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ما جاء في قيام شهر رمضان، حدیث رقم (١٣٢٧).

پاداشتی نوێژی ئەو شهوهی بۆ ده نووسریت ". ئیتر دواى ئەوه نوێژی بۆ نه کردین ههتا سى شهو له مانگه که مایه وه و ئەو شهوه نوێژی بۆ کردین و بانگی خانه واده و خیزانه کانیشی کرد و ئەوهنده نوێژی بۆ کردین به شیوهیهك که ترسی له دهستدانی پارشیومان هه بوو.

پیشهوا (الترمذی) له لیدوانیدا بۆ ئەم فەرموودهیه ده لیت: " هه ریهك له پیشه وایانی وه کو ابن المبارک و أحمد و إسحاق ئەوه هه لده بژیرن که نوێژ له گه ل ئیمامدا بکریت له ره مه زاندا، وه پیشهوا شافعیش ئەوه په سه ند ده کات که موسلمان به ته نها بۆ خۆی نوێژ بکات ئە گه ر قورئان خوین بوو ". (١) ٢

ده لیم: ئەو فەرمووده یه ی ئەبو زه ر ده قیکی گو فتاری پیغه مبه ری خوایه ﷺ سه باره ت به مه شروعیه تی به کو مه ل ئە نه جامدانی شه و نوێژ له ره مه زاندا، به لکو فه زله که شی روون ده کاته وه.

(١) (سنن الترمذی) (٣/١٧٠).

(٢) قورئان خوین: واته ئە گه ر هاتوو هه موو قورئانی یان هه ندیکی له بهر بوو. بڕوانه: " تحفة الأحوذی " باب: ما جاء في قيام شهر رمضان. زیاد کراوی وه رگێتر.

بهلام له رووی کرداری پینغه مبهری خواوه ﷺ بۆ ته نجامدانی شه نويز به كۆمهله: فَهُوَ مَا جَاءَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا؛ قَالَتْ: «إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ ذَاتَ لَيْلَةٍ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ، فَصَلَّى فِي الْمَسْجِدِ، فَصَلَّى رِجَالٌ بِصَلَاتِهِ، فَأَصْبَحَ النَّاسُ فَتَحَدَّثُوا، فَاجْتَمَعَ أَكْثَرُ مِنْهُمْ، فَصَلَّوْا مَعَهُ، فَأَصْبَحَ النَّاسُ فَتَحَدَّثُوا، فَكَثُرَ أَهْلُ الْمَسْجِدِ مِنَ اللَّيْلَةِ الثَّلَاثَةِ، فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا كَانَتِ اللَّيْلَةُ الرَّابِعَةَ؛ عَجَزَ الْمَسْجِدُ عَنْ أَهْلِهِ، حَتَّى خَرَجَ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ، فَلَمَّا قَضَى الْفَجْرَ؛ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، فَتَشَهَّدَ، ثُمَّ قَالَ: أَمَّا بَعْدُ؛ فَإِنَّهُ لَمْ يَخْفِ عَلَيَّ مَكَانَكُمْ، لَكِنِّي خَشِيتُ أَنْ تُفْرَضَ عَلَيْكُمْ فَتَعْجِزُوا عَنْهَا». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (١).

واته: ئەو فەرموودەییە کە لە عایشەوہ ﷺ هاتووہ و دەلیت: " پینغه مبهری خوا ﷺ شهویکیان له نیوه شهودا دەرچوو، نويزی له

(١) حديث صحيح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الجمعة، باب من قال في الخطبة بعد الثناء: أما بعد، حديث رقم (٩٢٤) واللفظ له، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين، باب الترغيب في قيام رمضان، حديث رقم (٧٦١). وانظر: (جامع الأصول) (١١٦/٦-١١٨).

مزگهوت كرد، كه سانیکیش له گه لیدا نوێژیان کرد، كه رۆژ بوویه وه خه لکی باسی ئه وه یان کرد، و بو شهوی دواتر كه سانیکى زیاتر کۆبوونه وه نوێژیان کرد له گه لیدا، كه رۆژ بوویه وه خه لکی باسی ئه وه یان کرد و بو شهوی سی یه م خه لکی مزگهوت زۆربوون و پیغه مبهری خواش ﷺ ده رچوو بو لایان و نوێژی بۆیان کرد به کۆمه ل، به لام بو شهوی چواره م ئه وه نده خه لکی هاتبوون بو مزگهوت كه جیگای نه ده بووه وه، ئه وه بوو پیغه مبهری خوا ﷺ بو نوێژی به یانی هات و کاتیک كه نوێژی به یانی ته واو بوو، رووی کرده خه لکی و شایه تومانی هی نا و پاشان فه رمووی: " اما بعد: حال و شوینتان لام شاره وه نه بوو، به لام كه نه هاتم بو لاتان له ترسی ئه وه بوو نه وهك له سه رتان فه رزییت و ئه وسا ئیوه ش نه توان ئه نجامی به ن."

پیشه وا ابن الحجر له باسی سووده کانی ئه م فه رمووده یه دا ده لیت: "ئه وهی تیدایه كه شه ونوێژ سوننه ته به تایبه ت له ره مه زاندا، چونکه ترسی فه رزبوونی له دوای وه فاتى پیغه مبه ر ﷺ نه ما، هه ربۆیه عومه رى

كوري خه تەتاب خه لکی کۆکرده وه به پيشنوويژي ئوبه ي کوري که عب" (۱)

(۹-۳) دوو ویتەر له شه ويکدا نيه

عَنْ قَيْسِ بْنِ طَلْقِ بْنِ عَلِيٍّ؛ قَالَ: زَارَنَا طَلْقُ بْنُ عَلِيٍّ فِي يَوْمٍ مِنْ رَمَضَانَ، وَأَمَسَى عِنْدَنَا وَأَفْطَرَ، ثُمَّ قَامَ بِنَا اللَّيْلَةَ وَأَوْتَرَ بِنَا، ثُمَّ انْحَدَرَ إِلَى مَسْجِدِهِ فَصَلَّى بِأَصْحَابِهِ، حَتَّى إِذَا بَقِيَ الْوَتْرُ؛ قَدَّمَ رَجُلًا، فَقَالَ: «أَوْتِرْ بِأَصْحَابِكَ؛ فَإِنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَا وَتْرَانَ فِي لَيْلَةٍ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ (۲).

(۱) (فتح الباري) (۱۴/۳).

وقد قرر مشروعية الجماعة في صلاة الليل في رمضان الألباني في (صلاة التراويح) (ص ۹-۱۵)، وأورد الأدلة على ذلك من قوله ﷺ ومن فعله وإقراره -عليه الصلاة والسلام-.

وانظر: (اقتضاء الصراط المستقيم) (ص ۲۷۵-۲۷۷).

(۲) حديث حسن: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب في نقض الوتر، حديث رقم (۱۴۳۹)، واللفظ له، وأخرجه النسائي في كتاب قيام الليل وتطوع النهار، باب هي النبي ﷺ عن الوترين في ليلة (۳۲۹/۳-۳۳۰) بنحوه، والترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء لا وتران في ليلة، حديث رقم (۴۷۰) مقتصرًا على الكلام النبوي، وأخرجه ابن حبان (۲۰۱/۶-۲۰۲) حديث رقم (۲۴۴۹-الإحسان) بنحوه.

واته: له قه یسی کورې ته لقی کورې عه لیه وه، ده لیت: ته لقی کورې
 عه لی روژیک له ره مه زاندا سهر دانی کردین و ئیواره لامان مایه وه و روژوی
 شکاند و پاشان شه ونویژ و ویتری پی کردین و پاشان رویشت بو مزگه و ته که ی
 و نویشی بو هاوه له کانی کرد هه تا ویتزه که مایه وه و ته و کاته یه کیکی تری
 خسته پیشونویژی و وتی: ویتزه به هاوه له کانت بکه، چونکه من بیستومه له
 پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که فرموویه تی: " دوو ویتزه له شه ویکدا نیه " .

أبو عيسى الترمذی وه کو لیدوانیک بو فرموده ی: «لَا وَتِرَانِ فِي لَيْلَةٍ»
 ده لیت: ته هلی عیلم راجیاوازن سه بارهت به که سیك که ویتزه که ی له سه ره تای
 شه وه وه ده کات و پاشان له کو تاییه که یه وه هه لده سیت بو شه ونویژ:

بو یه هه ندیک له ته هلی عیلم له هاوه لانی پیغه مبهر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و دوی
 ته وانیش وای ده بینن که ویتزه که هه لبوه شینیتته وه و ده لین: رکعاتیک تری بو
 زیاد بکات و ته وه ی ده توانیت شه ونویژ بکات و پاشان له کو تاییه وه ویتزه
 بکات، چونکه دوو ویتزه له شه ویکدا نابیت. ته مهش پیشه و اسحاق بو ی چوه.

والحدیث صححه ابن حبان، وحسنه ابن حجر فی (فتح الباری) (۴۸۱/۲)، و صححه العلامة أحمد
 شاکر فی تحقیقه للترمذی، وقوی إسناده لمُحَقَّق (الإحسان)، و صححه مُحَقَّق (جامع الأصول) (۶۲/۶).

وه هه ندىكى تر له ته هلى عيلم له هاوه لانى پيغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و جگه له وانيش ده ليين: ته گهر له سه ره تاي شه وه وه و پتره كهى كرد و پاشان خهوت و پاشان له كو تايى شه وه وه هه ستا بو شه ونويژ، ته وا هه رچه ند ده توانييت با نويژ بكات و و پتره كهى هه لئاوه شيينيته وه وه به لكو له جيگهى خو يه تى، ته وه ش ووتهى سوفيانى سه وري و مالكى كورپى ته نه س وابن مبارك والشافعى و ته هلى كوفه و احمد يشه.

وه ته مه ش راست و په سه نده، چونكه له چه ند روويه كه وه گي پراوه ته وه كه پيغه مبه رى خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له پاش و پتريش نويژى كرد وه. (1)

* ده ليم: ته وهى كه پيشه وا الترمزى له باره يه وه ووتى " ته مه ش راست و په سه نده " : ته وه يه كه بو تم باس كرد، (2)، ته مه له كاتي كدا كه باسى ته وه شان كرد كه فه رمووده ي «اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ وَتَرًا». بو واجب بوون نيه.

مه به ست لى برى تيه : مو سل مان واز له و پتر نه هي نييت له شه ونويژدا

(1) (سنن الترمذى) (2/334).

(2) انظر: ما تقدم تحت رقم (3-4/7).

وہ کو پیغہ مہبری خوا ﷺ فرمویہ تی: «صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنِي مَثْنِي، فَإِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَنْصَرِفَ؛ فَارْكَعْ وَاحِدَةً؛ تُؤْتِرُ لَكَ مَا قَدْ صَلَّيْتَ»^(۱).

کہ و ابو و تہ و برگہ یہی فرمودہ کہ کہ دہ فرمویت: «فَارْكَعْ وَاحِدَةً؛ تُؤْتِرُ لَكَ مَا قَدْ صَلَّيْتَ»: تہوی تیدایہ کہ فرمان بہ موسلمان دہ کات بہ وہی کہ شہ و نویژہ کہی بہ جووت کوتابی پی نہ ہیئنی بہ بی و یتیر. وَاللَّهُ أَعْلَمُ^(۲).

(۱) پیشتر ناماژہی بو کرا تہم فرمودہ یہ لہ روی سہ نہد و حوکمہ وہ.

(۲) بہ لام بابہ تیک دہ میئیتہ وہ تہ ویش: تہ گہر کہ سینک لہ سہرہ تای شہ وہ وہ و یتری کرد بوو، پاشان لہ گہل تیمامدا بہ کومہل نویژی کرد، نایا و یتیر لہ گہ لیدا ناکات؟ کہ بہو ہویہ وہ تہو فہزلہی لہ دہست دہ چیت کہ لہم فرمودہ دا باس کراوہ لہ تہ بی زہرہ وہ بہ مہرفوعی: (أنه من قام مع الإمام حتى ينصرف هو؛ كتب له قيام ليلة).

وہ لام: تہ وہی دہردہ کہ ویت - واللہ أعلم - کہ سہ کہ لہ گہل تیمامدا یہک رکعات و یتیر دہ کات بہ نیہ تی جووت بونہ وہی ژمارہی رکعاتہ کانی و پاشان کہ تیمام سہ لامی دایہ وہ تہم ہہ لہ دہ سیٹ و یہک رکعات دہ کات، کہ بہو ہویہ وہ نویژہ کہی لہ گہل تیمام کوتابی پی ہیئنا و لہ ہمان کاتیشدا دوو و یتری نہ کرد لہ یہک شہودا. واللہ أعلم، وہ جیاوازی نیہ تی تیمام و مہ تمومیش زیانی نیہ وئاساییہ. وباللہ التوفیق.

نویژه جورا و جوره کان

(صلوات متفرقة)

ئەم باسە ئەم بابەتانهی خوارەو له خودەگریت:

(۱-۴) نویژی خوره لهاتن (شروق) .

(۲-۴) نویژی چیشتهنگاو.

(۳-۴) نویژی لادانی خور له ناوهراستی ئاسمان.

(۴-۴) نویژی دەرچوون و گهراوه بو مال.

(۵-۴) دوو رکعات نویژی دواي دستنویژ.

(۶-۴) نویژی چوونه نیو مزگهوت.

(۷-۴) نویژی نیوان بانگ و قامهت.

(۸-۴) نویژی توبه و پهشیمانی.

- (٤-٩) نوێژی سوننەتی هەینی.
- (٤-١٠) نوێژی تەسبیح.
- (٤-١١) نوێژی گەرانەوێ لە سەفەر.
- (٤-١٢) نوێژی ئیستیخارە.
- (٤-١٣) نوێژی خۆرگیران و مانگ گیران.
- (٤-١٤) نوێژی دوو جەژنەکە.
- (٤-١٥) نوێژە بارانە.
- (٤-١٦) نوێژی جەنازە.
- (٤-١٧) دوو رکعات نوێژی تەواف.
- (٤-١٨) نوێژ لە مزگەوتی قوباء.

(۱- ۴) نویژی خوره لهاتن (شروق)

ئهم نویژه یه کهم نویژی چیشته نگاوه، چونکه کاتی نویژی چیشته نگاوه له ده رکه وتنی خوره وه دهست پیده کات.

وه ناونانی ئهم نویژه له م کاتی نویژی چیشته نگاوه دا به نویژی خوره لهاتن سابت بووه له ابن عباسه وه.

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ نَوْفَلٍ: «أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ كَانَ لَا يُصَلِّي الضُّحَى. قَالَ: فَأَدْخَلْتُهُ عَلَى أُمِّ هَانِيٍّ، فَقُلْتُ: أَخْبِرِي هَذَا بِمَا أَخْبَرْتَنِي بِهِ. فَقَالَتْ أُمُّ هَانِيٍّ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْفَتْحِ فِي بَيْتِي، فَأَمَرَ بِمَاءٍ، فَصُبَّ فِي قِصْعَةٍ، ثُمَّ أَمَرَ بِثَوْبٍ، فَأَخَذَ بِيْنِي وَبَيْنَهُ، فَأَغْتَسَلَ، ثُمَّ رَشَّ نَاحِيَةَ الْبَيْتِ، فَصَلَّى ثَمَانِ رَكَعَاتٍ، وَذَلِكَ مِنَ الضُّحَى، قِيَامُهُنَّ وَرُكُوعُهُنَّ وَسُجُودُهُنَّ وَجُلُوسُهُنَّ سَوَاءً، قَرِيبُ بَعْضِهِنَّ مِنْ بَعْضٍ. فَخَرَجَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَهُوَ يَقُولُ: لَقَدْ قَرَأْتُ مَا بَيْنَ اللَّوْحَيْنِ، مَا عَرَفْتُ صَلَاةَ الضُّحَى إِلَّا الْآنَ: ﴿يَسْبَحَنَّ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ﴾ [ص: ۱۸]. وَكُنْتُ أَقُولُ: أَيْنَ صَلَاةُ الْإِشْرَاقِ؟ ثُمَّ

قَالَ بَعْدُ: هُنَّ صَلَاةُ الْإِشْرَاقِ. أَخْرَجَهُ الطَّبْرِيُّ فِي تَفْسِيرِهِ، وَالْحَاكِمُ^(١).

(١) أثر حسن لغيره: أخرجه ابن جرير في (تفسيره) (١٣٧/٢٣-الفكر) من طريقين:
الأول: عن مسعر بن عبد الكريم، عن موسى بن أبي كثير، عن ابن عباس ... بنحوه.
وفي السند انقطاع: موسى بن أبي كثير لم يسمع عن ابن عباس. انظر: (التقريب) (ص ٥٥٣) حيث جعله في الطبقة السادسة، وهم الذين لم يثبت لقاؤهم لأحد من الصحابة؛ كما نص في المقدمة.
الثاني: عن سعيد بن أبي عروبة، عن أبي المتوكل، عن أيوب بن صفوان، عن عبد الله بن الحارث بن نوفل، أن ابن عباس ... وساقه.

وفي السند سعيد: مدلس وقد اختلط. وأبو المتوكل: هو المتوكل، ترجمته في (الجرح والتعديل) (٣٧٢/٨)، ولم يذكر فيه جرحًا ولا تعديلاً، وترجمته في (تعجيل المنفعة) (ص ٣٩١)، وحكم بجلالته، ونقل عن أبي حاتم الحكم بجلالته، وليس كذا في كتابه، ولعله انحراف بصر إلى الترجمة التالية في كتابه (الجرح والتعديل). والله أعلم. وأيوب له ترجمة في (الجرح والتعديل) (٢٥٠/٢)، ولم يذكر فيه جرحًا ولا تعديلاً.

وأخرجه الحاكم في (المستدرک) (٥٣/٤) من طريق سعيد بن أبي عروبة عن أيوب بن صفوان عن عبد الله بن الحارث؛ أن ابن عباس ... وساقه.

قلت: في السند سعيد وأيوب، ولم يذكر متوكلاً، وهذا من تخليط سعيد؛ فإنه اختلط.
والأثر يهذين الإسنادين يرتقي إلى مرتبة الحسن لغيره، ويتأكد هذا الحكم بالشواهد الآتية:
١- أخرج عبد الرزاق في (المصنف) (٧٩/٣) عن معمر بن عطاء الخراساني؛ قال: قال ابن عباس:

(لم يزل في نفسي من صلاة الضحى شيء حتى قرأت: ﴿سَخَرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ﴾ [ص: ١٨].

واته: له عبدالله ي كوري حارسي كوري نهوفه له وه ده لیت: " ابن عباس نوڙي چيسته نگاوي نه ده كرد. ده لیت: بر دمه ژوره وه بو لاي دايكي هانيء، و وتم: تهو هه والهي به منت دا به ته ميشي بده. نوم هانيء ووتی: پيغهمبيري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له روژي فه تحدا هاته ژوره وه بو ماله كه م، فه رمانی كرد تاو بهينن و پاشان كه هينايان رشتي به ناو تيگريك (ده فر و قاپ) دا و فه رمانی كرد پارچه په روځيه ك بهينن و له نيوان ومن و خويدا دايانا و

قلت: هذا سند حسن إلى عطاء، لكن رواية عطاء عن الصحابة مرسله منقطعة. (تَهذِيبُ التَهذِيبِ) (٢١٢/٧).

٢- أخرج الطبراني في (المعجم الكبير) (٤٠٦/٢٤)، وفي (الأوسط) (٦٣/٦-٦٤، مجمع البحرين) من طريق أبي بكر الهذلي عن عطاء بن أبي رباح عن ابن عباس؛ قال: (كنت أمر بهذه الآية فما أدري ما هي؛ ﴿بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ﴾. حَتَّى حَدَّثَنِي أُمُّ هَانِئِ بِنْتُ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ جَ دَخَلَ عَلَيْهَا، فَدَعَا بَوْضُوءَ فِي جَفْنَةٍ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى أَثَرِ الْعَجِينِ فِيهَا، فَتَوَضَّأَ، فَقَامَ فَصَلَّى الضُّحَى، فَقَالَ: يَا أُمَّ هَانِئِ! هِيَ صَلَاةُ الْإِشْرَاقِ).

قلت: أبو بكر الهذلي إخباري متروك الحديث كما في (التقريب) (ص٦٢٥)، ورفع منكر، والصواب وقفه.

٣- وهناك جُملة من الشواهد أوردها السيوطي في (الدر المنثور) (١٥٠/٧-١٥١)، وانظر: (المصنف) لابن أبي شيبة (٤٠٧/٢-٤٠٨).

خوی شوست و پاشان ناومالھ کھی پی ٿاوره شه کرد و ههشت رکعات نوڙی کرد که له چیشته نگاودا بوو، وهستان و رکوع و سوجه و دانیشتنه کانی نزیک بوون له یه کتریه وه، ابن عباس ده رچوو وه ده یوت قورئانم له مبه ر بو ٿه و بهر خویندووه نازانم نوڙی چیشته نگاو چیه هه تا ئیستا ﴿يَسْبَحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ﴾ [ص: ۱۸]. وه من ده مگوت: نوڙی خو ره لهاتن کوا؟ پاشان دواتر ووتی: ٿه وانه نوڙی خو ره لهاتن بوون.

وه سه بارهت به فه زلی نوڙی چیشته نگاو له سه ره تای کاته که یه وه — که نوڙی خو ره لهاتنه — ٿم فه رمووده یه هاتووه:

عَنْ أَبِي أُمَامَةَ؛ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ فِي مَسْجِدِ جَمَاعَةٍ، يَثْبُتُ فِيهِ حَتَّى يُصَلِّيَ سَبْحَةَ الصُّحَى؛ كَانَ كَأَجْرِ حَاجٍّ أَوْ مُعْتَمِرٍ تَامًّا حُجَّتِهِ وَعُمْرَتِهِ». أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ.

واته: له ٿه بی ٿومامه وه، ده لیٿت: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی:

" هه رکه سیك نوڙی به یانی له مزگهوت به جه ماعت ٿه نجام بدات و

لہ شویئنه کہی خوئی دانیشیئت ہدتا نوڙی چیشتہ نگار دہ کات، تہ وہ پاداشتی وہ کو کہ سیک وایہ کہ حج و عومرہ یہ کی بہ تہ واوتی تہ نجام دایت".

وَفِي رَوَايَةٍ: «مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الْغَدَاةِ فِي جَمَاعَةٍ، ثُمَّ جَلَسَ يَذْكُرُ اللَّهَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ...». أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ^(۱).

واتہ: لہ ریوایہ تیکی تردا بہم شیوہ یہ ہاتوہ: " تہ وہی نوڙی بہ یانی بہ جماعت تہ نجام بدات وپاشان دابنیشیئت زیکی خوا بکات ہدتا خور ہہ لڈیت...".

(۱) حدیث حسن: سیاتی تخریجہ فی (۳-۲-۴) فی صلاة الضحی.

(۲-۴) نويزی چيشته نگاو

* * ئەم باسه ئەم بابەتانهی خواره وه له خو ده گريت:

بابه تی يه کهم: فهزله کهی.

بابه تی دووهم: حوکمه کهی.

بابه تی سی يه م: کاته کهی.

بابه تی چوارهم: ژماره ی رکعاته کهی و شیواز و چۆنیه تیه کهی.

* (۱-۲-۴) فهزلی نويزی چيشته نگاو:

چهند فهرمووده يه ک هاتوه سه باره ت به فهزلی نويزی چيشته نگا،

ئەم فهرموودانهی خواره وهی لی باس ده که بين:

عَنْ أَبِي ذَرٍّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؛ أَنَّهُ قَالَ: «يُصْبِحُ عَلَى كُلِّ سَلَامِي (۱) مِنْ

(۱) سَلَامِي: وشه يه کی تاکه و کۆيه کهی بریتیه له وشه ی: السلامیات، ئەویش بریتیه له جومگه ی په نجه کان و پاشان به کاره ی تراوه بۆ هه موو ئیسکی جهسته و جومگه کان. (شرح مسلم للنووي) (۲۳۳/۵).

أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ؛ فَكُلُّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ،
وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَيُجْرَى
مِنْ ذَلِكَ رُكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الصُّحَى». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(١).

واته: له ئەبى زەرەوہ ئەویش لە پینغەمبەرى خواوہ ﷺ کہ
دەفەر مویت: " کہ رۆژدەبیتهوہ هەموو جو مگە یە کى جەستەى هەریە کە تان
صەدەقە یە کى لەسەرە، جا هەموو (سبحان الله) یە کى صەدەقە یە کە، و
هەموو (الحمد لله) یە کى صەدەقە یە کە، و هەموو (لا إله إلا الله) یە کى
صەدەقە یە کە، و هەموو (الله أكبر) یە کى صەدەقە یە کە و فەرمان بە چاکە
صەدەقە یە و رێگری لە خراپە صەدەقە یە و لەبرى هەموویشى دوو رکعاتى
چیشتنەنگاو کە دەیکات شوینی هەمووی دەگریتهوہ".

عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ وَأَبِي ذَرٍّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، عَنِ اللَّهِ ؛ أَنَّهُ قَالَ: «ابْنَ

(١) حديث صحيح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب استحباب صلاة
الضحى، وأن أقلها ركعتان، وأكملها ثمان ركعات، وأوسطها أربع ركعات أو ست، والحث على المحافظة
عليها، حديث رقم (٧٢٠). وانظر: (جامع الأصول) (٩/٤٣٦).

آدم! اَرْكَعْ لِي مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ؛ أَكْفِكَ آخِرَهُ». أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ^(۱).

واته: له ئه بي دهر داء و ئه بي زهروه، له پيغه مبهري خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كه
 فهرمويه تي خوي گهوره ده فهرمويت: " نهى نه وهى ئادهم! چوار ركعات
 نوڙم بو بكه له سه ره تاي روژه وه ئه وا من كو تاييه كه يت بو ده سته بهر
 ده كه م".

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يُحَافِظُ عَلَى صَلَاةِ الضُّحَى
 إِلَّا أَوَّابٌ».

واته: له ئه بي هوره يروه ده لئيت: پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموي: "
 هيچ كهس پاريزگاري ناكات له نوڙي چيشته نگاوه مه گهر ته و كه سه
 نه بيت كه زور ده گه رپته وه بو لاي خوا".

(۱) حديث حسن: أخرجه أحمد في (المسند) (٤٤٠/٦، ٤٥١)، وأخرجه الترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في صلاة الضحى، حديث رقم (٤٧٥).
 والحديث قال عنه الترمذي: (حسن غريب)، وصححه الشيخ أحمد شاکر في (تحقيقه) للترمذي، والألباني في (صحيح سنن الترمذي) (١٤٧/١) وحسنه مُحَقِّق (جامع الأصول) (٤٣٧/٩).

قال: «وہي صلاة الأوابين». أخرجه ابن خزيمة والحاكم^(۱).

فہرموی: " نوڙی چیشتہ نگاو نوڙی تھو کہ سانہیہ کہ زور
دہ گہرینہوہ بو لای خوا".

* (۲-۲-۴) حوکی نوڙی چیشتہ نگاو:

تھو فہرموودانہی پیشو وہاوشیوہ کانیان تھوہ روون دہ کہ نہوہ کہ
نوڙی کاتی چیشتہ نگاو چاکہ و خوشہ ویستہ.^(۲)

وہ ہر وہا تھوہشی تیدایہ کہ دروستہ موسلمان لہسہری بہردہوام
بیٹ.^(۳) وہ ہیچ بہ لگہ یہک جیگیر نہ بووہ تھوہ بسہ لیئیت کہ واجبہ.

(۱) حدیث حسن: أخرجه ابن خزيمة (۲/۲۲۸)، والحاكم في (المستدرک) (۱/۳۱۴)، واللفظ لهما، وأخرجه الطبراني في (الأوسط) (۲/۲۷۹-مجمع البحرين)؛ دون قوله: (وهي صلاة الأوابين).
والحدیث صححہ الحاکم علی شرط مسلم، وحسنہ الألبانی فی (سلسلۃ الأحادیث الصحیحۃ)
حدیث رقم (۱۹۹۴).

(۲) (مجموع الفتاوى) (۲۲/۲۸۴).

(۳) تھمہش روو کہ شی بہ لگہی تھو فہرموودانہی پیشوہ کہ باس کران. (نیل الأوطار) (۳/۷۷).

* (۳-۲-۴) كاتی نوێژی چیشته نگاو:

كاتی نوێژی چیشته نگاو له دهر كهوتنی خۆروه دهست پیده كات ههتا لادانی خۆر له ناوه راستی ئاسمان.

وه باشرین كاتیسی بریتیه له كاتی توند بوونی تیشکی خۆر.

بهلام ابن تیمیه، له پاش ئه وهی كۆدهنگی زانایان باس دهكات سهبارهت به وهی كه سوننه تی پیغه مبهری خوا ﷺ و هها بووه كه له سهری بهردهوام نه بووه، پاشان یقراوی سوننه تی تی ئه و نوێژه دهكات و ده لیئت: " ئه وهی ماوه بووتریئت: ئایا باشر وایه له سهری بهردهوام بیئت؟ یا خود باشر وایه تهركی بهردهوامی تی بكهیت وه كو چاولینكه ریهك بۆ پیغه مبهری خوا ﷺ؟ ئه مه ئه و باسه یه كه راجیاوازن تییدا. گونجاوتر ئه وه یه كه بووتریئت: ئه وهی بهردهوامه له سهر شه ونوێژ، ئه وای پیویست ناكات بهردهوام بیئت له سهر نوێژی چیشته نگاو وه كو حالی پیغه مبهری خوا ﷺ، ئه وه شی دهخه ویت و بهردهوام نیه له سهر شه ونوێژ ئه وای نوێژی چیشته نگاو له بری شه ونوێژه كه یه تی". (مجموع الفتاوی) (۲۸۴/۲۲).

ده لییم: بهلام رواله تی دهقه كان ئه وه دهگه یه نن كه بهردهوام بوون به ره هایی سوننه ته، وه پیغه مبهری خوا ﷺ جاری وا هه بووه وازی له كاریك هیئاوه و خۆشیشی ویستوه و هزی كردوه ته نجامی بدات بهلام نه یكردوه له ترسی ئه وهی خه لکیش ته نجامی بدن و فهرز بیئت له سه ربیان، ئانه مه ش هۆكاری بهردهوام نه بوونی تی له سهری و بۆیه دهقه كان به ره هایی خویان ده میتنه وه، وه دایكه عایشه ش رضی الله عنها ئاماژهی كردوه بۆ شتیکی هاوشیوهی ئه مه. انظر: (جامع الأصول) (۱۰۸/۶-۱۰۹).

به لگهش له سهر ته وه، ته مانه ی خواره وه یه :

سه بارت به سه رته ای کاته که ی، ته وا فرموده که ی ته بی درداء و ته بی زهر که پیشتر باسیان کرا به لگه ن له سهر ته مه و ته و پرگه یه شی که جیگای به لگه که یه بریتیه له: «اَزْكَعَ لِي مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ».

وه ههروه ها له ابن عباس وه هاتووه رضي الله عنه که پیغه مبهری خوا صلى الله عليه وسلم فرمو یه تی: «مَنْ صَلَّى الْعَدَاةَ فِي جَمَاعَةٍ، ثُمَّ قَعَدَ يَذْكُرُ اللَّهَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ^(۱)؛ كَانَتْ لَهُ كَأَجْرِ حَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ، تَامَّةً تَامَّةً».

أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ^(۲).

(۱) پيشهوا الطيبی ده لیت: " ته م نويزه به نويزی خورده ركه وتن ناوده بریت، که بریتیه له سه رته ای کاتی چيشته نگا" نقله في (تحفة الأحوذی) (۴۰۵/۱).

ده لیم: پيشتر به ساده تر تاماژم بو ته مه کرد ده توانی بگه بریتیه وه بوی له (۱-۴ صلاة الإشراق).

(۲) حدیث حسن لغیره: أخرجه الترمذی في كتاب الصلاة، باب ذكر ما يستحب من الجلوس في المسجد بعد صلاة الصبح حتى تطلع الشمس.

والحدیث قال عنه الترمذی: (حسن غریب). اهـ. وحسنه بشواهد المبارکفوری في (تحفة الأحوذی) (۴۰۶/۱)، ووافقه الشیخ أحمد شاکر في تحقیقه للترمذی (۴۸۱/۲)، وحسنه الألبانی في (صحیح سنن

واته: " ٿه وهى نوڙي به يانى به جماعت ٿه نجام بدات، پاشان دانيشيت زيڪرى خوا بڪات ههتا خور هه ٿديت، پاشان دوو رڪعات نوڙ بڪات، ٿهوا وه كو پاداشتي حج و عومره يه كى ته واوى ته واوى ته واوى بو هه يه "

وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ؛ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ فِي مَسْجِدِ جَمَاعَةٍ، يَنْبُتُ فِيهِ حَتَّى يُصَلِّيَ سُبْحَةَ الصُّحَى؛ كَانَ كَأَجْرِ حَاجٍّ أَوْ مُعْتَمِرٍ؛ تَامًّا حِجَّتَهُ وَعُمْرَتَهُ». أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ.

واته: له ٿه بهى ٿومامه وه، ده ٿيت: پيغه مبهري خوا ﷺ فه رموى: " ٿه وهى نوڙي به يانى له مزگهوت به جماعت ٿه نجام بدات، و له شوينه كهى خوى جيگير بيت ههتا نوڙي چيسته نگاوه ده كات ٿهوا پاداشتي حاجيهك يان عومره كاريكى ته واوى بو هه يه به حج و عومره كه يه وه."

وَفِي رِوَايَةٍ: «مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الْعِدَاةِ فِي جَمَاعَةٍ، ثُمَّ جَلَسَ يَذْكُرُ اللَّهَ حَتَّى

الترمذي (١٨٢/١)، وحسنه بشواهده مُحقق (جامع الأصول) (٤٠١/٩). قلت: ومن شواهده الحديث التالي.

تَطَّلِعَ الشَّمْسُ ...». أَخْرَجَهَا الطَّبْرَانِيُّ^(١).

واته: له ريوایه تیکی تر دا بهم شیوهیه هاتوو: "ئهوهی نوێژی به یانی به جهماعهت ئه نجام بدات و پاشان دانیشییت و زیگری خوا بکات ههتا خۆردهرده چیت..."

به لآم کۆتایی هاتنی کاته که شی بریتیه له لادانی خۆر، چونکه نوێژی چیشته نگاوه.

به لآم باشترین کاتیشی ئهوهیه که فهرمووده کهی زهیدی کوری ئه رقمه باسی دهکات بهوهی که کهسانیکی بینیه نوێژی چیشته نگاویان کردوو، ئه ویش ووتویهتی: بابزانن که نوێژکردن له جگه لهم ساته دا باشتره، چونکه پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویهتی: «صَلَاةُ الْأَوَّابِينَ حِينَ تَرْمَضُ^(٢)

(١) حدیث حسن: أخرجه الطبراني في (المعجم الكبير) (١٧٤/٨، ١٨١، ٢٠٩).

والحدیث جود إسناده المنذري والهيثمي، وحسنه الألباني في (صحيح الترغيب والترهيب) (١٨٩/١). وانظر: (مجمع الزوائد) (١٠٤/١٠).

(٢) پيشهوا نهوهی له (شرح مسلم) (٣٠/٦): دا ده ئیت: (الرمضاء: ئه و له یه که گهرم ده بییت و تین ده گریت به گهرمی خۆر. واته کاتیک که فه صیل ههست به گهرمای خۆر ده کات. وه

الفِصَالُ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(١). واته: نوێژی گه راوه كان (ئهوانه ی زۆر ده گه رینه وه بۆ لای خوا) ئه و کاته یه که ورده به رد گه رم ده بیته و بیچووی و وشتر هه لده سیته له بهر هه تاو.

* (٤-٢-٤) ژماره ی رکعاته کانی نوێژی چیشته نگاو و چۆنیه تیه که ی:

رێگه دراوه و دروسته بۆ موسلمان که نوێژی چیشته نگاو بکات به دوو رکعات یان چوار یان شەش یان هه شت وه یاخود دوازه رکعات. که ئه گه ر ویستی به دوو دوو ئه نجامیان ده دات.

سه باره ت به وه ی که بۆی هه یه به دوو رکعات ئه نجامی بدات: فه رمووده که ی ئه بو زه ر به لگه یه له سه ر ئه وه، پێشتر باسی کرا که وا پێغه مبه ری خوا ﷺ ده فه رمووته: «يُصْبِحُ عَلَىٰ كُلِّ سَلَامٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ... الْحَدِيثَ». وَفِيهِ: «وَيُجْزَىٰ مِنْ ذَلِكَ رَكَعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الصُّحَىٰ».

فه صیلیش بیچووی وشتره. بپوانه: (نیل الأوطار) (٨١/٢).

(١) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الأوابين حين ترمض الفصال، حدیث رقم (٧٤٨).

أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

سه بارهت به ته نجام دانی به شیوهی چوار رکعات، فرموده که ی ته بی
 درداء و ته بی زهر به لگه یه له سه ری که پیشتر باس کرا و پیغه مبه ری خوا
 ده فرمویت: صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خوی گه وره فرموویه تی: «ابن آدم! اَرْكَعْ لِي مِنْ أَوَّلِ
 النَّهَارِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ؛ أَكْفِكَ آخِرَهُ». أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ^(۲).

سه بارهت به شیوازی ته نجامدانی به شیوهی شهش رکعات،
 فرموده که ی ته نه سی کوری مالک به لگه یه له سه ری که ده لیت: «أَنَّ
 النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي الضُّحَى سِتَّ رَكَعَاتٍ». أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ فِي «الشَّمَائِلِ»^(۳).
 واته: پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نویژی چیشته نگاو شهش رکعاتی ده کرد.

سه بارهت به شیوازی ته نجامدانی به شیوهی ههشت رکعات،

(۱) سبق قبل قليل تخريجه.

(۲) سبق قبل قليل تخريجه.

(۳) حديث صحيح لغيره: أخرجه الترمذي في كتاب الشمائل، باب صلاة الضحى، حديث رقم (۲۷۲۳). والحديث صححه لغيره الألباني في (مختصر الشمائل الحمدية) (ص ۱۵۶)، وذكر شواهد وطرقه في (إرواء الغليل) (۲/۲۱۶).

فهرموده که ی نوم هانی به لگه یه له سه ری که ده لیت: «لَمَّا كَانَ عَامُ الْفَتْحِ، أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ بِأَعْلَى مَكَّةَ، فَأَمَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى غُسْلِهِ، فَسَتَرَتْ عَلَيْهِ فَاطِمَةُ، ثُمَّ أَخَذَتْ ثَوْبَهُ، فَالْتَحَفَتْ بِهِ، ثُمَّ صَلَّى ثَمَانِ رَكَعَاتٍ سُبْحَةَ الضُّحَى» (۱) أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (۲).

واته: له سالی فه تخی مه که که دا، پیغه مبه ری خوا ﷺ له سه رووی مه که که وه هات و خوی شو رد و فاتیمه سوتره ی بو کرد و پاشان جلوبه رگه که ی وه رگرت و له خوی پیچا، پاشان ههشت رکعات نویژی چیشته نگاوی کرد.

سه باره ت به وه ی که دوا زده رکعاتیش دروسته بکریت، ته وا فهرموده که ی ئه بی دهرداء ﷺ به لگه یه له سه ری که ده لیت: پیغه مبه ری

(۱) فيه ردُّ على من زعم أن هذه الصلاة هي صلاة الفتح وليست صلاة الضحى. انظر: (زاد المعاد) (۴۱۰/۳)، و(عون المعبود) (۴۹۷/۱).

(۲) حديث صحيح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب التهجد، باب صلاة الضحى في السفر، حديث رقم (۱۱۷۶)، ومسلم في كتاب الحيض، باب تستر المغتسل بثوب ونحوه، حديث رقم (۳۳۶)، واللفظ له. وانظر: (جامع الأصول) (۱۱۰/۶).

خو^{صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ} فهِر موي: «مَنْ صَلَّى الضُّحَى رَكَعَتَيْنِ؛ لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْعَافِلِينَ، وَمَنْ صَلَّى أَرْبَعًا؛ كُتِبَ مِنَ الْعَابِدِينَ، وَمَنْ صَلَّى سِتًّا؛ كُفِيَ ذَلِكَ الْيَوْمَ، وَمَنْ صَلَّى ثَمَانِيًا؛ كَتَبَهُ اللَّهُ مِنَ الْقَانِتِينَ، وَمَنْ صَلَّى ثِنْتِي عَشْرَةَ رَكَعَةً؛ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ، وَمَا مِنْ يَوْمٍ وَلَا لَيْلَةٍ إِلَّا لِلَّهِ مَنْ يَمُنُّ بِهِ عَلَى عِبَادِهِ صِدْقَةً، وَمَا مِنَ اللَّهِ عَلَى أَحَدٍ مِنْ عِبَادِهِ أَفْضَلُ مِنْ أَنْ يُلْهِمَهُ ذِكْرَهُ». أَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ^(١).

(١) أورد هذا الحديث الهيثمي في (مجمع الزوائد) (٢/٢٣٧)، وقال: (رواه الطبراني في (الكبير)، وفيه موسى بن يعقوب الزمعي؛ وثقه ابن معين، وابن حبان. وضعفه ابن المديني، وغيره، وبقية رجاله ثقات" اهـ. قلت: موسى بن يعقوب صدوق سيئ الحفظ؛ كما في التقريب (ص ٥٥٤)، وقد أخرج البزار (كشف الأستار) (٢/٣٣٤) ما يشهد له عن أبي ذر، وأورده المنذري في الترغيب، وقال ابن حجر في فتح الباري (٣/٥٤): "وَأَمَّا مَا وَرَدَ مِنْ قَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ زِيَادَةٌ عَلَى ذَلِكَ كَحَدِيثِ أَنَسٍ مَرُفُوعًا: "مَنْ صَلَّى الضُّحَى ثِنْتِي عَشْرَةَ رَكَعَةً بَنَى اللَّهُ لَهُ قَصْرًا فِي الْجَنَّةِ" أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَسْتَعْرَبَهُ، وَكَيْسَ فِي إِسْنَادِهِ مَنْ أَطْلَقَ عَلَيْهِ الضَّعْفُ، وَعِنْدَ الطَّبْرَانِيِّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي الدَّرْدَاءِ مَرُفُوعًا: "مَنْ صَلَّى الضُّحَى رَكَعَتَيْنِ لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْعَافِلِينَ وَمَنْ صَلَّى أَرْبَعًا كُتِبَ مِنَ التَّائِبِينَ وَمَنْ صَلَّى سِتًّا كُفِيَ ذَلِكَ الْيَوْمَ وَمَنْ صَلَّى ثَمَانِيًا كُتِبَ مِنَ الْعَابِدِينَ وَمَنْ صَلَّى ثِنْتِي عَشْرَةَ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ"، وَفِي إِسْنَادِهِ ضَعْفٌ أَيْضًا، وَلَهُ شَاهِدٌ مِنْ حَدِيثِ أَبِي ذَرٍّ رَوَاهُ الْبَزَّازُ وَفِي إِسْنَادِهِ ضَعْفٌ أَيْضًا. وَمِنْ تَمَّ قَالَ الرُّوْيَانِيُّ وَمَنْ تَبِعَهُ: أَكْثَرُهَا ثِنْتَا عَشْرَةَ. وَقَالَ السُّوَيْبِيُّ فِي شَرْحِ الْمُهَدَّبِ: فِيهِ حَدِيثٌ ضَعِيفٌ كَأَنَّهُ يُشِيرُ إِلَى حَدِيثِ أَنَسٍ لَكِنْ إِذَا ضُمَّ إِلَيْهِ حَدِيثُ أَبِي

واته: ٽه وهى دوو رکعات نوڙي چيڻ ته نڱاو بڪات له بي ٽاڱاگان
 نانوسرڀت، ٽه وهى چوار رکعات بڪات ٽهوا له خواپه رسته کان
 ده نوسرڀت، ٽه وهى شهنش رکعات بڪات به سيه تي ٽه و روڙه، ٽه وهى
 ههشت رکعات بڪات ٽهوا له قانيتين ده نوسرڀت، ٽه وهى دوازده رکعات
 بڪات ٽهوا خواي گهوره خانويهه کي له به ههشتدا بو دروست ده کات، هيچ
 روڙ وشه ويڪ نيه ٿيلا خواي گهوره منه تي ههيه و منهت ده کات پي
 به سه ده قه به سه ر به نده کانيدا، وه ٽه و منه تي خوا بو سه ر هه ريه کي

ذَرِّ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ قَوِيَّ وَصَلَحَ لِلْاِحْتِجَاجِ بِهِ" اهـ وحديث أبي الدرداء أوردته الألباني رحمه في
 سلسلة الأحاديث الضعيفة حديث رقم (٦٤٣٥)، وتعقب كلام ابن حجر بشأن تقوية
 حديث أبي الدرداء بحديث أبي ذر، لأنهما من مخرج واحد، لكنه مال إلى موافقته أنه يتقوى
 بحديث أنس عند الترمذي الذي أشار إليه، فإنه لم يضعف إلا بعننة ابن إسحاق، قال
 الألباني رحمه الله: "وللفقرة الخامسة شاهد من حديث أنس مرفوعاً بلفظ: "... بنى الله له
 قصرًا من ذهب في الجنة". استغربه الترمذي، وفيه عننة ابن إسحاق، وهو مخرج في "الروض
 النضير" (١١١)، وقواه الحافظ بقوله: "ولكن إذا ضم إليه حديث أبي ذر وأبي الدرداء،
 قوي، وصلح للاحتجاج به". ولعله كذلك. والله سبحانه وتعالى أعلم. اهـ. وعليه فإن محل
 الشاهد يرتقي إلى الحسن لغيره.

لہ بہ نندہ کانی با شترہ لہ وہی وای لی بکات زیگری بکات.

* ده لیم: رہا بیہ کہی قسہ کہی عایشہ رضی اللہ عنہا حمل دہ کریتہ سہر
 تہم فہرموودانہ، کاتیک کہ موعازہ لیی دہ پرسیت: «کَمَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
 يُصَلِّي صَلَاةَ الضُّحَى؟ قَالَتْ: أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ، وَزَيْدٌ مَا شَاءَ اللَّهُ». أَخْرَجَهُ
 مُسْلِمٌ^(۱)

واتہ: ثایا پیغہ مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ چند رکعات نویری چیشته نگاوی
 دہ کرد؟ تہ ویش دہ لیت: چوار رکعات، تہ وہی خوا ویستی لی بی زیادی
 دہ کرد.

بہ لام سہ بارہت بہ وہی کہ بہ شیوازی دوو رکعات تہ نجام بدریت،
 تاماژہی گشتی تہو فہرموودہیہ دہیگریتہ وہ کہ دہ فہرموویت: «صَلَاةُ اللَّيْلِ
 وَالنَّهَارِ مَثْنِي مَثْنِي»^(۲).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب استحباب صلاة الضحى، وأن أقلها ركعتان، وأكملها ثمان ركعات وأوسطها أربع ركعات أو ست والحث على المحافظة عليها، حدیث رقم (۷۱۹).

(۲) حدیث صحیح: تقدم تخريجه، انظر: المسألة الثانية في (۲-۲-۲).

به لّام له موسليدما هاتووه كه چوار ركعات پيښكوه بكریت، وه كو
 نویژه چوار ركعاتيه كان، وه به لگهش بو ته وه ره هايه تي ته و فه رمودانه يه
 كه له و باره يه وه هاتوون، وه كو: «اركَعْ لِي مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ». **وَكَقَوْلِهِ: «وَمَنْ صَلَّى أَرْبَعًا؛ كُتِبَ مِنَ الْعَابِدِينَ». وَاللَّهُ أَعْلَمُ.**

(٤-٣) نویژی لادانی خور له ناوه راستی ناسمان

تهم نویژه ده چیتته ژیر نویژی سوننه تی پیش نیوه رو، كه پیشتر

تنبيه: جاءت رواية لحديث أم هانئ المتقدم بلفظ: (إن رسول الله ﷺ صلى سبحة الضحى ثمان ركعات؛ يسلم من كل ركعتين). وحديث أم هانئ أصله في (الصحيحين)، ولكن بغير هذا اللفظ، وأخرجه به أبو داود في كتاب الصلاة، باب صلاة الضحى، حديث رقم (١٢٣٤، ٢/٢٣٤).

وفي السند عندهما: عياض بن عبد الله، والراوي عنه: عبد الله بن وهب؛ قال أبو حاتم عن عياض: (ليس بالقوي). وذكره ابن حبان في (الثقات). وقال الساجي: (روى عنه ابن وهب أحاديث فيها نظر). وقال يحيى بن معين: (ضعيف الحديث). وقال أبو صالح: (ثبت، له بالمدينة شأن كبير، في حديثه شيء). وقال البخاري: (منكر الحديث). (تَهذِيبُ التَهذِيبِ) (٢٠١/٨).

قلت: حديثه هنا يرويه عنه ابن وهب، والظاهر من حال الرجل أنه لا يَحْتَمِلُ تفردَه، وهذا اللفظ تفرد به. والله أعلم.

والحديث بهذا اللفظ وضعفه الألباني في تعليقه على (صحيح ابن خزيمة) (٢/٢٣٤)، وفصل في بيان علته في (تمام المنة) (ص ٢٥٨-٢٥٩).

تامازهي بو كرا:

وا ليَرهدا هه نديك فەرمووده باس ده كه م كه تاييه تن به فەزلي تهو

سوننه تهوه:

عَنْ أَبِي أَيُّوبَ؛ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَرْبَعٌ قَبْلَ الظُّهْرِ ... تُفْتَحُ هُنَّ أَبْوَابُ السَّمَاءِ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ، وَابْنُ مَاجَةَ^(١).

واته: له ئه بي ئه يوبه وه: كه پيغه مبهري خوا ﷺ ده فەرمويت:

چوار ركعاتي پيش نيوره و ... ده رگا كانی ئاسمانی بو ده كريتته وه."

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي أَرْبَعًا بَعْدَ أَنْ

(١) حديث حسن لغيره: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب الأربع قبل الظهر وبعدها، حديث رقم (١٢٧٠)، وابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب في الأربع الركعات قبل الظهر، حديث رقم (١١٥٧)، والترمذي في (المشمائل) حديث رقم (٢٧٧، ص ٢٤١)، وابن خزيمة (٢/٢٢١-٢٢٣، رقم ١٢١٤-١٢١٥).

والحديث تكلم على سنده أبو داود، وابن خزيمة، لكن طرقه ترقيه إلى مرتبة الحسن لغيره، دون قوله: (لا يفصل بينهن بالتسليم). وصححه كذلك الألباني في (صحيح سنن ابن ماجه) (١/١٩١)، وفي تعليقه على (صحيح ابن خزيمة) (٢/٢٢١)، و(مختصر الشمائل) (ص ١٥٧).

تُرْوَل الشَّمْسُ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَقَالَ: «إِنَّمَا سَاعَةٌ تُفْتَحُ فِيهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ، وَأَحَبُّ أَنْ يَصْعَدَ لِي فِيهَا عَمَلٌ صَالِحٌ». أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ^(١).

واته: له عبدالله ى كورې سائيبه وه، كه بيغه مبهري خوا ﷺ چوار ركعاتى كردوه له پاش لادانى خور و پيش نويزى نيوره و، وه فهرمووى: "ئهمه ساتيكه كه دهرگاكانى ئاسمانى تيدا ده كړيته وه و منيش پيم خوشه كه كرده وه يه كى چاكم تييدا بهرز بيته وه".

(٤-٤) نويزى چوونه ژوره وه و دهرچوون له مال

رېگه دراوه به موسلمان كه دوو ركعات بكات كاتيك ده چيته ماله وه وه كاتيكيش له مال درده چيټ.

(١) حديث صحيح: أخرجه أحمد في (المسند) (٤١١/٣)، والترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في الصلاة عند الزوال، حديث رقم (٤٧٨).

والحديث صححه العلامة أحمد شاکر في تحقيقه على الترمذي، والألباني في (صحيح سنن الترمذي) (١٤٧/١)، و صحح إسناده لمحقق (جامع الأصول) (٢٤/٦).

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؛ قَالَ: «إِذَا دَخَلْتَ مَنْزِلَكَ؛ فَصَلِّ رُكْعَتَيْنِ
تَمَعَانِكَ مَدْخَلَ السُّوءِ، فَإِذَا خَرَجْتَ مِنْ مَنْزِلِكَ؛ فَصَلِّ رُكْعَتَيْنِ تَمَعَانِكَ مَخْرَجَ
السُّوءِ». أَخْرَجَهُ الْبَزَّازُ^(۱).

واته: له ٽه بوهوره بيره وه، پيغهمبهري خوا ﷺ فه رمويه تي: " ٽه گهر
رؤيشتته ماله وه، دوو ركعات نويژ بکه له چوونه ژوره وهی خراب
دهتپاريزيت، و ٽه گهر له ماليش ده رچوويت دوو ركعات نويژ بکه له
ده رچووني خراب دهتپاريزيت".

(۱) حديث حسن: أخرجه البزار (كشف الأستار) (۳۵۷/۲).

والحديث حسنه ابن حجر كما ذكر المناوي في (فيض القدير) (۳۳۴/۱)، وجوّد إسناده الألباني في
(السلسلة الصحيحة) حديث رقم (۱۳۲۳).

(۵- ۴) دوو رکعات نویژی دواى دهستنويز

ريگه دراره به موسلمان كه هدركات دهستنويزي گرت دوو ركعات نويز بكات، وه فزلى زور و خيري گوره بو تم نويزه هديه، بهمه رجيك به دلسوزي و نيته پاكيه وه ته نجام بدريت.

عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ؛ قَالَ: «كَانَتْ عَلَيْنَا رِعَايَةُ الْإِبِلِ، فَجَاءَتْ نَوْبِي، فَرَوَّحْتُهَا بِعَشِيٍّ، فَأَدْرَكْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَيْمًا يُحَدِّثُ النَّاسَ، فَأَدْرَكْتُ مِنْ قَوْلِهِ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَتَوَضَّأُ فَيُحْسِنُ وُضُوءَهُ، ثُمَّ يَقُومُ فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ، مُقْبِلٌ عَلَيْهِمَا بِقَلْبِهِ وَوَجْهِهِ؛ إِلَّا وَجِبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ. قَالَ: فَقُلْتُ: مَا أَجُودُ هَذِهِ! فَإِذَا قَائِلٌ بَيْنَ يَدَيَّ يَقُولُ: الَّتِي قَبْلَهَا أَجُودُ. فَتَنَظَرْتُ؛ فَإِذَا عَمْرٌ؛ قَالَ: إِنِّي قَدْ رَأَيْتُكَ حِثَّ أَنْفًا قَالَ: «مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ يَتَوَضَّأُ فَيُبْلِغُ - أَوْ: فَيَسْبِغُ - الْوُضُوءَ، ثُمَّ يَقُولُ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ؛ إِلَّا فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ؛ يَدْخُلُ مِنْ أَيُّهَا شَاءَ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

واته: له عوقبهى كورى عامروهه، ده لیت: له وه پاندنی ووشتره کان

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب الطهارة، باب الذكر المستحب عقب الوضوء، حدیث

رقم (۲۳۴). وانظر: (جامع الأصول) (۳۷۲/۹-۳۷۴).

له سه زمان بوو به نۆره، بۆيه نۆرهی من هات و دواى له وه رانديان ئيواره زوو هينامنه وه بۆ شوينه كهى خويان و گه يه شتم به پيغه مبهرى خوا ﷺ وه ستابوو قسهى بۆ خهلكى ده كرد، منيش ته نها گه يه شتم به وه به شهى قسه كهى كه فرمووى: " هيج موسلمانىك نيه كه به شيويه كى جوان و ته واو ده ستنويز بگریت، و پاشان هه ستیت دوو ركعات نويز بكات به شيويه كهى رووى ده موچاوى و دل و ناخى له قيبله بيت و بيري لای هيج نه بيت ئيلا به هه شتى بۆ واجب ده بيت". ئه لى، منيش و وتم: ئه مه چه ند باشه! بينيم قسه كه ريك له پيشمه وه بوو ووتى: ئه وهى پيشووترى باشتر بوو، سه رنجم دا بينيم كه عومهر بوو، ووتى: بينيم كه ميك پيش ئيستا هاتیت، ئه وه به شهى پيشووترى قسه كهى پيغه مبهرى خوا ﷺ ئه مه بوو كه فرمووى: " هيج يه كيك له ئيوه نيه كه به جوانى و ته واوى ده ستنويز بگریت و پاشان بليت: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ؛ ئيلا هه ر هه شت ده رگا كهى به هه شتى بۆ ده كریته وه و ئه و يش بۆى هه يه له هه ر كاميانه وه بروت ده توانيت بروتاه ژوره وه".

عَنْ حِمْزَانَ مَوْلَى عُثْمَانَ؛ أَنَّهُ رَأَى عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانٍ دَعَا بِإِنَاءٍ، فَأَفْرَغَ عَلَى كَفِّهِ ثَلَاثَ مَرَارٍ، فَغَسَلَهُمَا ثُمَّ ادْخَلَ يَمِينَهُ فِي الْإِنَاءِ، فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَقَ، ثُمَّ

غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا، وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ مَسَحَ بِرَأْسِهِ، ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ
ثَلَاثَ مَرَّاتٍ إِلَى الْكَعْبَيْنِ، ثُمَّ قَالَ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ تَوَضَّأَ نَحْوَ وُضُوئِي هَذَا، ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ؛ لَا
يُحَدِّثُ فِيهِمَا نَفْسَهُ؛ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (١).

واته: له حيمرانی (مولی) بهندهی تازادکراوی عوسمانه وه، بینوییه تی
عوسمانی کورپی عه فغان داوای ده فریک ئاوی کرد (بو ده ستنوویژ)، سی جار کردی
به ناو ده ستیدا و ههردوو دهستی شوورد، پاشان دهستی راستی کرده ناو ئاوه که ،
و ئاوی له ده می رادا، وههروه ها له لوتیشی، پاشان سی جار ده موچاوی شوورد،
وه ههردوو دهستی ههتا تانیشکی سی جار شوورد، پاشان سه ری مه سح کرد،
پاشان ههردوو پیی ههتا قوله پیی سی جار شوورد، و پاشان وتی: پیغه مبه ری

(١) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الوضوء، باب الوضوء ثلاثاً ثلاثاً،
حدیث رقم (١٥٩)، وانظر أرقام الأحاديث التالية فيه: (١٦٠، ١٦٤، ١٩٣٤، ٦٤٣٣)، وأخرجه
مسلم في كتاب الطهارة، باب صفة الوضوء وكماله، حدیث رقم (٢٢٦).

فائدة: نَبّه الحافظ ابن حجر في (فتح الباري) (٢٥١/١١) إلى أن لحرمان عن عثمان في هذا
حديثين: (أحدهما مقيد بترك حديث النفس، وذلك في صلاة ركعتين مطلقاً غير مقيد بالمكتوبة، والآخر
في الصلاة المكتوبة في الجماعة أو في المسجد من غير تقييد بترك حديث النفس) اهـ.

خوَا ﷺ فەرموویه تی:

" ئەوێ وێه کۆ ئەم دەستنوێژی من دەستنوێژ بگریت، و دوو رکعات نوێژ بکات بە شێتوێهێک کە قسه له گەڵ ناخی خۆیدا نهکات و بیرو هۆشی لای نوێژه کە بیئت، ئەوا له تاوانه کانی پیشووی خۆشده بیئت و لێی ده بووریت".

ئەم دوو فەرموودهیه به لگهن له سه ر سوننه تیئی ته نجامدانی دوو رکعات نوێژ دوای ده ستنوێژ، له گەڵ ره چاو کردنی ئەو خالهی کە ئەو فەزلهی کە باس کراوه په یوهسته به وهی کە به رووی ده موچاری و دل و ناخی له قیبله بیئت و ههروهها قسه له گەڵ ناخی خۆیدا نهکات و تهواو بیرو ئاگای لای نوێژه کهی بیئت.

واته ئەو دوو برگه یه ی فەرمووده که که ده فەرمویت: «يُقْبَلُ عَلَيْهِمَا بِقَلْبِهِ

وَوَجْهِهِ». و «لَا يُحَدِّثُ فِيهِمَا نَفْسَهُ»^(١).

(١) برگه ی: (لا یحدت فیهما نفسه): مه بهست پیی ئەو یه که له گەڵ ناخ و دل و ده رووندا بهردهوام ده بیئت و مروف ده توانیئت بیپریت و بهردهوام نه بیئت له سه ری، چونکه و ته ی: (یحدت)؛ ئەوه ده خوازیت که له لایه ن خۆیه وه بیئت. به لام ئەوه ی که دیت به دلدا له خوتوره و هه ندی و هه سه سه که ناتوانریت لێی ده رباز بیئت ئەوا چاوپۆشی لێ ده کریت. (فتح الباری) (٢٦٠/١).

ههروه كو چۆن سابت بووه له پيغه مبهري خواوه ﷺ له فەرموودهی هاویشیوهی ئەمەوه که له کۆتاییه که یهوه فەرموویهتی: «... لَا تَغْتَرُوا»^(۱).
واته: هه لمه خه له تین.

(۱) برگی: (لا تغتروا)؛ واته: نه کهن دهست بکهن به زۆر ئه نجامدانی تاوان و سه ریچی به بیانوی ئه وهی که نوێژ هه موی ده سپیته وه، چونکه ئه و نوێژهی که تاوانی پی ده سپیته وه ئه وه یه که خوا وه ری گرتیبت، جا به ندهش چۆن ده زانیبت که خوا لیبی وه رگرتوه. (فتح الباری) (۲۱۱/۱).

ئه م زیاده یه لای بوخاریه له کاتی گیرانه وهی بۆ فەرمووده که به ریوایه تیکی تر که ابن حجر سه رنجی له سه ر داوه له و فەرمووده یه ی که باسی ده ست نوێژی تیدایه، وه نوێژی به کۆمه ل یان له مزگه وت به بی مه رجی وازهینان له قسه کردن له گه ل ناخ و ده رووندا،

که له بوخاریدا له کتابی ره قاییقدا یه و بابی فه رمایشتی خوا که ده فه رمویت: ﴿يَا أَيُّهَا

النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٥﴾ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُذْرٌ

عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا إِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿٦﴾ [فاطر: ۵-۶]. حدیث رقم

(۶۴۳۳).

(٤ - ٦) نوڙي ساڻو مزگهوت

(تَحِيَّةُ الْمَسْجِدِ)

ٺهه به شه ٺهه باببه تانه ي خواره وه له خو ده گريٽ:

يه كهه: حوكمه كه ي.

دووهه: ٺايا (تَحِيَّةُ الْمَسْجِدِ) له مزگهوت ي حه رام چونه

وڪامه يه؟

سي يهه: ٺه گهر چووه ناو مزگهوت ته وهه و قامهت ڪرا بو نوڙ.

چوارهه: ٺه گهر چووه ناو مزگهوت ته وهه و ٺيمام ووتاري هه يني

ده دا.

* (۱-۶-۴) جوکمه کهی:

واجبه له سهر موسلمان کاتیک ده چیتته نیو مزگه و ته وه و ده یه ویت تییدا

دابنیشیت دوو رکعات نویژ بکات:

وه نهم فهرمودانه ی خواره وه به لگدن له سهر واجیبتی نهم نویژه:

عَنْ أَبِي قَتَادَةَ السَّلَمِيِّ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجِدَ؛

فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (۱).

واته: له ئه بی قه تاده ی سوله میه وه، که پیغه مبه ری خوا ﷺ فهرموویه تی: "

ته گهر یه کیکتان رژیشته نیو مزگه و ته وه، با دوو رکعات نویژ بکات پیش نه وه ی

دابنیشیت".

و فِي رَوَايَةٍ: «إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجِدَ؛ فَلَا يَجْلِسَ حَتَّى يُصَلِّيَ رَكَعَتَيْنِ» (۲). واته: له

ریوایه تیکی تردا به م شیویه هاتوه: " ته گهر یه کیکتان رژیشته نیو مزگه و ته وه، با

دانه نیشیت هه تا دوو رکعات نویژ ده کات".

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الصلاة، باب إذا دخل المسجد فليركع

ركعتين، حدیث رقم (۴۴۴)، واللفظ له، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب استحباب تحية

المسجد بركتين، وكراهة الجلوس قبل صلاتهما، وأنها مشروعة في جميع الأوقات، حدیث رقم (۷۱۴).

(۲) هذه الرواية عند البخاري في كتاب التهجد، باب ما جاء في التطوع مثنى مثنى، حدیث رقم (۱۱۶۳).

* (٢-٦-٤) ئايا (تَحِيَّةُ الْمَسْجِدِ) له مزگهوتی حهرام چۆنه ؟

هیچ به لگه و دهقیك نه هاتوو كه مزگهوتی حهرام له گشتیتهی ئه و
فهرمووده یه ی پێشوو دهربكات، بۆیه مزگهوتی حهرام جوړه نوژیکی تایبه تی تحیه
المسجدی نیه كه جیاوازییته له هه موو مزگهوته كانی تر.

بۆیه كاتیك یه كیك به ئیحرامه وه دهرواته نیو مزگهوتی حهرام یه كه م شتیك
كه دهستی پی دهكات بریتیه له ته واف، وه كو چۆن پیغه مبه ری خوا ﷺ ته و كارهی
ئه نجام دا له كاتی حج كردنیدا.

وه ئه و فهرمووده یه ی كه به ربلاوه له سه ر زاری خه لکی گوایه پیغه مبه ری خوا

فهرموویه تی: " حَيَّةُ الْبَيْتِ الطَّوَّافُ " . هیچ ته صل و بنچینه یه کی نیه. (١)

(١) هه ره كو پێشه وا ئه لبانی ووتویه تی و له كتیبی (السلسلة الضعيفة) حدیث رقم (١٠١٢)
هیئاویه تی و لیدوانی له سه ر داوه و ده لیت: " هیچ به لگه یه ك له سوننه تی كرداری و گوفتاری
نازانم كه ئه و مانایه به ده سه ته وه بدات، به لكو به شیوه یه کی گشتی ته و به لگانه ی كه هاتوون
سه باره ت به ئه نجامدانی نوژی پێش دانیشتن له مزگه وتدا به هه مان شیوه مزگه وتی حه رامیش
ده گریته وه، وه ئه و ووته یه ی كه ده لیت ته حیه تی مزگه وتی حه رام بریتیه له ته واف پیچه وانیه ی
گشتیته ی ته و به لگه یه یه كه ئاماژه ی بۆ كرا، بۆیه وه رناگریته مه گه ر پاش جینگه ربوونی نه بیته
كه صحیح بیته، وه ئه وه ش دووره، ته مه له كاتیكدا به ته زموون و واقع ته وه سه لمیئراوه كه
ناگریته هه ركه سیك بیته ژوو ره وه بۆ ناو مزگه وتی حه رام ته واف بكات به تایبه ت له كاتی مه وسمی

• (۳-۶-۴) نه گهر چووه ناو مزگه و ته وه و قامه ت كرا بو نويزه:

نه گهر كه سيك چووه مزگه و ته وه و قامه ت كرا بو نويزه، ته وا پيويسته له سه ري برواته ناو ته و نويزه ي كه قامه تي بو كراوه و دوو ركعاتي تيه تي مه سجدى له سه ر ده كه ويته ..

وه به لگه ش له سه ر ته وه ته م فرموده يه ي خواره وه يه :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؛ قَالَ: «إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

واته: له ته بوهوره بيره وه، پينغه مبه ري خوا ﷺ فرمويه تي: " نه گهر قامه ت

كرا بو نويزه، هيچ نويزه ناكريه مه گهر نويزه فرزه نه بيت "

حه جدا، بويه سوپاس بو ته و خوايه ي كه فراوانى به خشيوه له شه رعه كه يدا، ﴿وَمَا جَعَلْ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾ [الحج: ۷۸]. وه ته وه ي پيويسته تاگادارى بين ته وه يه كه : ته م حوكمه بو كه سيكه كه له ئيحرامدا نه بيت، نه گينا سوننه ت ته وه يه سه باره ت به و كه سه كه سه ره تا به ته و اف ده ست پي بكات پاشان دوو ركعات نويزه ته نجام بدات "

(۱) حديث صحيح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب كراهة الشروع في نافلة بعد شروع المؤذن، حديث رقم (۷۱۰). وانظر: (جامع الأصول) (۵/۶۵۹).

رووی هه لهنجانی به لنگه لهو فرموده ده په ټو برګه په په که ده فرمویت:

«فَلَا صَلَاةَ».

وه ټوهی به لنگه بیټ لهم فرموده ده په ټو په په که هیچ نویژیک ریګه پیدراو

نیه له کاتی قامت کردندا بو نویژ (جګه له فرزند بیټ).

● (٤-٦-٤) نه گهر روښسته مزګه و ته وه و ئیمام وتاری هه نیی دده:

نه گهر موسلمان چوه مزګه و ته وه و ئیمام ووتاری هه نیی پېشکه ش ده کرد،

دانایشیت هدتا دوو رکعات نویژی تیه المسجد نه کات و به سووکیش ته نجامی

دهدات و دریزی ناکاته وه.

وه به لنگه ش له سهری ټه مدی خواره وه په:

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ؛ قَالَ: جَاءَ سَلِيكُ الْغَطَفَائِيَّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ

يَخْطُبُ، فَجَلَسَ، فَقَالَ لَهُ: «يَا سَلِيكُ! قُمْ فَارْكَعْ رَكَعَتَيْنِ وَتَجَوَّزْ فِيهِمَا ثُمَّ قَالَ: إِذَا جَاءَ

أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ؛ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ، وَلْيَتَجَوَّزْ فِيهِمَا». أَخْرَجَهُ

الشَّيْخَانِ (١).

(١) حدیث صحیح: أخرجه البخاري مختصراً في مواضع منها في كتاب الجمعة، باب إذا رأى الإمام

رجلاً جاء وهو يخطب أمره أن يصلي ركعتين، حدیث رقم (٩٣٠)، وأخرجه مسلم في كتاب الجمعة،

واته: له جابري كوري عبدالله وه، ده ڏيٽ: سوله يكي غده تہ فاني روڙي هه يني هات و پيغهمبهرى خوا ﷺ ووتاري ددها، و دانيسٽ، پيغهمبهرى خوا ﷺ پي ووت: " نهى سوله يک ! هه سته دوو رکعات نوڙ بکه و کورتيشى بکه ره وه، پاشان فہرموى: نه گدر يه کيکتان روڙي هه يني هات و نيمام و تاري ددها نهوا با دوو رکعات نوڙ بکات و با کورتيشيان بکاته وه."

* * *

(٧-٤) نوڙ له نيوان بانگ و قامه تدا

سوننه تہ بو موسلمان كه له نيوان بانگ و قامه تدا نوڙ بکات.

تہ مہى خواره وهش به لگه يه له سہر تہ وه:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ؛ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «بَيْنَ كُلِّ أَدَانِينَ صَلَاةً، بَيْنَ كُلِّ أَدَانِينَ صَلَاةً - ثُمَّ قَالَ فِي الثَّلَاثَةِ: - لِمَنْ شَاءَ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (١).

باب التحيه والامام يخطب، حديث رقم (٨٧٥) واللفظ له.

(١) حديث صحيح: فقد أخرجه البخاري في كتاب الأذان، باب بين كل أذانين صلاة لمن شاء، حديث رقم (٦٢٧) واللفظ له، وأخرجه في كتاب الأذان، باب كم بين الأذان والإقامة، حديث رقم (٦٢٤)، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب بين كل أذانين صلاة، حديث رقم (٨٣٨).

واته: له (عَبْدِ اللَّهِ) ي كورې (مُعَلَّل) هوه، ده لیت: پیغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموی: " له نیوان هموو بانگ قامه تیځدا نوڙ هدی، له نیوان هموو بانگ وقامه تیځدا نوڙ هدی - پاشان له جاری سی یه مدا فرموی - تهوهی ویستی لی بیت "

تهم سونه تهی نیوان بانگ و قامت جهختی له سهر کراوه تهوه به تاییهت بو نوڙی مه غریب، تهوهش له بهر تهم فرموده یه ی که له و باره یه وه هاتوه:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَلَّلٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؛ قَالَ: «صَلُّوا قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ - قَالَ فِي الثَّلَاثَةِ -: لِمَنْ شَاءَ». كَرَاهِيَةٌ أَنْ يَتَّخِذَهَا النَّاسُ سُنَّةً. أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ^(۱).

واته: له عبدالله ی کورې موغه فه له وه، پیغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموی ته تی:

تهو ووته یه ی که ده لیت: (بین کل اذانین). پیشهوا ابن الاثیر له (جامع الأصول) (۹/۶) دا ده لیت: " مه بهست له ووهی (الاذانین) بریتیه له بانگ و قامت، به لام ناویکیان زال بووه به سهر تهوی تریاندا، چونکه له راستیدا خودی بانگ له نیوا قامه تیشدا هدی، جگه له وهش قامت ناگاداری و راگه یاندنی نوڙ و چوونه نیو نوڙه و بانگیش راگه یاندنی هاتنی کاتی نوڙه "

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في موضعين منها كتاب التهجد، باب الصلاة قبل المغرب، حدیث رقم (۱۱۸۳)، وانظر طرفه تحت رقم (۷۳۶۸).

" له پيش نويژي مه غريبه وه نويز بكن - له جاري سي يه مدا فهرمووي - بو
 ته وه ويستي لي بيت". ته وهش له بهر ته وه ي نه وه ك خه لكي بيكن به ريچكه و
 سوننه تيكي هه ميشه يي.

و فِي رَوَايَةٍ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ: «صَلُّوا قَبْلَ الْمَغْرِبِ رُكْعَتَيْنِ». ثُمَّ قَالَ: «صَلُّوا قَبْلَ
 الْمَغْرِبِ رُكْعَتَيْنِ، لِمَنْ شَاءَ». حَشِيَّةٌ أَنْ يَتَّخِذَهَا النَّاسُ سُنَّةً^(١).

واته: له ريوايه تيكي تر دا لاي ته بي داود به م شيويه هاتووه: " پيش نويژي
 مه غريب دوو ركعات نويز بكن ، بو كه سيك كه ويستي لي بيت". له ترسي ته وه ي
 نه وه ك خه لكي بيكن به سوننه تيكي هه ميشه يي.

* * *

(١) هذه الرواية من طريق البخاري نفسه أخرجها أبو داود في كتاب الصلاة، باب الصلاة قبل
 المغرب، حديث رقم (١٢٨١).

(۸-۴) نویری توبہ کردن

پیوسته له سہر موسلمان سور بیٹ له سہر تہ قوا ولہ خواترسان و ہست
کردن بہ چاودیری خوا بہ وہی نہ کہ ویتہ ناو تاوانہ وہ، جا تہ گہ ریش تاوانیکی تہ نجام
دا، بی دوا کہ وتن دہست پییشخہری دہ کات بو توبہ و گہ رانہ وہ.

وہ پیغہ مہبری خوا ﷺ ریگہی داوہ بہ تہ نجامدانی تہم نویرہ لہ کاتی
توبہ کردندا.

عَنْ أَسْمَاءَ بِنِ الْحَكَمِ الْفَزَارِيِّ؛ قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ: «إِنِّي كُنْتُ رَجُلًا إِذَا سَمِعْتُ
مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَدِيثًا؛ نَفَعَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِمَا شَاءَ أَنْ يَنْفَعَنِي بِهِ، وَإِذَا حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ
أَصْحَابِهِ؛ اسْتَحْلَفْتُهُ، فَإِذَا حَلَفَ لِي؛ صَدَّقْتُهُ، وَإِنَّهُ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ، وَصَدَقَ أَبُو بَكْرٍ؛
قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَا مِنْ رَجُلٍ يُذْنِبُ ذَنْبًا، ثُمَّ يَقُومُ فَيَتَطَهَّرُ، ثُمَّ يُصَلِّي،
ثُمَّ يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ؛ إِلَّا غَفَرَ اللَّهُ لَهُ، ثُمَّ قَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ
ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرُ اللَّهُ ذُنُوبَكُمْ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ
يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ [آل عمران: ۱۳۵]»^(۱).

(۱) حدیث حسن: أخرجه الترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في الصلاة عند التوبة، حدیث
رقم (۴۰۶) واللفظ له، وفي كتاب التفسیر، باب ومن سورة آل عمران، حدیث رقم (۳۰۰۹)، وأبو

واته: له ته سمائي ڪوري حه ڪه مي فه زاريه وه، ده لئيت: بيستم له عه ليه وه ڪه دهيووت: من پياوٽڪ بوم ڪه فهرمووده يه ڪم له پيغه مبهري خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده بيست خواي گه وره به هوئي ته وه وه سوودي پيم ده گه ياند ته وه ي دهيوست، وه ته گه ريش يه ڪيٽڪ له هاوه لان فهرمووده يه ڪي بوم بگيرايه وه ته وا سوينديم ددها، جا ته گه ر سويندي بخواردايه، ته وا به راستم ده زاني، وه ته بوبه ڪر فهرمووده يه ڪي بوم گيراهه و راستي ڪرد، ووت ي له پيغه مبهري خوام بيستوهه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ڪه فهرموويه تي: " هيچ ڪه سيٽڪ نيه ڪه تاوانيتڪ ده ڪات و پاشان هه لده ستيت و ده ستنوڙ ده گريت و پاشان نوڙ ده ڪات و پاشان داواي ليخوشبون له خوا ده ڪات ئيلا خواي گه وره لئي خوش ده بيت و پاشان ته م نايه ته ي خوينه وه: ﴿وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا الذُّنُوبَ بِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوْا عَلَىٰ مَا

داود في كتاب الصلاة، باب في الاستغفار، حديث رقم (١٥٢١)، وأخرجه مُختَصَرًا دون ذكر الآية ابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة، حديث رقم (١٣٩٥)، وبنحوه ابن حبان في (صحيحه) (٣٨٩/٢) -٣٩٠- (الإحسان).

والحديث جود إسناده ابن حجر في ترجمة أسماء بن الحكم من (التهذيب)، وصححه العلامة أحمد شاکر في تحقيقه للترمذي، وحسنه الألباني في (صحيح سنن الترمذي) (١٢٨/١)، وحسنه مُحَقِّق (جامع الأصول) (٣٩٠/٤)، و مُحَقِّق (الإحسان) (٣٩٠/٢).

فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٦٠﴾ .

واته: وه ئهوانه ی که ته گهر گوناهیکی گه وره یان ته نجامدا یان سته میان له خو یان کرد به ته نجامدانی تاوانیکی لهو بچوکتز ، بیر له به لئین و هه ره شه کانی خوای په روه ردگار ده که نه وه و په ناده بهن بو لای خوای په روه ردگار به ته و به کردن ، و داوای ته وه ی لیده کهن که له گونا هه کانیان خوش بیته ، و دلنیان له وه ی که هیچ کهس جگه له خوای په روه ردگار ناتوانیته له گونا هه کان خوش بیته ، له بهر ته وه له سه ر تاوان به رده وام نابین ، وه ده زانن که ته گهر ته و به بکه ن خوای په روه ردگار ته و به که یان لیوه رده گریته .

بيدنگ بيت هتا ووتاريڙ و تاره کهي ته واو ده کات، پاشان له گه ليدا نوڙ بکات،
 نهوا له تاوانه کاني نيوان نهو هه ينيه و هه ينيه کي تری خوشده بيت به زياده ي سي
 روڙيشه وه".

وَفِي رَوَايَةٍ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ: «مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَلَبَسَ مِنْ أَحْسَنِ ثِيَابِهِ، وَمَسَّ
 مِنْ طِيبٍ إِنْ كَانَ عِنْدَهُ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ، فَلَمْ يَتَخَطَّ أَعْنَاقَ النَّاسِ، ثُمَّ صَلَّى مَا كَتَبَ اللَّهُ
 لَهُ، ثُمَّ أَنْصَتَ إِذَا خَرَجَ إِمَامُهُ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْ صَلَاتِهِ؛ كَانَتْ كَفَّارَةً لِمَا بَيْنَهُمَا وَيَنْ جُمُعَتِهِ
 الَّتِي قَبْلَهَا». قَالَ: وَيَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ: «وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ». وَيَقُولُ: «إِنَّ الْحَسَنَةَ بَعَشْرَةَ
 أَمْثَالِهَا»^(۱).

واته: له ريوايه تيکي تر دا که لای ته بي داود هاتووه ده لیت: " نهوه ي روڙي
 هه ينيه خوي بشوات، و له باشتريني جله کاني بپوشيت، و بوني خوش له خوي بدات
 ته گهر هه ييو، پاشان بيت بو هه يني، و به سهر ملي خه لکيدا نه ده روڙيشت، پاشان
 نه وه نه ده ي خوا بوي نووسيبيت نوڙي کرد، پاشان که تيمامه کهي هات بيدنگ بو
 هتا نهو کاته ي له نوڙه که ده بنده، نهوا ده يته که فارته ي نيوانيان و نيواني نهو
 هه ينيه ي که له پيشيه وه يه تي". ده لیت: نه بوهوره يره ووتی: " به زياده ي سي

(۱) هذه الرواية أخرجها أبو داود في كتاب الطهارة، باب في الغسل يوم الجمعة، حديث رقم (۳۴۳). وقد صححها الألباني في (صحيح سنن أبي داود) (۷۰/۱).

روژی شهوه " وه ده لیت: " چاکه به ده نه ونده ی خوی هه ژمار ده کریت ".

* (۲ - ۹ - ۴) سوننه تی دوای ههینی:

پیشتر باسی فهرمووده که ی ابن عمر رضی الله عنهما کرا که تییدا هاتبوو: " دوو رکعات

دوای ههینی له ماله که یدا " (۱).

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ؛ فَلْيُصَلِّ بَعْدَهَا أَرْبَعًا». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

واته: له ئه بی هورهیره وه، ده لیت: پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویه تی: "

ئه گه ریه کینک له ئیه وه نویژی ههینی کرد، ئهوا با له دوای وه چوار رکعات بکات".

وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: «مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مُصَلِّيًا بَعْدَ الْجُمُعَةِ؛ فَلْيُصَلِّ أَرْبَعًا» (۲).

واته: له ریهوایه تیکی تر لیه وه، فهرموویه تی: " هه رکهس له ئیه وه له دوای

ههینی نویژی کرد با چوار رکعات بکات".

(۱) انظر: ما تقدم (۱-۲).

(۲) حديث صحيح: أخرجه مسلم في كتاب الجمعة، باب الصلاة بعد الجمعة، حديث رقم (۸۸۱).

وانظر: (جامع الأصول) (۶/۳۸).

* ده ئیتم: ئەو دوو فەرمووده یه به لگن له سه ر مه شروعیه تی ئەنجامدانی دوو یان چوار رکعات له دوای ههینییه وه، جا هه رکامیان بکات ئەوا دروسته، وه باشتر وایه چوار رکعات بکات له بهر فەرمووده که ی ئەبی هورهیره که دهقی زاره کی له سه ره.

وه ئەم سوننه ته - ئیتر دوو رکعات یان چوار - باشتر وایه له ماله وه ئەنجام بدین به ره های بی وردبونه وه درێژدان پیی. (۲)

(۱) له بهر فەرمووده ی: "باشترین نوێژ، نوێژی که سیکه که له ماله وه بیکات جگه له فەرزه کان نه بیته". حدیث صحیح.

پیشهوا الألبانی له (تمام المنة) (ل ۳۴۱-۳۴۲): دا ده ئیت: "ته گه ر دوای ههینی دوو رکعات یان چوار رکعاتی کرد، له مزگه وت، دروسته، یان له مال، ئەوه باشتره، له بهر ئەم فەرمووده صحیحه، واته: فەرمووده ی: باشترین نوێژ، نوێژی که سیکه که له ماله وه بیکات جگه له فەرزه کان نه بیته".

(۲) وه ئەم درێژه پیدانه و جیاکردنه وه یه ی که ده ئیت: "ته گه ر له مزگه وت کردی ئەوا چوار رکعات ده کات و ته گه ریش له ماله وه کردی ئەوا دوو رکعات ده کات" هیچ به لگه یه کی صحیح له سه ری نیه که بیسه ئینی. وانظر مناقشته ورده فی (تمام المنة) (ص ۳۴۱-۳۴۲).

(۱۰-۴) نويزي التسبيح

يه كيكي تر لهو نويزه ريگه پيدراوانه بريتيه لهم جوړه نويزه كه نه مهى خواره ويه له فهرمووده كهى ابن عباس:

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِلْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ: يَا عَبَّاسُ! يَا عَمَّاهُ! أَلَا أُعْطِيكَ؟ أَلَا أَمْنُحُكَ؟ أَلَا أَحْبُوكَ؟ أَلَا أَفْعَلُ بِكَ؟ عَشْرَ خِصَالٍ، إِذَا أَنْتَ فَعَلْتَ ذَلِكَ؛ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ ذَنْبَكَ؛ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ، قَدِيمُهُ وَحَدِيثُهُ، خَطَاهُ وَعَمْدُهُ، صَغِيرُهُ وَكَبِيرُهُ، سِرَّهُ وَعَلَانِيَتُهُ؛ عَشْرُ خِصَالٍ: أَنْ تُصَلِّيَ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ؛ تَقْرَأَ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَسُورَةً. فَإِذَا فَرَعْتَ مِنَ الْقِرَاءَةِ فِي أَوَّلِ رَكَعَةٍ وَأَنْتَ قَائِمٌ؛ قُلْتَ: سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ؛ حَمْسَ عَشْرَةَ مَرَّةً. ثُمَّ تَرَكَعُ، فَتَقُولُهَا وَأَنْتَ رَاكِعٌ عَشْرًا. ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ الرُّكُوعِ، فَتَقُولُهَا عَشْرًا. ثُمَّ تَهْوِي سَاجِدًا، فَتَقُولُهَا وَأَنْتَ سَاجِدًا عَشْرًا. ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ السُّجُودِ، فَتَقُولُهَا عَشْرًا. ثُمَّ تَسْجُدُ، فَتَقُولُهَا عَشْرًا. ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ، فَتَقُولُهَا عَشْرًا. فَذَلِكَ حَمْسٌ وَسَبْعُونَ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ، تَفْعَلُ ذَلِكَ فِي أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ، إِذَا اسْتَطَعْتَ أَنْ تُصَلِّيَهَا كُلَّ يَوْمٍ مَرَّةً؛ فَافْعَلْ، فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ؛ فَفِي كُلِّ جُمُعَةٍ مَرَّةً، فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ؛ فَفِي كُلِّ شَهْرٍ مَرَّةً، فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ؛ فَفِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً، فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ؛ فَفِي عُمْرِكَ مَرَّةً. أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ (۱).

(۱) حديث حسن لغيره:

أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب صلاة التسبيح، حديث رقم (۱۲۹۷) واللفظ له، وأخرجه

واته: له ابن عباسه وه، كه پيغهمبهرى خوا صلى الله عليه وسلم به عباسى كورى
 عبدالمطلب ى فدموه: " تهى عباس! تهى مام! تايا پيٽ نه به خشم! تايا پيٽ
 نه ده م! تايا پيشكه شتى نه كه م! تايا پيٽى نه كه م! ده خاسيه ت، ته گهر تو ته نجامى
 بدهيت، خوا له تاوانت خوش ده پيٽ، سهرتا و كوتايى، كؤن و نويى، به هه له و
 نه زانين و به نه نقه ست، بچووك و گوره ي، نه ينى و ناشكر اى، ده خاسيه ت: ته وه يه
 چوار ركعات بكه يت: له ههر ركعاتي كدا فاتيحه وسوره تيكي تر بخوينيٽ. جا ته گهر
 له قورنان خويندن بوويته وه له ركعاتى يه كه مدا و به پيٽه بووى، بلى: سُبْحَانَ اللَّهِ،
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ؛ پانزه جار. پاشان بچوره ركوع و ده جار ته وه
 بليٽره له ركوعدا. پاشان سهرت به رزبكه ره وه له ركوع و ده جار ته وه بليٽره وه. پاشان
 بچوره سوجه و ده جار له سوجه دا ته وه بليٽره وه. پاشان سهرت به رز بكه ره وه له
 سوجه و ده جار ته وه بليٽره وه. پاشان بچوره سوجه و ده جار ته وه بليٽره له سوجه دا

ابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ما جاء في صلاة التسييح، حديث رقم (١٣٨٦).
 وقد قوى هذا الحديث جمع من أهل العلم؛ منهم: أبو بكر الآجري، وأبو الحسن المقدسي، والبيهقي،
 ومن قبلهم ابن المبارك، وكذا ابن السكن، والنووي، والتاج السبكي، والبلقيني، وابن ناصر الدين
 الدمشقي، وابن حجر، والسيوطي، واللكنوي، والسندي، والزبيدي، والمباركفوري صاحب (التحفة)،
 والمباركفوري صاحب (المراعاة)، والعلامة أحمد شاكر، والألباني في آخرين. وانظر: (رسالة التنقيح لما جاء
 في صلاة التسييح) لجاسم الدوسري (ص ٦٤-٧٠).

و پاشان سدرت بهرز بڪره وه له سوجه و ده جار ته وه بلڙه وه. به وهش ده کاته هفتا و پڻج جار له يهك رڪعاتدا، و ته وه له هدر چوار رڪعاته كه دا ته نجام ده دهيت، ته گهر توانيت ته و نوڙه بڪهيت له هه موو رڙڙيڪدا يهك جار، ته وا بيڪه، ته گهر نا له هه موو هدينه كدا يهك جار، ته گهر نا له هه موو مانگيڪدا يهك جار، ته گهر نا له هه موو ساليڪدا يهك جار، ته گهر نا له ته مهنتدا يهك جار ته نجامي به."

* ده ليم: ته م سوودانه ي خواره وه په يوه ستن به و فهرمووده يه ي سدره وه كه

باسڪرا:

يه كه م: قسه كردن له م فهرمووده يه دا رپوبه روي عباسه به لام حوكمه كه ي گشتيه بو هه موو موسلمانان، له بهر ته وه ي بنچينه ي گوتاري پيغه مبه ر ﷺ ناراسته يه بو ته واوي موسلمانان نه وهك تاييه ت كردن.

دو وه م: ته و برگه يه ي فهرمووده كه كه ده ليمت: «عَفَرَ اللَّهُ لَكَ ذُنْبَكَ؛ أَوْلَهُ وَآخِرَهُ، قَدِيمَهُ وَحَدِيثَهُ، خَطَأَهُ وَعَمْدَهُ، صَغِيرَهُ وَكَبِيرَهُ، سِرَّهُ وَعَلَانِيَتَهُ؛ عَشْرُ خِصَالٍ».

ته گهر ووترا: برگه ي: «خَطَأَهُ وَعَمْدَهُ»، وه هه له ته وه يه كه تاواني له سهر نيه،

خوای گه ورهش ده فهرمويت: ﴿رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ سَيِّئًا أَوْ أخطَانًا﴾

[البقرة: ۲۸۶]. جا چوڻ خراوه ته ريزي تاوانه كانه وه؟

وه لآم: هه لآه كه موڪورتي و كه مته رخه مي تيڊايه، هه چهنده تاوانيشي تيڊا نيه، جا تم نوڙه تهو شوينه وارو كاريگه ريهي هه يه كه باسكرا.

سى يه م: له كتيبي «التَّنْفِيحُ لِمَا جَاءَ فِي صَلَاةِ التَّسْبِيحِ»: هاتوه كه ده لئيت: " ره جمه تي خوات لي بيت تهوه چاك بزانه كه هاوشيوهي تم فهرموودانهي كه هانداني تيڊايه بو ته نجامداني تهو كرده وانهي ده بنه مايهي ليخوشبونوي تاوان، ناييت بنده پشتي پي بهستيت وپالي لي بداته وه و سه ربكاته تاوان و خراپه كاري به بيانوي هه بوني تم جوړه فهرموودانه وه، جا تهو هه ژار و داماهه چوزانيت كه هه ستاهه به ته نجامداني كاريك كه ليخوشبونوي هه موو تاوانه كاني بوخوي مسوگه ركدوه، ته مهش له راستيدا تهوپه ري نه زاني و نه فاميه، جا ئه ي خه له تاو تو چوزانيت كه خوي گه وره تهو كرده وه يه ي لئيت وه رگرتوه و جگه له وهش له تاوانت خوش بووه، ته مه له كاتيكداه خوي پهروه رديگار ده فهرمويت: ﴿إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ﴾ [المائدة: ٢٧]!

جا ووريا و تاگاداري تهو خاله به، وه بشزانه كه ده روازه كاني هاتنه ژوره وهي شهيتان بو مروځو زورن، جا تامان وريا و هوشيار به كه له م ريگه و ده رگايه وه شهيتان بيته ژوره بوت !!

وہ خوی گہورہ و ہ صفی بہندہ باوہردارہ کانی دھکات بہوی کہ تھوانہ ہلدہستن
 بہ تھنجامدانی کردوہ چاکہ کان ولہ گہل تھوہشدا دل و ناخیان دھترسیت لہوی کہ
 لییان ورنہ گیریت و بہسرو چاویاندا بدریتہوہ، خوی پھروہدگار دھفرمویت:
 ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَاءًا تَوْأَمًا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ﴿٦٠﴾ أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ
 وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ﴿﴾ [المؤمنون: ٦٠-٦١].

جا تھوی کہ ٹامازہمان پیگرد لھتھفسیری تھو تھتھتھ تھوہ زوربھی زانایان
 لھسہرین و تھو بوچونہ یان ہھیہ لھسہر تھتھتھتھ...

وہ پیشہوا قورتوبی لھ تھفسیرہ کہیدا (١٢/١٣٢) باسی تھوہ دھکات و
 دھلیت: لھ حسہنی بہ صریہوہ کہ ووتویہتی: " گھیشتوین بہ کہ سائیک (ھاوہلان)
 کہ لھوی کردوہ چاکہ کانیان ورنہ گیریت و بہسہریاندا بدریتہوہ لھ تھوہ زیاتر
 دھترسن کہ لھسہر تاوانہ کانتان سزا بدرین".

وہ تھوہش بزانه تھو تاوانہی کہ پھییوہستہ بہ مافی خھلکیہوہ تھوا
 فھرموودہ کہ نایگریتہوہ، بہلکو دھبیٹ مافہ کہ بگھریٹیریتہوہ بو خاوہنہ کہی، و
 توبہ یہ کی پاک و یہ کجارہ کیشی لی بکات". (١)

(١) (التنقيح لما جاء في صلاة التسيح) (ص ١٠١-١٠٢).

چوارهم: هيچ ده قيكي وهرگيراو و په سندنكراو نه هاتووه له سهر ديارى كردنى تهوى ده خوښرئيت له ركعاهه كاندا له قورئان و ههروهها سه بارهت به ديارى كردنى كاته كه شى.

پينجه م: رووكه شى فهرمووده كه تهوه ده گه يه نيټ كه هم جوړه نوڙه له كوټا بييدا يه كجار سه لام ده دري تهوه، ئيتر به شهو بكرئيت يان به روژ، وه كو القارى له (المرفاة) وا ده لئيت (١٩٢/٢) و ههروهها المباركفورئى له «التحفة» (١/٣٤٩) دا هه مان شت ده لئيت.

شه شه م: رووكه شى فهرمووده كه تهوى تيدياه كه تهو زيكرانهى كه ده جار ده جار دهوترين تهوه له دواى زيكرى تهو روكنه دهوترئيت كه بوى ديارى كراوه، بو نمونه له ركوعدا له دواى زيكرى ركوع تهو ده جار دهوترئيت، وه له هه ستانه وه له ركوعيشدا له دواى زيكرى «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ» تهو ده جار دهوترئيت و به هه مان شيوه له شوينه كانى تريشدا.

حهو ته م: ته گهر لهو نوڙه دا سه هوى كرد، تهوا دوو سوجهى سه هو ده بات، به لام تهو ده جار زيكره له دوو سوجهى سه هو كه دا نالئيت، به پيچه وانهى سه هوى نوڙه كانى ترهوه.

پيشهوا الترمذي (۳۵۰/۲) ريوايه تيڪمان بو ده گيرتته وه له (عبد العزيز) ي

كوري (أبي رزمة) ده لئت:

به عبدالله ي كوري مباركم ووت: ته گهر كه سيك له صلاة التسبيحدا سه هو

بكات، تايا له و دوو سوجه سه هوي كه ده بيات ده جار ده جار زيكره كانش ده لئتته وه؟

ته ويش ووتى: " نه خير، چونكه ته و زيكرانه ژماره يان ديارى كراوه كه سى سه د

ته سبيحن". (۱)

(۱) هه موو ته و سوودانه ي سه ره وه كه باس كران جگه له يه كه ميان نه بيت سوود

وهر گيراوه له كتبي: (التنقيح لما جاء في صلاة التسبيح) (ل ۱۰۰-۱۰۷).

(۱۱- ۴) نويزی گه رانه وه له سه فهر

عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ؛ قَالَ: «... كَانَ - يَعْنِي: رَسُولَ اللَّهِ ﷺ - إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ؛ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ، فَيَرْكَعُ فِيهِ رُكْعَتَيْنِ، ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (۱).

واته: له كه عبي كوري مالكه وه، ده لیت: " ... پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ته گهر له سه فهر بگه راپه ته وه، له مزگهوت لای ددها و دوو رکعات نويزی تییدا ده کرد و پاشان داده نیشته بو خه لکی "

له م فهر مووده یه وه ته وه وه رده گیریت كه سوننه ته بو كه سی گه راوه له سه فهر كه ده ستنويزی هه بیته، و پیش ته وه ی بچیتته وه مال له مزگهوت لابدات و نويز بکات و پاشان دابنیشیت بو ته وه كه سه ی كه سه لامی لی ده کات " (۲).

(۱) حدیث صحیح: وهو جزء من حدیث كعب بن مالك في الثلاثة الذين خلفوا، وقد أخرجه البخاري في مواضع، وهذا الجزء في كتاب المغازي، باب حدیث كعب بن مالك، حدیث رقم (۴۴۱۸)، وأخرجه مسلم في كتاب التوبة، باب حدیث توبة كعب بن مالك وصاحبيه، حدیث رقم (۲۷۶۹). وانظر: (جامع الأصول) (۱۷۱/۲-۱۸۵).

(۲) (فتح الباري) (۱۲۴/۸)، وانظر: (فتح الباري) (۱۹۳/۶).

(۱۲-۴) نویژی ئیستیخاره

پیغه مبهری خوا ﷺ ریگهی داوه به ئوممه ته که هی که داوا له خوابکه ن بو
 بهرچا و پرونی له کاتی ته نجام دانی کاریک که له ژبیانیدا پرووده دات، وه داوا ی خیر
 و بهر که تی ته و کاره له خوا بکه ن، به وهی که فیبری نویژی ئیستیخاره ی کردوون
 ته و هس له بری ته و کارانه ی که له سه رده می نه فامیدا ده کرا وه ک هه لدانی بالنده و
 زارگرتنه وه و تیروپشک و هاوشیوه کانی.

وه ته م نویژه س ته مه یه که له م فه رموده یه دا هاتوه:

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه؛ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا الِاسْتِخَارَةَ فِي
 الْأُمُورِ كَمَا يُعَلِّمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ؛ يَقُولُ: «إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ؛ فَلْيَرْكَعْ رُكْعَتَيْنِ
 مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ؛ ثُمَّ لِيَقُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ
 مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ؛ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ، اللَّهُمَّ
 إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي - أَوْ قَالَ: عَاجِلِ
 أَمْرِي وَآجِلِهِ - فَاقْدِرْهُ لِي، وَيَسِّرْهُ لِي، ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ
 لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي - أَوْ قَالَ: فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ -؛ فَاصْرِفْهُ عَنِّي،
 وَاصْرِفْني عَنْهُ، وَاقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ، ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ». قَالَ: «وَيُسَمَّى حَاجَتَهُ».

أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ^(١).

واته: له جابری كورپی عبدالله وه عَلَيْهِ السَّلَامُ ده لیت: پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فیری ئیستیخاری ده کردین له کاتی ته نجامدانی کاروباردا ههروه کو چۆن فیری سوره تیکی ده کردین له قورئان وده یفه رموو: " نه گهر یه کینکتان نیازی کاریکی هه بوو، با دوو رکعات نوێژ بکات جگه له فهرز، پاشان بلیت: خواجه من داوای خیرت لی ده کهم به زانستی خۆت، وه داوای هیژ وتوانات لی ده کهم به هیژ وتوانای خۆت، وه داوات لی ده کهم له فهزلی هه ره گه وهی خۆت، چونکه تو توانات به سه ره هه موو شتی کدا هه یه ومن توانام به سه رییدا نیه، وه تو زانستی په ها وبی سنورت لایه که من لام نیه ونازاتم، وه تو زانا وشاره زای به په نهانی ونه یئیه کان، په روه رد گارا نه گهر ته م کاره خیری تی دایه بو دین و ژین وپاشه رۆژم ته وا بیسازینه و ئاسانی بکه بۆم وپاشان فه ر و به ره که تی تی بکه بۆم، وه نه گهر ته م کاره شه ر و خرا په یه بو دین و ژین و گوزه ران وپاشه رۆژم ته وا دووری بخه ره وه لی م و منیش له و دوور بخه ره وه و خیرم بو بریار بده له هه ره شوینی کدا بیت، پاشان پازیم بکه. ده لیت: " پاشان پیوستیه که ی ده لیت".

* ده لیم: له م فه رموو ده یه دا چه ند سوو دیک هه ن:

(١) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب التهجد، باب ما جاء في التطوع
مثنی مثنی، حدیث رقم (١١٦٦). وانظر: (جامع الأصول) (٦/٢٥٠-٢٥١).

يه كه م: مه شروعيه تي نوڙي ئيستيخاره، وه ته نانهت ههست به واجبيتي
ده كريت. (۱)

دوهم: نوڙي ئيستيخاره نه نجام ده دريت بو هه ركاريك بيت، ئيتر كاري گه وه
وگرنگ بيت يان سووك ويچووك.

پيشهوا نه وه ي ده لئيت: " ئيستيخاره سوننه ته بو هه موو كاروبارنيك، هه روه كو
ته م فرموده صحيحه به راشكاوي باسي كردووه." (۲)

• ده لئيم: به پيي پروكesh ، و واقع نه نجامداني كاره واجبه كان و وازهينان له
حرام كراوه كان و نه نجامداني سوننه ته كان و وازهينان له مه گروهه كان ئيستيخاره ي
ناويت له لايه ني خو يه وه.

به لئ، ئيستيخاره به شداره له واجب و سوننه تي سه ريشكدا و نه وه ي كه كاته كه ي
فراوانه. (۳)

پيشهوا (ابن حجر) ده لئيت: " شيوه گشتيه كه ي نه وه ده گه يه نييت كه كاره

(۱) (نيل الأوطار) (۸۸/۳)، (تحفة الذاكرين) (ص ۱۳۴).

(۲) (الأذكار) (۳/۳۵۵- مع شرح ابن علان).

(۳) (فتح الباري) (۱۱/۱۸۴).

گەورە و بچوکە کانیس دەگریتەوه، چەندین کاری بچوک هەن کە کاری گەورە و مەزنیان لەسەر بونیاد دەنریت" (۱).

سۆیەم: نوژی ئیستیخارە دوو رکعاتە جگە لەفەرز.

پیشەوا نەوهوی دەلیت: " رووکەشی دەقە کە وەهایە کە نوژی ئیستیخارە بە دەست دیت بە سوننەتی رەواتب یان (تحية المسجد) و جگە لەوانیش لە سوننەتکانی تر" (۲).

* دەلیم: مەبەستی – والله أعلم – ئەگەر نیازی کارە کە پیش کەوت بەسەر کاتی هاتنی نویره کەدا (۳)، وە روالهتی قسە کە ی پیشەوا النوری ئەوهیه کە نیهتی ئیستیخارە ی هەبیت یاخود نیهتی ئەنجام دانی ئەو نویره ی کە دەیه ویت بیکات یان نیهتی نەبیت، ئەوهش رووکەشی فەرموودە کە یه".

پیشەوا (العراقي) دەلیت: " ئەگەر نیازی کارە کە پیش هاتنی کاتی نوژی سوننەتی راتبە وهاوشیوه کانی بوو، پاشان نوژی کرد بەبێ نیهتی ئیستیخارە، وە

(۱) ما سبق.

(۲) (الأذکار) (۳/ ۳۵۴- مع شرح ابن علان).

(۳) وەکو رابورد، هەروه کو له (فتح الباري) (۱۱/ ۱۸۵) دا دەلیت: " چونکە روالهتی هەواله کە ئەوهیه کە نوژ و دوعاکە لەدوای بوونی نیازی کارە کە یه".

دوای ته و او بونوی نویژه که بوئی دهر که وت که دعای ئیستیخاره بکات، له رواله تدا وایه که دروسته و ده کریت و جیگه ی ده گریته وه" (۱).

چوارهم: ئیستیخاره له کاتی دوو دلیدا نابیټ، چونکه فرموده ده که ده لیټ:

(۱) له کتیبی (نیل الأوطار) (۸۸/۳) دا گواستویه تیه وه: ده لیټ: " وا دهرده که وی که بووتریت: که نه گهر یه کیټک نیه تی نه و نویژه و نویژی ئیستیخاره شی هه بیټ له هه مان کاتدا نه و دروسته و ده کریټ، به پیچه وانه ی نه وی که نیه تی نه بیټ و ته حیعت المسجد ته و او بکات، چونکه مه به ست لیټی سه رقالت کردنی شوینه که یه به دعوا، وه مه به ستیش له ئیستیخاره بریتیه له نویژ و دعوا ئیتر له دوای نویژ یا خود له ناو نویژ، وه نه وه به دوور ده زانریټ نه گهر دوای ته و او بونوی نویژیک داواکاریه که ی بو پیش بیټ، نه وه ش له بهر نه وه ی زاهیری هه وائه که نه وه یه که نویژ و دعوا که له دوای هه بونوی نیازی کاره که نه نجام ده دریت".

ده لیټم: زاهیری ده قه که نه وه نیه که دوو رکعاته که دیاری بکریټ، ته نها نه وه به سه که نویژی فهرز نه بیټ، جا نه گهر موسلمانیک ویستی کاریکی هه بیټ و دوو رکعات نویژی سوننه تی دوای نیوه رۆ بکات بو نمونه، وه دعای ئیستیخاره ش له پاشیه وه بکات نه و ده کریټ و دروسته، نه وه ش روو که شی هه وائه که یه و هه ردوو پیشه وایانی النوی و العراقیش هه مان بوچونیان هه یه له و باره یه وه وه کو رابورد. والله أعلم.

«إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ» واته: ته گهر نیازی کاریکی هه بوو وه دو عاکه هه مووی به لنگه یه له سهر ته مه.

جا ته گهر موسلمان دوودل بوو له شتی کدا و بیهوی ئیستیخاره بکات تهوا له سه ریته تی به کینک لهو دوو کاره هه لبرێریت و ئینجا ئیستیخاره بکات، له دوای ئیستیخاره کهش له سهر کاره که بهردهوام بییت، جا ته گهر خیربوو تهوا خوا بووی ئاسان دهکات و پیت و بهردهکات دهخاته ناویهوه، وه ته گهریش جگه لهوه بوو تهوا لیبی دوور دهخاتهوه و تهوهی بو ئاسان دهکات که خیری بوی تیدایه به ئیزنی خوا ﷺ.

پینجهه: دیاری نه کراوه که چ سورهت و ئایه تانیک بخوینرین له دوای فاتیحه وه.^(۱)

(۱) به لām پیشهوا النووی له کتیبی (الأذکار) (۳/۳۵۴- مع شرح ابن علان) دا باسی تهوه دهکات که لهو دوو رکعاته دا ههردوو سورهتی الکافرون و الإخلاص ده خوینریت.

پیشهوا العراقی ده لیت: "هیچ شتی کم له ریگه کانی فهرمووده که وه نه دوزیه وه سه بارهت به وهی ده خوینریت لهو دوو رکعاته ی ئیستیخاره دا، به لām تهوهی پیشهوا النووی باسی کرد گونجاوه.." (شرح الأذکار لابن علان) (۳/۳۵۴).

ده لیم: به لām تهه گونجاویهی که دهوتریت تهوه ناگه یه نیت که بووتریت مه شرعه

شه شه م: خيڤيٽي كاره كه له ئاسان بوون و بهر كه تي كاره كه دا دهرده كه ويٽ،
 ته گه رنا، ئەوا له كه سه كه دوورده خريٽه وه و خيڤي بۆ ئاسان ده كريٽ له هه ر كوي بيٽ.
 هه وه ته م: ته گه ر مو سل مان نوڤژي ئيسي تيخاره ي كرد، ئەوا به ر ده وام ده بيٽ
 له سه ر نياز و كاره كه ي، ئي تر سن گ و د لي بوي فراوان بيٽ يا خود نا.^(۱)

پيشه وا (ابنُ الزُّمْلَكَانِي) ده ليٽ: " ته گه ر كه سيك نوڤژي ئيسي تيخاره ي بۆ
 كاريك ته نجام دا، با دواي ته وه كاره كه ته نجام بدات، ئي تر سن گ و د لي بۆ فراوان بيٽ

و د ياري بكرٽ.

(۱) به پيچه وانهي پيشه وا النوويه وه كه ده ليٽ: " ته گه ر كه سيك ئيسي تيخاره ي
 كرد ئەوا دواي ته وه سن گي بۆ والا و كراوه ده بيٽ بۆ ته و كاره". (الأذكار) (۳/۳۵۵-
 ۳۵۶ / مع شرح ابن علان)، به لام ته و له م بۆ چونه يه دا پشتي به ستوه به
 فه رمووده يه كه (ضعيف جدًا) نه له و باره يه وه. (فتح الباري) (۱۱/۱۸۷).

به پيچه وانهي قسه كه ي النوويه وه فه تو اي داوه به وه ي كه ته و كه سه ي ئيسي تيخاره
 ده كات به ر ده وام ده بيٽ له سه ر كاره كه ي ئي تر سن گي بۆ والا و كراوه بيٽ يا خود نا،
 هه ريه كه له زاناياني وه كو العز بن عبدالسلام و پيشه وا العراقي ته وه ي
 په سه ند كردوه و ره دي قسه كه ي النووي داوه ته وه و ابن حجر يش ها ورايه تي. (شرح
 الأذكار لابن علان) (۳/۳۵۷).

يان نا، چونڪه خيرى تيڊايه، ته نانهت ته گهر دلي بويشى فراوان نه بيت". وهده لئيت: " له فرموده كه دا باسى ته وهى تيڊا نيه كه دلي بوى فراوان بيت". (۱)

هه شتم: شوينى دعوى ناو نوڙى ئيستيخاره برتتبه له دواى سه لامدانه وه، له بهر ته و برگه يه ي فرموده كه كه ده لئيت: «إِذَا هُمْ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ؛ فَلْيَرْكَعْ رُكْعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ، ثُمَّ لِيَقُلْ...»؛ كه رواله ته كه ي ته وه ده كه يه نيٽ دواى سه لام دانه وه بيت، به لام شيخ الاسلام ابن تيميه ته وه هه لده بڙيريت كه دعوى ناو نوڙى ئيستيخاره پيش سه لام دانه وه يه. (۲)

(۱) (طبقات الشافعية) للتاج ابن السبكي (۲۰۶/۹).

(۲) (الاختيارات الفقهية) (ص ۵۸).

(۱۳-۴) نویژی خورگیران و مانگ گیران (۱)

ئەم بەشە ئەم باسانەى خوارەوہ لەخودەگریت:

- یەكەم: حوكمی نویژی خورگیران و مانگ گیران.

- دووہم: شیوازەكەى و ژمارەى ركعاتەكانى.

- سى' یەم: نویژی مانگ گیران وەكو نویژی خورگیران وەهایە.

(۱) كسفت الشمس - بالفتح - وكسف القمر، والأولى أن يقال: خسف القمر، وقد جاء في

الحديث: (كسفت الشمس وخسفت). و(كسف القمر وخسف). (جامع الأصول) (۶/۱۶۴).

* (۱ - ۱۳ - ۴) حوكمى نويزى خورگيران و مانگ گيران :

نويزى خورگيران و مانگ گيران سوننه تيكي جهخت له سهر كراوه و سوننه ته بو
موسلمان نه نجامى بدات و جهختى له سهر كراوه له و باره يه وه .

ته مهى خواره وه به لگه يه له سهر ته وه :

عن عائشة رضي الله عنها أَمَّا قَالَتْ: «خَسَفَتِ الشَّمْسُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالنَّاسِ، فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ، ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ، ثُمَّ قَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ - وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ-، ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ - وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ-، ثُمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُودَ، ثُمَّ فَعَلَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ مَا فَعَلَ فِي الْأَوَّلَى، ثُمَّ انْصَرَفَ وَقَدْ انْجَلَتِ الشَّمْسُ، فَخَطَبَ النَّاسَ، فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ، لَا يَنْخَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ، فَإِذَا رَأَيْتُمُ ذَلِكَ؛ فَادْعُوا اللَّهَ، وَكَبِّرُوا، وَصَلُّوا، وَتَصَدَّقُوا. ثُمَّ قَالَ: يَا أُمَّةُ! وَاللَّهِ مَا مِنْ أَحَدٍ أَعْيَرَ مِنَ اللَّهِ أَنْ يَزِيَّ عَبْدُهُ، أَوْ تَزِيَّ أُمَّتُهُ، يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ! لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ؛ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا، وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا».

أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (۱).

(۱) حديث صحيح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الكسوف، باب الصدقة في الكسوف، حديث رقم (۱۰۴۴)، والسياق له، ومسلم في كتاب الكسوف، باب صلاة الكسوف،

واته: له عائیشه وه رحمته الله؛ ده لیت: " له سهرده می پیغه مبهری خوادا صلوات الله خۆرگیرا، و پیغه مبهری خوا صلوات الله نوێژی به خه لکی کرد، ههستاو زۆر به پێوه وهستا له نوێژه که دا، پاشان رکوعی برد و درێژی کردهوه، پاشان ههستایه وه و زۆر وهستا — که ئه وه جگه له وهستانی یه که م بوو — پاشان رکوعی برد و درێژی کردهوه — ئه وه جگه له رکوعی یه که م بوو — پاشان سوچه دی برد و درێژی کردهوه، پاشان رکعاتیکی تری ته نجام دا به هه مان شیوه ی رکعاتی یه که م، پاشان نوێژه که ی ته واو کرد و خۆر ده رکهوت و خۆرگیران نه ماو و تاریکی بو خه لکی داو شوکر و سوپاسی خوای کرد و پاشان فەرمووی: " له راستیدا خۆر و مانگ دوو نیشانه ن له نیشانه کانی خوای گه وه، هه رگیز له بهر مردن و ژیا نی که سیك ناگیرین، جا ئه گه ر ئه وه تان بی نی ئه وا دوعاو پارانه وه له خوا بکه ن و الله اکبر و نوێژ و سه ده ده قه بکه ن، پاشان فەرمووی: ئه ی ئوممه ت! سویند به خوا هیچ که س له خوا به غیره تر نیه که — بی نی ت- به نده که ی - نی ر بۆ یان می - زینا ده کات، ئه ی ئوممه تی موحه ممه د! ئه گه ر ئه وه ی من ده مزانی ئیوه ش بتانزانیا به ئه وا که م پیده که نین و زۆر ده گریان".

* ده لیم: ڕووی به لگه هینانه وه له م فەرمووده یه دا ئه وه یه که فرمان کردن به نوێژ له گه ل الله اکبر کردن و دوعا و سه ده ده قه دا هاتووه پیکه وه، وه که سیش نیه

حدیث رقم (۹۰۱).

بَلَّيْتُ صَدَهْقَه و الله أكبر کردن و دوعا له کاتی خۆر گیراندا واجبه، بۆیه ئەو فهرمانه به یه کدهنگی زانایان بۆ سوننه تە، هەر بۆیه بۆ نوێژه کەشی به هه مان شیوايه. (۱)

(۱) انظر حول دلالة الاقتران متى تظهر قوتها، ومتى يظهر ضعفها، ومتى يتساوى الأمران: (بدائع الفوائد) (۴/۱۸۳-۱۸۴).

* (۲-۱۳-۴) شیوازی نویژی خورگیران و ژمارهی رکعاته کانی :

ئەم بەشە ئەم بابەتانهی خوارهوه له خۆدهگریت :

بابهتی یهکه م: نویژی خورگیران بانگ و قامهتی نیه.

بابهتی دووهم: ژمارهی رکعاته کانی ئەم نویژه.

بابهتی سێ یه م: قورئان خویندنی ناو ئەم نویژه به دهنگی بهرزه.

بابهتی چوارهم: به کۆمهله له مزگهوت ئەنجام دهدریت.

بابهتی پینجه م: ئەگەر کهسیک یهکیک له رکوعه کانی رکعاتیکی

له دهست چوو.

بابه تی یه که م؛ نويژي خورگيران بانگ و قامه تی نيه:

زانايان کوران له سهر ئه وهی که بانگ نادریت و قامه تیش ناکریت بو ئه م جوړه نويژه^(۱)، وه سوننه ت وايه^(۲) به ووتنی " الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ " بانگی بو بکریت.

به لگه ی ئه وه ش که جينگيربووه له عبدالله ی کورې عه مره وه حَوْلَهُنَّ ده لیت: «لَمَّا كَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؛ نُودِيَ: إِنَّ الصَّلَاةَ جَامِعَةٌ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ^(۳).

واته: " کاتيک خورگيرا له سهرده می پينغه مبهری خوادا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بانگ درا به ووتنی: إِنَّ الصَّلَاةَ جَامِعَةٌ ".

(۱) (فتح الباري) (۵۳۳/۲)، و(موسوعة الإجماع) (۶۹۶/۱).

(۲) (شرح العمدة) لابن دقيق العيد (۱۳۵-۱۳۶)، (فتح الباري) (۵۳۳/۲).

(۳) حديث صحيح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الكسوف، باب النداء بالصلاة جامعة في الكسوف، حديث رقم (۱۰۴۵) واللفظ له، وأخرجه مسلم في كتاب الكسوف، باب ذكر النداء بصلاة الكسوف: الصلاة جامعة، حديث رقم (۹۱۰). وانظر: (جامع الأصول) (۱۷۸/۶).

بابه تی دووم: ژماره‌ی رکعاته‌کانی نه‌م نویژه:

نویژی خۆرگیان به دوو رکوع له هەر رکعاتیکدا ده‌کریت، به‌لگه‌ش له‌سه‌ر نه‌وه فەرمووده‌که‌ی دایکه عایشه‌یه رضی الله عنها که پیشتر باسی کرا، هه‌روه‌ها نه‌وه فەرمووده‌یه‌شه که له ابن عباسه‌وه هاتوو که ئەمه ده‌قه‌که‌یه‌تی:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ؛ قَالَ: «اُخْتَسَفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا نَحْوًا مِنْ قِرَاءَةِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا، ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا - وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ -، ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا - وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ -، ثُمَّ سَجَدَ، ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا - وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ -، ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا - وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ -، ثُمَّ رَفَعَ فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا - وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ -، ثُمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا - وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ -، ثُمَّ سَجَدَ، ثُمَّ أَنْصَرَفَ وَقَدْ تَجَلَّتِ الشَّمْسُ، فَقَالَ ﷺ: إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ، لَا يُخْسَفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ، فَإِذَا رَأَيْتُمْ ذَلِكَ؛ فَادْكُرُوا اللَّهَ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! رَأَيْنَاكَ تَنَاوَلْتَ شَيْئًا فِي مَقَامِكَ، ثُمَّ رَأَيْنَاكَ كَعَكَعْتَ؟ قَالَ ﷺ: إِنِّي رَأَيْتُ الْجَنَّةَ، فَتَنَاوَلْتُ عَنْقُودًا، وَلَوْ أَصَبْتُهُ؛ لَأَكَلْتُمْ مِنْهُ مَا بَقِيَ الدُّنْيَا. وَرَأَيْتُ النَّارَ، فَلَمْ أَرْ مَنْظَرًا كَالْيَوْمِ قَطُّ أَفْطَعُ، وَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءِ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: بِكُفْرِهِنَّ. قِيلَ: بِكُفْرِنَ بِاللَّهِ؟ قَالَ: بِكُفْرِنَ الْعَشِيرِ، وَبِكُفْرِنَ

الإِحْسَانَ، لَوْ أَحْسَنْتَ إِلَى إِحْدَاهِنَّ الدَّهْرَ كُلَّهُ، ثُمَّ رَأَتْ مِنْكَ شَيْئًا؛ قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ مِنْكَ خَيْرًا قَطُّ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (١).

واته: له عبدالله ی کوری عباسه وه، ده لیت: " له سه رده می پیغه مبهری خوادا ﷺ خورگیرا، ههستا ونوێژیکی درێژی کرد که وهستانه که ی به ئه ندازه ی خویندنی سوره تی به قه ره بوو، پاشان رکوعیکی درێژی برد، پاشان ههستایه وه و زۆری پیچو به پیوه زۆر وهستا (ئه مه جگه له وهستانی یه که م)، پاشان رکوعیکی تری درێژی برد (ئه مه جگه له رکوعی یه که م جار)، پاشان سوچه دی برد، پاشان ههستا وهستانیکی زۆری کرد (ئه مه جگه له وهستانی یه که م)، پاشان رکوعیکی درێژی برد (ئه مه جگه له رکوعی یه که م)، پاشان ههستایه وه و وهستانیکی زۆری کرد (ئه مه جگه له وهستانی یه که م)، پاشان رکوعیکی درێژی برد (ئه مه جگه له رکوعی یه که م)، پاشان سوچه دی برد و دواتر نوێژه که ی ته واو کرد و خۆرده رچوو (خۆرگیران کۆتایی پی هات)، و فه رمووی: " له راستیدا خۆر و مانگ دوو نیشانه ن جا نیشانه کانی خوای گه وره، که به هۆی مردن و ژیا نی هیچ که سیکه وه ناگیرین، جا

(١) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الكسوف، باب صلاة الكسوف جماعة، حدیث رقم (١٠٥٢)، واللفظ له، ومسلم في كتاب الكسوف، باب ما عرض على النبي ﷺ في صلاة الكسوف من أمر الجنة والنار، حدیث رقم (٩٠٧). وانظر: (جامع الأصول) (١٧٣/٦).

ئه گهر ئه وه تان بئینی ئه وا زیكری خوا بکهن، ووتیان ئه ی پیغه مبهری خوا ﷺ بینیتمان له شوینی نوێژکردنه که تدا دهستت بۆ شتیك برد؟ پاشان بینیتمان گه رایته دواوه؟ ئه ویش ﷺ فرمووی: "من به هه شتم پیشان درا و دهستم برد بۆ هیشووه ترییهك و ئه گهر بگرتایه و بهینایه ئه وا هه تا دونیا ده ما لیتان ده خوارد، وه دۆزه خم پیشان درا و بینیم، هیچ دیمه نیکم وه کو ئه وه ی ئه مپۆ بینیم ناخۆشتر و سامناکتر نه بوو، وه بینیم زۆربه ی ئه هلی دۆزه خ ئافره تان، ئه وانیش ووتیان به هۆی چیه وه زۆربه ی ئه هله که ی ئافره تان ئه ی پیغه مبهری خوا؟ فرمووی: "له بهر سپله یی وناسوپاسگوزاریان" ووترا: ئایا کوفر به خوا ده کهن؟ ئه ویش فرمووی: "سپله وناسوپاسگوزارن به رانه ر میردیان و چاکه یان له پیش چا و نه، ئه گهر به درێژی هه موو ته مه ن چاکه بۆ یه کیکیان بکه ی، پاشان که شتیکی لیت بینی، ده لیت: هه رگیز من هیچ خیریکم لیت نه بینیه "

سوودیک: له فرمووده که ی عایشه و ابن عباسه وه به لگه ی ئه وه ی تیدا یه که ووتاردان له کاتی خۆرو مانگ گیراندا له پاش نوێژه که سوننه ته. (۱)

(۱) ومن تراجم البخاري في كتاب الكسوف: باب خطبة الإمام في الكسوف. وقالت عائشة وأسماء: خطب النبي ﷺ، ثم ساق حديث عائشة السابق. (فتح الباري) (۲/۵۳۳-۵۳۴).

بابه تی سی یه م: قورئان خویندنی ناو ئەم نویژه به دهنگی به رزه :

قورئان خویندنی ناو ئەم نویژه به دهنگی به رزه ده کریت واته جهه ریه، وه کوه
چون پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ته وهی ته نجام داوه.

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: «جَهَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الْكُسُوفِ بِقِرَاءَتِهِ، فَإِذَا فَرَغَ مِنْ قِرَاءَتِهِ؛ كَبَّرَ فَرَكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ مِنَ الرَّكْعَةِ؛ قَالَ: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ. ثُمَّ يُعَاوِذُ الْقِرَاءَةَ فِي صَلَاةِ الْكُسُوفِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ فِي رَكْعَتَيْنِ وَأَرْبَعَ سَجَدَاتٍ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (١).

واته: له عایشه وه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ده لیت: " پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دهنگی به رزه کرد وه
له کاتی قورئان خویندنی نویژی خوږگیراندا، جا ته گهر قورئان خویندنه که ی
ته واو بکردایه، الله اکبری ده کرد و ده چوه رکوع، وه که هه لده ستایه وه له رکوعیش
ده یگوت: سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، پاشان ده گه رایه وه بو قورئان خویندن
له نویژی خوږگیراندا چوار رکوع و چوار سوچه ی تیدایه له دوو رکعاتدا."

(١) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الكسوف، باب الجهر بالقراءة في الكسوف، حدیث رقم (١٠٦٥)، واللفظ له، وأخرجه مسلم في كتاب الكسوف، باب صلاة الكسوف، حدیث رقم (٩٠١). وانظر: (جامع الأصول) (١٥٦/٦). والحدیث تقدم تخريجه، دون الإشارة إلى هذه الرواية.

پيشهوا (الترمذي) ده لیت: " زانایان راجیوازیان هه یه له باره ی قورئان خویندنی نوڙی خوڙگیران: بویه هندیکیان وای ده بینن قورئان خویندنه که ی به نهینی و دهنگی نزم بیت له کاتی روژدا، و هندیکی تریان وای ده بینن که به دهنگی بهرز بخوینریت، وه کو نوڙی دوو جهژنه که و ههینی، ته وهش ووته و هه لېژارده ی هه ریه که له پيشهوا مالک و أحمد و إسحاق وای ده بینن که دهنگ بهرز بکریتته وه له قورئان خویندنه که دا و شافعیس ده لیت: دهنگ بهرز نا کریتته وه تیبدا (۱)

* ده لیم: ته وهی ناو فهرمووده که دا هاتووه و هاو رایه له گه لیدا ته وه پشت پی به سترا و ته واوه. (۲)

(۱) (سنن الترمذي) (۲/۴۴۸ - تحقیق أحمد شاکر).

(۲) انظر كلام الشافعي ودليله في (الأم) (۱/۲۴۳)، ومناقشة أدلته وردّها في (فتح الباري) (۲/۵۵۰).

بابه تی چوارهم: ئەم نوێژه به کۆمەڵ له مزگەوت ئە نجام دەدریټ:

سوننه ته نوێژی خۆرگیان له مزگەوت ئە نجام بدریټ.

ئەمانە هی خوارووه بە لگەن له سه ره ئەوه:

۱- ئەوهی پێشتر باسی کرا سه بارهت به وهی که به وتنی " الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ "

بانگ ده کریټ بۆ نوێژی خۆرگیان.

۲- ئەوهی هاتوووه که هه ندی له هاوه لانی ئەم نوێژه یان به کۆمەڵ له مزگەوت

ئە نجام داوه. (۱)

۳- ئەوهی هه ستهی پێی ده کریټ له دوو ریوایه تهی پێشوو له فه رموو ده که ی

عائیشه و ابن عباس ئەوهیه که پێغه مبه ری خوا ﷺ ئەم نوێژه ی به کۆمەڵ له مزگەوت ئە نجام داوه، به لکو له ریوایه تیکی فه رموو ده که ی پێشوو ی عائیشه وه ئە لیت: " له سه ره ده می پێغه مبه ری خوا ﷺ خۆرگیان روویدا، جا پێغه مبه ری خوا

(۱) من تراجم البخاري في (صحيحه): (باب صلاة الكسوف جماعة، وصلى ابن عباس لهم في صفة

زمزم، وجمع علي بن عبد الله بن عباس، وصلى ابن عمر ...)، ثم ساق بسنده حديث ابن عباس السابق.

ووته ی دروستیټی نوێژی خۆرگیان به کۆمەڵ و ته ی زۆرینه ی زانایانه، ته نانهت ئە گه ر ئیمام

له وهی نه بوو ئەوا هه ندی کیان پێش نوێژی ده که ن بۆ خه لک. انظر: (فتح الباري) (۲/ ۵۳۹-۵۴۰).

چوو بۆ مزگه‌وت و وه‌ستا و الله اکبری کرد و خه‌لکیش له‌دوايه‌وه ريزيان به‌ست
 ﷺ ... (۱)

(۱) من تراجم البخاري في (صحيحه): (باب صلاة الكسوف في المسجد)، أورد فيه حديث عائشة السابق برواية فيها قولها: (ثُمَّ ركب رسول الله ﷺ ذات غداة مركبًا، فكسفت الشمس، فرجع ضحى، فمر رسول الله ﷺ بين ظهري الحجر....). الحديث رقم (۱۰۵۶).

پيشه‌وا ابن حجر له كتيبى (فتح الباري) (۲/ ۴۴۵) دا وه‌كو ليدوانيك له‌سه‌ر
 ئەم فەرمووده‌يه ده‌لێت: " له‌م فەرمووده‌يه‌دا به‌ راشکاوى باسى ئەوه‌ ناكات كه‌ ئەو نوێزه‌ى له‌ مزگه‌وت كردييەت، به‌لام له‌و بره‌گه‌يه‌وه‌ وەرده‌گيريت كه‌ ده‌لێت: (له‌نيوان ژووره‌كانى خيزانه‌كانيدا تپه‌رپوو) وه‌ ئاشكرائشه‌ كه‌ ئەو ژوورانە به‌ مزگه‌وته‌وه‌ بوون و لى‌ى جيانه‌بوون، به‌لام به‌ راشکاوى هاتوو له‌ رىوايه‌تى سوله‌يمانى كورپى بلال له‌ يه‌حياى كورپى سه‌عيده‌وه‌ ئەويش له‌ عه‌مه‌روه‌ كه‌ له‌ موسلمدايه‌ و ئەوه‌ش ده‌قه‌كه‌يه‌تى كه‌ ده‌لێت: " فخرجت في نسوة بين ظهري الحجر في المسجد، فأتى النبي ﷺ من مركبه، حتى أتى إلى مصلاه الذي كان يصلي فيه (...). [قلت: حديث رقم (۹۰۳)]

ده‌لێم: له‌وه‌ رپوونتر و راپوشكاوتر ئەوه‌يه‌ كه‌ له‌ رىوايه‌تێكى فەرمووده‌كه‌ى پيشووى عائيشه‌وه‌ هاتوو له‌ موسلمدايه‌ و ژماره‌ى فەرمووده‌كه‌ش (۹۰۱) ه‌ و ده‌لێت: (خسفت الشمس في حياة رسول الله ﷺ، فخرج رسول الله ﷺ إلى المسجد، فقام وكبر

بابەتی پینجەم: ئەگەر کەسی یەکیک لە رکوعەکانی رکعاتیکی ئەدەست

چوو:

نوێژی خۆرگیران دوو رکعاتە، هەر رکعاتیک دوو رکوع و دوو سوجدەى تێدا یە، وە کۆی گشتی نوێژە کە پیک دیت لە چوار رکوع و چوار سوجدە لە دوو رکعاتدا.

ئەو ی گەیشت بە رکوعی دووهم لە رکعاتی یە کەمدا ئەو وەستان و قورئان خویندن و رکوعیشی ئەدەست چوو، هەربۆیە ئەو بە رکعاتیکی ئەدەست چوو هەژماردە کریت و ئەسەر یەتی دواى سەلامداوێ ئیمام ئەو کەسە رکعاتیک بە دوو رکوعەو بەکات وەکو ئەو ی سابت بوو لە فەرموودە صحیحە کانهو. وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

بەلگەش لەسەر ئەو ئەو فەرموودە یە کە پینجەمبەری خوا ﷺ دەفەرمویت: "مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا؛ فَهُوَ رَدٌّ". مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (١).

واتە: هەرکەسێک کار و کردەو یە کە ئەنجام بدات (لە دیندا) و فەرمانی ئیمە ی ئەسەر نەبێت ئەو رەد دەکرێتەو.

وصف الناس وراءه).

(١) حدیث صحیح: أخرجه البخاري تعليقًا مجزومًا به بهذا اللفظ في كتاب البيوع، باب النجش، فتح الباري (٣٥٥/٤)، وأخرجه موصولًا في كتاب الصلح، باب إذا اصطلحوا على صلح جور فالصلح مردود؛ بلفظ: (من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه؛ فهو رد). وأخرجه مسلم في كتاب الأفضية، باب نقض الأحكام الباطلة ورد محدثات الأمور، حدیث رقم (١٧١٨). وانظر: (جامع الأصول) (٢٨٩/١).

وہ لہ فرمانی پیغەمبەرہوہ ﷺ نیہ کہ نویژی خۆرگیران بە یەک رکعات و یەک رکوع بکریت. وَاللّٰهُ اَعْلَمُ.

* (۳-۱۳-۴) نویژی مانگ گیرانیش وەکو نویژی خۆرگیران وەهایە :

بۆ مانگ گیرانیش نویژ دەکریت هەر وەکو چۆن بۆ خۆرگیران نویژ دەکریت، وە بەلگەش ئەم فەرموودەییە کە ئەمە دەقە کە یەتی: " إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَاتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ، لَا يَنْحَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ، فَإِذَا رَأَيْتُمُ ذَلِكَ؛ فَادْعُوا اللَّهَ، وَكَبِّرُوا، وَصَلُّوا، وَتَصَدَّقُوا ". أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ^(۱). واتە: لہ راستیدا خۆر و مانگ دوو نیشانەن لہ نیشانەکانی خۆی گەورە، بە هۆی مردن و لەدایک بوون و ژیانی هیچ کەسیکە وە ناگیرین، جا ئەگەر ئەوەتان بینی، ئەوا داوا لہ خوا بکەن و اللہ اکبر و نویژ و صەدەقە بکەن."

* دەلیم: پیغەمبەری خوا ﷺ بۆ خۆرگیران نویژی کردووە و فەرمانیشی پێ کردووەین کە بۆ مانگ گیرانیش هەمان شت بکەین، وە ئەمەش روون و دیارە. وَاللّٰهُ اَعْلَمُ.

پێشەوا (ابن المنذر) دەلیت: " بۆ مانگ گیرانیش نویژ دەکریت وەکو چۆن بۆ خۆرگیران نویژ دەکریت" (۲)

(۱) تقدم تخريجه، وهو جزء من حديث عائشة في صلاة الكسوف المذكور في أول الفصل.

(۲) (الإقناع) لابن المنذر (۱/۱۲۴-۱۲۵).

(٤ - ١) نوێژی هەردوو جەژنە کە

ئەم بەشە ئەم باسانە ی خوارەو لە خۆدەگریت:

یە کەم: حوکمی نوێژی دوو جەژنە کە.

دووهم: کاتی نوێژی دوو جەژنە کە و شیوازە کە ی.

سێ یەم: نوێژی دوو جەژنە کە لە نوێژگەدا (مصلی) سوننە تە.

چوارەم: ووتاری دوا ی نوێژی جەژن.

پینجەم: ئە گەر جەژن و هەینی کە وتنە یە ک روژ.

شەشەم: ئە گەر نوێژی جەژنی لە دەست چوو ئەوا دوو رکعات دە کات.

هەوتەم: ئە گەر نە یزانی جەژنە هەتا دوا ی لادانی خور.

هەشتەم: نوێژی جەژن لە سە فەردا نیە.

* (۱ - ۱۴ - ۴) حوكمى نويزى دوو جه ژنه كه :

نويزىكى واجبه له سهر هه موو موسلمانىكى توانادارى نير بى يان مى
له شويى نيشته جى بوونى خوى و به لگهش له سهر ته وه :

عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ؛ قَالَتْ: «أَمَرْنَا - يَعْنِي: النَّبِيَّ ﷺ - أَنْ نُخْرَجَ فِي الْعِيدَيْنِ الْعَوَاتِقَ،
وَذَوَاتِ الْخُدُورِ، وَأَمَرَ الْحَيْضَ أَنْ يَعْتَزِلْنَ مُصَلَّى الْمُسْلِمِينَ».

واته: له داىكى عه تيه وه ده لىت: پيغه مبهرى خوا ﷺ فه رمانى پيده كردين
كه در بچين بو نويزى هه ردوو جه ژنه كه و كچانى تازه پيگه يشتوو وبالغ بوه كانيش
ده ربكه ين له گهلا خومان بو نويز و فه رمانى به و ئافره تانهش ده كرد كه له هه يزدا
بوون به وهى كه تيكه لا به نويزگهى موسلمانان نه بن.

له ريوايه تىكى تردا هه ر له داىكى عه تيه وه بهم شيوه هه هاتوو: «كُنَّا نُؤْمَرُ
بِالْخُرُوجِ فِي الْعِيدَيْنِ، وَالْمَحَبَّاءُ، وَالْبِكْرُ». قَالَتْ: «الْحَيْضُ يُخْرَجْنَ فَيَكُنَّ خَلْفَ النَّاسِ،
يُكَبَّرْنَ مَعَ النَّاسِ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (۱).

واته: " ئيمهى ئافره تان و تهو كيژولانهى كه له پشتى په رده وهن و تازه

(۱) حديث صحيح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب العيدين، باب خروج النساء والحيض
إلى المصلى حديث رقم (۹۷۴)، وفي باب إذا لم يكن لها جلباب في العيد، حديث رقم (۹۸۰)،
وأخرجه مسلم في كتاب صلاة العيدين، باب ذكر إباحتها خروج النساء في العيدين إلى المصلى وشهود
الخطبة مفارقات للرجال، حديث رقم (۸۹۰) واللفظ له والرواية له.

پيگه يشتوه کانيش فەرمانمان پيڊه کرا که دهر بچين بؤ نوڙي هدر دوو جه ژنه که " ده لیت: " تافره تانی حه يزار دهر ده چوون و له پشتی ريزه کانه وه ده وهستان و الله اکبريان ده کرد له گه ل خه لکيدا".

" نه وه بزانه که پيغه مبهري خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هميشه ته م نوڙي ته نجام داوه و هه رگيز له جه ژنيک له جه ژنه کاند ا وازي لي نه هيناوه، وه فرمانی به خه لکيش کردوه که دهر بچن بؤي، ته نانه ت فرمانی کردوه به تافره تانی پشت په رده و تازه پيگه يشتوه کان و حه يزاره کانيش، به لام بؤ حه يزاره کان ته وه بوو که تيکه ل به نوڙ خوښه تافره ته کان نه بن و نوڙ نه کن به لام تاماده ي کوري خير و دعای موسلمانان بن، ته نانه ت فرمانی به و تافره ته ده کرد که عه باي نه بوو به وهی که عه باي هاوريکه ي له بهر بکات و بيت.

وه فرمان کردن به دهر چوون نه وه ده خوازيت که فرمان به و نوڙه ده کات بؤ نه و تافره ته ي که عوزر و بيانوی نيه و پياو انيش له پيشتن به و فرمانه له تافره تان.

وه هه موو ته مانه به لگن له سه ر نه وهی که ته م نوڙه واجبه به واجبيکی جه خت له سه ر کرا و له سه ر تا ک تا کی موسلمانان نه وه ک له سه ر تيکرا پيکه وه"^(۱).

(۱) من كلام الشوكاني. انظر: (السييل الجرار) (۳۱۵/۱)، (الدراري المضية) (۱/۱۹۴).

* (۲- ۱۴- ۱) کاتی نویژی دوو جه ژنه که و شیوازه که ی:

* * ئەم باسه ئەم بابەتانه ی خواره وه له خوده گرییت:

- بابەتی یه که م: کاتی نویژی دوو جه ژنه که.

- بابەتی دووه م: ئەم جوړه نویژه بانگ و قامه تی نیه.

- بابەتی سی یه م: ژماره ی رکعاته کان و الله اکبری ئەم نویژه.

- بابەتی چواره م: قورئان خویندنی ناو نویژی دوو جه ژنه که.

* بابه تي يه كه م : كاتي نويزي دوو جه ژنه كه :

له يه زيدي كوري خومه يري ره حه بيه وه ده لیت: عبدالله ی كوري بوسری
 هاوه لی پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له گه له خه لكيدا ده رچوو له رژی جه ژنی قوربان یان
 ره مه زان، ته میش ینکاری درهنگ هاتنی نیمامه كه ی كرد و ووتی: «إِنَّا كُنَّا قَدْ فَرَعْنَا
 سَاعَتَنَا هَذِهِ». وَذَلِكَ حِينَ التَّسْبِيحِ^(۱). أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَهَ^(۲).

واته: نیمه له م كاته دا نويزي جه ژمان ته واو كر دبوو. ته و كاته ش كاتي نويزي
 چيشته نگاو بوو.

فه رموده كه به لگه يه له سر ته وهی كه كاتي نويزي جه ژن له دوی

(۱) ته و بر گه يه ی كه ده لیت: (وذلك حين التسبيح): له كتیبی (حاشية السندي على ابن ماجه)
 (۱/۳۹۵): هاتوه، " بيشه وا سيوتی ده لیت: واته ته و كاته ی كه نويزي چيشته نگاو ده كريت، وه
 قهسته لانی ده لیت: واته: كاتي نويزي سبه كه سونه ته و ته و كاته ی كه كاتي نه هی تپه رده بيت، وه
 له ربوايه تيكي صحيحدا لای ته به رانی ده لیت: ته و كاته ی كه نويزي چيشته نگاو ده كريت" (فتح
 الباري) (۲/۴۵۷).

(۲) حديث صحيح: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب وقت الخروج إلى العيد، حديث رقم
 (۱۱۳۵)، وأخرجه ابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب في وقت صلاة العيد، حديث
 رقم (۱۳۱۷)، وعلقه البخاري في (صحيحه) (۴۵۶۲-فتح)، والحديث صححه الألباني في (صحيح
 سنن أبي داود) (۱/۲۱۰)، وصحح إسناده محقق ﴿جامع الأصول﴾ (۶/۱۲۹).

دهر که وتنی خور دست پیده کات.

وه دیسان به لگه یه له سهر سوننه تیتی زوو هاتن بو ته و نویژه.^(۱)

به لآم کوآ کاتی ته م نویژه، زورینه له سهر ته وهن که تا لادانی خور له

ناوه راستی ئاسمان کاته که ی دریز ده بیته وه^(۲). وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

بابه تی دووهم: نه م نویژه بانگ و قامه تی نیه:

بو نویژی دوو جه ژنه که بانگ و قامه ت و وتنی و ته ی: " الصَّلَاةِ جَامِعَةٌ "

دروست نیه و مه شروع نیه.

به لگه ش له سهر ته مه ته م فهرمودانه یه:

عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ؛

قَالَ: «لَمْ يَكُنْ يُؤَدَّنُ يَوْمَ الْفِطْرِ وَلَا يَوْمَ الْأَضْحَى». ثُمَّ سَأَلْتُهُ بَعْدَ حِينٍ عَنِ ذَلِكَ؟

فَأَخْبَرَنِي قَالَ: «أَخْبَرَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ؛ أَنَّ لَا أَدَانَ لِلصَّلَاةِ يَوْمَ الْفِطْرِ حِينَ

يَخْرُجُ الْإِمَامُ وَلَا بَعْدَمَا يَخْرُجُ، وَلَا إِقَامَةً، وَلَا نِدَاءً، وَلَا شَيْءَ؛ لَا نِدَاءً يَوْمَئِذٍ وَلَا إِقَامَةً»

(^۱) انظر: (فتح الباري) (۴۵۷/۲).

(^۲) له كتيبى (فتح الباري) (۴۵۷/۲) دا ده لیت: " زانایان راجیاوازن له سهر ته وهی که نایا

کاته که ی تا لاربونه وهی خور دریزده بیته وه یان نا، پیشه وا ابن بطل فهرموده که ی عبدالله ی کوری

بوسری کردو ته به لگه له سهر نادروستیتی، به لآم به لگه که ی له سهر ته و بوچوونه روون و راشکاو نیه."

أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (۱).

واته: له ابن جوره بجهوه، ٽه ویش له عه تائهوه، له ابن عباس و جابری کوری عبدالله ی ٽه نصاریه وه ده لئین: "بو نوڙی جهڙنی قوربان و ره مهزان بانگ نه ده درا". پاشان دواى ماوه یه كه له سهر ٽه وه پرسیارم لئی كرد؟ ٽه ویش ووتی: جابری کوری عبدالله ی ٽه نصاری هه والی پی داوم به وهی كه بانگ دان نیه له روڙی جهڙنی ره مهزاندان کاتیک كه ٽیمام درده چیت و دواى دره چوونی ٽیمامیش، بانگ و قامهت و هیچ شتیک له و روڙه دا نیه".

وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ؛ قَالَ: «صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْعِيدَيْنِ غَيْرَ مَرَّةٍ وَلَا مَرَّتَيْنِ بغيرِ أَذَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (۲).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري مقتصرًا على قوله: (يوم الأضحى). في كتاب العيدين، باب المشي والركوب إلى العيد بغير أذان ولا إقامة، حدیث رقم (۹۶۰)، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة العيدين، حدیث رقم (۸۸۶) واللفظ له، وانظر: (جامع الأصول) (۱۳۰/۶).

(۲) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب العيدين، حدیث رقم (۸۸۷). وانظر: (جامع الأصول) (۱۳۰/۶).

سوودیاك: پيشهوا ابن القيم له ڪتيبى (زاد المعاد) (۱/۴۴۲) دا ده لئيت: "پيغه مبهري خوا ﷺ هدر كه ده گه يشته نوڙگه كه، ده ستي به نوڙگردن ده كرد به بئ بانگ و قامهت و ووتنى ووتنى: (الصلاة جامعة) وه سونه تيش ٽه وه يه كه هیچ شتیک له وانه نه ووتريت". انظر: (فتح الباري) (۲/۴۵۲) وتعليق

واته: له جابري كوري سه موروهه، ده لئيت: " نويزي جه ژنم له گهل پيغه مبهري

خوادا ﷺ كرد، نهك يهك جار و نهك دوو جار به بي بانگ و قامهت "

بابه تي سي يه م: ژماره ي الله اكبر و ركعاته كانى نه م نويزه:

نويزي دوو جه ژنه كه دوو ركعاته، به شيوهك ده كريت كه له ركعاتي يه كه مدا

حهوت (الله اكبر) ده كريت له پيش خويندني قورئان و له ركعاتي دووه ميشدا پينج

(الله اكبر) ده كريت پيش خويندني قورئان و نه مه جگه له (الله اكبر) چوون بو

ركوع.^(۱)

ابن باز عليه.

(۱) پيشهوا ابن القيم له كتيبى (زاد المعاد) (۱/۴۴۳) دا ده لئيت: " پيغه مبهري خوا ﷺ پيش

ووتاردان نويزي ده كرد، كه نويزه كه دوو ركعات بو، له ركعاتي يه كه مدا ههوت الله اكبرى به دواى

يه كدا ده كرد به الله اكبرى دهست پيكرديشهوه، كه له نيوان هه ر الله اكبري كدا سه كته يه كي ده كرد)

تؤزيك ده وهستا) وه نه هاتوهه ليه وه كه زيكرينكي ديارى كراو بلئيت له نيوان ته كبره كاندا، به لام

باسه كريت له ابن مسعوده وه كه ووتويه تي: سوپاس و ستايشى خواى ده كرد و سه لاواتى له سه ر

پيغه مبهري ﷺ ده دا، (پيشهوا الخلال باسى كردوه). وه هاوه ليكي وه كو ابن عومره له گهل زور

په يوهست بوونى به سوننه ته وه كه چي له گهل ووتنى هه ر الله اكبري كدا ده ستى به رز ده كرده وه "

قلت: الأثر الذي أوردته عن ابن مسعود أخرجه البيهقي في (السنن الكبرى) (۳/۲۹۱-۲۹۲)،

وقوى سنده صاحب كتاب (أحكام العيدين في السنة المطهرة) (ص ۲۱).

به لگهش له سهر ته وه:

عن ابن عباسٍ: «أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى يَوْمَ الْفِطْرِ رُكْعَتَيْنِ، لَمْ يُصَلِّ قَبْلَهَا وَلَا بَعْدَهَا، ثُمَّ أَتَى النِّسَاءَ وَمَعَهُ بِلَالٌ، فَأَمَرَهُنَّ بِالصَّدَقَةِ، فَجَعَلْنَ يُلْقِينَ؛ تُلْقِي الْمَرْأَةُ خُرْصَهَا وَسَخَابَهَا». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (١).

واته: له ابن عباسه وه: " پیغه مبهری خوا ﷺ له نویژی جه ژنی ره مه زاندا دوو رکعات نویژی کرد، که نه له پیښی و نه له پاشیه وه نویژی نه کرد، پاشان روښت بو لای ئافره تان و بیلالیشی له گه لدا بوو، فه رمانی پیگردن به مال به خشین، ته وانیش هه ریه که و ته لقه و ملوانکه که ی خوی ده به خشی".

عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ؛ قَالَ: «صَلَاةُ الْأَضْحَى رُكْعَتَانِ، وَصَلَاةُ الْفِطْرِ رُكْعَتَانِ، وَصَلَاةُ الْمُسَافِرِ رُكْعَتَانِ، وَصَلَاةُ الْجُمُعَةِ رُكْعَتَانِ؛ تَمَامٌ لَيْسَ بِقَصْرٍ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكُمْ ﷺ». أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ (٢). واته: له عومه ره وه ﷺ ده لیت: " نویژی جه ژنی قوربان دوو رکعاته، وه

(١) حديث صحيح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب العيدين، باب الخطبة بعد العيد، حديث رقم (٩٦٤) واللفظ له، ومسلم في كتاب صلاة العيدين، حديث رقم (٨٨٤). وانظر: (جامع الأصول) (١٢٥/٦-١٢٦).

(٢) حديث صحيح: أخرجه النسائي في كتاب الجمعة، باب عدد صلاة الجمعة (٤/١١١)، وقال: (وعبد الرحمن بن أبي ليلى لم يسمع من عمر) اهـ. وكرره في كتاب صلاة العيدين، باب عدد صلاة

نویژی جه ژنی رهمه زان دوو رکعاته، وه نویژی مسافر دوو رکعاته، وه نویژی ههینی دوو رکعاته، ته واو وبی کورت کردنه وه له سهر زاری پیغه مبهره که تانه وه".

به لآم ته کبیر کردن، نه وا به لگه که ی نه مه یه:

عَنْ عَائِشَةَ: «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُكَبِّرُ مِنَ الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى فِي الْأُولَى سَبْعَ تَكْبِيرَاتٍ وَفِي الثَّانِيَةِ حَمْسًا - سِوَى تَكْبِيرِي الرَّكْعَةِ -». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ (١).

واته: له عائشه وه: " پیغه مبهری خوا ﷺ له نویژی جه ژنی قوربان و رهمه زاندا له رکعاتی یه که مده حوت الله اکبری ده کرد وله رکعاتی دووه مده پیج الله اکبری ده کرد - جگه له دوو ته کبیره ی چوونه رکوع -".

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ؛ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «التَّكْبِيرُ فِي الْفِطْرِ سَبْعٌ

العيدين (١٨٣/٣).

وقرر فی (نصب الراية) (١٨٩/٢-١٩٠) صحة سماع ابن أبي ليلى من عمر، وصححه الألباني في (إرواء الغليل) (١٠٥/٣-١٠٦).

(١) حديث حسن: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب التكبير في العيدين، حديث رقم (١١٤٩)، واللفظ له، وأخرجه ابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ما جاء في كم يكبر الإمام في صلاة العيدين، حديث رقم (١٢٨٠) والزيادة له، وأشار إليها أبو داود أيضاً. والحديث حسنه لغيره محقق (جامع الأصول) (١٢٧/٦)، وصححه الألباني في (إرواء الغليل) (١٠٦/٣-١١٢).

فِي الْأُولَى، وَخَمْسٌ مِنَ الْآخِرَةِ، وَالْقِرَاءَةُ بَعْدَهُمَا كِلْتَابِيهِمَا». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ^(۱).

واته: له عبدالله ی کورپی عہمیری کورپی عاصہ وہ ده لیت: پیئغہ مبهری خوا
 ﷺ فہرموی: " الله أكبر کردن له له نویژی جہڑنی رہمہ زاندا حہوت جارہ له
 رکعاتی یہ کہمدا، و پیئج جاریشہ له رکعاتہ کہی تردا، وہ قورٹان خویندیش له
 دواى تہ وانہ وہیہ له ہہردوو رکعاتہ کہدا".

بابہ تی چوارہم: قورٹان خویندن له نویژی دوو جہڑنہ کہدا:

له ہہردوو رکعاتہ کہدا سورہتی فاتیحہ دہ خوینریت، له بہر فہرموودہی: " لا
 صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ ". أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ^(۲).

واته: " نویژ بہبی خویندنی سورہتی فاتیحہ ناییت ".

(۱) حدیث حسن: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب التكبير في العيدين، حدیث رقم (۱۱۵۱).

والحدیث حسنه مُحقق (جامع الأصول) (۱۲۷/۶-۱۲۸)، وحسنه الألباني في (صحيح سنن أبي داود) (۲۱۳/۱). وانظر: (إرواء الغلیل) (۱۰۸/۳-۱۰۹).

(۲) حدیث صحيح عن عبادة بن الصامت: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الأذان، باب وجوب القراءة للإمام والمأموم في الصلوات كلها في الحضر والسفر وما يجهر فيها وما يخافت، حدیث رقم (۷۵۶)، وأخرجه مسلم في كتاب الصلاة، باب وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة وأنه إذا لم يحسن الفاتحة، ولا أمكنه تعلمها قرأ ما تيسر له من غيرها، حدیث رقم (۳۹۴). وانظر: (جامع الأصول) (۳۲۶/۵).

تهوی دتهوانریت ددهخوینریت له ههردوو رکعاته کهدا لهدوای فاتیحهوه، وه سوننه ته کهلهو دوو رکعاته دا سوره تی ﴿قَبَّ وَالْقُرْآنِ الْمَجِیدِ﴾ [ق: ۱]. و سوره تی ﴿اَقْرَبَتْ السَّاعَةُ وَأَنْشَقَّ الْقَمَرُ﴾ [القمر: ۱]. بدهدنگی بهرز بخوینریت. یان سوره تی ﴿سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ [الأعلى: ۱]. و سوره تی ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ﴾ [الغاشية: ۱] بخوینریت .

به لگهش له سهه نه مه:

عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ؛ قَالَ: سَأَلَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ عَمَّا قَرَأَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي يَوْمِ الْعِيدِ؟ فَقُلْتُ: بِ: ﴿اَقْرَبَتْ السَّاعَةُ﴾، و ﴿قَبَّ وَالْقُرْآنِ الْمَجِیدِ﴾. أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

واته: له عوبهیدالله ی کوری عبدالله ی کوری عوتبهوه، له نه بی واقدی له یسیهوه ده لیت: عومه ری کوری خه تتاب پرسیاری لیکردم له باره ی نهو سوره ته ی که پیغه مبه ری خوا ﷺ ده بخویند له نویژی جه ژندا؟ منیش و تم: ههردوو سوره تی

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة العیدین، باب ما یقرأ به في صلاة العیدین، حدیث رقم (۸۹۱).

﴿أَقْرَبَتِ السَّاعَةُ﴾، و ﴿ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ﴾ ی ده خویند

وه ههروهها له نوعمانی کورپی به شیرهوه، ده لیت: پیغه مبهری خوا ﷺ له دوو

جهژنه که و ههینیدا ههردوو سورهتی ﴿سَبِّحْ أَسْرَرِيكَ الْأَعْلَى﴾، و ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ

الْغَشِيَةِ﴾ ده خویند. ده لیت: وه ته گه ریش جهژن و ههینی که وتنه یه که رۆژه دیسان هه ر ته و دوو سوره ته ی ده خویند له ههردوو نوێژه که دا. أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

* (۳- ۱۴- ۴) نوێژی دوو جهژنه که له نوێژگه دا (مصلی) سوننه ته:

سوننه ت وه هایه که ئیمام یان جیگره که ی ده ریحیت بۆ نوێژگه بۆ نوێژی

جهژن، وه له مزگه وتدا نه کریت مه گه ر به هۆی عوزر یکه وه نه بیّت.^(۲)

جگه له ته هلی مه ککه - خوای گه و ره ریز و شکوی زیاتر بکات - چونکه له

سه له فه وه نه هاتوو ه که هه یج که سیك نوێژی جهژنی بۆیان کرد بیّت مه گه ر له

مزگه وتی خویندا نه بیّت.^(۳)

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب الجمعة، باب ما يقرأ في يوم الجمعة، حدیث رقم

(۸۷۹). وانظر (جامع الأصول) (۶/ ۱۴۳- ۱۴۴).

(۲) (شرح السنة) (۴/ ۲۹۴).

(۳) (الأم) للشافعي (۱/ ۲۳۴).

بدلگہش لہسر تہوی کہ نویری جہژن لہ نویرگہدا سوننہ تہ، تہمانہی

خوارہویہ:

أ- تہوی رابورد لہ فرمودہ کہی توم عہتیہ سہبارت بہ فرمان کردنی

پیغہمبہری خوا ﷺ بہ دہرچون بؤ نویرگہ.

ب- تہوی کہ ہاتوہ لہ ابن عومہرہوہ: پیغہمبہری خوا ﷺ تہ گہر روژی

جہژن دہرچوایہ فرمانی دہ کرد حہربہ یہک لہ پیشیدا بچہ قینریت (وہ کو سوترہ)

وپاشان نویری بہرہو رووی دہ کرد و خہ لکیش لہ پشتیہوہ دہوہستان، تہمہشی

لہ سہ فردا دہ کرد و بہوہویہوہ دواتر فرمانہرہواکان بہوشیہویہیان کرد.

لہ ریوایہ تیکدا ہاتوہ: پیغہمبہری خوا ﷺ حہربہ یہکی لہ پیشیدا

دہچہ قاند لہ روژی جہژنی رہمہزان و قورباندا و پاشان نویری دہ کرد.

لہ ریوایہ تیکی تردا: پیغہمبہری خوا ﷺ بہ یانی دہچو بؤ نویرگہ و

رپیکی پی بوو دہہینرا و لہ پیشیدا دادہنرا و بہرہو رووی تہوہ نویری دہ کرد. اُخْرَجَهُ

السَّيْحَانِ (۱).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع، واللفظ والروايات له في المواضع التالية: في كتاب

الصلاة، باب سترة الإمام سترة من خلفه، حدیث رقم (۴۹۴)، باب حمل العنزة أو الحربة بين يدي

* (٤ - ١٤ - ٤) ووتاردان له دواى نویژی جه ژنه وه:

وتاری هردوو جه ژنه که له دواى ته نجامدانى نویژه که یه.

به لگهش له سهر ته وه:

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ؛ قَالَ: «شَهِدْتُ الْعِيدَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ كَانُوا يُصَلُّونَ قَبْلَ الْخُطْبَةِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (١).

واته: له ابن عباسه وه: ده لیت: " نامادهى جه ژن بووم له گه لا پیغه مبهرى
 خواو و صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ته بوبه کر و عومهر و عوسماندا هم موویان نویژیان ده کرد پیش ووتاردان".

عَنْ ابْنِ عُمَرَ؛ قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ يُصَلُّونَ الْعِيدَيْنِ

الإمام يوم العيد، حديث رقم (٩٧٣)، وأخرجه مسلم في كتاب الصلاة، باب سترة المصلي حديث رقم (٥٠١).

سوودیک: پیشهوا ته لبانى کتیبیکى هدیسه بارهت بهم بابته وه ههروهها زانای بهریز
 أحمد شاکر توژیینه وه یه کی هه یه له باره ی نویژی جه ژن له نویژگه دا و ده رچوونى ئافره تان
 بو ی که له میانى ته حقیقیدا بو سونه نى تیرمزی دایناوه. (٤٢١/٢ - ٤٢٤).

(١) حديث صحيح: أخرجه البخاري في كتاب العيدين، باب الخطبة بعد العيد، حديث رقم (٩٦٢) واللفظ له، ومسلم في كتاب صلاة العيدين، حديث رقم (٨٨٤) مطولاً.

قَبْلَ الْخُطْبَةِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (۱).

واته: له ابن عومره وه: ده لیت: " پیغمبره ری خوا ووسته صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ته بوبه کر و عومره

نویژی دوو جه ژنه که یان ده کرد پیش ووتاردان".

* (۵-۱۴-۴) نه گهر جه ژن و ههینی که وتنه یه ک رؤژه وه:

ته گهر ههینی و جه ژن که وتنه یه ک رؤژه وه، تهوا تهو که سهی نویژی جه ژن

بکات واجیبتی ههینی له سهر ده که ویت، و له جینگهیدا تهنها نویژی نیوه رۆ

ده کات.

به لگهش له سهر ته وه:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؛ أَنَّهُ قَالَ: «قَدْ اجْتَمَعَ فِي يَوْمِكُمْ هَذَا عِيدَانِ:

فَمَنْ شَاءَ؛ أَجْزَأَهُ مِنَ الْجُمُعَةِ، وَإِنَّا جُمِعُونَ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ (۲).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في كتاب العيدين، باب الخطبة بعد العيد، حدیث رقم

(۹۶۳) واللفظ له، ومسلم في كتاب صلاة العيدين (۸۸۸).

(۲) حدیث حسن لغيره: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب إذا وافق يوم الجمعة يوم عيد،

حدیث رقم (۱۰۷۳)، وأخرجه ابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، حدیث رقم (۱۳۱۱)

عن أبي هريرة، وابن عباس، والفریابی في (أحكام العيدين) حدیث رقم (۱۵۰).

واته: له تهبو هوره پره وه که پيغهمبهری خوا ﷺ فرمويه تي: " له م روژه تاندا دوو جهژن کوږووه ته وه: جا تهبوی ويستی ته گهر ئاماده ی نوڙی جهژن بیت تهوا ئاماده بوونی له ههینیدا له سهر ده که ویت و وه بزانی که ئیمه نوڙی ههینیش ده که یین به ویستی خوا".

وه ههروهها عهتائی کورپی تهبی ره بآ ده لیت: " عبدالله ی کورپی زویپر له به ره به یاندا نوڙی جهژنی بو کردین که که وتبوه روژی ههینیه وه، پاشان گه راینه وه بو ته نجامدانی نوڙی ههینی به لآم تهبو نه هات و تهبوو هه ریه که و بو خوی نوڙی کرد، و له وکاته دا ابن عباس له تائیف بوو که گه رایه وه تهبومان بو باس کرد تهبویش ووتی: سوننه تی پیکاهه".^(۱)

والحدیث صححه الألبانی فی (صحیح سنن أبی داود) (۲۰۰/۱)، و صححه قبله البوصیری فی (زوائد ابن ماجه) (۲۳۷/۱)، وقال: (هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات، رواه أبو داود في سننه عن محمد بن مصفى بهذا الإسناد، فقال: (عن أبي هريرة)؛ بدل: (ابن عباس) وهو المحفوظ) اهـ. وحسن إسناده مُحقق (زاد المعاد) (۴۴۸/۱)، وكذا مُحقق (جامع الأصول) (۱۴۵/۶)، وتوسع في تحقیق الكلام عليه مع تحسينه لغيره صاحب (سواطع القمرین فی تخریج أحكام العیدین) للفریابی (ص ۲۱۱-۲۱۸).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب إذا وافق يوم الجمعة يوم العيد، حدیث رقم (۱۰۷۱)، والفریابی فی أحكام العیدین (ص ۲۱۹).

* (٦ - ٤ - ١) ئەگەر نويزی جهژنی له دهست چوو ئەوا دوو رکعات دهکات :

ئەگەر موسلمان نويزی جهژنی له دهست چوو ئەوا دوو رکعات نويز دهکات
وه کو نويزی تیمام له جهژندا، ئەوهش له بهر ئەم فەرمووده یه ی خواره وه :

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا؛ قَالَتْ: «دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ وَعِنْدِي جَارِيَتَانِ مِنْ جَوَارِيِ الْأَنْصَارِ
تُغْنِيَانِ بِمَا تَقَاوَلَتِ الْأَنْصَارُ يَوْمَ بَعَاثِ. قَالَتْ: وَلَيْسَتَا بِمُعْنِيَتَيْنِ. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَمْرَامِيرُ
الشَّيْطَانِ فِي بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟! وَذَلِكَ فِي يَوْمِ عِيدٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا أَبَا بَكْرٍ!
إِنَّ لِكُلِّ قَوْمٍ عِيدًا، وَهَذَا عِيدُنَا».

واته: له عایشه وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ده لیت: " ئەبوبه کر هاته ژوره وه و له وکاته دا دوو
کیژۆله ی ئەنصاریه کان گۆرانیان دهوت له لام بهو شیعر و قسانه ی که ئەنصاریه کان
له رۆژگاری شهرو ناکیاندا دهیان ووت، ده لیت: به لام ئەو دوو کیژۆله یه گۆرانی
بیژ نه بوون. ئەبوبه کریش ووتی: ئایا دهنگی شهیتان له مالمی پیغه مبهری خوادا ﷺ
؟! ئەوهش له رۆژی جهژندا بوو، پیغه مبهری خوايش ﷺ فەرمووی: " ئەه ی ئەبوبه کر
! هه موو گه لیک جهژنی خۆی هه یه و ئەمهش جهژمانه " .

وَفِي رِوَايَةٍ: «إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا جَارِيَتَانِ فِي أَيَّامِ مَنِي تَدْفِقَانِ
وَتَضْرِبَانِ وَالنَّبِيُّ ﷺ مُتَعَشِّ بِثَوْبِهِ، فَانْتَهَرَهُمَا أَبُو بَكْرٍ، فَكَشَفَ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ وَجْهِهِ،

فَقَالَ: دَعُهُمَا يَا أَبَا بَكْرٍ! فَإِنَّمَا أَيَّامٌ عِيدٍ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ أَيَّامٌ مِنِّي. أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ
وَمُسْلِمٌ^(۱).

واته: له ریوایه تیکی تردا: " ئەبوبه کر چووه ته ژوره وه بو لای و له و کاته دا دوو
کیژۆ له لای بوون له رۆژه کانی مینادا که خه ریکی دهف لیدان بوون و پینغه مبهری
خوایش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خۆی داپۆشیبوو به جلوبه رگه که ی و ئەبوبه کریش سه رزه نشتی کردن بو
ئه و کاره و پینغه مبهری خوایش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده موچاوی ده رخست و فهرمووی: " ئەهی
ئەبوبه کر وازیان لی بهینه! چونکه ئەوه رۆژانی جهژنه " ئەو رۆژانهش رۆژانی مینا
بوون.

ئەوهی جینگه ی به لگه یه لهم فهرمووده یه دا: ئەوه یه که ئەو رۆژانه ی ناونا به
رۆژانی جهژن، نیسه ته ی جهژنی دایه پال رۆژ، بۆیه له ئەنجامدانی نویژه که یدا تاک و
کۆمه ل و ئافه رت و پیاو یه کسانن تییدا.

وه ئەوه ی زیاتر جهخت له سه ر ئەمه ده کاته وه ئەو برگه یه یه له ریوایه ته که ی

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها: في كتاب العيدين، باب سنة العيدين لأهل الإسلام، حدیث رقم (۹۵۲). وفي باب إذا فاته العيد يصلي ركعتين، حدیث رقم (۹۸۷) واللفظ والرواية له، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة العيدين، باب الرخصة في اللعب الذي لا معصية فيه في أيام العيد، حدیث رقم (۸۹۲).

يه كه مدا كه ده فهرمويت: «هَذَا عِيدُنَا»؛ واته: ته مه جهڙي ته هلي ئيسلامه، وه ته هلي ئيسلاميش تاك و ڪو مه ل له خوده گريٽ.

وه ناوناني ته م رڙانه به رڙي جهڙن ته وه ده گه يه نيٽ كه جيگه ي ته نجامداني ته م نوڙه يه، به وه ي كه بڙ رڙي جهڙن شهر عيئراوه، سوودي ته وه شي تيڊايه كه ته نجام ده دريٽ و بڙ ته وه ش دواکاتي خوي هه يه كه بريتيه له داروڙي رڙه کاني مينا سه بارهت به جهڙي قوربان.^(۱)

وه له عوبه يداالله ي ڪوري ته بوبه ڪري^(۲) ڪوري ته نه سي ڪوري مالڪي خزمه ٽڪاري پيغهمبهر ي خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده ليٽ: "ته نه س هه رڪات نوڙي جهڙي له گه ل ئيمام له ده دست بچوايه ته وا خاوخيزاني ڪوڏه ڪرده وه و وه ڪو نوڙي ئيمام له جهڙندا نوڙي پي ده ڪردن". أُخْرِجَهُ الْبَيْهَقِيُّ^(۳).

وه له ابن جوهره يجه وه ته وپيش له عه تائه وه ده ليٽ: "دوو رڪعات نوڙ ده کات و

(۱) انظر: (فتح الباري) (۴۷۵/۲).

(۲) وقع في (فتح الباري) (۴۷۵/۲): (وعبد الله بن أبي بكر بن أنس)، وصوابه: (عبيد الله...); كما في (السنن الكبرى) للبيهقي (۳۰۵/۳)، وكما في (تغليق التعليق) (۳۸۶/۲).

(۳) حسن لغيره: علق البخاري نحوه في (صحيحه) مجزوماً به في كتاب العيدين، باب إذا فاته العيد يصلي ركعتين، فتح الباري (۴۷۴/۲)، وأخرجه البيهقي في (السنن الكبرى) (۳۰۵/۳)، وأورد في (تغليق التعليق) (۳۸۶-۳۸۷) طرقة وشواهد. وانظر: (ابن أبي شيبة) (۱۸۳/۲).

الله أكبر ده كات " رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ (١).

وه پيشهوا بوخارى له صهحيحه كهيدا بابيكي داناوه له ژيرناوى " بابى تهو

كهسهى نويزى جهژنى له دهست دهچيت دوو ركعات ده كات" (٢).

وه پيشهوا ابْنُ الْمُنْذِرِ ده لَيْت: " تهوهى نويزى جهژنى له دهست دهچيت، تهوا دوو

ركعات ده كات وه كو نويزى تيمام" (٣).

* (٧-٤-١) نه گهر كه سيك نه يزاني جهژنه هه تا دواى لادانى خور:

ته گهر نه زانرا جهژنه هه تا دواى لادانى خور، تهوا له رۆژى دواتردا بو جهژن

دهردهچيت، وه به لگهش:

عَنْ أَبِي عُمَيْرِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ عُمُومَةَ لَه مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ: «أَنَّ رَكْبًا جَاءُوا

إِلَى النَّبِيِّ ﷺ يَشْهَدُونَ أَنَّهُمْ رَأَوْا الْهَلَالَ بِالْأَمْسِ، فَأَمَرَهُمْ أَنْ يُفْطِرُوا وَإِذَا أَصْبَحُوا أَنْ

يَعُدُّوا إِلَى مُصَلَّاهُمْ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ (٤).

(١) صحيح لولا تدليس ابن جريج: أخرجه ابن أبي شيبة (١٨٣/٢)، وعلقه البخاري مجزومًا به في

كتاب العيدين، باب إذا فاته العيد صلى ركعتين، (فتح الباري) (٤٧٤/٢).

(٢) (فتح الباري) (٤٧٤/٢)، وأورد في هذا الباب حديث عائشة هذا، وأثر أنس وعطاء.

(٣) (الإقناع) (١١٠/١).

(٤) حديث صحيح: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب إذا لم يخرج الإمام للعيد من يومه يخرج

واته: له ئه بي عومه يري كوري ئه نه سه وه ئه وپيش له ماميكيه وه له هاوه لاني
 پيغه مبهري خوا عَلَيْهِ السَّلَامُ كه ده لئيت: " كومه لئيك هاتن بو لاي پيغه مبهري خوا عَلَيْهِ السَّلَامُ
 شاهيدي ئه وه يان دا كه ئه وان ئيواره مانگيان بينيوه، ئه وپيش فه رماني پييان كرد
 كه روژو بشكيئن و سبه ي بچن بو نوڙگه كه يان".

پيشهوا (الخطابي) ده لئيت: " هه ريهك له پيشه واياني وه كو ئه وزاعي و
 سوفياني سه وري و احمدي كوري حنل و اسحاقيش هه مان بو چونيان هه يه سه باره ت
 به كه سيك كه نه زانئيت جه ژني ره مه زانه مه گه ر دواي لاداني خو ر نه بيئت".

پيشهوا (الشافعي) ده لئيت: ئه گه ر پيش لاداني خو ر زانيان ئه وا ده رده چن بو
 نوڙگه و ئيمام نوڙي جه ژنيان بو ده كات، وه ئه گه ريش نه يانزاني هه تا دواي
 لاربونه وه ي خو ر، ئه وا ئه و روژه و روژي دواتريش نوڙي جه ژن ناكه ن، چونكه ئه وه
 كرداريكه له كاتيكي ديارى كراودا ئه نجام ده دريئت، ئه گه ر كاته كه ي روښت ئه وا له
 جگه له كاتي خو ي ئه نجام نادرئيت، وه مالك و ئه بو سه وريش هه مان قسه يان كردوه.

من الغد، حديث رقم (١١٥٧) واللفظ له، وابن ماجه في كتاب الصيام، باب ما جاء في الشهادة على رؤية
 الهلال، حديث رقم (١٦٥٣)، والنسائي في كتاب صلاة العيدين، باب الخروج إلى العيدين من الغد
 (١٨٠/٣).

والحديث صححه الخطابي في (معالم السنن) (٣٣/٢)، والألباني في (إرواء الغليل) (١٠٢/٣) -
 (١٠٣)، و صحح إسناده مُحقق (جامع الأصول) (١٥٣/٦).

ده ليم - اخطابي - : "سونته تي پيغهمبھري خوا ﷺ له پيشتره و
فد رموده كهى ئه بى عومھير صحيحه و گھرانه وه بوى واجبه" (۱).

پيشهوا - ابن المنذر - ده ليمت: "ئھ گھر نه يانزاني جهژنه هه تا دواى لاداني
خور، ئهوا بؤ روژى دواتر دهرده چن بؤ نوڙگه و نوڙى جهژن ده كهن" (۲).

* (۸-۱۴-۴) له سه فھر دا نوڙى جهژن نيه :

نوڙى جهژن له سه فھر دا مه شروع نيه، له بهر ئه وهى نه هاتوه له پيغهمبھري
خواهه ﷺ سه ره راي زورى سه فھري و نيڙده و سريه كانيشى كه نوڙى جهژنى
كرد بيت يا خود فھرمانى كرد بيت به و نوڙه له سه فھر دا. ئه مهش مه زه بهى ئه بى
حه نيفه و مالك و ئه حمده له ديار ترينى دوو ريو ايدهت لييه وه.

هه ريه ك له پيشه و ايانى (الشافعي) و (احمد) له ريو ايدهتى دووه ميه وه ده ليمت:
مه رجه نوڙى هه ينى بكات جگه له جهژن.

وه الظاهريه ده ليمت: مه رجه نيه نه هه ينى و نه جهژن يش بكات.

(۱) (معالم السنن) (۳۳/۲).

(۲) (الإقناع) (۱۱۰/۱).

پيشهوا ابن تيمية دهليت: " ووتەي راست و دروست، ووتە و بوچوونی يە کەمە
 کە نويزی جهژن لە سەفەردا مەشروع نيه "(۱).

* دهليت: ئە گەر کەسێ موسافر لە شارێک بوو جگە لەشارە کەي خۆي ئەوا
 بەهەمان شيوە لەسەر يەتەي کە نويزيان لە گەل بکات، چونکە هەموو موسلمانان بە
 ژن و پياووە ئامادەي نويزی جهژن دەبوون لە گەل پيغەمبەري خوادا ﷺ بەبە
 جياوازی. (۲) وَاللّٰهُ اَعْلَمُ.

(۱۵ - ۴) نويزه بارانه

خوای گەورە ريگەي داووە شەرەعاندوويەتەي بو موسلمانان بەو ي کە هەركات
 بارانيان لێ گيرايەووە و وشکەسالی و بي پيتي زەوي پروي دا ئەوا پەلەبکەن بو تۆبە
 و پەشيمانی و داوای ليخوشبوون کردن و پارانەووە لای خوا بو باران. (۳)

(۱) (مجموع الفتاوى) (۱۷۸/۲۴)، وقد بسط : القول في هذا المبحث في (مجموع الفتاوى)
 (۱۸۶-۱۷۷/۲۴).

(۲) انظر: (مجموع الفتاوى) (۱۸۳-۱۸۲/۲۴).

(۳) پيشهوا ابن القيم له (زاد المعاد) (۱/۴۵۶-۴۵۸) دا دهليت: " له پيغەمبەري خواوە ﷺ
 هاتوووە کە بەچەند شيوازيک داوای باراني کردوووە:

يە کەم: لەروژي هەينيدا و لەسەر مينبەر لە کاتي ووتاردا، وفەرموويەتەي: (اللهم اغثنا، اللهم
 اغثنا، اللهم اغثنا، اللهم اسقنا، اللهم اسقنا، اللهم اسقنا).

وه يه ڪيڪ لهو شيوازه شهريانهي داواي باران ڪردن له خواهي گهوره بريتيه له
نوڙه بارانه.

*** * وه ئه م به شهش ئه م باسانهي خواره وه له خوده گريٽ:**

- يه ڪه م: حوڪمي نوڙه بارانه.

شيوازي دوهم: پيغهمبيري خوا ﷺ به ليني به خه لڪي داوه رڙيڪ و تييدا دهرچون بڙ
نوڙه و نوڙه بارانهي پيڪردن.

شيوازي سي يه م: پيغهمبيري خوا ﷺ داواي باراني ڪرد له سهرمينبيري مهدينه وه له جگه
له رڙي هينييدا, وه نه هاتوه ليهه وه له م جوڙه داوا ڪرنديدا نوڙي ڪرديت.

شيوازي چواره م: پيغهمبيري خوا ﷺ داواي باراني ڪردوه وبه دانيشتنه وه له نيو مزگه وتدا,
به وهي ڪه ههردوه دسته ڪاني به رزڪردو ته وه داواي له خوا ڪردوه.

شيوازي پينجه م: پيغهمبيري خوا ﷺ داواي باراني ڪردوه له لاي (أحجار الزيت) له نزيڪ
الزوراء , ته وهش ده ڪه ويته دهره وهي ته وه دهرگايهي مزگه وت ڪه ته مڙو به (باب السلام)
ناوده بريت ڪه به ته ندازهي هه لڏاني به رڙيڪ به لاي راستي دهره وهي مزگه وته ڪه دا لارده بيته وه.

شيوازي شهشم: پيغهمبيري خوا ﷺ له هه نديڪ له غهزا ڪانيدا داواي باراني ڪردوه ڪاتيڪ
ڪه هاوبهش بريارده ران پيشي ڪه وتون بڙ سه رتاوه ڪه. (به ده ستڪاري و ڪور ڪرندنه وه يه ڪي
زوره وه).

ده ليم: نوڙه بارانه بريتيه له شيوازي دوهمي ته وه جوڙانهي ڪه ابن القيم باسياني ڪردوه, ڪه
بابه ته ڪه مانه ليهه دا.

- دووهم: کاتی نویژه بارانه و شیوازه که ی.

- سی یه م: نویژه بارانه له نویژگه.

- چوارهم: چونیستی ده رچوون بو نویژگه ، وه دوعا و وتار پیش نویژه که.

- پینجه م: مه شروعیه تی گۆرینی جلوبه رگی ئیمامه که له میانهی

دوعا کردندا له نویژه بارانه دا.

* (۱-۱۵-۴) حوکمی نویژه بارانه :

ئەم نویژه سوننه ته، که پیغمبەری خوا ﷺ بە سوننه تی داناوه و هیچ بە لگه یهك نیه له سه ر واجیبتی. (۱)

* (۲-۱۵-۴) کاتی نویژه بارانه و شیوازه که ی:

* * ئەم بە شه ئەم ئەم باسانه ی خواره وه له خۆده گریت:

- باسی یه که م: کاتی نویژه بارانه .

- باسی دووهم: نویژه بارانه بانگ و قامه تی نیه .

- باسی سی یه م: نویژه بارانه وه کو نویژی جه ژن وه هایه .

- باسی یه که م: کاتی نویژه بارانه :

پیغمبەری خوا ﷺ دەرده چوو بو نویژه بارانه کاتیک که به شی

(۱) انظر: (الدراري المضیة) (۲۱۶/۱)، (السموط الذهبیة) (ص ۸۷).

پیشهوا ابن قدامة له کتیبی (المغنی) (۴۳۰/۲) دا ده لیت: " نویژه بارانه سوننه تیکی جه دخت

له سه ر کراوی سابه ته به سوننه تی پیغمبەر ﷺ و جینشینه کانیه وه ﷺ. "

سہرہ وہی باز نہی خور دہر دہ کہوت و یہ کہم تیشکی دہر دہ وشایہ وہ.

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا؛ قَالَتْ: «شَكَا النَّاسُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فُحُوطَ الْمَطَرِ، فَأَمَرَ مِنْبَرَ، فَوَضِعَ لَهُ فِي الْمِصْلَى، وَوَعَدَ النَّاسَ يَوْمًا يَخْرُجُونَ فِيهِ. قَالَتْ عَائِشَةُ: فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ بَدَأَ حَاجِبُ الشَّمْسِ، فَقَعَدَ عَلَى الْمِنْبَرِ، فَكَبَّرَ ﷻ، وَحَمَدَ اللَّهَ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّكُمْ شَكُوتُمْ جَدَبَ دِيَارِكُمْ، وَاسْتِخَارَ الْمَطَرِ عَنْ إِبَانِ زَمَانِهِ عَنْكُمْ، وَقَدْ أَمَرَكُمُ اللَّهُ أَنْ تَدْعُوهُ، وَوَعَدَكُمُ أَنْ يَسْتَجِيبَ لَكُمْ - ثُمَّ قَالَ: - الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ، اللَّهُمَّ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَنِيُّ وَنَحْنُ الْفُقَرَاءُ، أَنْزِلْ عَلَيْنَا الْغَيْثَ، وَاجْعَلْ مَا أَنْزَلْتَ لَنَا قُوَّةً وَبَلَاغًا إِلَى حِينٍ. ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ، فَلَمْ يَزَلْ فِي الرَّفْعِ حَتَّى بَدَأَ بِيَاضِ إِبْطِيهِ، ثُمَّ حَوَّلَ إِلَى النَّاسِ ظَهْرَهُ، وَقَلَبَ - أَوْ حَوَّلَ - رِدَاءَهُ وَهُوَ رَافِعٌ يَدَيْهِ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، وَنَزَلَ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ، فَأَنشَأَ اللَّهُ سَحَابَةً، فَرَعَدَتْ وَبَرَقَتْ، ثُمَّ أَمْطَرَتْ بِإِذْنِ اللَّهِ، فَلَمْ يَأْتِ مَسْجِدَهُ حَتَّى سَأَلَتِ السُّيُولُ، فَلَمَّا رَأَى سُرْعَتَهُمْ إِلَى الْكِنِّ؛ ضَحَكَ ﷻ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ، فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَأَنَّي عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ».

أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ (١).

واته: له عائيشه وه رحمته الله عليها ده لئيت: " خه لکی سکا لای نه بوون و نه بارینی بارانیان هی نایه لای پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله ، ته ویش فه رمانی کرد که مینبهره که ی بهینن و له نويزگه بوی دانرا، و به لئینی به خه لکی دا که روژیک تیبیدا ده ربچن بۆ نويزگه که. عائيشه ده لئيت: پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله کاتیک به شی سه ره وه ی باز نه ی خۆر ده رکه وت ته ویش ده رچوو بۆ نويزگه که و چوو سه ر مینبهره که و شوکر و سوپاسی خوی کردو پاشان فه رمووی: " نه ی خه لکینه ئیوه سکا لای وشکی مال و زهوی وزار و نه بارینی بارانتان له کاتی خۆیدا کرد، وه خوی گه ورهش فه رمانی پیتان کردوه که داوای لی بکه ن و لی بیارینه وه و ته ویش به لئینی پیداون که وه لامتان بداته وه، پاشان فه رمووی: سوپاس و ستایش بۆ خوی په ره ورد گاری جیهانیان، ته و

(١) حدیث حسن: أخرجه أبو داود في كتاب الصلاة، باب رفع اليدين في الاستسقاء، حدیث رقم (١١٧٣)، واللفظ له، وأخرجه الحاكم في (المستدرک) (٣٢٨/١)، وابن حبان: (الإحسان) (١٠٩/٧) حدیث رقم (٢٨٦٠).

والحدیث قال عنه أبو داود عقب إخرجه: (هذا حدیث غریب إسناده جيد)، والحدیث حسنه العلامة الألبانی في (إرواء الغلیل) (١٣٥/٣)، ومحقق (الإحسان) (١١٠/٧).

خوایه ی که زور به به زهیی و میهره بانه، و خاوه نی روژی پاداشته، هیچ
 خویه ک نیه شایسته ی پرستن بیت جگه له و نه بیت و هر چیه کی بویت
 به ویستی خوئی نه نجامی ددهات، په روره دگارا هرتو خوی حهق و راستیت
 و هیچ خویه ک نیه شیوی پرستن بیت جگه له تو، تو دهوله مند و بی
 پیوستیت و ئیمه هه ژارین، بارانی ره حمدان بو ببارینه، و بیکه به هوی
 هیژ و مانه وه مان هه تا کاتی دیاری کراو، پاشان دهسته کانی به رز کرده وه و
 به رده وام بوو هه تا سپیایی بنبالئ دهر که وت، پاشان پشتی کرده خه لکی و
 جلوه برگی سه ره وه ی هه لاودیو کرد و دهستی به رز کرده وه و پاشان رووی کرده
 خه لکی و له سه ر مینه به ره که دابه زی و دوو رکعات نوڙی کرد، جا خوی
 گه و ره هه ور یکی هی ناو دهستی کرد به بروسکه و گرمه گرم و پاشان به
 ئی زنی خوا باران بارین دهستی پیکرد، نه گه یشته مزگه و ته که ی هه تا ناو
 به رز بوویه وه له هه موو لایه که وه، جا که بی نی ته و خه لکه چند به په له و
 خیرا ده رن به ره و په ناگه یه ک تا وه کو ته رنه بن، ته وه بوو ته و نه پیکه نی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 هه تا ددانه کانی پاشه وه ی دهر که وتن، و فه رمووی: " أَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ
 شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ "

وه له م گيڙانه وه يه دا هيچ به لگه يه كي تيڊا نيه له سهر دياري كرډني
 كاته كه ي^(۱)، هه رچهنده زور به ي ته حكامه كاني وه كو جهژن وه هايه، به لام
 له وه دا جياوازه كه هم نوڙه تايبه ت نيه به روڙيكي دياري كراوه وه.^(۲)

(۱) له كتيبي (فتح الباري) (۴۹۹/۲) دا ده لئيت: " راجح ته وه يه كه كاتيكي دياري كراوي
 نيه".

(۲) (فتح الباري) (۴۹۹/۲)، هه روه ها ده لئيت: " ايا هم نوڙه به شهو ده كرډت؟ هه ندي
 له زانايان واي بو چون له بهر ته وه ي پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به ده نكي به رز قورثاني تيڊا خوښدوه
 كه واته به روڙ ده كرډت وه كو نوڙي جهژن، وه ته گه رنا ته گه ر به شهو بكرايه ته وا به ده نكي نرم
 قورثانه كه ي ده خوښد له روڙدا، و به شهو ده نكي به رز ده كرده وه كو نوڙه سوننه ته كان به رهايي.
 وه پيشه وا ابن قدامه ئيجماعي نه قل كرده وه له سهر ته وه ي كه هم نوڙه له كاتي نه هيڊا
 ناكريت، وه هه روه ها پيشه وا ابن حبان باسي ته وه ده كات كه ده رچووني پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بو
 نوڙگه و ته نجامداني نوڙه بارانه له مانگي ره مه زاني سالي شه شي كوچيدا بووه". =

= ده لئيم: پيشه وا ابن قدامه له كتيبي (المغني) (۴۳۲/۲) دا ده لئيت: " نوڙه بارانه كاتيكي
 دياري كراوي نيه، ته نها ته وه نده هه يه كه له كاتي نه هيڊا ناكريت به بي راجياوازي، چونكه
 كاته كه ي به ر فراونه و پيوست به وه ناكات له كاتي نه هيڊا بكرډت، وه باشر وايه له و كاته دا
 بكرډت كه نوڙي جهژني تيڊا ده كرډت، له بهر ريوايه ته كه ي عايشه كه ده لئيت: (پيغه مبهري
 خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده رچوو بو نوڙه بارانه كاتيك كه به شي سه روه ي بازنه ي خوڙ وه ده ر كه وت) رواه ابو داود،
 له بهر ته وه ي هم نوڙه له نوڙي جهژن ده چيټ و وه كو ته و ههايه له رووي شوښن وشيوازه وه.

باسی دووهم: نویره بارانه بانگ و قامەتی نیه:

بانگ و قامەت بۆ ئەنجامدانی نویره بارانه رەوا نەدراوه لەشەرعدا، تەنها ئەوەندەیه که ئیمام یان جیگرەکە بە ئیستی دیاڕی کردنی رۆژیک دەدەنە خەلکی و تییدا دەردەچن و لەگەڵیاندا دەبیت بۆ ئەنجامدانی نویره کە.

بەلگەش لەسەر ئەمە فەرمووده کە ییشووی عایشەیه که ئاماژە ی بۆکرا، أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ^(۱).

پیشەوا ابْنُ بَطَّالٍ دەلالت: " زانایان یە کدەنگ لەسەر ئەوێ که

بەهەمان شیوێ کاتە کەشی. (إلا) لە چاپیکی تری کتیبی المغنیدا هاتوو (لان وقتها) وه دور نیه ئەوێ سابتمان کردوو ریک و دروست بیت بۆ ئەوێ گوزارشته که ریک بیسته وه والله أعلم. وه کاتە کە ی بە لار بوونه وێ خۆر کۆتایی نایەت لە بەر ئەوێ رۆژیک دیاڕی کراوی نیه هەربۆیه کاتیکی دیاڕی کراویشی بۆ نیه. وه پیشەوا ابن عبدالبر دەلالت: کاتە کە ی بریتیه له درچوون بۆ نویره که له کاتی لار بوونه وێ خۆر له ناوهراستی تاسمان لای کۆمه لیک له زانایان، تەنها أبابکر بن حزم نەبیت، ئەمەش بە ئارەزومە ندانەیه نەوهک وه کو دیاڕی کردنی کاتیکی بۆی."

(۱) حدیث حسن. سبق تخريجه قريبا.

نویره بارانه بانگ و قامه تی نیه " (۱).

پیشهوا (ابن قدامة) ده لیت: " له پرووی شهرعه وه رهوا نه دراوه که بانگ و قامه ت بو نویره بارانه بکریت و هیچ راجیاوازیه کیش له وه دا نازانین هه بیئت " (۲).

وه ته مهش سابت بووه له کرداری هاوه لانه وه.

له پیشهوا (أبي إسحاق) هوه: " عبدالله ی کورپی زهیدی ته نصاری دهرچوو بو نویره بارانه و له گه لیدا هه ریه ک له به پرائی کورپی عازب و زهیدی کورپی ته رقه م ﷺ یش دهرچوون، ته وه بوو پارایه وه و داوای بارانی کرد، و له سه ر پیی خوئی وه ستا به بی مینبه ر و داوای لیخوشبوونی کرد و پاشان دوو رکعات نویتی کرد و دهنگی به رز کرده وه له قورتان خویندنه که یدا و بانگ و قامه ت نه کرا بو نویره که ".

پیشهوا (أبو إسحاق) ده لیت: " عبدالله ی کورپی زهید پیغه مبه ری

(۱) نقله فی (فتح الباری) (۵۱۴/۲). وانظر: (موسوعة الإجماع) (۶۵۳/۱).

(۲) (المغنی) (۴۳۲/۲).

خوای ﷺ بینیوه "أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ"^(۱).

باسی سی یەم: نويزه بارانه وهکو نويزی جهژن وهه ایه:

نويزه بارانه بهه مان شیوازی نويزی جهژن ده کریت، که له رکعاتی یه که مداحهوت الله اکبر و له رکعاتی دووه مدا پینج (الله اکبر) ده کریت جگه له دوو (الله اکبر) ی رکوع، وه ته کبیره کانیش پیش قورئان خویندنه که ده کرین و قورئان به دهنگی بهرز ده خوینریت تیدا وهکو نويزی جهژن.

به لگش له سه رته مه:

ئه وه یه که له إسحاقی کورپی عبدالله ی کورپی کینانه وه هاتوه، ده لیت: وه لیدی کورپی عوتبه که تهوکات میری مه دینه بوو منی نارد بو لای ابن عباس بو ئه وهی پرسیری لی بکه م سه بارهت به چوئیتی ئه نجامدانی نويزه بارانه ی پیغه مبهری خوا ﷺ؟ ئه ویش ووتی: "

(۱) إسناده صحيح: أخرجه البخاري في كتاب الاستسقاء، باب الدعاء في الاستسقاء قائمًا، تحت

پیغمبہری خوا ﷺ دەرچوو بۆ نویژگه که که لویه لیکی شروکونی له بهر کرد و به شیوهی خوبه که میزان و به زمانی پارانه وه وه، هه تا گه یشته نویژگه که و سه رکعت بۆ سه مینبه ره که و تهم وتاره ی ئیوهی نه دا به لام بهرده وام له وتنی دوعاو زیکر و الله اکبردا بوو پاشان دوو رکعات نویژی کرد وه کو نویژی جهژن". أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ^(۱).

* (۳-۱۵-۴) نویژه بارانه له نویژگه (مصلی) دا ده کریت:

سوننه ت وه هایه که نویژه بارانه له نویژگه دا ئه نجام بدریت، وه کو فه رموده کانی پیشو به لگه بوون له سه ری، ته نها خه لکی مه که نه بیته

(۱) حدیث حسن: أخرجه أحمد في (المسند) (۱/۲۳۰ و ۲۶۹ و ۳۵۵)، وأبو داود في كتاب الصلاة، جماع أبواب صلاة الاستسقاء وتفريعها، حدیث رقم (۱۱۶۵) واللفظ له، وأخرجه الترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في صلاة الاستسقاء، حدیث رقم (۵۵۸)، وأخرجه النسائي في كتاب الاستسقاء، باب الحال التي يستحب للإمام أن يكون عليها إذا خرج (۳/۱۵۶)، وابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ما جاء في صلاة الاستسقاء، حدیث رقم (۱۲۶۶)، وأخرجه ابن خزيمة تحت رقم (۱۴۰۸)، وابن حبان (۷/۱۱۲) حدیث رقم (۲۸۶۲-الإحسان).

والحدیث حسنه الألباني في (إرواء الغلیل) (۳/۱۳۳)، وحسنه مُحقق (جامع الأصول) (۶/۱۹۲)، ومُحقق (الإحسان) (۷/۱۱۲)، وقال الترمذي عقب إخراجها: (هذا حدیث حسن صحيح) اه

که له مزگهوتی حهرام نویژه که ده کهن و لیبی دهرناچن بو نویژگه، بهم شیویه سه لهف کاریان کردوه - رَضَوَانُ اللّٰهِ عَلَيْهِمْ - (۱).

وه لهو دهقانهی که به لگهن له سهر تهوهی که نویژه بارانه له نویژگه دا

ده کریت:

أ- فهرمووده کهی عایشه ی پیشوو که باسکرا «شکا الناس إلی رسول الله ﷺ فحُوطَ المطرِ، فَأَمَرَ بِمِنْبَرٍ، فَوُضِعَ لَهُ فِي الْمُصَلَّى، وَوَعَدَ النَّاسَ يَوْمًا يُخْرِجُونَ فِيهِ...». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ (۲).

ب- تهوهی هاتبوو له فهرمووده کهی ابن عباسه وه که پیشتر ئامازهی

بوکرا: «خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُتَبَدِّلًا مُتَوَاضِعًا مُتَضَرِّعًا، حَتَّى أَتَى الْمُصَلَّى،

(۱) پیشهوا الشافعی دهقی له سهر ئهمه ههیه له کتیبی (الام) دا (۲۳۴/۱) ئهمه دهقه که یه تی: ".... تهنا ته هلی مه ککه نه بیته، چونکه له هیچ یه کیک له سه له فه وه پیمان نه گه بشتوو که نویژی جهژنی پیمان کرد بیته مه گهر له مزگه وته کهی خزبان نه بیته وه نه مانزانیوه که نویژی جهژن و نویژه بارانه یان کرد بیته مه گهر له مزگهوتی حرامدا نه بیته".

(۲) حدیث حسن: سبق تخریجه.

فَرَّقِي عَلَى الْمِنْبَرِ ...». أَخْرَجَهُ أَصْحَابُ السُّنَنِ (١).

ج - ئه وهی هاتبوو له فەرمووده که ی عبدالله ی کورپی زه ییده وه: «أَنَّ

النَّبِيِّ ﷺ خَرَجَ إِلَى الْمُصَلِّي يُصَلِّي ...» أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (٢).

* (٤-١٥-٤) چۆنیتی دهرچوون بو نویره ژگه و دوعا و وتار

له پیش کردنی نویره بارانه:

سوننه ت وه هایه له کاتی دهرچوون بو نویره ژگه که لویه لیک له بهر بکریت که

جوانی و رازاوهیی و که شخهیی پیوه دیار نه بیته و خۆبه کهم بزانیته و خاکی

بیته و زمانی له دوعا و پاران هه و دا بیته و دهرخه ری هه ژاری و نه داری بیته، و داوا

له خوای گه وره بکات و داوا ی باران بکات و الله اکبر بکات و سوپاسی خوا

بکات.

وه ئیمام دهسته کانی بهرز بکاته وه و خه لکیش هه موو دهستیان

بهرز بکه نه وه و داوا بکه ن.

(١) حدیث حسن: سبق تخریجه.

(٢) حدیث صحیح: سبق تخریجه.

وه دروسته بو ئیمام که دهستی زور به رزبکاته وه له نویژه بارانه دا هه تا
 ده رکه وتنی سپیایی بن بآلی.

وه کو چون دروسته بو ئیمام کاتیك ده رده چییت بو نویژگه که قسه بو
 خه لکی بکات و باسی پیویستیان بو باران بو بکات و رینمایان بکات بو
 دوعا و پارانه وه و دوعا بکات روو له قیبله بکات.

وه وتاردان دروست نیه مه گهر به و شیوازه ی که باس کرا:

به لگه ش له سه ر ئه مه:

أ- ئه وه ی هاتبوو له فه رمووده که ی ابن عباس که پیشتز باسی لیوه
 کرا: «خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُتَبَدِّلًا مُتَوَاضِعًا مُتَضَرِّعًا، حَتَّى أَتَى الْمُصَلَّى، فَرَقِيَ
 عَلَى الْمِنْبَرِ، وَلَمْ يَخْطُبْ حُطْبَكُمْ هَذِهِ، وَلَكِنْ لَمْ يَزَلْ فِي الدُّعَاءِ وَالتَّضَرُّعِ
 وَالتَّكْبِيرِ، ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ...». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ^(١).

ب- ئه وه ی هاتبوو له فه رمووده که ی عایشه وه که وتی: «خَرَجَ

(١) حدیث حسن: سبق تخریجه.

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ بَدَا حَاجِبُ الشَّمْسِ، فَقَعَدَ عَلَى الْمِنْبَرِ، فَكَبَّرَ ﷻ، وَحَمَدَ اللَّهَ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّكُمْ شَكَوْتُمْ جَدَبَ دِيَارِكُمْ، وَاسْتِخَارَ الْمَطَرَ عَنْ إِبَانِ زَمَانِهِ عَنْكُمْ، وَقَدْ أَمَرَكُمُ اللَّهُ أَنْ تَدْعُوهُ، وَوَعَدَكُمْ أَنْ يَسْتَجِيبَ لَكُمْ- ثُمَّ قَالَ:-
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، مَا لِكَ يَوْمَ الدِّينِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ، اللَّهُمَّ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَنِيُّ وَنَحْنُ الْفُقَرَاءُ، أَنْزِلْ عَلَيْنَا الْغَيْثَ، وَاجْعَلْ مَا أَنْزَلْتَ لَنَا قُوَّةً وَبَلَاغًا إِلَى حِينٍ. ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ، فَلَمْ يَزَلْ فِي الرَّفْعِ حَتَّى بَدَا بَيَاضُ إِبْطَيْهِ، ثُمَّ حَوَّلَ إِلَى النَّاسِ ظَهْرَهُ...». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ (١).

ج- له عبدالله ی کوری زهیدی ته نصاریه وه، ده لیت: " پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خه لکی دهر کرد بو ته وهی نویژه بارانه یان بو بکات، ههستا و به پیوه داوای له خوا کرد و پاشان پرووی کرده قیبله و جلو بهرگه که ی هه لاودیو کرد و داوایان کرد". رَوَاهُ الشَّيْخَانِ (٢).

(١) حدیث حسن. سبق تخريجه.

(٢) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الاستسقاء، باب الدعاء في الاستسقاء قائماً، حدیث رقم (١٠٢٢)، وفي باب استقبال القبلة في الاستسقاء حدیث (١٠٢٨) واللفظ له، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة الاستسقاء، حدیث رقم (٨٩٤). وانظر: (جامع الأصول)

د- له ٽه نه سه وه، ده لیت: " پیغهمبهری خوا ﷺ له هیچ کام له
دوعا کانیدا دهستی بهرز نه ده کرده وه تنها له نوڙه بارانهدا نه بیت،
که به شیوه یه که دهسته کانی بهرز ده کرده وه سپیایی بن بالی به ده رده که وت".
أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ (۱).

ه- وه پیشهوا بوخاری باییکی داناوه له ژیر ناوی: «بَابُ رَفْعِ النَّاسِ
أَيْدِيهِمْ مَعَ الْإِمَامِ فِي الْأَسْتِسْقَاءِ»، وه لیدوانی کیشی له ٽه نه سه وه هیناوه که
ده لیت: " پیاو یکی ده شته کی گوندنشین له روژی هه ییندا هات بو لای
پیغهمبهری خوا ﷺ و وتی: ٽه ی پیغهمبهری خوا! مهرومالات
له ناوچوون، مال و مندا ل له ناوچوون، خه لکی له ناوچوو. ٽه وه بوو
پیغهمبهری خوایش ﷺ هه ردوو دهسته کانی بهرز کرده وه و داوای کرد و

(۱۹۳/۶).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الاستسقاء، باب رفع الإمام يده في
الاستسقاء، حدیث رقم (۱۰۳۱)، ومسلم في كتاب صلاة الاستسقاء، باب رفع اليدين بالدعاء في
الاستسقاء، حدیث رقم (۸۹۵). وانظر: (جامع الأصول) (۲۰۷/۶).

خه لکیش دهستیان بهرز کرده و داوایان کرد..^(۱)

* (۵-۱۵-۴) مه شروعیه تی هه لاودیوکردنی جلویه رگی ئیمام

له کاتی دوعاکردندا :

ریگه دراوه به ئیمام به هه لاودیوکردنی که لویه له که ی بهری له کاتی دوعاکردنیدا بو باران به لام بو خه لکی ریگه نه دراوه له گه لیدا.

أ- ئه وهی رابورد له فهرمووده که ی عایشه سه بارهت به ده رچوون و نویژه بارانه ی پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بو خه لکی، که ووتی: «... ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ، فَلَمْ يَزَلْ فِي الرَّفْعِ حَتَّىٰ بَدَأَ بِيَاضِ إِبْطَيْهِ، ثُمَّ حَوَّلَ إِلَى النَّاسِ ظَهْرَهُ، وَقَلَبَ - أَوْ: حَوَّلَ - رِدَاءَهُ وَهُوَ رَافِعٌ يَدَيْهِ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، وَنَزَلَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ...»^(۲).

(۱) کتاب الاستسقاء، باب رفع الناس أيديهم مع الإمام في الاستسقاء، حديث رقم (۱۰۲۹).

(فتح الباري) (۵۱۶/۲).

(۲) حديث حسن. سبق تخريجه.

ب- ئەو هی هاتووێ له ریبوایه تیكدای لای ابی داود له فهرمووده كهی
 عبدالله ی كوری زهیدی مازنیه وه كه دهلیت: «خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَسْتَسْقِي،
 فَحَوَّلَ إِلَى النَّاسِ ظَهْرَهُ؛ يَدْعُو اللَّهَ ، وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَحَوَّلَ رِذَاءَهُ».

واته: پیغه مبهری خوا ﷺ ده چوو بو ئه نجامدانی نويزه بارانه
 به خه لکی، پشتی کرده خه لکی و داوای له خوا کرد و رووی کرده قیبله و
 جلو به رگه كهی هه لاودیو کرد.

له ریبوایه تیکی تردا بهم شیوهیه هاتووێ: «وَحَوَّلَ رِذَاءَهُ، فَجَعَلَ عِطَافَهُ
 الْأَيْمَنَ عَلَى عَاتِقِهِ الْأَيْسَرِ، وَجَعَلَ عِطَافَهُ الْأَيْسَرَ عَلَى عَاتِقِهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ دَعَا
 اللَّهَ».

واته: جلو به رگه كهی هه لاودیو کرد، به شیوهیه كه لاشانی راستی
 کرده لای چهپی و لاشانی چهپی کرده لای راستی و پاشان داوای له خوا کرد.
 له ریبوایه تیکی تردا بهم شیوهیهش هاتووێ: «اسْتَسْقَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
 وَعَلَيْهِ خَمِيصَةٌ سَوْدَاءٌ، فَأَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَأْخُذَ بِأَسْفَلِهَا فَيَجْعَلُهَا أَعْلَاهَا،

فَلَمَّا ثَقَلَتْ؛ قَلْبَهَا عَلَى عَاتِقِهِ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانُ، وَاللَّفْظُ لِأَبِي دَاوُدَ^(١).

واته: پیغمبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نویژه بارانهی کرد و که لوپه لیکی ره شی له بهردابوو، جا ویستی سه ره و خوار بیکاته بهری، به لام که قورس بوو، ئیتر هه لاودیوی کرده سهرشانی.

ج- هیچ هه والییکی صحیح نه هاتوو که به لگه ی ته وه بیته خه لکیش له گه لا ئیمامدا جلوبه رگیان هه لاودیو کردیته.^(٢)

(١) حدیث صحیح: سبق تخریجه عند الشیخین، والروایات هنا فی (سنن أبی داود) کتاب الصلاة، جماع أبواب صلاة الاستسقاء وتفریعا، حدیث رقم (١١٦٢-١١٦٤).

والحدیث عند أبی داود، صححه الألبانی فی (صحیح سنن أبی داود) (٢١٥/١).

(٢) انظر: (تمام المنة) (ص ٢٦٤).

(١٦ - ٤) نوێژی جه نازه ^(١)

* * ئه م به شه ئه م باسانه ی خواره وه له خۆده گریت :

- یه که م: حوکی نوێژی جه نازه و فه زله که ی.

- دووهم: به کو مه لا ئه نجامدانی نوێژی جه نازه.

- سی یه م: شوینی وه ستانی ئیمام..

- چواره م: شیوازی ئه نجام دانی نوێژه که.

(١) به شیوه یه کی گشی ئه وه ی له م به شه دایه وه رم گرتوه له کتییی (أحكام الجنائز

وبدعها) ی پیشه وا ئه لبانی, جا ئه وه ی زیاتری ده ویت ئه وا با بگه ریته وه بو ی.

* (۱ - ۱۶ - ۴) حوکمی نویژی جه نازه وفه زله که ی :

ئه نجامدانی نویژی جه نازه له سهر مردووی موسلمان فه رزی کیفایه یه ،
له بهر فه رمانی پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به کردنی ، له وانه :

عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَيْيِّ؛ قَالَ: إِنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُوِّفِيَ
يَوْمَ خَيْبَرَ، فَذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ.
فَتَغَيَّرَتْ وَجُوهُ النَّاسِ لِدَلِكِ، فَقَالَ: إِنَّ صَاحِبِكُمْ غَلَّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ». فَفَتَشْنَا
مَتَاعَهُ، فَوَجَدْنَا خَرْزًا مِنْ خَرْزِ يَهُودٍ لَا يُسَاوِي دِرْهَمَيْنِ. أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ
وَالنَّسَائِيُّ^(۱).

واته : له زهیدی کوری خالدی جو هه نیه وه ، ده لیت : پیاویک له ها وه لانی
پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له روژی خه بیبهردا وه فاتی کرد و بو پیغه مبهری

(۱) حدیث صحیح : أخرجه أحمد في (المسند) (۴/۱۱۴، ۵/۱۹۲)، وأبو داود في كتاب الجهاد،
باب في تعظيم الغلول، حدیث رقم (۲۷۱۰) واللفظ له، والنسائي في كتاب الجنائز، باب الصلاة على
من غل (۴/۶۴)، وابن ماجه في كتاب الجهاد، باب الغلول، حدیث رقم (۲۸۴۸).
والحدیث صحیح إسناده عند ابن ماجه محقق (جامع الأصول) (۲/۷۲۱)، وصححه الألباني في
(أحكام الجنائز) (ص ۷۹).

خوایان گێڕایه وه و ئه ویش فه رمووی: " ئیوه له سه ر هاوه له که تان نوێژ بکه ن " ده موچاوی خه لکی گوڤا به هۆی ئه و قسه یه ی پیغه مبه ری خواوه ، ئه ویش فه رمووی: " هاوه له که تان له کاتی جه هاد کردندا دزی له غه نیمه که کردوه پیش ته وه ی دابه ش بکری " ته وه بوو که لویه له کانی گه راین ، ملوانکه یه ک له ملوانکه کانی یه هودمان بینیه وه که به های دوو دره هه م نه بوو.

رووی هه له ینجانی به لگه له م فه رمووده یه وه ته وه یه که : ته گه ر نوێژی جه نازه فه رزی عه ین بوایه (واجب بوایه له سه ر تاك تاکی موسلمانان) ته وا بیگومان پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خویشی نوێژی له سه ر ده کرد و هه ربه وه نده کیفایه تی نه ده کرد که بیفه رموویایه : «صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ».

به لام سه باره ت به فه زلی نوێژی جه نازه ، ته وا ته مه ی خواره وه به لگه یه له سه ری:

عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ؛ أَنَّهُ كَانَ قَاعِدًا عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛

إِذْ طَلَعَ حَبَابُ صَاحِبِ الْمُقْصُورَةِ، فَقَالَ: «يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ! أَلَا تَسْمَعُ مَا يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ؟ إِنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ خَرَجَ مَعَ جَنَازَةٍ مِنْ بَيْتِهَا، وَصَلَّى عَلَيْهَا، ثُمَّ تَبِعَهَا حَتَّى تُدْفَنَ؛ كَانَ لَهُ قِيرَاطَانِ مِنْ أَجْرِ، كُلُّ قِيرَاطٍ مِثْلُ أُحُدٍ، وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهَا، ثُمَّ رَجَعَ؛ كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُحُدٍ. فَأَرْسَلَ ابْنُ عُمَرَ حَبَابًا إِلَى عَائِشَةَ يَسْأَلُهَا عَنْ قَوْلِ أَبِي هُرَيْرَةَ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَيْهِ فَيُخْبِرُهُ مَا قَالَتْ، وَأَخَذَ ابْنُ عُمَرَ قَبْضَةً مِنْ حَصْبَاءِ الْمَسْجِدِ يُقَلِّبُهَا فِي يَدِهِ، حَتَّى رَجَعَ إِلَيْهِ الرَّسُولُ، فَقَالَ: قَالَتْ عَائِشَةُ: صَدَقَ أَبُو هُرَيْرَةَ. فَضْرَبَ ابْنُ عُمَرَ بِالْحَصَى الَّذِي كَانَ فِي يَدِهِ الْأَرْضَ، ثُمَّ قَالَ: لَقَدْ فَرَطْنَا فِي قَرَارِيطٍ كَثِيرَةٍ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (١).

(١) حديث صحيح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الجنائز، باب من انتظر حتى تدفن، حديث رقم (١٣٢٥)، وأخرجه مسلم في كتاب الجنائز، باب فضل الصلاة على الجنازة واتباعها، حديث رقم (٩٤٥) واللفظ له. وانظر: (أحكام الجنائز وبدعها) (ص ٦٧-٦٨).

فائدة: قال ابن حجر في (فتح الباري) (١٩٧/٣) في كلامه على فقه الحديث السابق: (ومقتضاه أن القيراط يختص بمن حضر من أول الأمر إلى انقضاء الصلاة، وبذلك صرح المحب الطبري وغيره، والذي يظهر لي أن القيراط يحصل أيضاً لمن صلى فقط؛ لأن كل ما قبل الصلاة وسيلة إليها، لكن يكون قيراط من صلى فقط دون قيراط من شيع مثلاً وصلى، ورواية مسلم من طريق أبي صالح عن أبي هريرة بلفظ:

واته: له عامري كورې سه عدي كورې تېبې وه قاصه وه، دانښتېبو و
 لای عبدالله ی كورې عومەر، كه خه بابی خاوه نی مه قصوره ده ركوت،
 ووتی: " نهی عبدالله ی كورې عومەر! ئایا نه وهی ته بو هورهیره ده یلیت
 نه تبیس تووه؟ نهو بیستوویه تی كه پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویه تی: "
 نه وهی ده ربچیت له گهله جه نازه یه كدا له ماله كه یدا، و نوڙی له سهر بكات و
 پاشان شوینی بكه ویت هه تا له گور دهنریت و دهنیژریت، دوو قیرات
 پاداشتی بو هه یه، و هه ر قیراتیكیش به نه ندازه ی كیوی ئوحد ده بیت، وه
 نه وهی نوڙی له سهر بكات و پاشان بگه ریته وه، نهوا به نه ندازه ی كیوی
 ئوحد پاداشتی بو هه یه ". جا ابن عومەر خه بابی نارد بو لای عائشه بو
 نه وهی پرسیری لی بكات سه باره ت به قسه كه ی ابو هورهیره، و دواتر
 بگه ریته وه بولای خوی و نه وهی عائشه پیی ووتوه به نه میس رابگه یه نی،

(أصغرهما مثل أحد). تدل على أن القراريط تتفاوت، ووقع أيضًا في رواية أبي صالح المذكورة عند مسلم:
 (من صلى على جنازة ولم يتبعها؛ فله قيراط). وفي رواية نافع بن جبير عن أبي هريرة عند أحمد: (ومن
 صلى ولم يتبع؛ فله قيراط). فدل على أن الصلاة تحصل القيراط وإن لم يقع اتباع، ويمكن أن يحمل
 الاتباع هنا على ما بعد الصلاة) اهـ

جا لەوکاتی چاوه‌ڕوانیەدا ابن عومەر لە مزگەوتدا کۆمەڵە بەردیکی لەناو دەستدا بوو ئەم دیو ئەودییوی پێدەکرد هەتا نێردراوه‌کەی گەڕایه‌وه بوو لای ، که هاته‌وه پێی ووت : عائیشه ده‌لیت: ابو هورهیره راست ده‌لیت، ابن عومهریش به‌رده‌کانی کیشا به زه‌ویدا و ووتی: به‌راستی قیراتی زۆرمان له‌ده‌ست چووه و که‌مته‌رخه‌میمان کردووه.

* (٢-١٦-٤) به‌کۆمه‌ڵ ئەنجامدانی نویژی جه‌نازه:

به‌کۆمه‌ڵ ئەنجامدانی نویژی جه‌نازه واجبه،^(١) له‌به‌ر ئەنجامدانی ئەو نویژی له‌لایه‌ن پێغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ به‌به‌رده‌وامی به‌شیوه‌ی کۆمه‌ڵ، وه هه‌روه‌ها له‌به‌ر گشتیتی فرموده‌ی: «صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي». أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ^(٢). واته: نویژ بکه‌ن به‌و شیوازه‌ی که من ئەبینن نویژ ئەکه‌م.

وه سوننه‌ته ژماره‌ی نویژخوینان چل که‌س بن، له‌به‌ر ئەو فرموده‌یه‌ی که هاتوو له‌کوره‌یی مه‌ولای ابن عباسه‌وه، له‌عبدالله ی

(١) (أحكام الجنائز وبدعها) (ص٩٧).

(٢) حدیث صحیح عن مالك بن الحويرث: وهو جزء من حدیث أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الأذان، باب الأذان للمسافرين إذا كانوا جماعة والإقامة، وكذلك بعرفة وجمع، حدیث رقم (٦٣١).

کوری عه‌باسه‌وه که کورپکی ده‌مریت له قه‌دید یان عه‌سفان، ئەویش ووتی: ئەی کوره‌یب! ته‌ماشاکه بزانه چەند کەس کۆبوونه‌ته‌وه بۆ ئەنجامدانی نوژی جەنازه‌که، ده‌لیت: منیش رویشتم و بینیم که‌وا کۆمه‌لیک له خه‌لکی بۆی کۆبوونه‌ته‌وه و هه‌واڵم پێی دا، ده‌لی: ابن عباس ووتی: ژماره‌یان چل کەس ده‌بن؟ و وتم: به‌لی، ئەویش ووتی: ده‌ی جەنازه‌که ده‌ربکه‌ن، چونکه من له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بیستوه که فه‌رموویه‌تی: «مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ، فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا، لَا يُشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا؛ إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ». ^(۱) واته: هەر که‌سیکی موسلمان بمریت و چل که‌سی یه‌کخواپه‌رستی هاوبه‌ش بریارنه‌ده‌ر له‌سه‌ر جەنازه‌که‌ی کۆبینه‌وه و نوژ بکه‌ن، ئیلا خوای گه‌وره شه‌فاعه‌تیان وه‌رده‌گریت.

جا ئە‌گەر ژماره‌یان سه‌د موسلمان بوو، ئە‌وا خوای گه‌وره شه‌فاعه‌تیان بۆی وه‌رده‌گریت، له‌به‌ر ئە‌و فه‌رمووده‌یه‌ی که‌له عائیشه‌وه هاتوه ده‌لیت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: «مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّي

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب الجنائز، باب من صلى عليه أربعون شفَعوا فيه، حدیث

عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَبْلُغُونَ مِائَةً، كُلُّهُمْ يَشْفَعُونَ لَهُ إِلَّا شَفَعُوا فِيهِ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(١).

واته: هەر موسلمانیک بمریت و کۆمه لیک له موسلمانان نوێزی له سەر بکهن که ژماره یان بگاته سه د کهس و هه موویان داوای شه فاعه تی بۆ بکهن ئەوا خوای گه وره شه فاعه تیان لی قبول ده کات.

وه سوننه ته به سی ریز بووه ستن، له بهر فه رموده ی مالکی کوری هوبه یره که ده لیت: بیستم پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموی: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَمُوتُ، فَيُصَلِّي عَلَيْهِ ثَلَاثَةٌ صُفُوفٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَّا أُوجِبَ». فَكَانَ مَالِكٌ إِذَا اسْتَقَلَ أَهْلَ الْجَنَازَةِ؛ جَزَّاهُمْ ثَلَاثَةَ صُفُوفٍ؛ لِلْحَدِيثِ. أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ^(٢) واته: هەر موسلمانیک بمریت و سی ریز له موسلمانان

(١) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب الجنائز، باب من صلى عليه مائة شفعا فيه، حديث رقم (٩٤٧).

(٢) حدیث حسن لغیره: أخرجه أبو داود في كتاب الجنائز، باب في الصفوف على الجنائز، حديث رقم (٣١٦٦) واللفظ له، وأخرجه الترمذي في كتاب الجنائز، باب ما جاء في الصلاة على الجنائز والشفاعة للميت، حديث رقم (١٠٢٨)، وابن ماجه في كتاب الجنائز، باب ما جاء فيمن صلى عليه جماعة من المسلمين، حديث رقم (١٤٩٠)، ومداره على ابن إسحاق، وقد عنعن.

له سهرى نوڙ بکن ئيلا خواى گه وره به ههشت يان ليخوشبونى خوى بو
واجب ده کات.

* (٣-١٦-٤) شوښنى وهستانى ئيمام:

ئيمام له پشتى سهرى جهنازهى پياوه وه و له ناوه راستى جهنازهى
تافره ته وه ده وه ستيت.

به به لگه ي نه مه ي خواره وه:

له نه به ي غالبه وه هاتوه كه ده لئيت: " له گه ل نه نه سى كورى مال كدا
له سهر جهنازهى پياويك نوڙمان كرد، له دواوه له ناستى سهر يه وه وه ستا،
پاشان جهنازهى تافره تيكي قوره شيان هينا، و وتيان: نه ي نه بو حمزه
نوڙي له سهر بکه، نه ویش له ناوه راستى جهنازه كه وه وه ستا، عه لائى كورى
زياد ووتى: تاي توه به و شيوه يه پيغه مبهري خوات صلى الله عليه وسلم بينيوه كه بو
جهنازهى پياو له و شوينه وه ستا و بو جهنازهى تافره تيش له و شوينه وه ستا؟

والحديث حسنه لغيره الألباني في (أحكام الجنائز وبدعها) (ص ٩٩-١٠٠) وذكر له شاهداً.

ټه ویش ووتی: به لئی، جا کاتیک ته و او بو ووتی: بیزانن و له بهری بکن. (۱)
 وه ټه گهر هاتوو ته نها یه کس هه بوو له گه لا ئیمامدا ټه و له
 شانیه وه ناوه سی و ه کو هه موو نویژه کانی تر، به لکو له پشت ئیمامه وه
 ده وه ستییت.

ټه مه ی خواره وهش به لگه یه له سه ری:

له عبدالله ی کوری ابي ته لحه وه هاتوو، که ابا ته لحه بانگی
 پیغه مبه ری خوی صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کردوو به سهر جه نازه ی عومه یری کوری ابي
 ته لحه کاتیک وه فاتی کردوو، ټه وه بوو پیغه مبه ری خوایش صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هات بو
 لایان و هه ره له ماله که ی خویاندا نویژی له سه ره کرد، جا پیغه مبه ری خوا
 پیشکه وت بو به رنویژی و ابو ته لحه یش له پشتیه وه وه ستا و نوم صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(۱) حدیث صحیح: أخرجه الترمذي في كتاب الجنائز، باب ما جاء أين يقوم الإمام من الرجل والمرأة، حدیث رقم (۱۰۳۴) واللفظ له، وأخرجه أبو داود في كتاب الجنائز، باب أين يقوم الإمام من الميت إذا صلى عليه، حدیث رقم (۳۱۹۴)، وأخرجه ابن ماجه في كتاب الجنائز، باب ما جاء في أين يقوم الإمام إذا صلى على الجنائز، حدیث رقم (۱۴۹۴).

والحدیث حسنه الترمذي في (السنن)، وصححه الألباني في (أحكام الجنائز) (ص ۱۰۹).

سوله مڃڻ لاءِ دواي ابي ته لاهو وهستا و نيتر ڪهسي تريان لاءِ گهل نه بوو.
أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ وَالْبَيْهَقِيُّ (۱).

وه ته گهريش هاتوو ڪومه لئڪ جهنازه ڪوٺوونه وه لاءِ پياوان و تافره تان،
تهوا ته نها يه ڪ نوڙ لاههريان ده ڪات، وه جهنازه ي پياوه کان ته گهر
منداليش بن لاهه لاهه نى ئيمامه ڪه وه داده نرين و جهنازه ي تافره ته ڪانيش
لاهه لاهه نى قبيله وه داده نرين.

به لگهش لاهه سر ته وه:

لاءِ ناهه وه هاتوو: " ابن عومهر نوڙي لاهه سر نو جهنازه ڪرد
پيڪه وه، جهنازه ي پياوه ڪانى خسته لاهه ئيمامه وه و جهنازه ي تافره ته ڪانيش
خسته لاهه قبيله وه و ڪردنى به يه ڪ ريز. وه جهنازه ڪه ي نوم ڪه لسومى ڪچي

(۱) حديث صحيح: أخرجه الحاكم في (المستدرک) (۳۶۵/۱) واللفظ له، والبيهقي من طريقه في (السنن الكبرى) (۳۰/۴-۳۱).

وقال الحاكم: (هذا حديث صحيح على شرط الشيخين، وسنة غريبة في إباحة صلاة النساء على الجنائز، ولم يخرجاه) اهـ. وتعقبه الألباني في (أحكام الجنائز) (ص ۹۸) بقوله: (إنما هو على شرط مسلم وحده...).

عهلى كورپي ته بي تاليب كه خيزاني عومهرى كورپي خه تتاب بوو وه
 كورپي كيشى كه ناوى زهيد بوو پي كه وه دانران، وه ئيمامه كه ش تهو روژه
 سه عيدي كورپي عاص بوو، له ناو خه لكه كه شدا هه ريه كه له ابن عومهر و
 ابوهوره يره و ابو سه عيد و ابو قه تاده هه بوون، جا كورپه كه له لاي ئيمامه وه
 دانرا. پياويك ووتى: من تهوهم پيناخوش بوو، وه سه يري ابن عباس و ابي
 هوره يره و ابي سعيد و ابي قه تاده كرد و وتم: ته مه چيه؟ ته وانيش ووتيان:
 ته مه سوننه ته!". أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ^(١).

(١) حديث صحيح: أخرجه النسائي في كتاب الجنائز، باب اجتماع جنائز الرجال والنساء
 (٧١/٤)، وابن الجارود في (المنتقى) تحت رقم (٥٤٥).
 والحديث صححه الألباني في (أحكام الجنائز) (ص ١٠٣) و صححه صاحب (غوث المكذوب)
 (١٤٠/٢).

* (٤ - ١٦ - ٤) چوئييتي ئه نجامداني نويزي جه نازه:

* * ئه م به شه له م باسانه ي خواره وه پي ك دي ت:

- يه كه م: ده ست نويز بو نويزي جه نازه.

- دووهم: شيوزي و وتني الله اكبر تييدا.

- سي يه م: ده ست به رز كردنه وه له گه ل وتني يه كه م الله اكبر دا

وداناني ده ستى راست له سه ر ده ستى چه پ.

- چواره م: قورئان خوينا نى ناو نويزي جه نازه.

- پي نجه م: ئه وه ي ده وتريت له دو اي وتني الله اكبر ي دووهم .

- شه شه م: ئه وه ي ده وتريت له دو اي وتني الله اكبر ي سي يه م.

- چه وته م: سه لامدانه وه ي نويزي جه نازه.

- باسی يه كه م: دهستنويز بو نويزی جه نازه:

پاکیتی و دهستنويز مه رجه بو نويزی جه نازه.

له بهر ئەو فەرمووده یه ییغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كه ده فەرمویت: «لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ مَنْ أَحْدَثَ حَتَّى يَتَوَضَّأَ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^(۱). واته: نويزی هيچ كه سيك وهر ناگيریت كه دهستنويزی نه بییت، ههتا دهستنويز نه گريیت. وه ههروهها له بهر ئەو فەرمووده یه ییغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كه ده فەرمویت: «مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطَّهُورُ، وَتَحْرِيْمُهَا التَّكْبِيرُ، وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ^(۲). واته: کليلی کردنه وه و چوونه ژوره وهی نويز بریتیه له دهستنويز، و وتنی يه كه م الله أكبر هه موو ئەو شتانه ی په یوهندی

(۱) حديث صحيح عن أبي هريرة: أخرجه البخاري في موضعين: أحدهما في كتاب الوضوء، باب لا تقبل صلاة بغير طهور، حديث رقم (۱۳۵) واللفظ له، وأخرجه مسلم في كتاب الطهارة، باب وجوب الطهارة للصلاة، حديث رقم (۲۲۵).

(۲) حديث حسن عن علي بن أبي طالب: أخرجه أبو داود في كتاب الطهارة، باب فرض الوضوء، حديث رقم (۶۱)، وأخرجه الترمذي في كتاب الطهارة، باب ما جاء أن مفتاح الصلاة الطهور، حديث رقم (۳)، وابن ماجه في كتاب الطهارة وسننها، باب مفتاح الصلاة الطهور، حديث رقم (۲۷۵).

والحديث صححه محقق (جامع الأصول) (۴۲۹/۵)، وقال الألباني في (صحيح سنن أبي داود) (۱۵/۱) عنه: (حسن صحيح) اه

به نويزه وه نيه حرام ده بيت و به سه لامدانه وهش حلال ده بيت.

وه پينغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نويزي له سر جه نازهي به نويز ناو بردوه،
 وفه رمويه تي: «صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ»^(۱). واته: نويز له سر هاوه له كه تان
 بكن. وه ههروه ها فه رمويه تي: «مَنْ خَرَجَ مَعَ جَنَازَةٍ مِنْ بَيْتِهَا، وَصَلَّى
 عَلَيْهَا»^(۲). واته: ته وه ي له گه ل جه نازه ده ربييت له مال وه وه و نويزي له سر
 بكات. وه وتني الله اكبر و سه لامدانه وه ي تي دايه^(۳)، وه فه رموده ي «مِفْتَاحُ

(۱) حديث صحيح: سبق تخريجه.

(۲) حديث صحيح: سبق تخريجه.

(۳) ثم به لگه هينانه وه يه هي پيشهوا بوخاريه، ته وه له (كتاب الجنائز) دا له بابي (سنة الصلاة
 على الجنائز) دا ده ليت: " پينغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فه رمويت: (من صلى على الجنائز). ههروه ها
 ده فه رمويت: (صلوا على صاحبكم). ههروه ها ده فه رمويت: (صلوا على النجاشي). بويه ناوي ناوه
 نويز، به لام ركوع و سوجه قسه ي تي دا نيه و به لام ته كبيرو ته تسليمي تي دايه، وه ابن عمر به ده ستنويزه وه
 نه بوايه نويزي جه نازهي نه ده كرد و ههروه ها له كاتي هه له اتن و ناو ابونى خوردا ثم نويزه ي نه ده كرد و
 ده ستيشي به رز ده كرده وه ... (فتح الباري) (۱۸۹/۳).

ده ليم: ته وه كه ده ليت: (وفيها تكبير وتسليم): تامازه ده كات به به لگه هينانه وه به فه رموده ي:
 (مفتاح الصلاة الطهور، وتحريمها التكبير، وتحليلها التسليم). كه ثم فه رموده يهش به لگه يه له سر
 ته وه ي به وتني الله اكبر هه موو ته و شتانه ي په يوه ندى به نويزه وه نيه حرام ده بيت و به سه لامدانه وهش
 حلال ده بيت و ده رگا و كليله كه شي ده ستنويزه.

الصَّلَاةَ ...»؛ به لگه یه له سه ر ئه وه ی که به وتنی اللهُ أكبر هه موو شتیک له نویره دا حه رام ده بیټ (که په یوه ندی به نویره وه نه بیټ) و به سه لامدانه وه ش ئه و شتانه حه لال ده بیټ و ده ستنویره ییش کیله که یه تی^(۱).

باسی دووهم: چوئیټی ئه نجامدانی و وتنی ته کبیره کانی ناو نویره که:

نویره ی جه نازه ته نها راوه ستان و به پیوه وه ستانه و رکوع و سوچه و دانیشتنی تی دا نیه.

ژماره ی ته کبیره کانی ش چوار یان پینج یان شش یان حه وت یان نو دانه یه و هه موو ئه مانه هاتون و ئه مه ش له جیاوازی هه مه چه شنه نه وه ک دژی یه کتر بن، جا موسلمان هه رکامیان بکات ئه وا له سه ری ده که ویت و دروسته.

به لام ئه وه ی له پیشت و شیواتره ئه وه یه که ره چاوه حالی مردووه که

وه ابن رشید ئه مه ی له ده ست چوه و دواتر بوخاری تویره نه وه و باسیکی به هیزی بو نووسیوه، -رحم الله الجميع، وغفر لنا وهم-.

ونقل كلام ابن رشيد في (فتح الباري) (۱۹۲/۳).

(۱) (تَهْدِيبُ تَهْدِيبِ سَنَنِ أَبِي دَاوُدَ) (۵۲/۱).

بکريت، و به گوڙهي چاڪيتي و فهزلي مردووه كه ژمارهي ته كبيره کان زياد ده کريت بو نو دانه، به لام ته گهريش هه رده يه ويت په يوه يست و به رده وام بيت له سره يه ك شيواز تهوا با له سره چوار دانه كه يان به رده وام بيت له بهر تهوهي زور فرموده ي له سره هاتوه.

به لگهش له سره تهوه، بهم شيويه يه:

پيشهوا (ابن حزم) ده ليت: " ناكوكي و راجياوازي تيدا نيه كه نوڙي جه نازه تنها به پيوه وه ستانه و ركوع و سوجه و دانيشتن و ته حياتي تيدا نيه."^(۱)

به لام به لگه له سره ژمارهي ته كبيره کان، تهوا بهم شيويه يه:

به لگه له سره ووتني چوار الله اكبر: ته بو هوره يره ده ليت: " پينغه مبهري خوا ﷺ هه والي مردني نه جاشي دا به خه لك له و روڙهي كه نه جاشي مرد و خه لكي ده رکرد بو نوڙگه و به ريز وه ستاندياني و چوار الله

(۱) (المحلي) (۱۲۳/۵). وانظر: (موسوعة الإجماع) (۶۸۳/۱).

أكبری له سهر کرد". أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (۱).

به لگه له سهر ووتنی پینج الله اکبر: له عبدالرحمن ی کوری ته بی ده یلاوه ده لیت: "زهیدی کوری ته رقه م چوار الله اکبری له سهر جه نازه کائمان ده کرد و جاریکیان پینج الله اکبری کرد و منیش لییم پرسی سه بارهت به ته وه؟ ته ویش ووتی: پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کرد و ویه تی". أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (۲).

به لگه له سهر ووتنی شهش الله اکبر: له عبد خیره وه هاتووه ده لیت: "عهلی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ شهش (الله اکبری) له سهر ته هلی به در ده کرد، به لام له سهر هاوه لانی تری پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پینج (الله اکبری) ده کرد، و له سهر خه لکی تریش چوار (الله اکبری) ده کرد". أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَالِدَارِقُطْنِي (۳).

(۱) حدیث صحیح: فقد أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الجنائز، باب التكبير على الجنازة أربعاً، حدیث رقم (۱۳۳۳) واللفظ له، ومسلم في كتاب الجنائز، باب في التكبير على الجنازة، حدیث رقم (۹۵۱). انظر: (جامع الأصول) (۲۱۵/۶)، (أحكام الجنائز) (ص ۱۱۰).

(۲) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب الجنائز، باب الصلاة على القبر، حدیث رقم (۹۵۷). انظر: (جامع الأصول) (۲۱۶/۶)، (أحكام الجنائز) (ص ۱۱۲).

(۳) إسناده صحیح: أخرجه ابن أبي شيبة في (المصنف) (۳۰۳/۳)، والطحاوي في (شرح معاني الآثار) (۴۹۷/۱)، والدارقطني في (السنن) (۷۳/۲)، والبيهقي في (الكبرى) (۳۷/۴)؛ من طريق

* ده ليم: ٺه مه ده قيكي مه وقوفه (واته قسه و كرداري هاوه لانه)، به لام حوكمي مه رفوعى هديه، له بهر ٺه وهى ٺه وه كارو كرداري پياويكه كه له گه وره هاوه لانه و له بهر ده م و به تاماده يي كومه ليكي زور له هاوه لانه ا ٺه وكاره ي كردوه به بي ٺه وي ٺينكاري لي بكن. (١)

به لگه له سهر ووتنى حهوت الله اكبر: له موساى كوري عوبه يدولاى كوري به زيده وه ها تووه ده ليمت: " على رضي الله عنه نوڙي له سهر ٺه بي قه تاده كرد و حهوت الله اكبري له سهر كرد، كه ٺه بي قه تاده به دري بوو". أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ (٢).

الدارقطني.

والأثر قال الألباني في (أحكام الجنائز) (ص ١١٣): (سنده صحيح رجاله ثقات كلهم) اهـ.

(١) انظر: (أحكام الجنائز) (ص ١١٢).

(٢) إسناده صحيح: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف (٣/٤٠٤)، والطحاوي في (شرح معاني الآثار) (١/٤٩٦)، ووقع سقط عنده في كلمة (أبي قتادة)، كتبت بدون (أبي) فصارت (قتادة)، وأخرجه البيهقي (٤/٣٦-٣٧)، وأعله بأن أبا قتادة مات بعد علي.

والحديث قال ابن الترمذي في (الجوهر النقي) (٤/٣٦-٣٧): (رجالهم ثقات)، وردّ تعليل البيهقي إياه؛ مبيناً أن الصحيح أن أبا قتادة توفي بالكوفة وعلي بها، وقال الألباني في (أحكام الجنائز)

به لڳه له سهر ووتنى نَوَ اللّٰه اَكْبَر: له عبدالله ى كورى زوبه يره وه هاتوه كه ده لڳت: " پيځه مبهري خوا ﷺ له روژى ئو خوددا فهرمانى كرد به تاماده كرنى جه نازى حمزه و نه وه بو به پوښاكيك داپوشرا و پاشان پيځه مبهري خوا ﷺ نوڙى له سهرى كرد و تييدا نَوَ اللّٰه اكبى كرد، پاشان كوژراوه كانى تر هينران و ريزكران و نوڙى له سهر نه وان و حمزه هيش كرد پيځه وه "أَخْرَجَهُ الطَّحَاوِيُّ فِي «شَرْحِ مَعَانِي الْأَثَارِ» (۱).

كه و ابو به لڳه له سهر و تنى زياد له چوار الله اكبر له سهر جه نازى ته هلى فزل ته وهق و باسانه ي پيشوو نه ويان تيدياه و به تاييدت هه واله كه ي عبد خه ير له عه ليه وه، ههروه ها فهرمووده كه ي عبدالله ى كورى زوبه ير كه پيځه مبهري خوا ﷺ نوڙى له سهر حمزه و كوژراوانى

(ص ۱۱۴): (سنده صحيح على شرط مسلم ...) ورد تعليب البيهقي، ونقل رده عن ابن حجر أيضاً.
 (۱) حديث صحيح: أخرجه الطحاوي في (شرح معاني الآثار) (۱/۵۰۳)، وأخرج ابن أبي شيبة في (المصنف) (۳/۳۰۴) من حديث عبد الله بن الحارث نحوه.
 والحديث قال عنه الألباني في (أحكام الجنائز) (ص ۸۲): (إسناده حسن، رجاله كلهم ثقات معروفون، وابن إسحاق قد صرح بالتحديث ...) اهـ.

نوحود كرد. (۱). وَاللّٰهُ اَعْلَمُ.

- باسی سی یم: دست بهرزگردنه وه له (الله اکبر) ی به که مدا و

دهستی راست خستنه سهر دهستی چهپ:

سوننه تی جیگیر له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ته وه یه که دهسته کانی له

ته کبیره ی به که مدا بهرزده کرده وه له نوڙی جه نازه دا.

وه لییه وه جیگیر نه بووه که له ته کبیره کانی تر دا دهسته کانی بهرز

کرد بیته وه، به لکو ههر ته وه نده هه یه که له عبدالله ی کوری عومره وه

(۱) ومن تراجم البيهقي في (السنن الكبرى) (۳۶/۴): (ته وه ی پی وایه که زیاد له

چوار الله اکبر کردن تاییه ته به که سانی چاک و خاوهن فهزله وه))

ده لیم: ته مه و پیشه و ته حاوی له کتیبی (شرح معانی الآثار) (۴۹۵/۱) باسی ته وه ده کات که

زیاد کردن له چوار الله اکبر بو مانایه کی تاییه ته و ته هلی به دری پی تاییه ت کراوه جگه له

ته هلی به در.

ده لیم: ته وه ی پیشه و ته حاوی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، باسی ده کات ته و او و راست نیه، چونکه به وه رده

ده کربته وه که هاتوه له عبد خیر له عه لییه وه سه بارت به به لگه ی شش ته کبیرات، وه هروه ها

به وه ی که هاتوه له زهیدی کوری ته رقه مه وه والله اعلم.

سابت ٻووه ڪه دهسته ڪاني بهرز ڪردي ته وه له ته ڪيره ڪاني تر دا.^(۱)

وه دواي الله اڪبر ڪردن، ٿايا دروسته موسلمان دهستي راستي بخاته

سهر دهستي چه پي يا خود شوڙي ده کاته وه؟

لهم بارهيه وه هه واليڪي راست نه هاتوه ڪه بتوانريت دهستي پيوه

بگيريت، به لام ٿه وهي ڪه هه نديڪ له ٿه هلي عيلم به سونه تي ده زانن برتتیه

له دست گرتن، بويه داناني دهستي راست له سهر دهستي چه پ به مه شروع

داده نين له نوڙي جه نازه دا.

وه به لگهش له سهر بهرز ڪر دنه وهي هه ردوو دهست له ته ڪيره ي

يه ڪه مدا: ٿه وهيه ڪه له ٿه به هورهيره وه هاتوه: ڪه "پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ"

(۱) علق هذا عن ابن عمر البخاري في (صحيحه) في كتاب الجنائز، باب سنة الصلاة على الجنزة،

فتح الباري (۱۸۹/۳)، حيث قال: (وكان ابن عمر ... ويرفع يديه)، وأسنده عنه في (جزء رفع اليدين)

(ص ۱۸۴-۱۸۵ جلاء العينين)، وأسنده ابن أبي شيبة عنه في (المصنف) (۲۹۶/۳)، والبيهقي في

(الكبرى) (۴/۴).

وقال الألباني في (أحكام الجنائز) (ص ۱۱۷) عن هذا الأثر عن ابن عمر عند البيهقي: (بسنده

صحيح). ثم عقب عليه بقوله: (فمن كان يظن أنه لا يفعل ذلك إلا بتوقيف من النبي ج؛ فله أن يرفع

...). اهـ.

الله أكبرى له سر جه نازيه ك كرد و ههردوو دهسته كانى بهر زكرده وه
له يه كه م ته كبيره دا... " أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ ^(١).

پيشهوا (التِّرْمِذِيُّ) له بابى ته وهى هاتوه له سر دهسته بهر زكرده وه
له نوڙى جه نازهدا: « زانايان له وباريه وه راجياوازن: زوربهى ته هلى عيلم
له هاوه لآن و جگه له وانيش واى ده بينن كه له هه موو ته كبيره كانى نوڙى
جه نازهدا دهسته بهر زبكرڙته وه، ته وپش قسهى ابن المبارك و الشافعى و أحمد
واسحاقه.

وه هه نديكى تر له ته هلى عيلم ده لئين: دهسته كانى بهر ز ناكاته وه

(^١) حديث حسن لغيره: أخرجه الترمذي في كتاب الجنائز، باب ما جاء في رفع اليدين على الجنائز،
حديث رقم (١٠٧٧) واللفظ له، ومكان النقاط الجملة التالية: (ووضع اليمى على اليسرى)، ولم أورها
في الأصل؛ لأنه لا شاهد لها، وأخرجه الدارقطني في (السنن) (٧٤/٢-٧٥)، والبيهقي في (الكبرى)
(٣٨/٤).

والحديث مداره على يزيد بن سنان أبو فروة؛ ضعيف، لكنه توبع؛ كما ذكر المزي في (تحفة الأشراف)
(٩/١٠)، تابعه: (يونس بن خباب عن الزهري بنحوه)، وذكر له الألباني في (أحكام الجنائز)
(ص ١١٦) شاهداً عن ابن عباس أخرجه الدارقطني في (السنن) (٧٥/٢) بسند فيه مجهول، وليس فيه
ما يشهد للجملة التي أشرت إليها قبل قليل، فيرقى المقطع الأول من الحديث إلى الحسن لغيره. والله
أعلم.

تهنها له يه كهم جاردا نه بيٽ، ته وهش ووته و قسه ي سه وري و ته هلي
كوفه يه.

وه له (ابن المبارك) هوه گيڙاوه ته وه كه ووتويه تي له نوڙي جه نازه دا
دهستي راستي له سهر چه پي دانايٽ.

به لام هنديكي تر له ته هلي عيلم واي ده بينن كه به دهستي راستي
دهستي چه پي بگريٽ وه كو نوڙه كاني تر.

پيشه وا ابو عيسي ده ليٽ: " ده ست گرتن، له پيشتر و خوشه ويستره
به لامه وه" (۱)

- باسي چوارهم: قورٿان خوښدن له نوڙي جه نازه دا:

سوننه ت هويه كه موسلمان سوره تي فاتيحه و سوره تيكي تر
بخوښيٽ له دواي يه كه م ته كيره وه. وه قورٿان خوښدنه كه ش به دهنگي نرم
دهبيٽ. و دوعاي استفتاحي تيڊا نيه.

(۱) سنن الترمذي (۳/۳۸۸-۳۸۹).

به لگهش له سهر ته وه:

مَا جَاءَ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْفٍ؛ قَالَ: «صَلَّيْتُ خَلْفَ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَلَى جَنَازَةٍ، فَقَرَأَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ؛ قَالَ: لَتَعْلَمُوا أَنَّهَا سُنَّةٌ». أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ.

واته: له ته لحهى كورى عبدالله ي كورى عهوفه وه هاتووه كه ده لئيت:

" له پشتى ابن عباسه وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا نويزى جه نازهم كرد و سوره تى فاتيحهى خويئند و پاشان ووتى: بو ته وهى بزنان كه سوننه ته "

وَفِي رِوَايَةٍ عِنْدَ النَّسَائِيِّ لِلْحَدِيثِ: «صَلَّيْتُ خَلْفَ ابْنِ عَبَّاسٍ عَلَى جَنَازَةٍ، فَقَرَأَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَةَ، وَجَهَرَ حَتَّى أَسْمَعَنَا، فَلَمَّا فَرَغَ؛ أَخَذْتُ بِيَدِهِ فَسَأَلْتُهُ؟ فَقَالَ: «سُنَّةٌ وَحَقٌّ»^(١).

(١) حديث صحيح: أخرجه البخاري في كتاب الجنائز، باب قراءة فاتحة الكتاب على الجنائز، حديث رقم (١٣٣٥)، وأخرجه النسائي في كتاب الجنائز، باب الدعاء (٧٤/٤-٧٥)، وابن الجارود في (المنتقى) حديث رقم (٥٣٤-٥٣٧).

وصحح رواية النسائي الألباني في (أحكام الجنائز) (ص ١١٩)، وصححها صاحب (غوث المكذوب) (١٣٢/٢)، وانظر: (جامع الأصول) (٦/٢١٨).

واته له ريوایه تییکی تردا لای پێشهوا النساءى هاتوو: " له پشتى ابن عباسه وه نوێژم له سه ر جه نازه يه ك كرد و ئه ویش سوره تى فاتيحه و سوره تییکی تری به دهنگی بهرز خویند هه تا بیستمان، جا کاتیک ته واو بوو دهستم گرتو ئه وه م لى پرسى؟ ئه ویش ووتى: سوننه ت و حقه "

پێشهوا (الترمذی) له پاش هیئانی ئەم فرموده یه وه ده لیت: " كرده وه كردن به مه لای هه ندیک له ئه هلی عیلم له ها وه لانی پیغه مبه ر و ﷺ جگه له وانیش ئه وه یه كه له دواى ته كبه رى یه كه مه وه فاتيحه بخوینریت و ئه وه ش ووته ی الشافعی و أحمد و إسحاقه .

به لام هه ندیک له ئه هلی عیلم ده لیت: قورئان له نوێژی جه نازه دا ناخوینریت، به لكو هه مووی وه صف و سه نای خوا و سه لاوات له سه ر پیغه مبه ر و دوعا بو مردوو ه كه ی تیدا ده كریت و ده ووتریت و ئه وه ش ووته ی سه وری و جگه له ویشه له ئه هلی كوفه "(۱).

* ده لیت: ئه وه ی له سوننه تدا هاتوو ه واجبه شوینی بكه ویت. وَ بِاللّٰهِ

(۱) (سنن الترمذی) (۳/۳۴۶).

التَّوْفِيقُ.

- باسی پینجه م: نه وهی له دواي ته کبیره ی دوومه وه دوتریټ:

- باسی شه شه م: نه وهی له دواي ته کبیره ی سی یمه وه دوتریټ:

سوننه ت له نوڙی جه نازدا ئه وه یه که موسلمان کاتیک ته کبیره ی

دووم ده کات صه لاوات له سهر پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بدات.

وه صه لاوات دانیش ئه و شیویه یی سوننه ته که پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فیبری هاوه لانی کردوه. ره زای خویان لی بیټ.

وه له دواي ته کبیره ی سی یم و ئه وانی تریشه وه به دلپاکیه وه دوعا بو

مردوه که ی تیډا ده کریټ.

وه سوننه تیش ئه وه یه که ئه و دوعایه بووتریټ که هاتوه له

پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له دوعا کردن بو مردوو له نوڙی جه نازدا.

به لگه ش له سهر ئه مه:

مَا جَاءَ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ؛ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

«أَنَّ السُّنَّةَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ: أَنْ يُكَبَّرَ الْإِمَامُ ثُمَّ يَقْرَأُ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ بَعْدَ التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى سِرًّا فِي نَفْسِهِ، ثُمَّ يُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، وَيُخْلِصُ الدُّعَاءَ لِلْمَيِّتِ فِي التَّكْبِيرَاتِ، لَا يَقْرَأُ فِي شَيْءٍ مِنْهُنَّ، ثُمَّ يُسَلِّمُ سِرًّا فِي نَفْسِهِ». أَخْرَجَهُ الشَّافِعِيُّ فِي «الْأُمَّ».

واته: له ئه بي امامه كوري سه هله وه كه پياويك له هاوه لاني پيغهمبهرى خوا ﷺ هه والى پيداوه: " ئه وهى سوننه ته له نويزى جه نازهدا: ئيمام الله اكبر دهكات و پاشان سوره تى فاتيحه ده خوينايت له دواى ته كبره ي به كه مه وه به دهنكى نرم، پاشان سه لاوات له سهر پيغهمبهر ﷺ ده دات، و به دل سوزيه وه دوعا دهكات بو مردووه كه له ته كبره كانى تردا، و هيچ شتيك ناخوينايت تيباندا و پاشان به دهنكى نرم سه لام ده داته وه "

و فِي رِوَايَةٍ عِنْدَ الْحَاكِمِ:

عَنْ أَبِي أَمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حُنَيْفٍ؛ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ رِجَالٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ: «أَنَّ يُكَبَّرَ الْإِمَامُ، ثُمَّ يُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ،

وَيُخْلِصُ الصَّلَاةَ فِي التَّكْبِيرَاتِ الثَّلَاثِ، ثُمَّ يُسَلِّمُ تَسْلِيمًا خَفِيًّا حِينَ يَنْصَرِفُ،
وَالسُّنَّةُ أَنْ يَفْعَلَ مَنْ وَرَاءَهُ مِثْلَ مَا فَعَلَ إِمَامُهُ»^(١).

واته: له ريوایه تیکی تردا لای حاکم بهم شیوهیه هاتووہ: " له ئه بی
أمامه سی سه هلی کوری حونه یفه وه، که پیوانیک له هاوه لانی پیغه مبهری
خوا صلواته هه والی پی داون سه بارهت به چوئیتی نوژی جه نازه: ئیام الله
أكبر ده کات و پاشان سه لاوات له سهر پیغه مبهر ده دات صلواته و
به دلسوزیه وه له سی ته کبیره که ی تردا دوعا بو مردووہ که ده کات و پاشان به
سه لامدانه وه یه کی سوک سه لام ده داته وه و کوتایی پی ده هیئت، وه

(١) حدیث صحیح:

أخرجه الشافعي في (الأم) (٢٧٠/١)، ومن طريقه البيهقي في (الكبرى) (٣٩/٤)، وأخرجه
الطحاوي في (شرح معاني الآثار) (٥٠٠/١).

ورواية الحاكم في (المستدرک) (٣٦٠/١)، ومن طريقه البيهقي في (الكبرى) (٤٠-٣٩/٤).
وأخرجه على صورة الإرسال عبد الرزاق في (المصنف) تحت رقم (٦٤٢٨، ٤٨٩/٣)، وابن الجارود في
(المنتقى) تحت رقم (٥٤٠).

والحدیث صححه الحاكم على شرط الشيخين، ووافقه الألباني في (أحكام الجنائز) (ص ١٢٢)،
وصححه صاحب (غوث المكذوب) (١٣/٤/٢).

سوننه ت ئه ویه که ئه وانهی له پشتیه وه نویژ ده که ن وه کو ئیمامه که بکه ن"

له و دعایانه ی له سوننه تدا هاتون که له نویژدا بو مردوو

ده خوینرین:

له عه و فی کورپی مالکه وه هاتوو، ده لیت: پیغه مبه ری خوا عَلَى اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ
 نویژی له سهر جه نازه یه ک کردوو منیش له دو عاکه ی ته م به شه م له به رکرد
 که ده یفه رموو: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ، وَاعْفُ عَنْهُ، وَأَكْرِمْ نُزُلَهُ،
 وَوَسِّعْ مَدْخَلَهُ، وَاعْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ
 الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ،
 وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ - أَوْ: مِنْ
 عَذَابِ النَّارِ. ده لیت: هه تا خوژگه م ده خواست که من ته و مردوو به بویه م"
 أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

له ریویه تیکی تردا ته م زیاده یه ش هاتوو: «...وَقِهِ فِتْنَةَ الْقَبْرِ

وَعَذَابَ الْقَبْرِ»^(۱).

- باسي جهوتهم: سه لامدانوه له نوڙي جهنازه دا:

سوننت تهويه له نوڙي جهنازه دا كه دوو سه لام بدرڙتته وه وه كو
نوڙه كانى تر، وه بوڙشى هه يه كه يه كه سه لام بداتوه ته نها به لاي راستيدا،
جا هه ركام له وانه ته نجام بدات تهوا دروست و ريگه پيدراوه و
سه لامدانوهش به دهنگى نزم و له سه رخو ده بيت.

به لگهش له سه رته وه:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ؛ قَالَ: «ثَلَاثٌ خِلَالٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُهُنَّ
تَرَكَّهُنَّ النَّاسُ: إِحْدَاهُنَّ التَّسْلِيمُ عَلَى الْجَنَازَةِ مِثْلُ التَّسْلِيمِ فِي الصَّلَاةِ». أَخْرَجَهُ
الْبَيْهَقِيُّ^(۲).

(۱) حديث صحيح: أخرجه مسلم في كتاب الجنائز، باب الدعاء للميت في الصلاة حديث رقم (۹۶۳).

فائدة: أورد العلامة الألباني جملة من الأحاديث التي صحت في أدعية الجنائز في كتابه (أحكام الجنائز) (ص ۱۲۳-۱۲۶).

(۲) حديث صحيح: أخرجه البيهقي في (الكبرى) (۴/۴۳).

واته: له ابن مسعوده وه ده لښت: "سى شت هه ن كه پيغه مبهري خوا
 ته نجامياني ددها به لام خه لكي وازى لى هيناون: يه كيكيان برى ته له
 سه لامدانه وه له سهر جه نازه وه كو سه لامدانه وه نوڙه كانى تر".

وَمَا جَاءَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى عَلَى جَنَازَةٍ، فَكَبَّرَ
 عَلَيْهَا أَرْبَعًا، وَسَلَّمَ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً». أَخْرَجَهُ الدَّارِقُطِيُّ^(١).

واته: له ئه بى هوره يروه ده لښت: "پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نوڙى
 له سهر جه نازه يه ك كرد و چوار ته كيره ي له سهر كرد و يه ك سه لامى

والحديث حسنه الألباني، ونقل عن النووي أنه قال: (إسناده جيد). انظر: (أحكام الجنائز)
 (ص ١٢٧).

(١) حديث حسن: أخرجه الدارقطني في (السنن الكبرى) (٧٢/٢) واللفظ له، وأخرجه الحاكم في
 (المستدرک) (٣٦٠/١) ومن طريقه البيهقي في (الكبرى) (٤٣/٤).
 والحديث حسنه الألباني في (أحكام الجنائز) (ص ١٢٨).

سوودنك: پيشهوا الحاكم له (المستدرک) (٣٦٠/١) دا ده لښت: "يه ك جار سه لامدانه وه
 له سهر جه نازه ريوايه ت به صحيحى هاتوه له باره يه وه له هه ريده له علي بن أبي طالب،
 وعبد الله بن عمرو، وعبد الله بن عباس، وجابر بن عبد الله، وعبد الله بن أبي أوفى، وأبي
 هريرة؛ كه هه مو ته مانه يه ك سه لاميان ددها يه وه له سهر جه نازه"

دايه وه."

وه پيشتر باسى فهرمووده كهى ابي امامهى كورپى سه هلى كورپى
 حونه يف كرا كه تييدا هاتبوو: " پاشان به دهنگى نزم سه لام ده داته وه بو
 خوى".

له ريوايه تيكي ترى فهرمووده كهى ابي مامه دا هاتووه لاي ابن
 الجارود بهم شيويه: " پاشان بو خوى يهك سه لام به لاي راستيدا
 ده داته وه"^(۱).

(۱) حديث صحيح: سبق تخريجه. ورواية ابن الجارود في (المنتقى) تحت رقم (۵۴۰) صحح إسناده
 في (غوث المكذوب) (۱۳۴/۲).

(۱۷ - ۴) دوو رکعات نوڙي ته وافي

* * * * * ٺھم به شه ٺھم باسانھي خواره وه له خوده گريٽ:

- يه كه م: حوكمي ٺھم نوڙه.

- دوو هم: له كوي ٺھم نوڙه ده گريٽ؟

- سي يه م: ٺھو قورٺانه ي تييدا ده خوينريٽ.

* (۱-۱۷-۴) حوڪمي دوو رڪعات نوڙي ته واف:

ته نجامداني دوو رڪعات نوڙي ته واف واجبه بو هه ر حهوت جار

ته وافيڪ.

به لگه له سه ر ته مه ش:

خوای گه وره ده فه رمويٽ-: ﴿وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَاتَّخِذُوا

مِّنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ

وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ﴾ [البقرة: ۱۲۵]. واته: وه تهو كاته وه بيرينه وه

- تهى په يامبه ري خوا ﷺ - كاتيڪ كه عبه مان كرد به مه رجه عى خه لك

، و هه موو بوى دين ، و پاشان ده گه ريئه وه نيو مال و منالى خويان ، و

پاشان ده گه ريئه وه بوى و كو كه ره وه يانه له كاتي حج و عومره ، و

ته و اف كردن و نوڙ كردن تييدا ، و كر دو و مانه به ته من و تاسايشه بويان ، و

هيچ دوژمنيڪ تييدا په لاماريان نادات ، وه وتيشمان : جي (مقام) سى

ئبراهيم بكن به شوينيڪ بو نوڙ كردن تييدا ، كه ته و يش تهو به رده يه يه

که ئیبراهیم - سهلامی خوی له سهەر بیټ - له کاتی بونیادنانی که عبهدا له سهیری راده و هستا . و سروشیشمان بو ئیبراهیم و ئیسماعیلی کورپی نارد که : ماله کم پاک بکه نه وه له هه مو پیسی و چه په لیه ک بو ئەوانه ی په رستشی تییدا ده که ن به ته وافر دنیان به ده وری که عبهدا ، یان بو ئەوانه ی که تییدا ده میننه وه (ئیعتیکاف) له مزگه وتدا به مهستی په رستش ، وه بو ئەوانه ش که نوژی تییدا ده که ن .

جا که ده فه رمویټ: ﴿وَأَتَّخِذُوا...﴾. فه رمانه و واتای واجبیټی تییدا یه .

ئه گه ر ووترا: فه رمان کردن به (الْاِتِّخَاذِ) گشتگیرتره له دوو رکعاتی ته واف یان شتی تر؟^(۱)

وه لام: دیاره که مه به ست له ده ستنیشان کردنی ئەو شوینه بو ئە نجامدانی دوو رکعاتی ته واف تییدا ئە وه یه که له فه رمووده درێژه که ی جابه وه هاتوه که باسی چه جی پیغه مبه ری خوا ﷺ ده کات و ده لیټ: "...

(۱) انظر: (فتح الباری) (۱/۴۹۹).

ثُمَّ نَفَذَ إِلَىٰ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ عليه السلام، فَقَرَأَ: ﴿وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾،
 فَجَعَلَ الْمَقَامَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْبَيْتِ ... كَانَ يَقْرَأُ فِي الرُّكْعَتَيْنِ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ
 أَحَدٌ﴾ وَ﴿قُلْ يَتَّيِبُهَا لِكُفْرَتِهَا﴾. « أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ ^(١).

واته: پاشان به رهو مه قامی ابراهیم کهوته ری و نه م تابه تهی خویند
 ﴿وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾، جا مه قامی خسته نیوان خوی و
 که عبه وه و له و دوو رکعاته شدا هه ردوو سوره تی ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾
 وَ﴿قُلْ يَتَّيِبُهَا لِكُفْرَتِهَا﴾ ی خویند.

له عه مری کوری دیناره وه، ده لیت: پرسیارمان له ابن عمر کرد
 سه بارت به پیاویک که ته وافی که عبه ی ته و او کرد بو عومره و به لام
 سه عی نیوان صفا و مهروه ی نه کرد یان دروسته بچیته لای خیزانی؟
 نه ویش ووتی: " پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله هات و هوت ته وافی که عبه ی

(١) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب الحج، باب حجة النبي صلی الله علیه و آله حدیث رقم (١٢١٨).

کرد و دو رکعات نويزی له پشتی مه قامه وه کرد و سه عی نیوان سه فاو مهروهشی کرد، وه به راستی ههر له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پيشهنگ و چاولیکه ریه کی باشتان بو ههیه". **أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ** (۱).

جا نويزکردنی پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بو تهو دوو رکعاته له پشتی مه قامه وه خویندنی تهو دوو ئایه تهش به لگهن له سه ر واجیبتی تهو دوو رکعاته، چونکه نويزکردنه کهی روونکه روه ویه بو گشتیبتی فه رمانی تهو ئایه تهی که ده فه رمویت: **﴿وَأَتَّخِذُوا﴾**. وه روونکردنه وهی موجه لی واجب هه مان حوکمی ههیه. (۲)

به لام بو ههر حهوت جار ته وافیك دوو رکعات ههیه، تهوا کرداری پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به لگه یه له سه ر تهو کاره.

پيشهوا نافع ده لیت: " ابن عمر رضي الله عنهما بو ههر حهوت جار ته وافیك

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في كتاب الصلاة، باب قول الله تعالى: ﴿وَأَتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ رَبِّهِمْ مَضْجًا﴾. حدیث رقم (۳۹۵)، وأخرجه في مواضع أخرى.
(۲) انظر: (نيل الأوطار) (۱۲۵/۵).

دوو رکعات نوڙي ده کرد" (۱).

وه اسماعيلي ڪوري ثومديه ده ڏيٽ: " به زوهريم ووت: عطاء ده ڏيٽ نوڙه فھرزه كه له بري ٿه و دوو رکعاته ي ته و اف ده بيت و جيگه ي ٿه و یش ده گريٽه وه؟ ٿه و یش ووتی: سوننه ت باشته ره، چونكه پيغهمبري خوا ﷺ هيچ ته و اف يڪي حدوت جاري نه کردوه مه گهر له ڪوتاييدا دوو رکعاتي ته و اف ي کردوه" (۲).

* (۲ - ۱۷ - ۴) له ڪوي ٿه و دوو رکعاته ده ڪريٽ؟ ؟

له دوای ٿه وه ي كه موسلمان ته و اف ي كه عبه ته و او ده ڪات، ٿه و دوو رکعاته له پشت مه قامه وه ده ڪات، جا ٿه گهر بوي نه ڪرا و نه توانرا، ٿه و

(۱) أخرجه البخاري معلقاً مجزوماً به في كتاب الحج، باب صلى النبي ﷺ لسبوعه ركعتين، (فتح الباري) (۴۸۴/۳)، وأسند عبد الرزاق في (المصنف) بنحوه (۶۰/۵) تحت رقم (۹۰۰۰)، ۶۴/۵ رقم (۹۰۱۲)، وأسند أبو القاسم البغوي في (المجديت)، (مسند علي بن الجعد) (ص ۲۶۶)، تحت رقم (۱۷۵۴). وانظر: (تغليق التعليق) (۷۶/۳).

(۲) أخرجه البخاري معلقاً مجزوماً به في كتاب الحج، باب صلى النبي ﷺ لسبوعه ركعتين، (فتح الباري) (۴۸۴/۳)، وأسند عبد الرزاق في (المصنف) بنحوه (۵۹/۵) تحت رقم (۸۹۹۴). وانظر: (تغليق التعليق) (۷۶/۳).

له هه ره شوینیکدا له حه ره م دروسته بیكات.

به لگهش له سه ره ئه وه ئه مانه ی خواره وه یه :

ئه و ئایه ته ی که خوی گه وه ده فه رمویت: ﴿وَأَتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ

مُصَلًّى﴾ [البقرة: ۱۲۵].

له حومه یدی کورپی عبدالرحمن ی کورپی عه وه وه، که عبدالرحمن ی کورپی عَبْدِ الْقَارِيَّ هه والی پیداه که : " ئه و له گه ل عومه ری کورپی خه تبا دا دوا ی نویژی به یانی ته وافی که عبه یان پیکه وه کردوه، کاتی که عومه ره ته وافه که ی ته واکرد، سه یری کرد نه بیینی که خور هه له اتبییت، بویه سواری ولاخه که ی بو هه ت گه یشته ذی طوی و له ویدا دوو رکعاتی کرد ". أَخْرَجَهُ مَالِكٌ فِي «الْمَوْطَأِ»^(۱).

(۱) إسناده صحيح: أخرجه مالك في (الموطأ) في كتاب الحج، باب الصلاة بعد الصبح والعصر في الطواف، (۱/۳۶۸- عبد الباقي)، وصحح إسناده مُحَقَّق (جامع الأصول) (۳/۱۸۵).

له نوم سه له مهی رحمته الله علیہا خیزانی پیغه مبهروه صلی الله علیه وسلم که وا پیغه مبهری
 خوا له مه که بو هیشتا و ده یویست دهر بچیّت - نوم سه له مهش
 ته وکات ته وافی نه کرد بو و ده یویستیش دهر بچیّت - بویه پیغه مبهری
 خوا صلی الله علیه وسلم پیی فرموو: «إِذَا أُقِيِمَتِ صَلَاةُ الصُّبْحِ؛ فَطُوفِي عَلَيَّ بِعَيْرِكَ
 وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ». فَفَعَلْتُ ذَلِكَ، فَلَمْ تُصَلِّ حَتَّى خَرَجْتُ. أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (۱).

واته: " ته گهر ده ست کرا به ته نجامدانی نویژی به یانی، ته وا تو
 له سر و شتره که ت ته و اف بکه و خه لکیش نویژ ده که ن". ته ویش ته م کاره ی
 کرد، جا هه تا دهر نه چوو نویژی نه کرد.

جا ته و بر گه یه ی که به لگه یه بو ته م باسه ته وه یه که له
 کو تاییه که یه وه ده لیّت: «فَلَمْ تُصَلِّ حَتَّى خَرَجْتُ»؛ واته: له مزگه وت یان
 له مه که، جا ته مهش به لگه یه له سر دروستی تی ته نجامدانی دوو

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الحج، باب من صلى ركعتي
 الطواف خارجًا من المسجد، حدیث رقم (۱۶۲۶) واللفظ له، ومسلم في كتاب الحج، باب
 جواز الطواف على بعير وغيره واستلام الحجر بمحجن ونحوه للراكب، حدیث رقم (۱۲۷۶)،
 (جامع الأصول) (۲۰۱/۳).

رڪعائى ته واف له ده ره وهى مزگه وت، چونكه ته گهر ته وه مهرج بو وايه ته وا پيغه مبهري خوا ﷺ ريگه ي نه ددها به و كاره.

وه زوربه ي زانايانيش ته و فرموده يه ده كه نه به لگه بو هه ركه سيك ته گهر دوو رڪعاهه كه ي ته وافي بيرچوو ته وا هه ركات بيرى كه وته وه دروسته بيكات ئيتر له حه رم بيت يان له هه ركوي، ته وهش ووته ي جمهوره (۱).

* (۳-۱۷-۴) نه و قورئانه ي كه له و دوو رڪعاهه دا ده خوئيريت :

سوننه ته له و دوو رڪعاهه دا هه ردوو سوره تي: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾،

و ﴿قُلْ يَتَّيَّمُهَا الْكٰفِرُونَ﴾ بخوئيريت.

ته وهش له بهر ته و فرموده يه ي جابر كه پيشتز باسى كرا سه باره ت به چوئيتي حه جى پيغه مبهري خوا ﷺ كه كاتيڪ باسى ته واف و ته و دوو رڪعاهه ده كات ده لئيت: " پيغه مبهري خوا ﷺ له و دوو رڪعاهه دا هه ردوو سوره تي ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ و ﴿قُلْ يَتَّيَّمُهَا الْكٰفِرُونَ﴾ ي خوئيد «.

(۱) انظر: (فتح الباري) (۳/۴۸۷).

أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

(۱۸-۴) نویژکردن له مزگهوتی قوباء

عَنْ أُسَيْدِ بْنِ ظَهْرٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؛ قَالَ: «الصَّلَاةُ فِي مَسْجِدِ قَبَاءَ كَعُمْرَةٍ». أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ^(۲).

واته: له ئوسهیدی کوری زهیری ئه نصاریه وه ده لیت: پیغه مبهری خوا

فه رموویه تی: " نویژیک له مزگهوتی قوباء وه کو عومره یه ک وه هایه ".
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَعَنْ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ؛ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ خَرَجَ حَتَّى يَأْتِيَ هَذَا الْمَسْجِدَ - مَسْجِدَ قَبَاءَ - فَصَلَّى فِيهِ؛ كَانَ لَهُ عِدْلُ عُمْرَةٍ». أَخْرَجَهُ

(۱) حدیث صحیح: سبق تخریجه قریباً.

(۲) حدیث حسن: أخرجه الترمذي في كتاب الصلاة، باب ما جاء في الصلاة في مسجد قباء، حدیث رقم (۳۲۴)، وأخرجه ابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة، باب ما جاء في الصلاة في مسجد قباء، حدیث رقم (۱۴۱۱).

والحدیث قال عنه الترمذي: (حدیث حسن غریب)، وقال الذهبي في (الميزان) (۹۶/۲) عن هذا الحدیث: (حدیث منکر) اهـ. وتعبه في (تحفة الأحوذی) (۲۶۹/۱): (لا أدري ما وجه كونه منكرًا، ويشهد له حدیث سهل بن حنیف وحدیث كعب بن عجرة) اهـ. وحسنه لغيره محقق (جامع الأصول) (۳۳۷/۹)، وصححه الألباني في (صحيح سنن الترمذي) (۱۰۴/۱).

النَّسَائِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ^(۱).

واته: له سه هلی کوری حونه یفه وه ده لیت: پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموی: " نه وهی ده ربچیت هه تا ده گاته نه م مژگه وه - قوباء - و نوڙی تیدا بکات نه وا هاوتای عومره یه که".

وه نه و دوو فه رمووده یه ش ئاماژه به فه زلی نوڙکردن ده کهن له مژگه وتی قوباء^(۲).

له ابن عومره وه ده لیت: " پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده هات بو

(۱) حدیث حسن: أخرجه النسائي في كتاب المساجد، باب فضل مسجد قباء والصلاة فيه (۳۷/۲)، وابن ماجه في كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ما جاء في الصلاة في مسجد قباء، حدیث رقم (۱۴۱۲).

والحدیث حسنه لغیره محقق (جامع الأصول) (۳۳۶/۹)، وصححه الألباني في (صحيح سنن النسائي) (۱۵۰/۱).

(۲) پیشه وا ابن حجر له کتیبی (فتح الباری) (۶۹/۳) دا ده لیت: " له فه زله کانی مژگه وتی قوباء نه وه یه که عمر بن شبة له کتیبی (أخبار المدينة) دا به سه نه دیکي صحیح له سه عدی کوری ابي وه قاصه وه که ووتویه تی: " نه گهر له مژگه وتی قوباء دا دوو رکعات نوڙ بکه م پیم خوشره له وهی که دوو جار بچم بو بیت المقدس، وه نه گهر نه وه فهزل و چاکه یه ی له مژگه وتی قوباء هه یه بیانزانیایه نه وا ووشریان بو ده خسته ری".

مزگه وتي قوباء به پي و به سواري و دوو رکعات نوڙي تيڊا ده کرد."

له ريوايه تيڙي ترڊا ده لڙي: " پيغه مبهري خوام ﷺ ده بيني که هه موو شه ميه که ده هات بو مزگه وتي قوباء ". أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (۱).

له جوړه کاني نوڙي سوننه ت:

نوڙي ژن و ميړدي تازه به يه که گه يشتوو له کاتي سه رجبي

سوننه ته بو پياو که نوڙ به خيزانه که ي بکات پيش نه وه ي سه رجبي له گه ل بکات، له بهر هاتني نه و کاره له سه له فوه وه - رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ -.

له ابي سه عيدي مه ولای ابي نوسه يد ده لڙي: " هاسه رگيريم کرد و من کويله بووم، جا بانگه يشتي کو مه له که سي کم کرد له هاهه لاني پيغه مبهري ﷺ که ابن مسعود و نه بو زهر و حوزه يفه يان تيڊا بوو، ده لي:

(۱) حديث صحيح: أخرجه البخاري في مواضع؛ منها في كتاب فضل الصلاة في مسجد مكة والمدينة، باب إتيان مسجد قباء ماشيًا وراكبًا، حديث رقم (۱۱۹۴)، وأخرجه مسلم في كتاب الحج، باب فضل مسجد قباء وفضل الصلاة فيه وزيارته، حديث رقم (۱۳۹۹) واللفظ والرواية له.

قامهت کرا بو نوڙ و نه بو زهر روڙشت بو نه وهی پيش نوڙی بکات و وتیان: تو! نه ویش وتی: ئایا وایه؟ وتیان: به لی، ده لی: منیش پیشنوڙیم بویان کرد و کویله یش بووم به لام فیریان کردم، وتیان: ته گهر خیزانت هاته ژوره وه بو لات دوو رکعات نوڙ بکه و پاشان داوای خیری هاتنه ژوره وهی بکه له خوا بکه و په نایش بگره له خوا له شهر و خراپه ی و پاشان ئیتر خوټ و خیزانت کاری خوټان بکن". أَخْرَجَهُ عَبْدُ الرَّزَّاقِ، وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ (۱).

له نه عمه شه وه نه ویش له شه قیقه وه ده لیټ: پیاویک هات ناوی أبو حوره یز بو، پیی و تم: کچیکی گه نجم ماره کردووه، وه من ترسی نه وه م هیه که رقی لی م بیټ، جا عبدالله ی کوری مسعودیش ووتی: "خو شه ویستی و پیکه وه بوون له خوا وه یه و رق لی بوونی یه کتر له نیوان ژن و پیاودا له شه ی تانه وه یه و ده یه ویټ نه و شته ی خوا بوټانی حه لال کردووه له پيش چاوتانی بخات و رقتان لیی بیټ، جا ته گهر نه و کچه هات بو لات

(۱) أثر صحيح: أخرجه عبد الرزاق في المصنف (۱۹۱/۶-۱۹۲)، تحت رقم (۱۰۴۶۲)، وابن أبي شيبه (۳۱۱/۴)، وصححه الألباني في (آداب الزفاف) (ص ۹۴-۹۵).

فرمانی پی بکه با له پشتته وه دوو رکعات نوڙ بکات". أَخْرَجَهُ عَبْدُ
الرَّزَّاقِ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ.

له ریوایه تیځدا لای عبدالرزاق له ئه عمه شه وه ده لیت: باسی ته وه م بو
ابراهیم کرد ئه ویش ووتی: عبدالله ده لیت: " وَقُلِ: اللَّهُمَّ بَارِكْ لِي فِي أَهْلِي
وَبَارِكْ لَهُمْ فِيَّ، اللَّهُمَّ اجْمَعْ بَيْنَنَا مَا جَمَعْتَ بَحَيْرٍ، وَفَرِّقْ بَيْنَنَا إِذَا فَرَّقْتَ إِلَى
خَيْرٍ" (۱).

جا ئه م دوو ده قه ی که باس کران به لگه ن له سه ر مه شروعیه تی دوو
رکعات نوڙ کردنی پیاو به خیزانه که ی له کاتی چوونه لایدا (۲)؛ ته مه ش که
له و هاوه لانه وه گپراوته وه له بابه تی که که بواری بوچون و تیگه یشتنی
که سی نیه، چونکه هاوشیوه ی ئه و بابه تانه به راو بوچون ناوتریت، بویه
حوکمی رفع هه لده گریت، جگه له وه ش نازانریت که هیچ که سی که
هه بوویت به ره له لستی ته و بوچونه بی و پیچه وانه و دژی بوویت.

(۱) أثر صحيح: أخرجه عبد الرزاق في مصنفه (۱۹۱/۶) تحت رقم (۱۰۴۶۱-۱۰۴۶۰)، وابن
أبي شيبة في مصنفه (۳۱۲/۴)، و صحح إسناده الألباني في (آداب الزفاف) (ص ۹۴-۹۵).
(۲) وقد بوب عبد الرزاق الصنعاني: على هذين الأثرين: (باب ما يبدا الرجل الذي يدخل على
أهله) و بوب ابن أبي شيبة -رحمة الله عليهما-: (ما يؤمر به الرجل إذا دخل على أهله).

نويزکردن له وادی العقیق

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ إِنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِوَادِي الْعَقِيقِ يَقُولُ: «أَتَانِي اللَّيْلَةَ آتٍ مِنْ رَبِّي فَقَالَ: صَلِّ فِي هَذَا الْوَادِي الْمُبَارَكِ، وَقُلْ: عُمْرَةٌ فِي حَجَّةٍ»^(١).

واته: له ابن عباسه وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ده لیت له عومه ره وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا بیستویه تی که وتویه تی: له پیغه مبهری خوام صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بیستوه که فه رمویه تی: " نه مشه و له لایهن په روه ردگارمه وه نیردراویک هات بۆ لام و وتی: له م دۆله پیدژه نويز بکه "

جا فه رموده که ده قیکی حاشا هه لئه گره له سه ر سوننه تی تی نويزکردن له وادی العقیق که بریتیه له ناو دۆله که له ذی الحلیفه^(٢).

له عبدالله ی کوری عومه ره وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: " پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(١) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في كتاب الحج، باب قول النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (العقیق وادٍ مبارك). حدیث رقم (١٥٣٤).

(٢) وفي وفاء الوفا (٤/١٠٠٢، ١٠٣٧) مزيد بيان عن هذا الوادي.

له ريگه ډاره كه وه دهره چوو وه له ريگه ډاره ده هاته ژوره وه، وه پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كه دهره چووايه بو مه ككه له مزگه وتي (الشجرة) نوڙي ده كرد، وه كه بگه رايه تيشه وه له (ذي الحليفة) نوڙي ده كرد له ناو دوله كه و له وييش ده خوت هه تا به ياني^(۱).

له موساي كوري عوقبه وه ده لیت: سالی كوري عبدالله بوي گيرامه وه ته ويش له باوكيه وه له پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كه بينراوه له شوينيك پي ده وتريت مه عرس كه له (ذي الحليفة) دايه له ناو دوله كه و پي و تراوه: "تو له به تحائي پيروزدايت".

سام وه ستاندماني له و شوينه ي كه عبدالله ولاخه كه ي تيدا يه خ ده دات و ده گه را بو مه عره سي پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كه ته ويش له خوار تر بو له و مزگه وته ي كه ده كه وته ناو دوله كه وه كه له نيوان ته وان و

(۱) حديث صحيح: أخرجه البخاري في كتاب الحج، باب خروج النبي ﷺ على طريق الشجرة، حديث رقم (۱۵۳۳)، ومسلم في كتاب الحج باب الإهلال من حيث تبعت الراحلة، حديث رقم (۱۱۸۷).

ريگه كه دا نيوانيان بوو.^(۱)

جا نوڙڪردن له م دوڙه پيروزه له کاتي نيه تي ئي حرامدا له (ذي الحليفة) سوننه ته، فهرموده كه به لگه بوو له سهري وه كو بينيت، به لكو نوڙڪردن له م شوينه له کاتي ده رچون له حج يان عومره سوننه ته، وه پيشهوا مالك دابه زين له م شوينه و نوڙڪردن تييدا به سوننه تي داناوه، و لاي وايه كه ناييت به سهريدا تيپه ربيت هه تا نوڙي تييدا نه كريت، جا ته گهر له کاتي تيپه ربوندا کاتي نوڙنه بوو تهوا تييدا ده مينيتته وه هه تا کاتي نوڙ ديٽ و نوڙي تييدا ده كات.^(۲)

(۱) حديث صحيح: أخرجه في كتاب الحج، باب قول النبي ﷺ: (العقيق وإِ مبارك) حديث رقم (۱۵۳۴)، ومسلم في كتاب الحج، باب الإهلال من حيث تبعت الراحلة، حديث رقم (۱۱۸۷).

(۲) پيشهوا القاضي عياض ته وهى ليه وه نه قل كردوه له كتيبته كه يدا به ناوى ؛ (إكمال المعلم بفوائد مسلم) (۴/۴۵۶-۴۵۷)، ده لئيت: " دابه زين له به تحاء له (ذي الحليفة) له گهرانه وه دا بو ته و كه سهى حج ده كات يه كيكت نيه له مه ناسكى حج. ده لئيت: وتراوه: مه به ستي پينغه مبهري خوا ﷺ له مانه وه له به تحاء له (ذي الحليفة) له کاتي گهرانه وه يدا و ته نانهت مانه وه شى هه تا روژ بوته وه، بو ته وه يه كه خه لکى كتوپر و له ناکاو

دہیٔ تیبینی ئہوہ بکریت کہ کاتی ئہم سوننه تہ لہ کاتی گہ یشتن
 بہ نوڙدا لہم شوینہ ئہوہ چاکہ نہوہ کات کوشتن و گہران بہ دوی
 شوینہ وار و مزگوتی تردا ئہوا ئہم جوڑہ شتانه لہ سوننه تدا نیہ و سہ لہ ف
 ہوشداریان داوہ لیئ.

نہ چنہ مالہ کانیا نہوہ، وہ کو چون ئہو کارہ نہی لیئراوہ لہ جگہ لہم فرمودہ یہ دا،
 ئہوہش بؤ ئہوہ یہ ہوال بگات بہ مالان و خیزان کہوا میژدہ کانیاں گہراونہ تہوہ و ئہو
 تافرہ تہی پرچ شیواوہ دایہیٔیت و خویان پاک بکہ نہوہو ئامادہ بن بؤ بہ خیرہاتنہوہو
 پیئسوزی لہ میژدہ کانیاں لہ سہر شیوازیکی جوان و پاک، ئہوہش لہ بہر ئہوہی نہوہ ک چاوی
 میژد بکہؤتہ سہر ناشرینیہک لہ خیزانہ کہیدا و کاریگہری بکاتہ سہر پہ یوہندی و درز
 بخاتہ نیو خوئشہ ویستی و یہ کبونیانہوہ".

چهند باس و ئه حكاميكی په يوه ست

به نوێژي سوننه ت

* * ئه م با به ئه م با سانه ی خواره وه له خو ده گري ت:

(٥-١) نوێژي سوننه ت له ماله وه چا کتره .

(٥-٢) به رده وام بوون له سه ر سوننه ت چا کتره ئه گه ر که ميس ه بي ت.

(٥-٣) نوێژي سوننه ت به دانيش تانه وه .

(٥-٤) نوێژي سوننه ت له سه فه ردا .

(٥-٥) گه يان دني نوێژي سوننه ت به فه رز .

(٥-٦) نوێژي سوننه ت به سه ر پشتي ولا خه وه .

(٥-٧) نوێژي سوننه ت به کو مه ل.

(٥-٨) قه زا کرد نه وه ی سوننه تي رات به له گه ل ئه و نوێژه ی له ده ست

چوه .

(٥-٩) چا کترين نوێژ ئه وه يه که قور ئاني زور تي دا بخو ئنري ت.

* * * *

(۱-۵) نويزي سوننه ت له ماله وه چاكره

له زهیدی کورې سابته وه، که پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ژووریکې ته رخان کرد- ده لیت: (ټه و که سهی له زهیده وه ده گیریتته وه) پیم و ابو و وتی: ټه و ژووره له حسیربوو له ره مه زاندا، که شه وان نويزی تیدا ده کرد، جا خه لکانیک له هاوه لانی به نويزه که ی ټه م نويزیان ده کرد له پشتیه وه، کاتیک که پیانی زانی، دانیش، چوو بو لایان و پیی فهرمون: «قَدْ عَرَفْتُ الَّذِي رَأَيْتُ مِنْ صَنِيعِكُمْ، فَصَلُّوا أَيُّهَا النَّاسُ فِي بُيُوتِكُمْ؛ فَإِنَّ أَفْضَلَ الصَّلَاةِ صَلَاةَ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ؛ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (۱).

واته: " ټه وهی ټه نجامتان دا من پییم زانی، جا ټه ی خه لکینه له ماله کانتان نويز بکن، چونکه باشرین نويز نويزی که سیکه له ماله که یدا، جگه له نويزه فهرزه کان".

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الأذان، باب صلاة الليل، حدیث رقم (۷۳۱) واللفظ له، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب استحباب صلاة النافلة في بيته وجوازها في المسجد، حدیث رقم (۷۸۱). وانظر: (جامع الأصول) (۱۱۸/۶).

* ده لئيم: فہرموودہ کہ بہ لڳہ يہ لہ سہر تہ وہ ي کہ نوڙي سوننہ ت لہ مالہ وہ باشترہ، جگہ لہ فہرزہ کان نہ بيت.

وہ تہم چا کيتيہ ش بہرہ هاييہ، ئيتر تہ و نوڙہ سوننہ تہ بيت کہ بہ جہ ماعہ تيش دہ کريت لہ مزگوت يان نا، وہ کو رووکہ شي فہرموودہ کہ وہ هايہ. وَاللّٰهُ اَعْلَمُ.

تہ مہش گيڙراوہ تہ وہ لہ ابن عمر و سالم و نافعہ وہ و ووتہ ي مالک و أبي يوسف و شافعيہ شہ.^(۱)

(۲-۵) بہرہ دوام بوون لہ سہر تہ نجامداني نوڙي سوننہ ت چا کترہ

تہ گہرچي کہ ميس بيت

لہ عائيشہ وہ ده لئيت: " بيغہ مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حہ سيري کي ہہ بوو، کہ بہ شہوان نوڙي لہ سہر دہ کرد، خہ لکيش بہ نوڙہ کہ ي تہم نوڙي بہ کومہ لئيان دہ کرد، کہ بہ روژ رايدہ خست، جا شہويک خہ لکي ہاتن، تہ ويش پي فہرموون: " يَا أَيُّهَا النَّاسُ! عَلَيْكُمْ مِنَ الْأَعْمَالِ مَا تُطِيقُونَ؛ فَإِنَّ

(۱) انظر: (الحوادث والبدع) للطروشى (ص ۱۳۶-۱۳۷).

اللَّهُ لَا يَمَلُّ حَتَّى تَمَلُّوا، وَإِنَّ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ مَا دُوِّمَ عَلَيْهِ، وَإِنْ قَلَّ». وَكَانَ آلُ مُحَمَّدٍ إِذَا عَمِلُوا عَمَلًا أَثْبَتُوهُ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^(١).

واته: ئەي خەلكينه، كارىك بکهن كه له تواناتاندا هەييت، چونكه خواي گهوره بيزار ناييت و ئيوه بيزار دهن، وه خوشهويسترين كارىكيش بهلاي خواي گهوره وه ئەو كارهيه كه بهردهوام بييت له سهري ئەگەر چي كه ميش بييت. وه خانه وادهي محمد ئەگەر كارىك ئەنجام بدن به بهردهوامي ده يکهن و وازي لى ناهيئن.

* ده ليم: فهرموده كه به لگهيه له سهر ئەوهي كه له سهر موسلمان پيوسته ئەو كار و خواپه رستيه ئەنجام بدات كه له توانايدا ههيه و ده توانييت، ئەمەش واته نهههي كردن له زور له خو كردن له خواپه رستيدا^(٢)

(١) حديث صحيح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الإيمان، باب أحب الدين إلى الله أدومه، حديث رقم (٤٣)، وأخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، حديث رقم (٧٨٢) واللفظ له. وانظر: (جامع الأصول) (٣٠٣/١).

(٢) (فتح الباري) (١٠٢/١).

سووديك: له كتيبي (فتح الباري) (١٠٣/١) نه قل كراوه له ابن الجوزيه وه كه ده ليت:

(۳-۵) نہ نجامدانی نوڙی سوننه ت بہ دانیشتنه وه

له عیمرانی کوری حوصه ینه وه — که تهو کات نه خوښی مه بسور
 (مایه سه پیری) ی هه بوو که جوړه نه خوښیه که توشی پاشه وه ی مروځ
 ده بیټ- ده لیټ: پرسیم له پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده رباری که سینک به
 دانیشتنه وه نوڙ بکات؟ تهویش فہرموی: «إِنْ صَلَّى قَائِمًا؛ فَهُوَ أَفْضَلُ،
 وَمَنْ صَلَّى قَاعِدًا؛ فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَائِمِ، وَمَنْ صَلَّى نَائِمًا، فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ

(به رده وامی له کاردا خوښو استراوه له بهر دوو مانا:

یہ که میان: تهو که سه ی واز له کاریک ده هیټ دوی تهو ی که چوټه ناویه وه وه کو تهو
 که سه وه هایه که خو ی لاده دات دوی تهو ی که گه یشتو ته جی، که و ابو زه می له سه ره،
 جابویه هه ره شه هاتو وه بو که سینک که نایه تیټک له بهر ده کات و پاشان پیری ده چیتنه وه،
 که چی پیش تهو ی له بهری بکات تهو ی له سه ر نیه.

دووه میان: تهو که سه ی به رده وامه له سه ر خیر په یوه سته به خزمه ته وه، جا تهو که سه ی
 که هه موو روژنیک په یوه سته ده رگایه وه کو تهو که سه نیه که روژنیک ته واو په یوه سته
 ده رگایه و دواتر واز ده هیټ) .

قلت: قوله: (لهذا ورد الوعيد ... إلخ) متعقب بأنه لم يصح شيء من ذلك كما بينته في (تهذيب
 وترتيب الإتيان) للسيوطي (ص ۲۳۶) في الهامش، لكن النكتة التي ذكرها مقبولة). والله أعلم.

القَاعِدِ». أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ^(۱).

واته: ته گهر به پيوه نوڙ بکات تهوه چاکتره، وه تهوهی به دانڀستننه وه نوڙ دهکات تهوه نيوه پاداشتی تهوه کهسهی ههیه که به پيوه نوڙ دهکات، وه تهوهشی به راکشانه وه نوڙ دهکات تهوه نيوهی تهوه کهسه پاداشتی بو ههیه که به دانڀستننه وه نوڙ دهکات.

پيشهوا (الْتَّرْمِذِيُّ) له پاش گيپانه وهی تهوه فهرموده یه ده لیت: " واتای تهوه فهرموده یه لای هه نديک له ته هلی عيلم تهوه یه که سه بارهت به نوڙی سوننه ته "

پاشان به سه نه دی خو ی له حه سه نه وه ده یه ینیت که وتویه تی: " ته گهر که سيک ويستی نوڙی سوننه ته به وه ستانه وه (به پيوه) بکات یان به دانڀستننه وه یا خود به راکشانه وه تهوه بو ی هه یه "

(۱) حديث صحيح: أخرجه البخاري في كتاب تقصير الصلاة، باب صلاة القاعد، حديث رقم (۱۱۱۵) واللفظ له، وأخرجه في مواضع أخرى. انظر: (جامع الأصول) (۳۱۲/۵).
وقوله: (مبسورًا)؛ يعني: مريض بالبواسير.

زانایان ڀراجیاوازن سہبارت به نه خوشیڪ که نه توانیت به دانیشتنه وه
 نوڙ بکات : هندیڪ له زانایان دهلین: به ڀراکشانه وه به لای ڀاستیدا نوڙ
 ده کات. هندیکی تریان دهلین: به ڀراکشانه وه له سهر پشت نوڙ ده کات و
 قاچه کانی روو له قیبله ده کات.

پیشوا سوفيانی سهوری له سهر ته و فرموده یه ی پیشو دهلیت: "
 ته وهی به دانیشتنه وه نوڙ بکات، ته وه نیوهی ڀاداشتی ته وه که سهی بو
 هه یه که به پیوه نوڙ ده کات، دهلیت: ته مه بو که سیڪ که له ش ساغ
 وته ندروست بیٽ، و عوزر و بیانوی نه بیٽ — واته بو سوننه ت- ، به لام
 که سیڪ که عوزری هه بیٽ وه کو نه خوشی یان جگه له وه، ته وا به
 دانیشتنه وه نوڙ ده کات و ڀاداشتی شی وه کو ته وه که سه وه هایه که به پیوه و
 وه ستانه وه نوڙ ده کات.

وه چند ڀرگه یه کی ته م فرموده یه گیڙا وه ته وه به هه مان مانای
 ووته که ی سوفيانی سهوری"^(۱)

(۱) "سنن الترمذی" (۲/۲۰۹-۲۱۰).

له عائيشه وه رحمته الله عنها كاتيک كه عبدالله ي كوري شه قيق پرسيارى لى
 ده كات سه بارهت به نويزى پيغه مبهري خوا صلى الله عليه وسلم له شه ودا؟ ته ویش ده لیت:
 « كَان يُصَلِّي لَيْلًا طَوِيلًا قَائِمًا، وَلَيْلًا طَوِيلًا قَاعِدًا، كَان إِذَا قَرَأَ قَائِمًا؛ رَكَعَ
 قَائِمًا، وَإِذَا قَرَأَ قَاعِدًا؛ رَكَعَ قَاعِدًا». أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانِ (۱).

واته: به دريژى شهو به پيوه نويزى ده كرد، وه جارى واش هه بوو
 به دريژى شهو به دانيشتنه وه نويزى ده كرد، وه ته گهر به پيوه قورئانى
 بخويندايه تهوا به پيوه ركوعيشى ده برد، به لام ته گهر به دانيشتنه وه
 قورئانى بخويندايه تهوا به دانيشتنيشه وه ركوعى ده برد.

(۱) حديث صحيح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب تقصير الصلاة، باب إذا صلى قاعدًا
 ثمَّ صحَّ أو وجد خفة تمَّ ما بقي، حديث رقم (۱۱۸)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب
 جواز النافلة قائمًا وقاعدًا وفعل بعض الركعة قائمًا وبعضها قاعدًا، حديث رقم (۷۳۰-۷۳۲). وانظر:
 (جامع الأصول) (۳۱۳/۵).

(٤-٥) نویره سوننه ته له سه فهدا

ریچکه و ریازی پیغمبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له سه فهدره کانیدا ته وه بووه که زیاتر تنها فهدزه کانی کردووه و لییه وه نه هاتووه که سوننه ته کانی پیش و پاشی نویره فهدزه کانی کردییت، جگه له نویره ویتتر و سوننه تی پیش نویره به یانی، چونکه ته و دووانه پیغمبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له شوینی خوئی و له سه فهدا وای لییان نه هیناوه^(۱).

وه لییشیه وه هاتووه که نویره چیشته نگاو و سوننه تی ره های له سه فهدا کردووه.

ته مانه ی خواره وهش به لگن له سدر ته وه:

ابن عومهر رحمته الله ده لییت: " هاوه لییتی پیغمبهرم کرد صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و نه مبینی له سه فهدا سوننه ته کان بکات و خوی گه ورهش فهدرموویه تی: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ [الأحزاب: ۲۱]». واته: نمونه ی

(۱) انظر: (زاد المعاد) (۱/۴۷۳)، (سلسلة الأحاديث الضعيفة) (۳/۳۵۳)، الحديث رقم

جوانتان بُو هه يه - ئه ي باوهرداران - له گوفتار و کردار و هه لسوکه وتی په یامبر ﷺ که چاوی لی بکن ، دهسا دهستبگرن به سوننه ته که یه وه .

له ریوایه تیکی تر دا ده لیت: " له سه فهدا هاوه لیتی پیغه مبهری خوام کرد ﷺ نه مبینی نوڙی سوننه ت بکات، وه من ته گهر نوڙه سوننه ته کان بکم ئه وا نوڙی فهرزیش کورت ناکه مه وهو به ته واوه تی

ئه نجامیان ددهم، وه خوی گه ورهش فهرمو یه تی: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ

اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ [الأحزاب: ۲۱] . واته: نمونه ی جوانتان بُو هه يه - ئه ي

باوهرداران - له گوفتار و کردار و هه لسوکه وتی په یامبر ﷺ که چاوی لی بکن ، دهسا دهستبگرن به سوننه ته که یه وه . مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (۱).

پیشه وا (ابن القیم) ده لیت: " ئه مهش له چاکی تیگه یشتن و فیهی

ابن عومه ره وه یه ﷺ ، چونکه خوی گه وره سوکی کردوه له سه ر پیوار و

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في كتاب تقصير الصلاة، باب من لم يتطوع في السفر دبر الصلاة وقبلها، حدیث رقم (۱۱۰۱، ۱۱۰۲) واللفظ له، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة المسافرين وقصرها، حدیث رقم (۶۸۹) والرواية له. وانظر: (جامع الأصول) (۵/۷۲۷).

گهشتيار که چوار رکعات بکهن و بؤيه نيوهی لابر دووه، جا نه گهر دوو رکعاتی سوننه تی پیش و پاش مه شروع بونایه نهوا ههر به ته واوه تی نه جامدانی نیوه که ی تری له پیشتر بوو که بکرایه" (۱).

وه پیشتر باسی فهرمووده که ی ئوم هانیء کرا کاتیك پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له فتحی مه ککه دا نوڙی چیشته نگاری لای نهو کردووه.

ابن عومر ده لیئت: " پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له سهر و لآخه که ی نوڙی سوننه تی ده کرد، جا رووی له ههر کوئی بکردایه و ویتیشی له سهر ده کرد، جگه له وهی که نوڙی فهرزی له سهر نه ده کرد " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (۲).

* ده لیئم: نه م فهرمووده یی ابن عومر فهرمووده که ی پیشو روون ده کاته وه که ووتی: " پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه بینی له سه فهدا نوڙی سوننه ت بکات" بؤیه نه وه روون ده بیته وه که مه بهست له وه سوننه تی

(۱) (زاد المعاد) (۱/۳۱۶).

(۲) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب تقصير الصلاة، باب ينزل للمكتوبة، حدیث رقم (۱۰۹۸)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب جواز صلاة النافلة على الدابة في السفر حيث توجهت، حدیث رقم (۷۰۰).

رەواتبە كە لەسە فەردا نە بيبينوه ئەنجامى بدات.

لە عامرى كورپى رەبيعه وه دەلييت: " پيغەمبەرى خوام ﷺ بينى بەسەر ولاخە كە يه وه نويزى سوننه تى كرد، كە بەسەرى ئاماژەى دە كرد و پرووى لە هەر كوى بگردايه، بەلام پيغەمبەرى خوا ﷺ ئەمەى لە نويزى فەرزدا نە دە كرد " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ (١).

(٥-٥) گەياندنى نويزى سوننه ت بە نويزى فەرز

لە عومەرى كورپى عەتائى كورپى أبى الخواره وه: " نافعى كورپى جوبەير نارد و ويه تى بو لای سائيبى خوشكەزای نەمر، كەوا پرسىارى لى بكات سەبارەت بە شتيك كە موعاويه لى بينيوه لە كاتى نويزدا، ئەو يش ووتى: بە لى، نويزى هەينيم لە گە لى كرد لە مەقصوره، جا كە ئيمامه كە سەلامى دايه وه، راسته وخۆ هەستام لە شوينى خۆم و دەستم بە نويز كردن كرد، جا كە هاته ژووره وه و بينيمى يە كيكي نارد بو لام و پيى راگەياندم

(١) حديث صحيح: أخرجه البخاري في كتاب تقصير الصلاة، باب ينزل للمكتوبة، حديث رقم (١٠٩٧)، ومسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب جواز صلاة النافلة على الدابة في السفر حيث توجهت، حديث رقم (٧٠١).

که ٿو کاره دووباره نه که مه وه، که نويزی هه نیت کرد مه یلکینه به نويزی تروه هه تا قسه ده که یت یان دهرده چیت، چونکه پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به وه فرمانی پی کردوین که : هیچ نويزیک نه دهین به دهه نويزیکی تروه هه تا قسه نه که یت یان دهرنه چین". أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

* ده لیم: فهرمووده که به لگه یه له سهر ٿو هی که هیچ نويزیک نه دهین به دهه نويزیکی تروه هه تا قسه نه که یت یان دهرنه چین.^(۲).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب الجمعة، باب الصلاة بعد الجمعة، حديث رقم (۸۸۳).
فائدة: أخرج أبو داود في كتاب الصلاة، باب في الرجل يتطوع في مكانه الذي صلى فيه المكتوبة، حديث رقم (۱۰۰۶)؛ بسنده عن أبي هريرة؛ قال: قال رسول الله ﷺ: (أيعجز أحدكم أن يتقدم أو يتأخر أو عن يمينه أو عن شماله؟).

والحديث صححه الألباني في (صحيح سنن أبي داود) (۱/۱۸۸)، وقال محقق (جامع الأصول) (۵/۵۹۵): (في إسناده مجاهيل) اهـ.

قلت: لكن يشهد له حديث معاوية هذا عند مسلم. والله أعلم.

(۲) انظر: (شرح النووي على مسلم) (۶/۱۷۰-۱۷۱)، و(فتح الباري) (۲/۳۳۵).
سوويک: پيشهوا ابن تيميه له (الفتاوى المصرية) (ص ۷۹) دا ده لیت: "سوننه ٿو وه یه که نويزی فهرز و سوننه ٿو هه ینی و جگه له ویشدا پیکه وه نه کرین و به لکو جیابکریته وه به ههستان یا خود قسه کردن".

(۶-۵) نویژی سوننه ت بہ سہر و لاخہ وہ

پیغہ مہبری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نویژی سوننه تی بہ سہر و لاخہ کہ یہ وہ دہ کرد لہ سہ فہردا و پرووی لہ ہہر کوی بکردایہ، بہ سہری ئاماژہی دہ کرد بو ہہر پروویہ ک پرووی بکردایہ.

وہ پیغہ مہبری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ہندی ک جار تہ گہر سہ فہری بکردایہ و بیویستایہ سوننه ت بکات، پرووی و شترہ کہی تہ کرد لہ قبیلہ و (اللہ اکبر) ی دہ کرد و پاشان نویژی دہ کرد ئیتر پرووی لہ ہہر کوی بکردایہ.

بہ لگش لہ سہر تہ مہ، تہ مانہی خوارہ وہ یہ:

لہ ابن عومہرہ وہ ہاتوہ کہ دہ لیت: " پیغہ مہبری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نویژی سوننه تی بہ سہر و لاخہ کہ یہ وہ دہ کرد پرووی لہ ہہر کوی بکردایہ و نویژی ویتیشی بہ سہریہ وہ دہ کرد، جگہ لہ وہی کہ نویژی فہرزی بہ سہریہ وہ نہ دہ کرد " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^(۱).

لہ عامری کوری رہ بیعہ وہ دہ لیت: " پیغہ مہبری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بینی بہ سہر و لاخہ کہ یہ وہ نویژی سوننه تی کرد، کہ بہ سہری ئاماژہی دہ کرد و

(۱) سبق تخریجہ قریبًا: انظر: (۴-۵).

رووی له ههركوی بگردايه، بهلام پيغه مبهري خوا ﷺ ته مهی له نويزی
 فهريزا نه ده کرد". مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^(۱).

له نه نه سی کوری مالکوه ده لیت: " پيغه مبهري خوا ﷺ ته گهر
 بيويستايه نويزی سوننه ت به سهر ولاخه که يه وه بکات، رووی ده کرد له
 قيبله و (الله أكبر) ی نويزی ده کرد و پاشان ولاخه که ی به ره لا ده کرد رووی له
 ههركوی بگردايه پيی". أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ^(۲).

* ده لیم: باسکردنی سه فهر له م فرمودانه دا لای هندیك له
 ته هلی عيلم بو مه بهست يا خود به مخرج دانان نيه، به لكو وه كو
 گيرانه وهی واقعه و هيچی تر، بويه اعتباری بو دانانريت، وه ده کريت
 فرموده که ی نه نه س پشتراستی ته مه بکاته وه، که رووکه شه که ی ته وه

(۱) سبق تخريجه قريبتا: انظر: (۴-۵).

(۲) حديث حسن: أخرجه أحمد في (المسند) (۲۰۳/۳) واللفظ له، وأخرجه أبو داود في كتاب
 الصلاة، باب التطوع على الراحلة والوتر، حديث رقم (۱۲۲۵).
 والحديث حسن إسناده الألباني في (صفة صلاة النبي) (ص ۵۵)، ومحققا (زاد المعاد) (۱/۴۷۶) ونقل
 تصحيحه عن غير واحد.

دەگە یەنیت نویره سوننه تە بەسەر و لاخەو لەسە فەر و شوینی خوتیشدا
 ھەر دروستە بەرەھایی، ئەمەش گێرراوە تەو لە ئەنەسی کورپی مالک و ابی
 یوسفی ھاوئەلی ابی حەنیفە و ابی سەعیدیش لە شافعیەکان و ئەوھشی کە
 ھاوڕایانە^(۱).

(۷-۵) جەماعەت لە نویره سوننه تەدا

بە کۆمەڵ ئەنجامدانی نویره سوننه تە رێگە پێدراوە و بە مەرجیک
 نە کریتە عادیەتیکی ھەمیشەیی و ئەنجامدانی لە مائەویدا باشترە.

ئەوھێ بە لگە یە لەسەر ئەم باسە ئەمانە ی خوارەو یە:

ا- ئەوھێ پێشتر باسی لێوە کرا سەبارەت بە مەشروعیەتی نویره
 جەماعەت لە شە و نویره دا^(۲).

ب- لە ئەنەسی کورپی مالکەو ھاوئەو کە دەلیت: " کەوا دا پیری
 (مَلِیكَةً) بانگھێشتی پێغەمبەری خوای کرد وَسَلَّمَ بۆ خوار دنیك کە بۆی

(۱) انظر: (شرح النووي على صحيح مسلم) (۲۱۱/۵)، (فتح الباري) (۵۷۵/۲).

(۲) انظر: ما سبق (۸-۳).

دروست کردبوو، ٽه ویش هات و لیی خوارد و پاشان فہرموی: " ھستڻ، نوڙتان بؤ بکھم ". ٽه نس ده لیت: ھستام بؤ سہر حسیریک کہ ھمان بوو به لآم به ھوی زور راخستنیہ وه رھش بوبوہ وه، جا منیش تاوم پیدا کرد و پیغہ مبری خوا ﷺ ھستا بؤ نوڙ و من و یه تیمہ کہ له پشتیہ وه وه ستاین و داپیرہ کہش له پشتمانہ وه وه ستا، جا پیغہ مبری خوا ﷺ دوو رکعاتی بؤ کردین و پاشان رویشت ". مُتَّقٌ عَلَيْهِ (۱).

پیشہوا ابن حَجَر دہ لیت: "

لہم فہرموودہ یہ وه چہ ندین سوود ھن... به کومہ ل ٽه نجامدانی نوڙی سونہت له مالہ وه، وه کو بلئی پیغہ مبری خوا ﷺ ویستبیتی به کرداری چو نیستی نوڙیان فی ر بکات به پیش چاویانہ وه له بہر ئافرہ ته کہ، چونکہ ٽه وه ھوی دووریہ کہ یہ وه ھندیک له ورده کاری نوڙ نازانیت (۲).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه البخاري في مواضع منها في كتاب الصلاة، باب الصلاة على الحصى، تحت رقم (۳۸۰)، ومسلم في كتاب المساجد ومواضع الصلاة، باب جواز الجماعة في النافلة والصلاة على الحصى وخمرة وثوب وغيرها من الطاهرات، تحت رقم (۶۵۸).

(۲) (فتح الباري) (۱/۴۹۰).

له مه حمودی کورپی ره بیعی ئەنصاریه وه هاتوو، که بیستوو یه تی له عیتبانی کورپی مالکی ئەنصاری رضی الله عنه - ئەو یه کیکه له وانهی که ئاماده ی بهدر بوو له گهڵ پیغه مبهری خوادا صلی الله علیه و آله - ده لیت:

" من نوێژم ده کرد بۆ قهومه کهم له بهنی سالم، به لām له نیوان من و ئەواندا دۆلێک هه بوو که باران دهباری پر ده بوو بۆیه نه مده توانی بیهرمه وه بۆ ئەوبه ر بۆ مزگه وته که یان، بۆیه هاتم بۆ لای پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله و پیم ووت: من بینایی چاوه کانم لاواز بووه و دۆلێک له نیوان من و قهومه کهمدا هه یه ده بیته لافاو که باران دهباریت، بۆیه ناتوانم برۆمه ئەوبه ره وه، جا پیم خۆشه که تو بییت و له ماله کهمدا نوێژ بکهیت و ئیتر بیکه مه نوێژگه یه ک بۆ خۆم، ئەویش فهرمووی " ئەو کاره ده کهم ". بۆ سبه ی پیغه مبهری خواو صلی الله علیه و آله أبوبکر هاتن دوا ی به رزبوونه وه ی رۆژ، جا پیغه مبهری خوا صلی الله علیه و آله ئیزنی خواست که بیته ژوره وه، منیش ئیزنم دا، ئەوه بوو دانه نیشت هه تا فهرمووی: " له کوی پیت خۆشه نوێژ له ماله کهت بکه م؟ ". منیش ئاماژه م بۆ کرد بۆ ئەو شوینه ی که پیم خۆش بوو نوێژی

تیدا بکه م، جا پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ههستا ودهستی به نوێژکرد به ووتنی الله اکبر و ئیمهش له دوایه وه ریزمان بهست، دوو رکعاتی کرد وپاشان سهلامی دایه وه ئیمهش سهلامان دایه وه، جا نه مهیشت بروات بو ته وهی له و خواردنه بخوات (خواردنیك بوو له گوشت و ئارد) که بوی دروست کرابوو... " أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ ^(۱).

پیشهوا بوخاری بایکی داناوه به ناوی (بَابُ صَلَاةِ النَّوَافِلِ جَمَاعَةً) که ئه نس و عایشه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا له پیغه مبهری خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دهگێرینه وه، پاشان

(^۱) حدیث صحیح: أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ فِي مَوَاضِعٍ مِنْهَا فِي كِتَابِ التَّهَجُّدِ، بَابُ صَلَاةِ النَّوَافِلِ جَمَاعَةً، حدیث رقم (۱۱۸۵).

سوودیک: پیشهوا ابن حجر له (فتح الباری) (۶۲/۳) له سه ر سوود و وانه کانی ئه و فهرمووده یه ده لیت: " ئه و باسه ی که ده رباره ی به جه ماعت ته نجامدانی نوێژی سوننه ته، ابن وهب له مالک وه گێر اویه تیه وه که ده لیت: هیچی تیدا نیه ته گهر کۆبهنه وه یه کیکیان پیش نوێژیان بو بکات له نوێژی سوننه تدا، به لام ته گهر هاتوو دهنگی دایه وه و بلا بوویه وه و خه لکی بوی = کۆبوونه وه، ئه و نا بیت، ئه وهش له بهر ئه وهی نه وهک خه لکانیک و گو مان بهن و نه زانن و واتیبگن که ئه وه فه رزه، به لام ابن حیب ته راوچی ره مه زانی له و ریسایه ده رکردوه له بهر زۆر ته نجامدانی له لایه ن ها وه لان و دوای خویانیشه وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) اه.

بوخاری بەسەنەدی خۆی فەرموودە کە ی محمودی کورپی رهیبیعی بەدریژی گیراوه تەوه.

* دەلیم: فەرموودە کە ی ئەنەس کە ئاماژە ی بۆ کردوو، ئەوه ئەو فەرموودە یە یە کە پیش تۆزیک پیشکەشم کرد، کە تییدا هاتبوو: " من و یە تیمە کە لە دوایەوه وهستاین.....

بەلام فەرموودە کە ی عایشە، ئاماژە ی پیکردوو بۆ نویری پیغمبەری خوا ﷺ بۆ شه و نویری ئەو لە مزگه و تدا کە پیشتر باسی کرا.

پیشەوا (ابنُ تَیْمِيَّة) دەلالت: " کۆبونهوه بۆ نویری سوننهت هەندیک جار بەتایبەت بۆ ئەو نویره ی کە بە جەماعەت ئەنجامدانی باشە ئەگەر نە کریتە عادەت و بەهەمیشە یی بکریت، یان لەبەر بەرژە وهندیە ک بوو، بۆ نمونە: ئەگەر بەتەنها نەزانیت بەباشی نویر بکات یان بەتەنها چوست و چالاک نەبوو بۆ نویر ئەوا لەو کاتەدا جەماعەت چاکترە ئەگەر نەیکات بە کاریکی هەمیشە یی، بەلام ئەنجامدانی لە ماله وه باشتەر مه گەر لەبەر

به رژه وهنديه ك بيت" (۱).

(۵-۸) به قهزا گيرانه وهی راتيبه كان له گهل نويزی له دهستچوو

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ قَالَ: عَرَسْنَا مَعَ نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ، فَلَمْ نَسْتَيْقِظْ حَتَّى طَلَعَتِ الشَّمْسُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لِيَأْخُذَ كُلُّ رَجُلٍ بِرَأْسِ رَاحِلَتِهِ؛ فَإِنَّ هَذَا مَنْزِلُ حَضْرَتِنَا فِيهِ الشَّيْطَانُ. قَالَ: فَفَعَلْنَا، ثُمَّ دَعَا بِالْمَاءِ فَتَوَضَّأَ، ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ - وَفِي رِوَايَةٍ: ثُمَّ صَلَّى سَجْدَتَيْنِ - ثُمَّ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَصَلَّى الْغَدَاةَ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (۲).

واته: له ابي هورهيره وه دهليت: له گهل پيغه مبهري خوادا ﷺ خه وتين و به خه بهر نه هاتين شهو هه تا خور ده رچوو، جا پيغه مبهري خوا ﷺ فه رموي: " هه ريه كه تان با سهري ولاخه كه ي بگريت، چونكه ته مه شويني كه كه شه يتان له گه لماندا تاماده بووه تييدا.

(۱) (مختصر الفتاوى المصرية) (ص ۸۱)، وانظر: (الاختيارات الفقهية) (ص ۶۴).

(۲) حديث صحيح: أخرجه مسلم في كتاب المساجد ومواضع الصلاة، باب قضاء الصلاة الفائتة واستحباب تعجيل قضائها، حديث رقم (۶۸۰)

ده لیت: یمهش و امان کرد، پاشان بانگی ئاوی کرد و ده ستنوژی گرت و پاشان دوو رکعات نوژی کرد و ئینجا قامهت کرا بو نوژی به یانی".

قَالَ ابْنُ الْقَيْمِ: فِي فِقْهِ هَذِهِ الْقِصَّةِ:

«وَفِيهَا: أَنَّ السُّنَنَ الرَّوَاتِبَ تُقْضَى كَمَا تُقْضَى الْفَرَائِضُ، وَقَدْ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سُنَّةَ الْفَجْرِ مَعَهَا، وَقَضَى سُنَّةَ الظُّهْرِ وَحْدَهَا، وَكَانَ هَدْيُهُ ﷺ قَضَاءَ السُّنَنِ الرَّوَاتِبِ مَعَ الْفَرَائِضِ»^(۱). اهـ.

واته : پيشهوا ابن القيم سهارهت به فيقهی ته م پروداوه ده لیت: " سونه تی ره واتب به قهزا ده دریتته وه وه كو چون فه رزه كان به قهزا ده دریتته وه، وه پيغه مبهري خوا ﷺ سونه تی به یانی به قهزا داوته وه له گه لیدا، وه سونه تی نیوه رۆی به قهزا داوته وه به ته نها، وه ريچكه و رييازی پيغه مبهري خوا ﷺ ته وه بووه كه سونه ته كانی به قهزا داوته وه له گه ل فه رزه كاندا "

(۱) (زاد المعاد) (۱/۳۵۸).

(۹- ۵) باشتین نویژ نه‌وهیه که قورئانی زور تیدا بخوینریت

عَنْ جَابِرٍ؛ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَفْضَلُ الصَّلَاةِ طُولُ الْقُنُوتِ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ^(۱).

واته: له جابره وه ده‌لیت: پیغه مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: " باشتین نویژ نه‌وهیه که زور به‌پیوه بوه‌ستیت".

* ده‌لیم: فه‌رمووده‌که به‌لگه‌یه له‌سه‌ر فه‌زلی زور وه‌ستان و درپژکردنه‌وه‌ی نویژ به‌قورئان خویندن، ئەمه‌ش بیگومان نویژی سوننه‌ت و فه‌رز ده‌گریته‌وه". وَ بِاللَّهِ التَّوْفِيقُ^(۲).

(۱) حدیث صحیح: أخرجه مسلم في كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب أفضل الصلاة طول القنوت، حدیث رقم (۷۵۶).

القنوت: واته: به‌پیوه وه‌ستان بز قورئان خویندن له نویژدا.

(۲) عقد في «زاد المعاد» (۱/۲۳۵-۲۳۷) مسألة حول القيام والسجود في الصلاة أيهما أفضل؛ فانظره إن شئت.

پاشكو :

نه و نويزه بيدعيانه ي كه به ناوي سوننه ته وه ده كرين (1)

* * * *

(1) من له داناني نه م پاشكو يه دا له كو تايي نه م كتيبه وه چاولي كه ري شيخ ابي عبدالرحمن محمد ناصر الدين الالباني م كردوه - ره حمه ي خواي لي بيت - , چونكه بينيم نه و يش پاشكو يه كي دانابو له كو تايي كتيبي كيدا به ناوه «احكام الجنائز و بدعها» . وه ههروه ها پاشكو يه كي هاوشيوه شي داناه له كو تايي كتيبي كي تريدا به ناوي «حجة النبي كما رواها جابر» ، وكتابه «مناسك الحج والعمرة» .

ئەو نویره بیدعیانە ی که بە ناوی سوننه ته وه دەکرین

من لهم پاشکۆیه دا کۆمه لیک له بیدعەم کۆکردۆته وه په یوه ست به

بیدعە ی نویره سوننه ته کان به پێی به دوادا چوون و لیخویندنه وه.

وه پیم باش بوو که پاشکۆیه ک بو کتیبه که زیاد بکه م که تاییه ت

بیته به باس کردن و ناوهینانی بیدعە ی نویره سوننه ته کان، چونکه زۆربه ی

خه لکی نایانزانن و تی ده کهن، بویه پیم خوش بوو ئامۆژگاریه کیان بو

زیاد بکه م و وریاشیان بکه مه وه لییان، ئه وهش له بهر ئه وه ی کاروکرده وه

خوای گه وره وه ری ناگریته مه گه ر دوو مه رچی تییدا بیته، که ئه وانیش:

یه که م: ته نها بو خوای گه وره ئه نجام بدریته و ئیخلاصه ته هه بیته.

دووهم : ئه وه یه که ده بیته کرده وه که چاک بیته، وه چاکیش نابیته

هه تا له سوننه تدا نه بیته و له شه رعدا جیگه ی نه بیته وه نه وه ک پێچه وانه ی

شه ر و سوننه ت بیته.

ئه وه ی که جیگیر و دان پێدا نراوه لای وردکاران له ئه هلی عیلم

ئه وه یه که هه موو خوا په رسته یه ک پێغه مبه ری خوا ﷺ نه یشه رعان دیته

بۆمان به گوفتاری شیرینی و یان به کردهوه ئه نجامی نه دا بیته ئه وا
 پیچه وانهی سوننه ته که یه تی، چونکه سوننه تیش دوو جوړه: سوننه تی
 کرداری و سوننه تی ته رکی (نه یکرد بیته یان وازی لی هینا بیته)، جا ئه وهی
 پیغه مبهری خوا ﷺ نه یکردووه له عیباده ته کان ئه وا له جوړی سوننه تی
 ته رکیه.

تایا نابینی بۆ نمونه بانگدان بۆ ههردوو جهژنه که و ده فنی مردوو
 له گه ل ئه وهی که زیکر و به گه وره راگرتنی خوی گه وهی تیدایه که چی
 دروست نیه و نه کراوه، ئه وهش ته نها له بهر ئه وهی سوننه تی که که
 پیغه مبهری خوا ﷺ نه یکردووه.

جا هاوه لان ﷺ چاک له مانایه تیگه یشتوون، بۆیه زۆر وریایی و
 هۆشیاریان داوه له بیدعه وه کو باسکراوه له شوینی خۆیدا، ته نانه ت
 هاوه لی به ریز حوزه یفه ی کورپی یه مان ﷺ ده لیته: " هه ر خوا په رسته یه ک
 که هاوه لانی پیغه مبهری خوا ﷺ نه یان کرد بیته ئه وا ئیوهش ئه نجامی
 مه ده ن "

وه ابن مسعود رضي الله عنه ده لئيت: " شوين سوننه ت بكهون و بيدعه دامه هيئن، هر ته وه تان به سه، ده ست بگرن به تائيني كونه وه، ته وه ي له سه رده مي پيغه مبه ردا صلى الله عليه وسلم هه بوه نه وه ك شتي تازه دابهيين". جا پيروزه له و كه سه ي كه خوي گه وه سه ركه و تووي كردوه بو ئي خلاص له عيابه تدا و شوينكه وتني پيغه مبه ره كه ي صلى الله عليه وسلم و تي كه لي بيدعه ي ناكات.

كه و ابو، مژده ي لي بيت به وه ي كه خوي گه وه كاروكرده وه كاني لي وه رگرتوه و ده يخاته به هه شته وه، خوي گه وه و امان لي بكات كه گوي و وته بگرين و شويني حق و راست و چاكترينه كه ي بكه وين.

وه بزانه سه رچاوه ي نه م بيدعانه ي كه ئامارهي بو ده كريت ده گه ريته وه بو چند هو كاريك:

يه كه م: نه و فرموده لاوازانهي كه دروست نين بكرينه به لگه و بدرينه پال پيغه مبه ري خوا صلى الله عليه وسلم، جا هاوشيوه ي نه مه دروست نيه كاروكرده وه ي پي بكريت، ته وه ش له سه ر نه و روونكردنه وه يه ي كه پيشه وا

ئه لبانی کردوو یه تی له پێشه کی کتییی (صِفَة صَلَاةِ النَّبِيِّ ﷺ) ئه وهش مه زه به بی کۆمه لیکه له زانایان وه کو شیخی ئیسلام ابن تیمیه و جگه له ویش.

دووهم: ئه و فهرمووده هه لبه ستراوانه ی یان ئه وانده ی که ته نانه ت بنه رته ت و بنچینه شیان نیه و نه زانرا و شاراو هشن به لای هه ندیک له شه رعزانانه وه، جا ئه وانیش چه ندین حوکمیان له سه ری بونیاد ناوه له کاتی کدا کرۆکی بیدعه و داهینراوه کانه !

سی یه م: ئه و فه تواو به چا کزانینه ی که له لایه ن هه ندیک له شه رعزانانه وه ده رچووه، به تایبه ت ئه وانده ی سه رده می دوایی، له کاتی کدا هیچ پالپشته کیشیان نیه له به لگه ی شه رعی، به لکو گێراویانه ته وه هه تا بووه ته سوننه تی کی شوینکه وته !

وه شاراو ه نیه لای که سی به رچاو رۆشن له دینه که ی، که ئه و جو ره فه تواو اجته دادانه نابیت شوینی بکه ویت و په یره و بکریت، له بهر ئه وه ی شه رع ئه وه یه که خوای گه وره شه رعاندوو یه تی، جا ئه و زانایه ی که کرده وه یه ک به چاک ده زانی ت ته نها ئه وه ی بو هه یه که خو ی کرده وه ی پی

بكات و ئومید ده کریت خوی میهره بان لیبی نه گریت و سزای نه دات ته گهر
 موجته هیدبوو، به لام ته گهر خه لکی ته وه بکه نه شرع و سوننه ت وپه پرهوی
 لی بکه ن، ته وا نه خیر جیگای قبول نیه، چون بگریته شرع له کاتی کدا
 هه ندیکی پیچه وانهی شه ریه ت و سوننه تی کرداریه وه کو که میکی تر
 باسی دیت.

چوارهم: چەندین عادات و خورافه که هیچ به لگه یه کی شرعی
 له سه ریان نیه، و عه قلیش به چاکیان نازانی ت، هه رچه نه کو مه لی ک
 خه لکی نه فام کردوو یانه ته شرع بو خویان و که سیش نیه پشتگیریان بی ت
 له و باره یه وه له ته هلی عیلم.

پاشان با بزانی ت که ته م بیدعانه مه ترسیه که ی ته نها له یه ک لاوه
 نیه، به لکو چەندین پله ی هه یه، جا هه ندیکیان شیرک و کوفری سه ریچه
 وه کو ده بی نی، وه هه ندیکیانی ش له خوار ته وه دان، به لام ده بی ت ته وه بزانی ت
 که بچوو کترین بیدعه که که سی ک پی ی هه لده سی ت له دیندا ته وه یه که
 حه رامه له پاش ته وه ی که روون ده بی ته وه که بیدعه یه، جا له بیدعه دا وه کو

هه نديك وا تيگه يشتون ته نها مه كروهه وبهس، چۆن ئەوه ده بيبت
 له كاتيكا پيغه مبهري خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فرمويت: " كُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ، وَكُلُّ
 ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ " واته: هه موو بيدعه يهك گومراييه و هه موو
 گومراييه كيش له ئاگر دايه. واته خاوه نه كه ي.

وه پيشهوا (الشَّاطِئِي) به چري ئەم باسه يه كلا كردۆته وه له كتبه
 گه وه كه يدا به ناوي: الاغتصام).

هه ربويه باسي بيدعه باسيكي هه ره مه ترسي داره، كه چي له گه
 ئەوه شدا خه لكيكي زور له بيئاگاييدان لهو راستيه، و كومه ليك له ئەهلي
 عيلم نه بيبت ئەوه نازانن، هه ره ئەوه به سه بو ترسناكي بيدعه كه
 پيغه مبهري خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فرمويت: «إِنَّ اللَّهَ اخْتَجَرَ التَّوْبَةَ عَنْ كُلِّ صَاحِبِ
 بِدْعَةٍ حَتَّى يَدَعَ بِدْعَتَهُ». رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ، وَالضَّيَّاءُ الْمُقَدِّسِيُّ فِي «الْأَحَادِيثِ
 الْمُخْتَارَةِ» وَعَيْرُهُمَا بِسَنَدٍ صَحِيحٍ وَحَسَنَهُ الْمُنْذِرِيُّ^(١).

واته: خواي گه وه تۆبه گيرده دات (مه نعي ده كات) له هه موو خاوه ن

(١) وهو مخرج في «سلسلة الأحاديث الصحيحة» (١٦٢٠).

بيدعه يهك هه تا واز له بيدعه كهى نه هيٺيت.

وه ٽم باسه ڪوٽايي دهه ٽيم به ٽاموڙگاريه ڪي يه ڪيڪ له پيشهوا
 گه وره ڪاني ٽومته وزانايه ڪي نيو موسلماناني پيشين و پيشڪه شي
 خوڻنه راني ده ڪم، ٽه ويش: الشَّيْخُ حَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْبَرْهَارِيُّ كه هاوه ٽي
 پيشهوا احمد بووه و له سالي (٣٢٩) ڪ ڪوچي دوايي ڪردوه.

ٽه و - ره حمه تي خوي ٽي بيت - ده ٽيٽ: " وريا به له بيدعه
 بچووه ڪان، چونڪه ٽه و بچووه ڪانه به هوئي ٽه وهي ڪه دووباره ده بنه وه و
 به رده وامن بوڙيه سه رده ڪيٽشن بوڊروست بووني بيدعه ي گه وره، به هه مان
 شيوه هه رچي بيدعه يه ڪ له م ٽومته دا سه ري هه ٽا بيت له سه رده تا دا بچووه
 بووه و له روويه ڪه وه له حق چووه و هاوشيوه ي بووه، و ٽه و ڪه سه ي ڪه و ٽوٽه
 ناويه وه پي هه ٽه ٽه تا وه و پاشان نه يتوانيوه ٽي ده رچيٽ و ورده ورده
 گه وره بووه له پيش چاوي و هه تا ڪار گه يشتوٽه راده يه ڪه ڪه بووه ته دين و
 ديندري پي ڪردوه.

جا ته ماشا بڪه - ره حمه تي خوات ٽي بيت - ٽه وهي ده بيستيت له و

كهسانه‌ی سه‌رده‌می خۆت به‌تایبه‌ت، په‌له مه‌كه، بی وردبوونه‌وه مه‌چۆره ناویه‌وه راسته‌وخۆ، هه‌تا پرسیار نه‌كه‌یت و تیڕامانان نه‌كه‌یت: ئایا ته‌و بابه‌ته یه‌كێك له‌هاوه‌لانی پیغه‌مبەر ﷺ قسه‌ی تیدا كرده‌وه یان یه‌كێك له‌زانایان؟ جا ته‌گه‌ر گه‌رانه‌وه و ته‌سه‌ریكت ده‌ستكه‌وت ته‌وا ده‌ستی پێوه‌بگه‌ره و تێمه‌په‌ره بۆ شتی تر و شتی تریشی مه‌خه‌ره سه‌ر، چونكه به‌هۆیه‌وه ده‌كه‌ویته ناو ئاگه‌ره‌وه.

چاك بزانه — ره‌حه‌تی خوات لی بیته — كه ئیسلامه‌تی كه‌سیك ته‌واونیه هه‌تا شوینكه‌وته و راستگۆ و به‌راسته‌خه‌ره‌وه و ته‌سلیم نه‌بیته، جا ته‌وه‌ی پێی وابیته كه هه‌یشتا به‌شیک له‌ئیسلام ماوه و هاوه‌لان به‌ئیمه‌یان نه‌گه‌یاندوه، ته‌وا به‌دروۆیانی خستۆته‌وه، و هه‌ر ته‌وه به‌سه بۆ دروست بوونی پارچه‌ پارچه‌یه‌تی و راجیاوازی و ناكۆکی، وه ته‌و كه‌سه بیدعه‌چی و گومرایه و داهینه‌ری شتیكه له ناو ئیسلامدا كه ئیسلام تیدا نیه.

* ده‌لیم: ره‌حه‌تی خوا له پێشه‌وا مالك بیته كه ده‌لیته: " كۆتایی ته‌م ئومه‌ته چاك نابیت مه‌گه‌ر به‌وه نه‌بیته كه پێشینه‌كه‌ی پێ چاك بووه،

جا ته وهی له و رۆژهدا دین نه بووبیته ته و ته مپۆش دین نیه ."

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى نَبِيِّنَا الْقَائِلِ: «مَا تَرَكْتُ شَيْئًا يُقَرِّبُكُمْ إِلَى اللَّهِ إِلَّا وَقَدْ أَمَرْتُكُمْ بِهِ، وَمَا تَرَكْتُ شَيْئًا يُبْعِدُكُمْ عَنِ اللَّهِ وَيُقَرِّبُكُمْ إِلَى النَّارِ إِلَّا وَقَدْ هَيَّيْتُكُمْ عَنْهُ».

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِنِعْمَتِهِ تَتِمُّ الصَّالِحَاتِ [١].

وا ئیستاش باسی نه و نویژه بیدعیانه دهکهین :

١- نه و نویژهی که له کۆتایی مانگی رهمه زانه وه دهیکه ن بو

سپینه وهی نه و نویژه له دههست چوانه ی پارساڵ. «السُّنَنُ وَالْمُبْتَدَعَاتُ» (ص ١٧).

٢- نویژی دوعای ته و او کردنی له بهر کردنی قورئان. «السُّنَنُ

وَالْمُبْتَدَعَاتُ» (ص ١٢٤).

(١) الكلام الموضوع بين عارضتين [...] من أول جملة: «وقد رأيت أن ألحق ...» إلى هنا: من كلام العلامة المحدث الألباني في كتابه: «حجة النبي» (ص ١٠٠-١٠٥) وكتابه: «مناسك الحج والعمرة» (٤٣-٤٧) بتصرف يسير جداً ليتناسب الكلام مع موضوع هذا الكتاب.

۳- نويزی پيويستی: «مَنْ كَانَ لَهُ حَاجَةٌ إِلَى اللَّهِ...». «السُّنَنُ

وَالْمُبْتَدَعَاتُ» (ص ۱۲۴).

۴- خويندنی سورهتی (ئه نعام) له يهك ركعاتدا جا له ره مه زاندا بيت

يان جگه لهو بيدعه يه، جا ئيتز بو شه ويك بگه رين به تاييهت يان نا،

ههروه كو كومه له خه لكانيك ئه نجامی ده ده ن، كه له دوا ركعاتی نويزی ویتز

ده بخوينن و له سه ر خه لكي دريژ ده كه نه وه و به خيرا و په له ده بخوينن كه

مه كروهه ئه و شيوازه قورتان خويندنه ش. «مُخْتَصِرُ الْفَتَاوَى الْمِصْرِيَّةِ»

(ص ۸۱).

۵- كو بوونه وه بو ئه نجامدانی نويزي ك له مزگه وت كه ديارى كراوه

به سه د ركعات و هه زار جار خويندنی سورهتی ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾.

به هه ميشه يی، ئه وه ش بيدعه يه كه و هيج كه س به باشی نه زانیوه. مُخْتَصِرُ

الْفَتَاوَى الْمِصْرِيَّة» (ص ۸۱).

۶- نوێژی بەندهی هەلاتوو یان شتی لە دەست چوو. «السُّنَن

وَالْمُبْتَدَعَات» (ص ۱۲۷).

۷- نوێژی ئەو کەسە ی کە بریاری داوێ بچیت بۆ سەفەر. «السُّنَن

وَالْمُبْتَدَعَات» (ص ۱۲۹).

۸- نوێژی (ئەوایین) لە نیوان مەغریب و عیشادا. «السُّنَن

وَالْمُبْتَدَعَات» (ص ۱۳۰)، «صَحِيحُ التَّرْغِيبِ وَالتَّرْهِيْبِ» (۱/۲۸۰).

۹- نوێژی (غەفلە) لە نیوان مەغریب و عیشادا. «السُّنَن

وَالْمُبْتَدَعَات» (ص ۱۳۰).

۱۰- نوێژی کیفایە. «السُّنَن وَالْمُبْتَدَعَات» (ص ۱۳۲).

۱۱- نوێژی بینینی پێغەمبەر ﷺ. «السُّنَن وَالْمُبْتَدَعَات»

(ص ۱۳۲).

۱۲- نویژی عاشورا. « السُّنَنَ وَالْمُبْتَدَعَاتِ » (ص ۱۳۴، ۱۸۰).

۱۳- نویژی شہوی میعراج.

۱۴- نویژی ہہموو شہویک لہ مانگی راجہ بدا. « السُّنَنَ

وَالْمُبْتَدَعَاتِ » (ص ۱۴۰، ۱۴۳).

۱۵- نویژی راجہ بدا. « السُّنَنَ وَالْمُبْتَدَعَاتِ »

(ص ۱۵۶)، «عِلْمُ أَصُولِ الْبِدْعِ» (ص ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱).

۱۶- نویژی بہرائت لہ نیوہی مانگی شہ عباندا. « السُّنَنَ

وَالْمُبْتَدَعَاتِ » (ص ۱۴۴)، «عِلْمُ أَصُولِ الْبِدْعِ» (ص ۱۱۵، ۱۴۹، ۱۵۰).

۱۷- نویژی دوورخستہ وہی بہ لاو کارہ سات. « السُّنَنَ وَالْمُبْتَدَعَاتِ »

(ص ۱۴۵).

۱۸- نویژی ہہ موو شہویک لہ شہ عباندا. « السُّنَن وَالْمُبْتَدَعَات »
(ص ۱۴۰، ۱۴۳، ۱۵۶).

۱۹- نویژی شہوی قہ در. « السُّنَن وَالْمُبْتَدَعَات » (ص ۱۵۶).

۲۰- نویژی شہوی جہ ژنی رہ مہ زان و رۆژہ کھی و ہدروہا جہ ژنی
قوربانیش. «مُخْتَصَرُ الْفَتَاوَى الْمِصْرِيَّةِ» (ص ۷۹)، « السُّنَن وَالْمُبْتَدَعَات »
(ص ۱۶۱، ۱۷۲، ۱۸۰).

۲۱- نویژی رۆژی عہ رہ فہ. « السُّنَن وَالْمُبْتَدَعَات » (ص ۱۷۲).

۲۲- نویژہ کانی رۆژہ کانی ہفتہ. «مُخْتَصَرُ الْفَتَاوَى الْمِصْرِيَّةِ»
(ص ۷۸)، « السُّنَن وَالْمُبْتَدَعَات » (ص ۱۷۹).

۲۳- نویژہ کانی حدولی. «مُخْتَصَرُ الْفَتَاوَى الْمِصْرِيَّةِ» (ص ۷۸).

۲۴- نویژی (تہ لفیہ) ی سہ رتہا رہ جب و نیوہی شہ عبان. «مُخْتَصَرُ

الْفَتَاوَى الْمِصْرِيَّةَ» (ص ۷۸)، «السُّنَنَ وَالْمُبْتَدَعَاتِ» (ص ۱۷۹)، «عِلْمُ
أُصُولِ الْبِدْعِ» (ص ۸۶).

۲۵- نویژی دوازدهی له یه کهم ههینی مانگی ره جه ب.

۲۶- نویژی شهوی بیست و ههوتی مانگی ره جه ب. «مُخْتَصَرُ الْفَتَاوَى
الْمِصْرِيَّةِ» (ص ۷۸)، «السُّنَنَ وَالْمُبْتَدَعَاتِ» (ص ۱۸۰).

۲۷- نویژی سی مانگه که. «مُخْتَصَرُ الْفَتَاوَى الْمِصْرِيَّةِ» (ص ۷۸-۷۹).

۲۸- دوو رکعات نویژی دواى ته و او بوونی سه عی. «مُلْحَقُ بَدْعِ الْحَجِّ
وَالْعُمْرَةِ وَالزِّيَارَةِ آخِرُ كِتَابِ حَجَّةِ النَّبِيِّ كَمَا رَوَاهَا جَابِرٌ» (ص ۱۲۱).

۲۹- زیندوو کردنه وهی هه موو شهو. «عِلْمُ أُصُولِ الْبِدْعِ» (ص ۸۶)،
(۱۰۸).

۳۰- بهرده وام بوون له سه ر ئه نجامدانی نویژی سوننه ت به

جەماعەت. «مُخْتَصَرُ الْفَتَاوَى الْمِصْرِيَّةِ» (ص ۸۱).

۳۱- كۆبۈنە دەي هەميشە يى لە مزگەوتە كاندا بۆ ئە نجامدانى جۆرە

نۆيزىكى تايىبەت بىدە يە. «مُخْتَصَرُ الْفَتَاوَى الْمِصْرِيَّةِ» (ص ۸۱).

كۆتايى پى ھات سوپاس بۆ خواي گەورە.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِنِعْمَتِهِ تَتِمُّ الصَّالِحَاتِ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى

آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ

عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ

إِلَيْكَ.

مكة المكرمة - العزيزية الجنوبية

صباح الإثنين ٢٢ رمضان ١٤١٣ هـ

محمد بن عمر بازمول

پیپرستی سہرچاوه و ژیدہرہکان (*)

- (القرآن الکریم) (۱).

(أ)

- (الإحسان بترتيب صحيح ابن حبان): لعلاء الدين بن بلبان الفارسي

(ت ۷۳۹ هـ)، تحقيق شعيب الأرنؤوط، الطبعة الأولى (۱۴۰۸ هـ)، مؤسسة

الرسالة، بيروت.

(*) سرت في ذكر المصادر والمراجع على الطرق التالية :

أ- لم أعتبر في الترتيب (ال) التعريف.

ب- شمل هذا الفهرس الكتب التي أحيل إليها في الهامش، سواء المطبوع منها أم المخطوط.

ت- الفهرس مرتب على حروف المعجم: (أ ، ب ، ت ... إلخ)، وبدأت بالقرآن الکریم، کلام

الله وهو أجل الكتب.

العلامة (=)؛ بمعنى: انظر.

(۱) برواية حفص عن عاصم، طبع مجمع الملك فهد بالمدينة النبوية، وأرقام الآيات فيه على عد

الکوفيين.

- (إحكام الأحكام شرح عمدة الأحكام): لأبي الفتح تقي الدين بن دقيق العيد (ت ٧٠١ هـ)، دار الكتب العلمية، بتعليق محمد منير أغا الدمشقي.
- (أحكام الجنائز وبدعها): لمحمد ناصر الدين الألباني، منشورات المكتب الإسلامي، الطبعة الأولى (١٣٨٨ هـ).
- (أحكام العيدين): لأبي بكر جعفر بن محمد الفريابي (ت ٣٠١ هـ)، ومعه كتاب (سواطع القميرين في تخريج أحاديث أحكام العيدين) لأبي عبد الرحمن مساعد ابن سليمان بن راشد، مكتبة العلوم والحكم، المدينة المنورة، الطبعة الأولى (١٤٠٦ هـ).
- (أحكام العيدين في السنة المطهرة): لعلي حسن بن عبد الحميد، المكتبة الإسلامية الأردن، الطبعة الأولى (١٤٠٥ هـ).
- (الاختيارات الفقهية من فتاوى شيخ الإسلام بن تيمية): لعلاء الدين أبي الحسن علي البعلي (ت ٨٠٣ هـ)، تحقيق محمد حامد الفقي، دار المعرفة للطباعة والنشر، بيروت.

- (آداب الزفاف): محمد ناصر الدين الألباني، المكتبة الإسلامية، عمان،
الطبعة الأولى للطبعة الجديدة (١٤٠٩هـ).
- (الأذكار): لشرف الدين أبي زكريا يحيى بن شرف النووي (ت ٦٧٦هـ)،
مع شرحه (الفتوحات الربانية) لمحمد بن علان (ت ١٠٥٧هـ)، المكتبة
الإسلامية، دار إحياء التراث، بيروت.
- (إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل): لمحمد بن ناصر الدين
الألباني، المكتب الإسلامي الطبعة الأولى (١٣٩٩هـ).
- (اقتضاء الصراط المستقيم مخالفة أصحاب الجحيم): لابن تيمية
(ت ٧٢٨هـ)، تصحيح محمد علي الصابوني، مطابع المجد التجارية (١٣٩٠هـ).
- (الإقناع): لأبي بكر محمد بن إبراهيم بن المنذر (ت ٣١٨هـ)، تحقيق د. عبد الله
ابن عبد العزيز الجبرين، مطابع الفرزدق التجارية، الرياض، الطبعة الأولى (١٤٠٨هـ).
- (إكمال المعلم بفوائد مسلم): لأبي الفضل عياض بن موسى بن عياض
اليحصبي (ت ٥٤٤هـ)، تحقيق يحيى إسماعيل، دار الوفاء، مكتبة الرشد - الرياض،
الطبعة الأولى (١٤١٩هـ).

- (الأم): محمد بن إدريس الشافعي، تصحيح محمد زهري النجار، دار المعرفة بيروت.

- (الإيمان): لشيخ الإسلام بن تيمية، المكتب الإسلامي، الطبعة الثالثة (١٣٩٩هـ).

(ب)

- (بدائع الفوائد): لابن قيم الجوزية (ت ٧٥١هـ)، إدارة الطباعة المنيرية، الناشر دار الكتاب العربي.

- (بلوغ المرام من أدلة الأحكام): لعلي بن أحمد بن حجر العسقلاني (ت ٨٥٢هـ)، تصحيح وتعليق محمد حامد الفقي، دار الفكر.

(ت)

- (تحفة الأحوذى شرح جامع الترمذى): لمحمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري الطبعة الحجرية، دار الكتاب العربي بيروت (١).

(١) عند العزو إلى «سنن الترمذى» عن طريقه أذكر الجزء والصفحة وكلمة «تحفة».

- (تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف): للمزي (ت ٧٤٢هـ)، معه النكت
الظراف على الأطراف، لابن حجر العسقلاني، تحقيق عبد الصمد شرف الدين،
المكتب الإسلامي - الدار القيمة، الطبعة الثانية (١٤٠٣هـ).
- (تحفة الذاكرين بعدة الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين ﷺ): لمحمد
ابن علي الشوكاني (ت ١٢٥٠هـ)، دار الكتب العلمية.
- (تعجيل المنفعة بزوائد رجال الأئمة الأربعة): لابن حجر العسقلاني
(ت ٨٥٢هـ)، دار الكتاب العربي.
- (تفسير الزجاج): = معاني القرآن وإعرابه.
- (تفسير الطبري): = جامع البيان (حرف الجيم).
- (تفسير القرطبي): = الجامع لأحكام القرآن (حرف الجيم).
- (تقريب التهذيب): لأحمد بن علي بن حجر العسقلاني (ت ٨٥٢هـ)،
تحقيق محمد عوامة، طبع دار البشائر الإسلامية، بيروت، دار الرشيد، حلب،
الطبعة الأولى (١٤٠٦هـ).

- (تمام المنة في التعليق على فقه السنة): لمحمد ناصر الدين الألباني، المكتبة الإسلامية، الأردن، دار الراية، الرياض، الطبعة الثانية (١٤٠٨هـ).
- (التنقيح لما جاء في صلاة التسييح): لجاسم بن سليمان الدوسري، دار البشائر الإسلامية، الطبعة الثانية (١٤٠٧هـ).
- (تَهذِيب وترتيب الإِتقان): لمحمد بن عمر بازمول، دار الهجرة، الظهران، الثقبه، الطبعة الأولى (١٤١٢هـ).
- (تَهذِيب التهذِيب): لأحمد بن علي بن حجر العسقلاني (ت ٨٥٢هـ)، طبع مطبعة مجلس دائرة المعارف بچيدر آباد، الدكن، الطبعة الأولى، نشر دار صادر.
- (تَهذِيب تَهذِيب سنن أبي داود): لشمس الدين أبي عبد الله محمد بن أبي بكر الزرعي (ابن قيم الجوزية) (ت ٧٥١هـ)، تحقيق: أحمد شاكر، ومحمد حامد الفقي، نشر دار المعرفة (١٤٠٠هـ).
- (تَهذِيب السنن): = تَهذِيب تَهذِيب سنن أبي داود هو السابق له.

- (تَهذیب الڪمال فی أسماء الرجال): لجمال الدين أبي الحجاج يوسف المزي (ت ٧٤٢هـ)، (صورة المخطوط) دار المأمون للتراث توزيع مكتبة الغرباء، المدينة المنورة، الطبعة الثانية (١٤٠٣هـ).

- (التوحيد ومعرفة أسماء الله وصفاته على الاتفاق والتفرد): لأبي عبد الله محمد بن إسحاق بن منده (ت ٣٩٥هـ)، تحقيق علي بن محمد الفقيهي، مطابع الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، سلسلة عقائد السلف.

(ج)

- (جامع الأصول في أحاديث الرسول ﷺ): لمبارك بن محمد بن الأثير (ت ٦٠٦هـ)، تحقيق عبد القادر الأرنؤوط، دار الفكر، الطبعة الثانية (١٤٠٣هـ).

- (جامع البيان عن تأويل القرآن): لمحمد بن جرير الطبري (ت ٣١٠هـ)، دار الفكر (١٤٠٥هـ)، بيروت، لبنان.

- (الجامع الصحيح): لمحمد بن إسماعيل البخاري (ت ٢٥٦هـ)، تحقيق

محمد فؤاد عبد الباقي، طبع مع (فتح الباري) طبع المطبعة السلفية.

- (الجامع الصحيح): لمسلم بن الحجاج النيسابوري (ت ٢٦١هـ)، تحقيق

محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي.

- (الجامع لأحكام القرآن): لمحمد بن أحمد القرطبي (ت ٦٧١هـ)، تصحيح

أحمد ابن عبد العليم البردوني وزملائه، الطبعة الثانية (١٣٧٢هـ).

- (الجرح والتعديل): لعبد الرحمن بن محمد الرازي (ابن أبي حاتم)

(ت ٣٢٧هـ)، تحقيق عبد الرحمن المعلمي، مطبعة مجلس دار المعارف العثمانية،

حيدر آباد، الدكن، الهند (١٢٧١ هـ).

- (جزء رفع اليدين): لمحمد بن إسماعيل البخاري (ت ٢٥٠هـ)، ومعه

(جلاء العينين بتخريج روايات البخاري في جزء رفع اليدين) لأبي محمد بديع

الدين السندي الراشدي السندهي، الطبعة الأولى (١٤٠٣هـ)، إدارة العلوم

الأثرية، فيصل آباد، باكستان.

- (جلاء العينين): = جزء رفع اليدين.

- (الجواهر النقي على سنن البيهقي): لابن التركماني = السنن الكبرى للبيهقي.

(ح)

- (حاشية السندي على سنن ابن ماجه): لأبي الحسن نور الدين بن عبد الهادي السندي (ت ١١٣٨هـ)، دار الجيل، بيروت.

- (حاشية السندي على سنن النسائي): لأبي الحسن نور الدين بن عبد الهادي السندي (ت ١١٣٨هـ)، مع سنن النسائي = سنن النسائي

- (حجة النبي كما رواها عنه جابر رضي الله عنه): لمحمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، الطبعة الخامسة (١٣٩٩ هـ).

- (الحوادث والبدع): لأبي بكر الطرطوشي (ت ٥٢٠هـ)، تحقيق عبد المجيد التركي، الطبعة الأولى (١٤١٠ هـ)، دار الغرب الإسلامي.

(د)

- (الدراري المضية شرح الدرر البهية): لمحمد بن علي الشوكاني

(ت ١٢٥٠هـ)، دار المعرفة، بيروت (١٤٠٦ هـ).

- (الدر المنثور في التفسير بالمأثور): لجلال الدين السيوطي (ت ٩١١هـ)،
دار الفكر، بيروت، الطبعة الثانية (١٤٠٣هـ).

- (دليل الفالحين لطرق رياض الصالحين): لمحمد بن علان (ت ١٠٥٧هـ)،
معه (رياض الصالحين)، المكتبة العلمية، بيروت (١٤٠٢ هـ).

(ذ)

- (ذخائر الموارث في الدلالة على مواضع الحديث): لعبد الغني النابلسي
(ت ١١٤٣هـ)، انتشارات إسماعيليان، تهران، ناصر خسرو، باسار مجيدي.

- (ذيل طبقات الحنابلة): لأبي الفرج عبد الرحمن بن رجب (ت ٧٩٥هـ)،
دار المعرفة.

(ر)

- (رياض الصالحين): لأبي زكريا يحيى بن شرف النووي (ت ٦٧٦هـ)=
(دليل الفالحين).

(ز)

- (زاد المعاد في هدي خير العباد): لمحمد بن أبي بكر الزرعي بن قيم الجوزية (ت ٧٥١هـ)، تحقيق شعيب وعبد القادر الأرنؤوط، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة السابعة (١٤٠٥ هـ).

- (الزهد): لعبد الله بن المبارك (ت ١٨١هـ)، تحقيق حبيب الرحمن الأعظمي، دار الكتب العلمية.

(س)

- (سبل السلام شرح بلوغ المرام): لمحمد بن إسماعيل الصنعاني (ت ١١٨٢هـ) مكتبة الرسالة الحديثة، عمان، الطبعة الخامسة (١٣٩١هـ).

- (سلسلة الأحاديث الصحيحة): لمحمد ناصر الدين الألباني، المجلد الأول والثاني، المكتب الإسلامي. المجلد الثالث والرابع، المكتبة الإسلامية.

- (السموط الذهبية الحاوية للدرر البهية): لأحمد بن محمد الشوكاني (ت ١٢٨١ هـ)، تحقيق إبراهيم عبد المجيد، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى (١٤١٠ هـ).

- (سنن الدارقطني): لعلي بن عمر الدارقطني (ت ٣٨٥هـ)، وبذيله (التعليق المغني) للآبادي، غني بتصحيحه وتنسيقه وترقيمه وتحقيقه عبد الله هاشم يماني المدني (ت ١٣٨٦ هـ)، دار المحاسن للطباعة، القاهرة.
- (سنن الدارمي): لعبد الله بن عبد الرحمن الدارمي (ت ٢٢٥هـ)، طبع بعناية محمد أحمد طهمان، دار إحياء السنة النبوية.
- (سنن أبي داود): لسليمان بن الأشعث السجستاني (ت ٢٧٥هـ)، إعداد وتعليق عزت عبيد الدعاس، دار الحديث، الطبعة الأولى (١٣٨٨هـ).
- (سنن الترمذي): لمحمد بن عيسى الترمذي (ت ٢٧٩هـ)، تحقيق أحمد شاكر (٢٠١)، ومحمد فؤاد عبد الباقي (٣)، وإبراهيم عطوة (٤ و ٥)، دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- (سنن النسائي): لأحمد بن شعيب النسائي (ت ٣٠٣هـ)، دار إحياء التراث العربي.
- (سنن ابن ماجه): لمحمد بن يزيد القزويني، ابن ماجه (ت ٣٧٥هـ)،

تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي (١٣٩٥هـ).

- (السنن الكبير (الكبرى)): لأحمد بن الحسين البيهقي (ت ٤٥٨هـ)، وفي

ذيله (الجواهر النقي)، مطبعة مجلس دائرة المعارف النظامية (١٣٤٤ هـ).

- (السنن والمبتدعات): لمحمد عبد السلام الشقيري، دار الكتب العلمية

(١٤٠٠هـ).

- (سواطع القمرين): = (أحكام العيدين) للفريابي.

- (السييل الجرار المتدفق على حدائق الأزهار): لمحمد بن علي الشوكاني

(ت ١٢٥٠هـ)، تحقيق محمود إبراهيم زايد، دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى

الكاملة (١٤٠٥هـ).

(ش)

- (شرح الأذكار لابن علان): = الأذكار.

- (شرح ابن رجب): لصحيح البخاري (كتاب الوتر) منسوخ من

مخطوطة بخط بعض الإخوان، لدي منه صورة، تحصلت عليها بواسطة الأخ:

محمد ابن ناصر العجمي - جزاه الله خيراً -.

- (شرح السنة): للحسين بن مسعود البغوي (ت ٥١٦هـ) تحقيق: شعيب

الأرنأؤوط، ومحمد زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، الطبعة الثانية (١٤٠٣هـ).

(هـ).

- (شرح مسلم): للنووي = المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج (حرف

الميم).

- (شرح معاني الآثار): لأبي جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الطحاوي

(ت ٣٢١هـ) حققه وضبطه ونسقه وصححه: محمد زهري النجار، دار الكتب

العلمية، الطبعة الأولى (١٣٩٩هـ).

- (الشمائل (الشمائل المحمدية)): لأبي عيسى محمد بن سورة الترمذي

(ت ٢٧٩هـ) تعليق محمد عفيف الزعبي، الطبعة الأولى (١٤٠٣هـ).

(ص)

- (صحيح البخاري) = (الجامع الصحيح): للبخاري (حرف الجيم).

- (صحيح الترغيب والترهيب للحافظ المنذري): لمحمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، الطبعة الأولى (١٤٠٢ هـ).
- (صحيح الجامع الصغير): لمحمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، الطبعة الثانية (١٣٩٩ هـ).
- (صحيح ابن حبان) = (الإحسان بترتيب صحيح ابن حبان) (١) (حرف الألف).
- (صحيح ابن حبان) = (موارد الظمان) (٢) (حرف الميم).
- (صحيح ابن خزيمة): لمحمد بن إسحاق بن خزيمة (ت ٣١١ هـ)، تحقيق محمد مصطفى الأعظمي، المكتب الإسلامي (١٣٩٠ هـ).
- (صحيح أبي عوانة (مسند أبي عوانة، مستخرج أبي عوانة)): لأبي عوانة
-
- (١) كنت إذا أحلت إلى صحيح ابن حبان أنه إلى أن ذلك من خلال «الإحسان» بقولي: «الإحسان».
- (٢) كنت إذا أحلت إلى صحيح ابن حبان أنه إلى أن ذلك من خلال «موارد الظمان» بقولي: «موارد».

يعقوب بن إسحاق (ت ٣١٦هـ)، دار المعرفة للطباعة والنشر.

- (صحيح سنن ابن ماجه باختصار السند): تصحيح الأحاديث لمحمد بن ناصر الدين الألباني، نشر مكتب التربية العربي لدول الخليج، توزيع المكتب الإسلامي، الطبعة الثالثة (١٤٠٨هـ).

- (صحيح سنن الترمذي باختصار السند): تصحيح الأحاديث لمحمد ناصر الدين الألباني، نشر مكتب التربية العربي لدول الخليج، توزيع المكتب الإسلامي، الطبعة الأولى (١٤٠٨هـ).

- (صحيح سنن أبي داود باختصار السند): لمحمد ناصر الدين الألباني، نشر مكتب التربية العربي لدول الخليج، توزيع المكتب الإسلامي، الطبعة الأولى (١٤٠٩هـ).

- (صحيح سنن النسائي باختصار السند): تصحيح الأحاديث لمحمد ناصر الدين الألباني، نشر مكتب التربية العربي لدول الخليج، توزيع المكتب الإسلامي، الطبعة الأولى (١٤٠٩هـ).

- (صحيح مسلم) = (الجامع الصحيح) لمسلم (حرف الجيم).

- (صلاة التراويح): محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، الطبعة الثانية (١٤٠٥هـ).

- (صلاة العيدين بالمصلى هي السنة): محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي.

(ط)

- (طبقات الشافعية الكبرى) لتاج الدين عبد الوهاب بن السبكي (ت ٧٧١هـ)، تحقيق محمود الطناحي وزميله، دار إحياء الكتب العربية (١٣٨٣هـ).

(ع)

- (عارضضة الأحوزي بشرح صحيح الترمذي): لابن العربي المالكي (ت ٥٤٢هـ) دار الكتب العلمية.

- (علم أصول البدع): لعلي حسن عبد الحميد، دار الراية، الرياض، الطبعة الأولى (١٤١٣هـ).

- (عمل اليوم والليلة): لأحمد بن شعيب النسائي (ت ٣٠٣هـ)، تحقيق د. فاروق حمادة، مؤسسة الرسالة، الطبعة الثانية (١٤٠٦هـ).

- (عمل اليوم والليلة): لأبي بكر أحمد بن محمد بن السُّنِّي (ت ٣٦٤هـ)، تحقيق بشير محمد عيون، نشر مكتبة دار البيان، توزيع مكتبة المؤيد، الطبعة الأولى (١٤٠٧هـ).

- (عون المعبود بشرح سنن أبي داود): لشمس الحق العظيم آبادي، دار الكتاب العربي (١).

(غ)

- (غوث المكذوب بتخریج منتقى ابن الجارود): لأبي إسحاق الحويني، ومعه المنتقى لابن الجارود، دار الكتاب العربي، الطبعة الأولى (١٤٠٨هـ).

(ف)

- (فتح الباري بشرح صحيح البخاري): لأحمد بن علي بن حجر

(١) وعند العزو إلى «سنن أبي داود» عن طريقه أذكر الجزء والصفحة، وكلمة «عون».

العسقلاني (ت ٨٥٢هـ)، تحقيق عبد العزيز بن باز (ج ١-٣)، ترتيب وترقيم محمد فؤاد عبد الباقي، طبع المكتبة السلفية.

- (الفتوحات الربانية على الأذكار النووية): لابن علان = الأذكار.

- (فيض القدير بشرح الجامع الصغير): لمحمد عبد الرؤوف المناوي، دار المعرفة، الطبعة الثانية (١٣٩١هـ).

(ق)

- (كشف الأستار عن زوائد البزار على الكتب الستة): لنور الدين علي بن أبي بكر الهيثمي (٨٠٧هـ)، تحقيق حبيب الرحمن الأعظمي، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى (١٣٩٩هـ).

(ل)

- (لسان العرب): لأبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور الإفريقي المصري (ت ٧١١هـ)، دار صادر، بيروت.

(م)

- (مجمع البحرين في زوائد المعجمين): لعلي بن أبي بكر الهيثمي (ت ٨٠٧هـ)، تحقيق عبد القدوس بن محمد نذير، مكتبة الرشد، الرياض، الطبعة الأولى (١٤١٣هـ).
- (مجمع الزوائد ومنبع الفوائد): لعلي بن أبي بكر الهيثمي (ت ٨٠٧هـ)، دار الكتاب العربي، الطبعة الثالثة (١٤٠٢هـ).
- (المجموع شرح المذهب): ليحيى بن شرف النووي (ت ٦٧٦هـ)، وبهامشه (شرح الوجيز)، و(التلخيص الحبير)، دار الفكر.
- (مجموع الفتاوى): لأحمد بن عبد الحلیم بن تيمية الحاراني، جمع عبد الرحمن بن محمد بن قاسم، مطبعة الرسالة- سوريا، الطبعة الأولى (١٣٩٨هـ).
- (المحرر في الفقه الحنبلي): لمجد الدين بن تيمية (ت ٦٥٢هـ)، ومعه (النكت والفوائد السنوية) لابن مفلح، مطبعة السنة المحمدية (١٣٦٩هـ).
- (المحلى): لعلي بن حزم (٤٥٦هـ)، تحقيق أحمد شاکر، دار الفكر.
- (المختار من كنوز السنة): لمحمد عبد الله دراز، عُني بنشره عبد الله بن

إبراهيم الأنصاري، الطبعة الثالثة.

- (مختصر الشمائل المحمدية للترمذي): لمحمد ناصر الدين الألباني، المكتبة الإسلامية، الأردن، الطبعة الأولى (١٤٠٥هـ).

- (مختصر فتاوى ابن تيمية): لبدر الدين أبي عبد الله محمد بن علي البعلي (ت٧٧٧هـ)، أشرف على التصحيح عبد المجيد سليم، دار الكتب العلمية (١٤٠٥هـ).

- (مختصر قيام الليل وقيام رمضان وكتاب الوتر للمروزي): لأحمد بن علي المقرئ (ت٨٤٥هـ)، صورة عن الطبعة الحجرية، عالم الكتب، الطبعة الثالثة (١٤٠٣هـ).

- (مختصر المستدرك): للذهبي بهامش المستدرك، وانظر: (المستدرك على الصحيحين) للحاكم.

- (المستدرك على الصحيحين): لأبي عبد الله محمد بن عبد الله الحاكم النيسابوري (ت٤٠٥هـ)، نشر دار الكتاب العربي، بيروت.

- (المسند): لأحمد بن حنبل (ت ٢٤١هـ)، الميمنية، وبهامشه: (منتخب كنز العمال) المكتب الإسلامي - بيروت، الطبعة الثانية (١٣٩٨هـ) (١).
- (مشكاة المصابيح): تأليف الخطيب التبريزي، تحقيق محمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي، الطبعة الثانية (١٣٩٩هـ).
- (المصنف في الأحاديث والآثار): لعبد الله بن محمد بن أبي شيبة (ت ٢٣٥هـ)، الدار السلفية، الهند، بمبي، الطبعة الثانية (١٣٩٩هـ).
- (المصنف): لعبد الرزاق بن همام الصنعاني (ت ٢١١هـ)، تحقيق حبيب الرحمن الأعظمي، منشورات المجلس العلمي، كراتشي، باكستان، الطبعة الأولى (١٣٩٠هـ)، ويطلب من المكتب الإسلامي، بيروت.
- (معالم السنن): لأبي سليمان الخطابي، مع (مختصر المنذري) لسنن أبي داود، (وتَهذِيبُ تَهذِيبِ السنن) لابن القيم تحقيق أحمد شاکر، ومحمد حامد الفقي، دار المعرفة.

(١) كما رجعت إلى «مسند أحمد» بتحقيق أحمد شاکر، طبع دار المعارف بمصر (١٣٧٧هـ/١٩٥٨م)، وعند الإحالة إلى هذه الطبعة أنه على ذلك.

- (معاني القرآن وإعرابه): لأبي إسحاق الزجاج (ت ٣١١هـ)، تحقيق عبد الجليل عبده شلبي، عالم الكتب، الطبعة الأولى (١٤٠٨ هـ).
- (معجم فقه السلف: عترة وصحابة وتابعين): محمد المنتصر الكتاني، جامعة أم القرى، المركز العالمي للتعليم الإسلامي، مطابع الصفا (١٤٠٥ هـ).
- (معجم مقاييس اللغة): تأليف أبي الحسين أحمد بن فارس (ت ٣٩٥هـ)، تحقيق عبد السلام هارون، دار الكتب العلمية، إسماعيليان نجفي - إيران.
- (المعجم الكبير): لسليمان بن أحمد الطبراني (ت ٣٦٠هـ)، تحقيق حمدي عبد المجيد السلفي، الطبعة الثانية.
- (المغني في الفقه): لابن قدامة (ت ٦٢٠هـ)، تقديم محمد رشيد رضا، نشر مكتبة الجمهورية العربية، مصر، مكتبة الكليات الأزهرية.
- (المفردات في غريب القرآن): لأبي القاسم الحسين الراغب الأصفهاني (٥٠٢هـ)، تحقيق محمد سيد الكيلاني، دار المعرفة.
- (مناسك الحج والعمرة): لمحمد ناصر الدين الألباني، المكتب الإسلامي،

الطبعة الثانية (١٣٩٧ هـ).

- (المنتقى) لابن الجارود = (غوث المكدود).

- (المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج): لمحيي الدين يحيى بن شرف

النووي (ت ٦٧٦ هـ)، بتصحيح محمد عبد اللطيف، الطبعة الثانية (١٣٩٢ هـ)،

دار إحياء التراث.

- (موارد الظمان إلى زوائد ابن حبان): نور الدين علي بن أبي بكر

الهيثمي (ت ٨٠٧ هـ) حققه ونشره محمد عبد الرزاق حمزة، دار الكتب العلمية.

- (موسوعة الإجماع في الفقه الإسلامي) لسعدي أبو جيب، دار العربية.

- (موطأ مالك): لمالك بن أنس الأصبحي (ت ١٧٩ هـ)، تحقيق وترقيم

محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي (١٤٠٦ هـ) (١).

- (ميزان الاعتدال في نقد الرجال): لأحمد بن محمد الذهبي، (ت ٧٤٨ هـ)

(١) وهو برواية يحيى بن يحيى الليثي، ورجعت إلى «الموطأ» برواية مُحَمَّد بن الحسن الشيباني، تحقيق عبد

الوهاب عبد اللطيف، المكتبة العلمية (١٣٩٩ هـ). وعزوت في مواضع إلى رواية يحيى الليثي من

خلال «تنوير الحوالك شرح موطأ مالك» للسيوطي. دار الكتب العلمية. بيروت.

تحقيق: علي محمد البجاوي، دار المعرفة، بيروت، الطبعة الأولى (١٣٨٢هـ).

(ن)

- (نصب الراية في تخريج أحاديث الهداية): لجمال الدين عبد الله بن يوسف الزيلعي (ت ٧٦٢هـ)، معه حاشيته، (بغية الأملعي) نشر المكتبة الإسلامية، الطبعة الثانية (١٣٩٣هـ).

- (النهاية في غريب الحديث والأثر): لمجد الدين أبو السعادات المبارك بن محمد الجزري (ت ٦٠٦هـ) تحقيق طاهر الزواوي ومحمد الطناحي، نشر المكتبة الإسلامية.

- (نيل الأوطار شرح منتقى الأخبار): لمحمد بن علي الشوكاني (ت ١٢٥٠هـ)، دار الجيل، بيروت، طبعة ١٩٧٣م، عن الطبعة المنيرية.

- (وفاء الوفا بأخبار دار المصطفى): لنور الدين علي بن أحمد السمهودي (ت ٩١١هـ) حققه وفصله وعلق حواشيه محمد محيي الدين عبد الحميد، دار إحياء التراث الإسلامي - بيروت/ الطبعة الثالثة (١٤٠١هـ).

تم بحمد اللہ

وصلی اللہ وسلم علی سیدنا محمد وعلی آلہ وأصحابہ

بقلم

محمد بن عمر بن سالم بازمول

ناوہرؤک

۵	پیشہ کی بہرپیز مامؤستا خلیل اُحمد
۷	پیشہ کی وەرگیپر
۱۱	پیشہ کی چاپی یهکهم
۱۳	پیشہ کی چاپی دووہم
۱۵	نویژہ سونہ تہ کان : پیناسہ یان ، جوړیان ، فہزلیان
۱۷	پیناسہ ی نویژہ سونہ تہ کان
۲۲	جوړہکانی نویژی سونہ تہ
۲۴	فہزلی نویژہ سونہ تہ کان
۳۱	سونہ تہ رہواتیبہ کان : فہزلیان، شیوازیان، حوکمہکانیان
۳۳	فہزلی سونہ تہ جہخت لہسہرکراوہ کان

۳۸	شیوازی سوننه ته جهخت له سه رکراوه کان و حوکمه کانیاں
۳۹	سوننه تی نویژی به یانی
۵۵	سوننه تی نویژی نیوه پړو
۶۹	سوننه تی نویژی عهصر
۷۶	سوننه تی نویژی مه غریب
۸۳	سوننه تی عیسا
۸۵	شه و نویژ و ویتیر
۸۶	فه زلی شه و نویژ و ویتیر
۸۸	حوکمی شه و نویژ و ویتیر
۹۹	سه رهتا و کو تایی کاتی شه و نویژ و ویتیر
۱۰۲	ژماره ی رکعاته کانی شه و نویژ و ویتیر و چونی ه تیه که ی

۱۲۹	ئەوہی دەخوینریت له نویژی ویتردا
۱۳۴	قنوت له ویتردا
۱۳۴	حوکمی قنوت له ویتردا.
۱۳۶	شوینی قنوت له ویتردا:
۱۴۱	شیواز و چۆنییتی قنوت له ویتردا:
۱۴۵	ئەوہی خەوی لی کہوت یان بییری چوو ویتره کهی بکات
۱۴۷	مەشروعیەتی شەونویژ بە کۆمەل له رەمەزاندە
۱۵۱	دوو ویتەر له شەویکدا نیە
۱۵۵	نویژه جوراوجوره کان
۱۵۷	نویژی خوره لهاتن
۱۶۱	نویژی چیشتهنگاو

۱۷۳	نويزى لادانى خور له ناوه پراستى ئاسمان
۱۷۵	نويزى چوونه ژوره وه و دەرچوون له مال
۱۷۶	دوو رکعات نويزى دواى دەستنويز
۱۸۱	نويزى سلاوى مزگهوت
۱۸۶	نويز له نيوان بانگ و قامه تدا
۱۸۸	نويزى توبه کردن
۱۹۱	نويزى سوننه تى ههينى
۱۹۵	نويزى التَّسْبِيح
۲۰۲	نويزى گه رانه وه له سه فه ر
۲۰۳	نويزى ئيستىخاره
۲۱۱	نويزى خورگيران و مانگ گيران

۲۲۵	نویژی ههردوو جهژنهکه
۲۴۸	نویژه بارانه
۲۶۵	نویژی جهنازه
۲۹۳	دوو رکعات نویژی ته واف
۳۰۱	نویژکردن له مزگهوتی قوباء
303	نویژی ژن و میردی تازه بهیهک گهیشتوو
305	نویژکردن له وادی العقیق
309	چهند باس و ئەحکامیکی په یوه ست به نویژی سوننهت
310	نویژی سوننهت له ماله وه چاکتره
311	بهردهوام بوون له سهر ئەنجامدانی نویژی سوننهت چاکتره
313	ئەنجامدانی نویژی سوننهت به دانیشتنه وه

316	نویژی سوننه له سه فهدا
319	گه یاندنی نویژی سوننه ته به نویژی فهرز
320	نویژی سوننه ته به سهر ولا خواهه
322	جه ماعت له نویژی سوننه تدا
326	به قهزا گپړانه وهی راتیبه کان له گهل نویژی له دهستچوو
328	باشترین نویژ نه وهیه که قورئانی زور تیدا بخوینریت
329	پاشکوؤ : نهو نویژه بیدعیانهی که به ناوی سوننه ته وه دهکرین
343	پیپرستی سهرچاوه و ژیدره کان
۳۶۵	ناوه پروک